BIBL. NAZ.
Vitt Emanuele III
RACCOLTA
VILLAROSA
C
3
NAPOLI 3

605634

OPERE

DI

FRANCESCO REDI

GENTILUOMO ARETINO,

E

ACCADEMICO DELLA CRUSCA.

In questa nuova Edizione accresciute, e migliorate.

TOMO TERZO.

IN NAPOLI, MDCCXLI.
A SPESE DI RAFFAELE GESSARI.
Con licenza de' Superiori.

ALL' ILLUSTRISSIMO SIGNOR

D. MICHELE FONTANA

Filosofo e Medico Preclarissimo.

PEnsando, e ripensando meco stesso a chi potessi più convenientemente dedicare, e consecrare la nuova ristampa, che ho fatto del *Bacco in Toscana*, Opera del famigeratissimo, ed eruditissimo Francesco Redi, unitamente colle di lui annotazioni, non ho trovato con che meglio appagare il mio desiderio, che offerirlo, e consecrarlo a U. S. Illustriss., per due ragioni principalmente; e per mostrare la buona volontà che ho di soddisfare alle mie obbligazioni, che molte ne ho contratte colla sua Casa; e perchè l'opera non merita che ad altro chichesia si presenti ed offerisca: poichè oltre l'esserſi U. S. Illustriss. in questa giova-

vanile età sì avanzato nella Professione Medica, e nelle filosofiche speculazioni, dimanierachè sperar ci fa, che ben presto giungerà Ella a quella fama, e riputazione, nella quale è arrivato l'Illustrissimo Signor D. Tommaso Fontana suo degnissimo Genitore, si è contraddistinta particolarmente ancora nella Poesia, nella quale ha fatto maravigliosi progressi, come tutti sanno, ed ammirano. Or permettetemi Signore, mi prenda quest'ardire di porre in fronte a quest' Opera il vostro pregiatissimo Nome, e mostratene gradimento, per aprirmi la via a sperare di godere gli effetti di Vostra benevolenza, ed amore verso i vostri umilissimi servidori, tra' quali mercè l'innata vostra bontà mi do io l' onore d'annoverarmi. Mentre dunque mi rassegno, le bacio divotamente le mani.

Napoli 20. Gennajo 1741.

Umiliss., devotiss., & obbligatiss. serv.
Raffaele Gessari.

BACCO
IN TOSCANA
DITIRAMBO
DI FRANCESCO REDI
Accademico della Cruſca.

Dell' Indico Oriente
Domator glorioſo il Dio del Vino
Fermato avea l'allegro ſuo ſoggiorno
A i colli Etruſchi intorno;
E colà dove Imperial Palagio
L'Auguſta fronte inver le nubi inalza
Su verdeggiante Prato
Con la vaga Arianna un dì ſedea,
E bevendo, e cantando
Al bell' Idolo ſuo così dicea.
Se dell'uve il ſangue amabile
Non rinfranca ognor le vene,
Queſta vita è troppo labile,
Troppo breve, e ſempre in pene.
Si bel ſangue è un raggio acceſo
Di quel Sol, che in Ciel vedete;
E rimaſe avvinto, e preſo

Di più grappoli alla rete.
Su ſu dunque in queſto ſangue
Rinoviam l'arterie, e i muſcoli;
E per chi s'invecchia, e langue
Prepariam vetri majuſcoli:
Ed in feſta baldanzoſa
Tra gli ſcherzi, e tra le riſa
Laſciam pur, laſciam paſſare
Lui, che in numeri, e in miſure
Si ravvolge, e ſi conſuma,
E quaggiù Tempo ſi chiama;
E bevendo, e ribevendo
I perſier mandiamo in bando.
Benedetto
Quel Claretto,
Che ſi ſprilla in Avignone,
Queſto vaſto Bellicone
Io ne verſo entro'l mio petto;
Ma di quel, che ſi puretto
Si vendemmia in Artimino,
Vo trincarne più d'un tino;
Ed in sì dolce, e nobile lavacro,
Dentre il polmone mio tutto s'abbevera,
Arianna, mio Nume, a te conſacro
Il Tino, il Fiaſco, il Botticin, la Pevera.
Accuſato,
Tormentato,
Condannato
Sia colui, che in pian di Lecore
Prim'osò piantar le Viti;
Infiniti
Capri, e Pecore
Si divorino quei tralci,
E gli ſtralci
Pioggia rea di ghiaccio aſpriſſimo;
Ma loduto,
Celebrato,
Coronato

Sia l'Eroe, che nelle Vigne
Di Petraja, e di Caſtello
Piantò prima il Moſcadello;
Or che ſiamo in feſta, e in giolito
Eei di queſto bel Criſolito,
Ch'è figliuolo
D'un Magliuolo,
Che fa viver più del ſolito;
Se di queſto ta berai,
Arianna mia belliſſima,
Creſcerà sì tua vaghezza,
Che nel fior di giovinezza
Parrai Venere ſteſſiſſima.
Del leggiadretto,
Del sì divino
Moſcadelletto
Di Montalcino
Tulor per ſcherzo
Ne chieggo un nappo,
Ma non incappo
A berne il terzo:
Egli è un Vin, ch'è tutto grazia,
Ma però troppo mi ſazia.
Un tal Vino
Lo deſtino
Per ſtravizzo, e per piacere
Delle Vergini ſevere,
Che racchiuſe in ſacro loco
Han di Veſta in cura il foco;
Un tal Vino
Lo deſtino
Per le Dame di Parigi,
E per quelle,
Che sì belle
Rallegrar fanno il Tamigi:
Il Piſciancio del Cotone,
Onde ricco è lo Scarlatti,
Vo, che il bevan le Perſone,

Che non ſan fare i lor fatti.
Quel cotanto ſdolcinato,
Si ſmaccato,
Scolorito, ſnervatello
Piſciarello di Bracciano
Non è ſuno,
E il mio detto và, che approvi
Ne' ſuoi dotti ſcartabelli
L'erudito Pignatelli;
E ſe in Roma al volgo piace
Glie lo laſcio in ſanta pace:
E ſe ben Ciccio d'Andrea
Con amabile fierezza,
Con terribile dolcezza
Tra gran tuoni d'eloquenza
Nella propria mia preſenza
Inalzare un dì volea
Quel d'Averſa acido Aſprino,
Che non sò s'agreſto, o vino,
Egli a Napoli ſel bea
Del ſuperbo Faſano *in compagnia,*
Che con lingua profana osò di dire,
Che del buon Vino al par di me s'intende;
Ed empio ormai beſtemmiator pretende
Delle Tigri Niſee ſul carro aurato
Gire in trionfo al bel Sebeto intorno;
Ed a quei Lauri, ond'ave il crine adorno,
Anco intralciar la pampinoſa vigna,
Che lieta alligna in Poſilippo, e in Iſchia;
E più avanti s'inoltra, e in fin s'arriſchia
Brandire il Tirſo, e minacciarmi altero:
Ma con azzuffarmi ora non chero;
Perocchè lui dal mio furor preſerva
Febo, e Minerva.
Forſe avverrà, che ſul Sebeto io voglia
Alzar un giorno di delizie un trono:
Allor vedrollo umiliato, e in dono
Offerirmi devoto

Di Poſilippo, e d'Iſchia il nobil Greco;
E forſe allor rappattumarmi ſeco
Non fia ch'io ſdegni, e beveremo in treſca
All'uſanza Tedeſca;
E tra l'anfore voſte, e l'inguiſtare
Sarà di noſtre gare
Giudice illuſtre, e ſpettator ben lieto
Il Marcheſe *gentil* dell'Oliveto.
Ma frattanto quì ſull'Arno
Io di Peſcia, di Buriano,
Il Trebbiano, il Colombano
Mi tracanno a piena mano:
Egli è il vero Oro potabile,
Che mandar ſuole in eſilio
Ogni male inrimediabile;
Egli è d'Elena il Nepente,
Che fa ſtare il Mondo allegro
Da i penſieri
Foſchi, e neri
Sempre ſciolto, e ſempre eſente:
Quindi avvien, che ſempre moi
Tra la ſua Filoſofia
Lo teneva in compagnia
Il buon vecchio Rucellai;
Ed al chiaror di lui ben comprendea
Gli Atomi tutti quanti, e ogni Corpuſculo,
E molto ben diſtinguere ſapea
Dal matutino il veſpertin Crepuſculo,
Ed additava donde aveſſe origine
La pigrizia degli Aſtri, e la vertigine.
Quanto errando, oh quanto va
Nel cercar la verità
Chi dal Vin lungi ſi ſtà!
Io ſtovvi appreſſo, ed or godendo accorgomi,
Che in bel color di fragola matura
La Barbaroſſa allettami,
E cotanto dilettami,
Che tempranne amerei l'interna arſura;

Se il Greco Ipocrate,
Se il vecchio Andromaco
Non mel vietaſſero,
Nè mi ſgridaſſero,
Che ſuol talora infievolir lo ſtomaco;
Lo ſconcerti quanto sà;
Voglio berne almen due Ciotole,
Perchè ſo, mentre ch'io votole,
Alla fin quel che ne và.
Con un ſorſo
Di buon Corſo,
O di pretto antico Iſpano
A quel mal porgo un ſoccorſo,
Che non è da Cerretano:
Non fia già, che il Cioccolatte
V'adopraſſi, ovvero il Tè,
Medicine così fatte
Non ſaran giammai per me:
Beverei prima il veleno,
Che un bicchier, che foſſe pieno
Dell'amaro, e reo Caffè:
Colà tra gli Arabi,
E tra i Giannizzeri
Liquor sì oſtico,
Sì nero, e torbido
Gli ſchiavi ingollino,
Giù nel Tartaro,
Giù nell'Erebo
L'empie Belidi l'inventarono,
E Teſifone, e l'altre Furie
A Proſerpina il miniſtrarono;
E ſe in Aſia il Muſulmanno
Se lo cionca a precipizio,
Moſtra aver poco giudizio.
Han giudizio, e non ſon gonzi
Quei Toſcani bevitori,
Che tracannano gli umori
Della vaga, e della bionda,

Che

Che di gioja i cuori inonda,
Malvagia di Montegonzi;
Allor che per le fauci, e per l'esofago
Ella gorgoglia, e mormora,
Mi fa nascer nel petto
Un indistinto incognito diletto,
Che si può ben sentire,
Ma non si può ridire.
Io nol nego, è preziosa
Odorosa
L'Ambra liquida Cretense;
Ma tropp'alta, ed orgogliosa
La mia sete mai non spense;
Ed è vinta in leggiadria
Dall'Etrasca Malvagia:
Ma se fia mai, che di Cidnio scoglio
Tolti i superbi, e nobili rampolli
Ringentilscan su i Toscani colli,
Depor vedransi il naturale orgoglio,
E quì dove il ber s'apprezza
Pregio avran di gentilezza.
Chi la squallida Cervogia
Alle labbra sue congiugne
Presto muore, o rado giugne
All'età vecchia, e barbogia:
Beva il Sidro d'Inghilterra
Chi vuol gir presto sotterra;
Chi vuol gir presto alla morte
Le bevande usi del Norte:
Fanno i pazzi beveroni
Quei Norvegi, e quei Lapponi;
Quei Lapponi son pur tanzheri,
Son pur sozzi nel loro bere;
Solamente nel vedere
Mi fariano uscir de' gangheri;
Ma si restin col mal dire
Sì profane diceríe,
E il mio labbro profanato

Si purifichi, s'immerga,
Si ſommerga
Dentro un Pecchero indorato
Colmo in giro di quel Vino
Del Vitigno
Sì benigno,
Che fiammeggia in Sanſavino;
O di quel che vermigliuzzo,
Brillantuzzo
Fa ſuperbo l'Aretino,
Che lo alleva in Tregozzano,
E tra'ſaſſi di Giggiano.
Sarà forſe più frizzante,
Più razzente, e più piccante;
O Coppier, ſe tu richiedi
Quell' Albano,
Quel Vajano,
Che biondeggia,
Che r'ſſeggia
Là negli Orti del mio Redi:
Manna dal Ciel ſulle tue trecce piova;
Vigna gentil, che queſta Ambroſia infondi;
Ogni tua vite in ogni tempo muova
Nuovi fior, nuovi frutti, e nuove frondi;
Un Rio di latte in dolce foggia, e nuova
I ſaſſi tuoi placidamente inondi:
Nè pigro giel, nè tempeſtoſa piova
Ti perturbi giammai, nè mai ti sfrondi:
E'l tuo Signor nell'età ſua più vecchia
Poſſa del Vino tuo ber colla Secchia.
Se la Druda di Titone
Al canuto ſuo Marito
Con un vaſto Ciotolone
Di tal Vin faceſſe invito,
Quel buon Vecchio colaſsù
Tornerebbe in gioventù.
Torniam noi trattanto a bere;
Ma con quel nuovo riſtoro

Co-

Coronar potrò 'l Bicchiere
Per un brindisi canoro?
Col Topazio piglato in Lamporecchio,
Ch' è famoso Castel per quel Moscetto,
A inghirlandar la tazze or m'apparecchio,
Purchè gelato sia, e sia puretto,
Gelato, quale alla stagion del gielo
Il più freddo Aquilon fischia pel Cielo.
Cantinette, e Cantinplore
Stieno in pronto a tutte l'ore
Con forbite Bombolette
Chiuse, e strette tra le brine
Delle nevi cristalline.
Son le nevi il quinto elemento,
Che compongono il vero bevere:
Ben è folle chi spera ricevere
Senza nevi nel bere un contento:
Venga pur da Vallombrosa
Neve a josa:
Venga pur da ogni bicocca
Neve in chiocca;
E voi Satiri lasciate
Tante frottole, e tanti riboboli;
E del ghiaccio mi portate
Dalla Grotta del Monte di Boboli.
Con alti picchi
De' mazzapicchi
Dirompetelo,
Sgretolatelo,
Infragnetelo,
Stritolatelo,
Finchè tutto si passe risolvere
In minuta freddissima polvere,
Che mi renda il ber più fresco
Per rinfresco del palato,
Or ch' io son morto assetato.
Del Vin caldo s'io n'infacco,
Dite pur, ch'io non son Bacco.

Se giammai n'assaggio un Gotto
Dite pure, e vel perdono
Ch'io mi sono un vero Arlotto:
E quei, che in prima in leggiadretti versi
Ebbe le grazie lusinghiere al fianco,
E poi pel suo gran cuore ardito, e franco
Vibrò suoi detti in fulmine conversi,
Il grande Anacreontico ammirabile:
Menzin, *che splende per Febea ghirlanda,*
Di satirico fiele atra bevanda
Mi porga ostica, acerba, e inevitabile;
Ma se vivo costantissimo
Nel volerlo arcifreddissimo,
Quei, che in Pindo è sovrano, e in Pindo gode
Glorie immortali, e al par di Febo ha i vanti,
Quel gentil Filicaja *Inni di lode*
Su la Cetera sua sempre mi canti;
E altri Cigni ebri festosi,
Che di Lauro s'incoronino
Ne' lor canti armoniosi,
Il mio nome ognor risuonino;
E rintuonino
Viva Bacco il nostro Re:
Evoè
Evoè:
Evoè replichi a gara
Quella Turba sì preclara,
Anzi quel Regio Senato,
Che decide in trono assiso
Ogni saggio, e dotto piato
Là ve l'Etrusche voci, e cribra, e affina
La gran Maestra, e del parlar Regina;
Ed il Segni *Segretario*
Scriva gli atti al Calendario,
E spedisca ne Courier
A Monsieur l'Abbè Regnier.
Che Vino è quel colà,
Ch'ha quel color dorè?

La Malvagia ſarà,
Ch' al Trebbio onor già diè:
Ell' è da vero, ell' è;
Accoſtala un pò in quà,
E colmane per me
Quella gran Coppa là:
E buona per mia fe,
E molto a grè mi và:
Io bevo in ſanità
Toſcano Re di te.
Pria ch' io parli di te, Re ſaggio, e forte,
Lavo la bocca mia con queſt' umore,
Umor, che dato al ſecol noſtro in ſorte
Spira gentil ſoavità d' odore,
Gran Coſmo aſcolta. A tue virtudi il Cielo
Quaggiù promette eternità di gloria.
E gli Oracoli mici, ſenz'alcun velo
Scritti già ſon nella immortale Iſtoria.
Sazio poi d'anni, e di grandi opre onuſto,
Volgendo il tergo a queſta baſſa mole
Per tornar colaſsù, donde ſcendeſti,
Splenderai luminoſo intorno a Giove
Tralle Medicee Stelle Aſtro novello,
E Giove ſteſſo del tuo lume adorno
Girerà più lucente all' Etra intorno.
Al ſuon del Cembalo,
Al ſuon del Crotalo
Cinte di Nebridi
Snelle Baſſaridi
Su ſu meſcetemi
Di quella porpora,
Che in Monterappoli
Da' neri grappoli
Sì bella ſpremeſi;
E mentre annaffione
L' aride viſcere
Ch' ognor m'avvampano,
Gli eſperti Fauni

Al crin m' intreccino
Serti di pampano;
Indi allo ſtrepito
Di Flauti, e Nacchere
Treſcando intuonino
Strambotti, e frottole
D'alto miſterio;
E l'ebre Menadi,
E i lieti Egipani
A quel miſtico lor rozzo ſermone
Tengan bordone.
Turba villana intanto
Applauda al noſtro canto,
E dal poggio vicino accordi, e ſuoni
Talabalacchi, Tamburacci, e Corni;
E Cornamuſe, e Pifferi, e Sveglioni;
E tra cento Colaſcioni
Cento rozze Foroſette,
Strimpellando il Dabbuddà,
Cantino, e ballino il Bombababà;
E ſe cantandolo,
Arciballandolo
Avvien, che ſtanchinſi,
E per grandavida
Sete trafelinſi,
Tornando a bevere
Sul prato aſſegganſi,
Canterellandovi
Con rime ſdrucciole
Mottetti, e Cobbole,
Sonetti, e Cantici;
Poſcia dicendoſi
Fiori ſcambievoli
Sempremai tornino
Di nuovo a bevere
L'altera porpora,
Che in Monterappoli
Da' neri grappoli

Sì bella ſpremeſi;
E la maritino
Col dolce Mammolo,
Che colà imbottaſi,
Dove ſalvatico
Il Magalotti *in mezzo al Solleone*
Trova l'Autunno a quella ſteſſa fonte,
Anzi a quel Suſſo, onde l'antico Eſone
Diè nome, e fama al ſolitario Monte.
Queſto nappo, che ſembra una pozzanghera,
Colmo è d'un Vin sì forte, e sì poſſente,
Che per iſcherzo baldanzoſamente
Sbarbica i denti, e le maſcelle ſganghera:
Quaſi ben gonfio, e rapido torrente
Urta il palato, e il gorgozzule inonda,
E precipita in giù tanto fremente,
Ch'appena il cape l'una, e l'altra ſponda:
Madre gli fu quella ſcoſceſa balza,
Dove l'annoſo Fieſolano Atlante
Nel più fitto meriggio, e più brillante
Verſo l'occhio del Sole il fianco innalza:
Fieſole viva, e ſeco viva il nome
Del buon Salviati, *ed il ſuo bel Majano;*
Egli ſovente con divota mano
Offre diademi alle mie ſacre chiome,
Ed io Lui ſano preſervo
Da ogni mal crudo, e protervo:
Ed intanto
Per mia gioja tengo accanto
Quel grande onor di ſua real Cantina
Vin di Val di Marina:
Ma del Vin di Val di Botte
Voglio berne giorno, e notte,
Perchè ſo, che in pregio l'hanno
Anco i Maeſtri di color, che ſanno:
Ei da un colmo bicchiere, e trabocante
In sì dolce contegno il cuor mi tocca,
Che per ridirlo non ſaria baſtante

Il mio Salvin, *ch'ha tante lingue in bocca:*
Se per sorte avverrà, che un dì lo assaggi
Dentro a' Lombardi suoi grassi Cenacoli,
Colla Ciotola in man farà miracoli
Lo splendor di Milano il savio Maggi:
Il savio Maggi *d'Ippocrene al fonte*
Menzognero liquore unqua non bebbe,
Nè sul Parnaso lusinghiero egli ebbe
Serti profani all'onorata fronte:
Altre strade egli corse; e un bel sentiero
Rado, o non mai battuto aprì ver l'Etra;
Solo a i numi, e agli Eroi nell'aurea Cetra
Offrir gli piacque il suo gran canto altero:
E saria veramente un Capitano,
Se tralasciando del suo Lesmo il Vino,
A trincar si metteſſe il Vin Toscano;
Che tratto a forza dal possente odore,
Post'in non cale i Lodigiani armenti,
Seco n'andrebbe in compagnia d'onore
Con le gote di mosto, e tinte, e piene
Il Pastor de Lemene:
Io dico Lui, che giovanetto scrisse
Nella scorza de' Faggi, e degli Allori
Del Paladino Macaron le risse,
E di Narciso i forsennati amori:
E le cose del Ciel più sante, e belle
Ora scrive a caratteri di stelle:
Ma quando assidesi
Sotto una Rovere,
Al suon del Zufolo
Cantando sfippola
Egloghe, e celebra
Il purpureo liquore del suo bel colle,
Cui bacia il Lambro il piede,
Ed a cui Colombano il nome diede,
Ove le viti in lascivetti intrichi

Spo-

Spoſate ſono in vece d'Olmi a' Fichi.
Se vi è alcuno, a cui non piaccia
La Vernaccia
Vendemmiata in Pietrafitta,
Interdetto
Maladetto
Fugga via dal mio coſpetto,
E per pena ſempre ingozzi
Vin di Brozzi,
Di Quaracchi, di Peretola,
E per onta, e per iſcherno
In eterno
Coronato ſia di Bietola;
E ſul deſtrier del Vecchierel Sileno,
Cavalcando a ritroſo, ed a biſdoſſo,
Da un inſolente Satiretto oſceno
Con infame flagel venga percoſſo,
E poſcia avvinto in vergognoſo loco
Al fanciulli plebei ſerva per gioco;
E lo giunga di vendemmia
Queſta orribile beſtemmia.
Là d'Antinoro in ſu quei colli alteri,
Ch'han dalle Roſe il nome,
Ch come lieto, oh come
Dagli acini più neri
D'un Canajuol maturo
Spremo un moſto sì puro,
Che ne' vetri zampilla,
Salda, ſpumeggia, e brilla!
E quando in bel paraggio
D'ogni altro Vin lo aſſaggio,
Sveglia nel petto mio
Un certo non ſo chè,
Che non sò dir s'egli è
O gioja, o pur deſio:
Egli è un deſio novello,
Novel deſio di bere,
Che tanto più s'accreſce

Quan-

Quanto più Vin si mesce:
Mescete, o miei Compagni,
E nella grande inondazione vinosa
Si tuffi, e ci accompagni
Tutt' allegra, e festosa
Questa, che Pan somiglia
Caprihirbicornipede famiglia,
Mescete su mescete:
Tutti affoghiam la sete
In qualche Vin polputo,
Quale è quel, ch' a diluvj oggi è venduto
Dal Cavalier dell' Ambra,
Per ricomprarne poco muschio, ed ambra.
Ei s' è fitto in umore
Di trovar un' odore
Sì delicato, e fino,
Che sia più grato dell' odor del vino:
Mille inventa odori eletti,
Fa ventagli, e guancialetti,
Fa soavi profumiere,
E ricchissime cunziere,
Fa polvigli,
Fa borsigli,
Che per certo son perfetti.
Ma non trova il poverino
Odor, che agguagli il grande odor del vino.
Fin da' gioghi del Perù,
E da' boschi del Tolù
Fa venire,
Stò per dire,
Mille droghe, e forse più;
Ma non trova il poverino
Odor, che agguagli il grande odor del vino.
Fiuta, Arianna, questo è il vin dell' Ambra!
Oh che robusto, oh che vitale odore!
Sol da questo nel core
Si rifanno gli spiriti, e nel celabro,
Ma quel, che è più, ne gode ancora il labro.

Quel

Quel gran vino
Di Pumino
Sente un pò dell' affricogno,
Tuttavia di mezzo Agosto
Io ne voglio sempre accosto;
E di ciò non mi vergogno,
Perchè a berne sul popone
Parmi proprio sua stagione:
Ma non lice ad ogni vino
Di Pumino
Star a tavola ritonda;
Solo ammetto alla mia mensa
Quello, che il nobil Albizzi *dispensa,*
E che fatto d' uve scelte
Fa le menti chiare, e svelte:
Fa le menti chiare, e svelte
Anco quello,
Ch' ora assaggio, e ne favello
Per sentenza senza appello:
Ma ben pria di favellarne
Vo gustarne un altra volta:
Tu, Sileno, intanto ascolta.
Chi 'l crederia giammai? Nel bel giardino
Ne' bassi di Gualfonda inabissato,
Dove tiene il Riccardi *alto domino,*
In gran Palagio, e di grand'oro ornato,
Ride un Vermiglio, che può stare a fronte
Al Piropo gentil di Mezzomonte;
Di Mezzomonte, ove talora io soglio
Render contenti i miei desiri a pieno,
Allor che assiso in verdeggiante soglio
Di quel molle Piropo empiomi il seno,
Di quel molle Piropo, almo, e giocondo,
Gemma ben degna de' Corsini Eroi,
Gemma dell' Arno, ed allegria del Mondo.
La rugiada di Rubino,
Che in Valdarno i colli onora,
Tanto odora,
Che per lei suo pregio perde

La brunetta
Mammoletta
Quando ſpunta dal ſuo verde,
S' io ne bevo,
Mi ſollevo
Sovra i gioghi di Permeſſo,
E nel canto sì m'accendo,
Che pretendo, e mi do vanto
Gareggiar con Febo iſteſſo;
Dammi dunque dal Boccal d'oro
Quel Rubino, ch' è 'l mio teſoro;
Tutto pien d'alto furore
Canterò verſi d'amore,
Che ſaran viapiù ſoavi,
E più grati di quel che è
Il buon Vin di Gerſolè:
Quindi al ſuon d'una Ghironda,
O d'un aurea Cennamella,
Arianna Idolo mio,
Loderò tua chioma bionda;
Loderò tua bocca bella.
Già s'avanza in me l'ardore,
Già mi bolle dentro 'l ſeno
Un veleno
Ch' è velen d'alma liquore;
Già Gradivo egidarmato
Col Fanciullo faretrato
Infernifoca il mio core:
Già nel bagno d'un bicchiere,
Arianna Idolo amato,
Mi vo far tuo Cavaliere,
Cavalier ſempre bagnato:
Per cagion di sì bell' Ordine
Senza ſcandalo, o diſordine
Su nel Cielo in gloria immenſa
Potrò ſeder col mio gran Padre a menſa;
E tu gentil Conſorte
Fatta meco immortal verrai là, dove
I Numi eccelſi fan corona a Giove.

Altri

Altri beva il Falerno, altri la Tolfa,
Altri il sangue, che lacrima il Vesuvio;
Un gentil bevitor mai non s'ingolfa
Il quel fumoso, e fervido diluvio:
Oggi voglio, che regni entro a i miei vetri
La Verdea soavissima d' Arcetri;
Ma se chieggio
Di Lappeggio
La bevanda porporina,
Si dia fondo alla Cantina.
Su trinchiam di sì buon paese
Mezzograppolo, e alla Franzese;
Su trinchiam rincappellato
Con granella, e Soleggiato;
Tracanniamo a guerra rotta
Vin Rullato, e alla Sciotta;
E tra noi gozzovigliando,
Gavazzando,
Gareggiamo a chi più imbotta.
Imbottiam senza paura,
Senza regola, o misura:
Quando il Vino è gentilissimo,
Digerisce sì prestissimo,
E per lui mai non molesta
La spranghetta nella testa;
E far fede ne potrìa
L' Anatomico Bellini,
Se dell' Uve, e se de' Vini
Far volesse notomia;
Egli almeno, o lingua mia,
T' insegnò con sua bell' arte
In qual parte
Di te stessa, e in qual vigore
Puoi gustarne ogni sapore;
Lingua mia già fatta scaltra
Gusta un po, gusta quest' altro
Vin robusto, che si vanta
D' esser nato in mezzo al Chianti,

E tra' sassi
Lo produsse
Per le genti più bevone
Vite bassa, e non Broncone:
Bramerei veder trafitto
Da una serpe in mezzo al petto
Quell' avaro Villanzone,
Che per render la sua Vite
Di più grappoli feconda,
Là ne' Monti del buon Chianti,
Veramente Villanzone,
Maritolla ad un Broncone:
Del buon Chianti il Vin decrepito
Maestoso
Imperioso
Mi passeggia dentro il core;
E ne scaccia senza strepito
Ogni affanno, e ogni dolore;
Ma se Giara io prendo in mano
Di brillante Carmignano,
Così grato in sen mi piove,
Ch' Ambrosia, e Nettar non invidio a Giove.
Or questo, che stillò dall'Uve brune
Di Vigne sassosissime Toscane
Bevi, Arianna, e tien da lui lontane
Le chiomazzurre Najadi importune:
Che saria
Gran follia
E bruttissimo peccato
Bevere il Carmignan, quando è innacquato.
Chi l' Acqua beve
Mai non riceve
Grazie da me:
Sia pur l' acqua o bianca, o fresca;
O ne' Tonfani sia bruna:
Nel suo amor me non investa
Questa sciocca, ed importuna,

Queſta ſciocca, che ſovente
Fatta altiera, e capricciosa;
Riottoſa, ed inſolente
Con furor perfido, e ladro
Terra, e Ciel mette a ſoqquadro:
Ella rompe i ponti, e gli argini,
E con ſue nemboſe aſpergini
Su i fioriti, e verdi margini
Porta oltraggio ai fior più vergini;
E l'ondoſe ſcaturigini
Alle moli ſtabilſſime,
Che ſarian perpetuiſſime;
Di rovina ſono origini.
Lodi pur l'acque del Nilo
Il Soldan de' Mammalucchi;
Nè l'Iſpano mai ſi ſtucchi
D'innalzar quelle del Tago;
Ch'io per me non ne ſon vago!
E ſe a ſorte alcun de' miei
Foſſe mai cotanto ardito,
Che beveſſene un ſol dito,
Di mia man lo ſtrozzerei:
Vadan pur vadano a ſvelle
La Cicoria, e Raperonzoli
Certi magri Mediconzoli,
Che coll'acqua ogni mal penſan di eſpellere:
Io di lor non mi fido,
Nè con eſſi mi affanno,
Anzi di lor mi rido,
Che con tanta lor acqua io sò, ch'egli hanno
Un cervel così duro, e così tondo,
Che quadrar nol potria nè meno in pratica
Del Viviani il gran ſaper profondo
Con tutta quanta la ſua Matematica.
Da mia Maſnada
Lungi ſen vada
Ogni Bigoncia,
Che d'Acqua acconcia

Colma

Colma si stà:
L' Acqua sedrata,
Di Limoncello
Sia sbandeggiata
Dal nostro Ostollo.
De' Gelsomini
Non faccio bevande,
Ma tesso ghirlande
Su questi miei crini:
Dell' Aloscia, e del Candiero
Non ne bramo, e non ne chero:
I Sorbetti ancorchè ambrati,
E mille altre acque odorose
Son bevande da svogliati,
E da femmine leziose;
Vino Vino a ciascun bever bisogna,
Se fuggir vuole ogni danno,
E non per mica vergogna
Tra i Bicchier impazzir sei volte l'anno.
Io per me son nel caso,
E sol per gentilezza
Avallo questo, e poi quest'altro vaso.
E sì facendo del nevoso Cielo
Non temo il gielo,
Nè mai nel più gran ghiado m' imbacucco
Nel Zamberlucco,
Come ognor vi s' imbacucca
Dalla linda sua parrucca
Per infino a tutti i piedi
Il segaligno, e freddoloso Redi.
Quali strani capogiri
D' improvviso mi fan guerra?
Parmi proprio, che la terra
Sotto i piè mi si raggiri;
Ma se la terra comincia a tremare,
E traballando minaccia disastri
Lascio la terra, mi salvo nel mare.
Vara vara quella Gondola

Più

Più capace, e ben fornita,
Ch'è la noſtra favorita.
Su queſta Nave,
Che tempre ha di criſtallo,
E pur non pave
Del mar crucciosſo il ballo,
Io gir men voglio
Per mio gentil diporto,
Conforme io ſoglio,
Di Brindiſi nel Porto,
Purchè ſia carca
Di brindiſevol merce
Queſta mia Barca.
Su voghiamo,
Navighiamo,
Navighiamo infino a Brindiſi:
Arianna, Brindis, Brindiſi.
Oh bell'andare
Per Barca in Mare
Verſo la ſera
Di Primavera!
Venticelli, e freſche aurette
Diſpiegando ali d'argento
Sull'azzurro pavimento
Teſſon danze amoroſette,
E al mormorio de' tremuli criſtalli
Sfidano ognora i Naviganti a i balli.
Su voghiamo,
Navighiamo,
Navighiamo infino a Brindiſi:
Arianna, Brindis, Brindiſi.
Paſſavoga, arranca, arranca,
Che la Ciurma non ſi ſtanca,
Anzi lieta ſi rinfranca,
Quando arranca inverſo Brindiſi:
Arianna, Brindis, Brindiſi.
E ſe a te Brindiſi io fo,
Perchè a me faccia il buon prò,

Arian-

Ariannuccia, vaguccia, belluccia,
Cantami un poco, e ricantami tu
Sulla Mandola la cuccurucù
La cuccurucù
La cuccurucù
Sulla Mandola la cuccurucù.
Passa vo
Passa vo
Passavoga, arranca, arranca;
Che la Ciurma non si stanca;
Anzi lieta si rinfranca,
Quando arranca,
Quando arranca inverso Brindisi:
Arianna, Brindis, Brindisi.
E se a te,
E se a te Brindisi io fo,
Perchè a me
Perchè a me
Perchè a me faccia il buon prò
Il buon prò,
Ariannuccia leggiadribelluccia,
Cantami un po
Cantami un po
Cantami un poco, e ricantami tu
Sulla Vio
Sulla Viola la cuccurucù
La cuccurucù
Sulla Viola la cuccurucù.
Or qual nera con fremiti orribili
Scatenessi tempesta fierissima,
Che de' tuoni fra gli orridi sibili
Sbuffa nembi di grandine esprissima?
Sù Nocchiero ardito, e fiero,
Sù Nocchiero adopra ogn'arte
Per fuggire il reo periglio:
Ma già vinto ogni consiglio
Veggio rotti e remi, e sarte,
E s'infurian tuttavia

Ven-

Venti, e Mare in traversia.
Gitta spere omai per poppa,
E rintoppa, o Marangone,
L'Areipoggia, e l'Artimone,
Che la Nave se ne và
Colà, dove è il finimondo,
E forse anco un po più in là.
Io non sò quel, ch'io mi dica,
E nell'acque io non son pratico;
Parmi ben, che il Ciel predica
Un evento più rematico:
Scendon Sioni dall'aerea chiostra
Per rinforzar coll'onde un nuovo assalto,
E per la lizza del ceruleo smalto
I Cavalli del Mare urtansi in giostra:
Ecco, oimè, ch'io mi marcggio,
E m'avveggio,
Che noi siam tutti perduti:
Ecco, oimè, ch'io faccio getto
Con grandissimo rammarico
Delle merci preziose,
Delle merci mie vinose;
Ma mi sento un pò più scarico:
Allegrezza, allegrezza: io già rimiro,
Per apportar salute al Legno infermo,
Sull'antenna da prua muoversi in giro
L'oricrinite Stelle di Santermo:
Ah! nò, nò; non sono Stelle:
Son due belle
Fiasche gravide di buon Vini:
I buon Vini son quegli, che acquetano
Le procelle sì fosche, e rubelle,
Che nel lago del cor l'anime inquietano.
Satirelli
Ricciutelli,
Satirelli, or chi di voi
Porgerà più pronto a noi
Qualche nuovo smisurato

Sterminato Calicione
Sarà sempre il mio Mignone,
Nè m'importa, se un tal Calice
Sia d'avorio, o sia di salice,
O sia d'oro arciricchissimo,
Purchè sia molto grandissimo.
Chi s'arrisica di bere
Ad un piccolo Bicchiere,
Fa la zuppa nel paniere:
Questa altiera, questa mia
Dionea Bottiglieria
Non raccetta, non alloggia
Bicchieretti fatti a foggia:
Quei Bicchieri arrovesciati,
E quei Gozzi strangolati
Sono arnesi da ammalati:
Quelle Tazze spase, e piane
Son da genti poco sane:
Caraffini,
Buffoncini,
Zampilletti, e Borbottini
Son trastulli da bambini:
Son minuzie, che raccattole
Per fregiarne in gran dovizia
Le moderne Scarabattole
Delle Donne Fiorentine;
Voglio dir non delle Dame,
Ma bensì delle Pedine.
In quel Vetro, che chiamasi il Tonfano
Scherzan le Grazie, e vi trionfano;
Ognun colmilo, ognun votilo,
Ma di che si colmerà?
Bella Arianna con bianca mano
Versa la Manna di Montepulciano;
Colmane il Tonfano, e porgilo a me.
Questo liquore, che sdrucciola al core
O come l'ugola e baciami, e mordemi!
O come in lacrime gli occhi discioglieme!

Me

Me ne ſtraſcolo, me ne ſtrabilio,
E fatto eſtatico vò in viſibilio,
Onde ognun, che di Lieo
Riverente il nome adora,
Aſcolti queſto altiſſimo decreto,
Che Baſſareo pronunzia, e gli dia fe.
Montepulciano d'ogni Vino è il Re.
A così lieti accenti
D'edere, e di corimbi il crine adorne
Alternavano i canti
Le feſtoſe Baccanti;
Ma i Satiri, che avean bevuto a iſonne;
Si ſdrajaron ſull'erbetta
Tutti cotti come Monne.

FINE.

La brunetta
Mammoletta
Quando ſpunta dal ſuo verde,
S' io ne bevo,
Mi ſollevo
Sovra i gioghi di Permeſſo,
E nel canto si m'accendo,
Che pretendo, e mi do vanto
Gareggiar con Febo iſteſſo;
Dammi dunque dal Boccal d'oro
Quel Rubino, ch' è 'l mio teſoro;
Tutto pien d'alto furore
Canterò verſi d'amore,
Che ſaran viapiù ſoavi,
E più grati di quel che è
Il buon Vin di Gerſolè:
Quindi al ſuon d'una Ghironda,
O d'un aurea Cennamella,
Arianna Idolo mio,
Loderò tua chioma bionda,
Loderò tua bocca bella.
Già s'avanza in me l'ardore,
Già mi bolle dentro 'l ſeno
Un veleno
Ch' è velen d'alino liquore;
Già Gradivo egidarmato
Col Fanciullo faretrato
Infernifoca il mio core:
Già nel bagno d'un bicchiere,
Arianna Idolo amato,
Mi vo far tuo Cavaliere,
Cavalier ſempre bagnato:
Per cagion di sì bell' Ordine
Senza ſcandalo, o diſordine
Su nel Cielo in gloria immenſa
Potrò ſeder col mio gran Padre a menſa;
E tu gentil Conſorte
Fatta meco immortal verrai là, dove
I Numi eccelſi fan corona a Giove.

Altri

Altri beva il Falerno, altri la Tolfa,
Altri il ſangue, che lacrima il Veſuvio;
Un gentil bevitor mai non s'ingolfa
Il quel fumoſo, e fervido diluvio:
Oggi vogl'io, che regni entro a i miei vetri
La Verdea ſoaviſſima d' Arcetri:
Ma ſe chieggio
Di Lappeggio
La bevanda porporina,
Si dia fondo alla Cantina.
Su trinchiam di sì buon paeſe
Mezzograppolo, e alla Franzeſe;
Su trinchiam rincappellato
Con granella, e Soleggiato;
Tracanniamo a guerra rotta
Vin Rullato, e alla Sciotta;
E tra noi gozzovigliando,
Guazzzando,
Gareggiamo a chi più imbotta.
Imbottiam ſenza paura,
Senza regola, o miſura:
Quando il Vino è gentiliſſimo,
Digeriſce preſtiſſimo,
E per lui mai non moleſta
La ſprangbetta nella teſta;
E far fede ne potrìa
L' Anatomico Bellini,
Se dell' Uve, e ſe de' Vini
Far voleſſe notomia;
Egli almeno, o lingua mia,
T' inſegnò con ſua bell' arte
In qual parte
Di te ſteſſa, e in qual vigore
Puoi guſtarne ogni ſapore;
Lingua mia già fatta ſcaltra
Guſta un po, guſta queſt' altro
Vin robuſto, che ſi vanta
D' eſſer nato in mezzo al Chianti,

E tra' sassi
Lo produsse
Per le genti più bevone
Vite bassa, e non Broncone:
Bramerei veder trafitto
Da una serpe in mezzo al petto
Quell' avaro Villanzone,
Che per render la sua Vite
Di più grappoli feconda,
Là ne' Monti del buon Chianti,
Veramente Villanzone,
Maritolla ad un Broncone:
Del buon Chianti il Vin decrepito
Maestoso
Imperioso
Mi passeggia dentro il core;
E ne scaccia senza strepito
Ogni affanno, e ogni dolore;
Ma se Giava io prendo in mano
Di brillante Carmignano,
Così grato in sen mi piove,
Ch' Ambrosia, e Nettar non invidio a Giove.
Or questo, che stillò dall'Uve brune
Di Vigne fassosissime Toscane
Bevi, Arianna, e tien da lui lontane
Le chiomazzurre Najadi importune;
Che saria
Gran follia
E bruttissimo peccato
Bevere il Carmignan, quando è innacquato.
Chi l' Acqua beve
Mai non riceve
Grazie da me:
Sia pur l' acqua o bianca, o fresca,
O ne' Tonfani sia brune:
Nel suo amor me non investa
Questa sciocca, ed importuna,

Queſta ſciocca, che ſovente
Fatta altiera, e capricciosa;
Riottoſa, ed inſolente
Con furor perfido, e ladro
Terra, e Ciel mette a ſoqquadro:
Ella rompe i ponti, e gli argini,
E con ſue nemboſe aſpergini
Su i fioriti, e verdi margini
Porta oltraggio ai fior più vergini;
E l'ondoſe ſcaturigini
Alle moli ſtabilſſime,
Che ſarian perpetuiſſime;
Di rovina ſono origini.
Lodi pur l'acque del Nilo
Il Soldan de' Mammaluccbi;
Nè l'Iſpano mai ſi ſtucchi
D'innalzar quelle del Tago;
Ch'io per me non ne ſon vago:
E ſe a ſorte alcun de' miei
Foſſe mai cotanto ardito,
Che beveſſene un ſol dito,
Di mia man lo ſtrozzerei:
Vadan pur vadano a ſvelle
La Cicoria, e Raperonzoli
Certi magri Mediconzoli,
Che coll'acqua ogni mal penſan di eſpellere:
Io di lor non mi fido,
Nè con eſſi mi affanno,
Anzi di lor mi rido,
Che con tanta lor acqua io sò, ch'egli hanno
Un cervel così duro, e così tondo,
Che quadrar nol potria nè meno in pratica
Del Viviani *il gran ſaper profondo*
Con tueta quanta la ſua Matematica.
Da mia Maſnada
Lungi ſen vada
Ogni Bigoncia,
Che d'Acqua acconcia

Colma si stà:
L' Acqua cedrata,
Di Limoncello
Sia sbandeggiata
Dal nostro Ostello.
De' Gelsomini
Non faccio bevande,
Ma tesso ghirlande
Su questi miei crini:
Dell' Aloscia, e del Candiero
Non ne bramo, e non ne chero:
I Sorbetti ancorchè ambrati,
E mille altre acque odorose
Son bevande da svogliati,
E da femmine leziose;
Vino Vino a ciascun bever bisogna,
Se fuggir vuole ogni danno,
E non per mica vergogna
Tra i Bicchier impazzir sei volte l'anno.
Io per me son nel caso,
E sol per gentilezza
Avallo questo, e poi quest'altro vaso,
E sì facendo del nevoso Cielo
Non temo il gielo,
Nè mai nel più gran ghiado m' imbacucco
Nel Zamberlucco,
Come ognor vi s' imbacucca
Dalla linda sua parrucca
Per infino a tutti i piedi
Il segaligno, e freddoloso Redi.
Quali strani capogiri
D' improvviso mi fan guerra?
Parmi proprio, che la terra
Sotto i piè mi si raggiri;
Ma se la terra comincia a tremare,
E traballando minaccia disastri
Lascio la terra, mi salvo nel mare.
Vara vara quella Gondola

Più capace, e ben fornita,
Ch'è la noſtra favorita.
Su queſta Nave,
Che tempre ha di criſtallo,
E pur non pave
Del mar crucciosò il ballo,
Io gir men voglio
Per mio gentil diporto,
Conforme io ſoglio,
Di Brindiſi nel Porto,
Purchè ſia carca
Di brindiſevol merce
Queſta mia Barca.
Su voghiamo,
Navighiamo,
Navighiamo infino a Brindiſi:
Arianna, Brindis, Brindiſi.
Oh bell'andare
Per Barca in Mare
Verſo la ſera
Di Primavera!
Venticelli, e freſche aurette
Diſpiegando ali d'argento
Sull'azzurro pavimento
Teſſon danze amoroſette,
E al mormorìo de' tremuli criſtalli
Sfidano ognora i Naviganti a i balli.
Su voghiamo,
Navighiamo,
Navighiamo infino a Brindiſi:
Arianna, Brindis, Brindiſi.
Paſſavoga, arranca, arranca,
Che la Ciurma non ſi ſtanca,
Anzi lieta ſi rinfranca,
Quando arranca inverſo Brindiſi:
Arianna, Brindis, Brindiſi.
E ſe a te Brindiſi io ſo,
Perchè a me faccia il buon prò,

Ariannuccia, vaguccia, belluccia,
Cantami un poco, e ricantami tu
Sulla Mandola la cuccurucù
La cuccurucù
La cuccurucù
Sulla Mandola la cuccurucù.
Passa vo
Passa vo
Passavoga, arranca, arranca;
Che la Ciurma non si stanca;
Anzi lieta si rinfranca,
Quando arranca,
Quando arranca inverso Brindisi:
Arianna, Brindis, Brindisi.
E se a te,
E se a te Brindisi io fo,
Perchè a me
Perchè a me
Perchè a me faccia il buon prò
Il buon prò,
Ariannuccia leggiadribelluccia,
Cantami un po
Cantami un po
Cantami un poco, e ricantami tu
Sulla Vio
Sulla Viola la cuccurucù
La cuccurucù
Sulla Viola la cuccurucù.
Or qual nera con fremiti orribili
Scatenessi tempesta fierissima,
Che de' tuoni fra gli orridi sibili
Sbuffa nembi di grandine asprissima?
Sù Nocchiero ardito, e fiero,
Sù Nocchiero adopra ogn'arte
Per fuggire il reo periglio:
Ma già vinto ogni consiglio
Veggio rotti e remi, e sarte,
E s'infurian tuttavia

Venti, e Mare in traversia.
Gitta spere omai per poppa,
E rintoppa, o Marangone,
L'Arcipoggia, e l'Artimone,
Che la Nave se ne và
Colà, dove è il finimondo,
E forse anco un po più in là.
Io non sò quel, ch'io mi dica,
E nell'acque io non son pratico;
Parmi ben, che il Ciel predica
Un evento più rematico:
Scendon Sioni dall'aerea chiostra
Per rinforzar coll'onde un nuovo assalto,
E per la lizza del ceruleo smalto
I Cavalli del Mare urtansi in giostra:
Ecco, oimè, ch'io mi mareggio,
E m'avveggio,
Che noi siam tutti perduti:
Ecco, oimè, ch'io faccio getto
Con grandissimo rammarico
Delle merci preziose,
Delle merci mie vinose;
Ma mi sento un pò più scarico:
Allegrezza, allegrezza: io già rimiro,
Per apportar salute al Legno infermo,
Sull'antenna da prua muoversi in giro
L'oricrinite Stelle di Santermo:
Ah! nò, nò; non sono Stelle:
Son due belle
Fiasche gravide di buon Vini:
I buon Vini son quegli, che acquetano
Le procelle sì fosche, e rubelle,
Che nel lago del cor l'anime inquietano.
Satirelli
Ricciutelli,
Satirelli, or chi di voi
Porgerà più pronto a noi
Qualche nuovo smisurato

Me ne ſtraſecolo, me ne ſtrabilio,
E ſatto eſtatico vò in viſibilio,
Onde ognun, che di Lieo
Riverente il nome adora,
Aſcolti queſto altiſſimo decreto,
Che Baſſareo pronunzia, e gli dia fe.
Montepulciano d'ogni Vino è il Re.
A così lieti accenti
D'edere, e di corimbi il crine adorne
Alternavano i canti
Le feſtoſe Baccanti;
Ma i Satiri, che avean bevuto a ſonne,
Si ſdrajaron ſull'erbetta
Tutti cotti come Monne.

FINE.

ANNOTAZIONI
DI
FRANCESCO REDI
ARETINO

Accademico della Crusca

AL DITIRAMBO.

Con Aggiunta.

Pag. 1. Vers. 1. e 2.

Ell' Indico Oriente
Domator glorioso il Dio del Vino.

Molti Poeti Latini, e Greci hanno dato a Bacco il titolo di Domatore dell'India, e con questo lo circoscrive il *Ronsardo* nell'Inno delle Lodi della Francia:

Plus qu'en nul lieu Dame Ceres la blonde,
Et le donteur des Indes i abonde.

Nell'*Antologia* Lib. 1. in un Epigramma d'incerto Autore sopra Bacco, contenente, oltre al primo verso, tanti versi, quante sono le lettere del Greco Alfabeto, ognuno de'quali versi ha parole, che cominciano dalla stessa lettera; e ogni parola è un titolo, e un attributo di Bacco; al verso della lettera I, che è tessuto di tutte parole, che principiano per I, è chiamato tra gli altri titoli Distruggitore degl' Indi, cioè Ἰνδολέτης. Il verso intero sì è:

Ἰνδολέτην. ἰμερτὸν. ἰοπλόκον. εἰραφιώτην.

in cui osservo la licenza del Poeta, che non gli sovvenendo parola per finire il verso, la quale cominciasse da Iota, si servì d'una, che cominciasse da *ει* dittongo. Se si sapesse l'Autore di questo Epigramma, o più tosto Inno, sopra Bacco, e 'l tem-

po,

po, in cui visse; e si ritrovasse essere de'tempi buoni, o vicino a quelli; potrebbe non poco avvalorare l'opinione d'un Moderno, il quale si sforza di provare la moderna pronunzia de' Greci, seguitata in gran parte dagl'Italiani, e rifiutata dagli Oltramontani, esser buona, e legittima; e trall'altre esser buono il pronunziare il dittongo *ει*, come se fosse una sola lettera, ed un semplice Iota. Ma temo forte, anzi lo credo fermamente, che quest'Inno sia così stato capricciosamente composto da alcuno de'secoli bassi, quando già s'era alterata la schietta, e naturale pronunzia de'Greci, e formatasene quella, che oggi è comune tra loro. Certo che di tal sorta di fanciullesche composizioni con questa osservanza di lettere, e di versi non se ne leggono, per quanto a me pare, trall'antiche.

P. 1. V. 5. . . . *Imperial Palagio.*

Intende della Villa Imperiale fuor delle mura di Firenze fabbricata dalla Serenissima Arciduchessa Maria Maddalena d'Austria Granduchessa di Toscana, e lasciata da essa per retaggio delle future Granduchesse, come si legge in una Cartella posta sopra la Porta del Palazzo di essa Villa, posseduta oggi dalla Serenissima Granduchessa Vittoria della Rovere Moglie già del Granduca Ferdinando II. e Madre del Serenissimo Cosimo III. Granduca di Toscana Regnante.

Villa Imperialis ab Austriacis
Augustis nomen consecuta
Futuræ Magnæ Ducis Etruriæ
Vestro otio deliciisque
Æternum inserviat.

P. 1. V. 8. . . . *Arianna* . . .

Molti degli Scrittori Toscani antichi volgarizzando il nome latino *Ariadna* scrissero in nostra lingua *Adriana*. L'antico Volgarizzator Fiorentino dell'Epistole d'*Ovidio* nel Prologo dell'Epistola di Fedra a Ippolito: *E poichè Teseo fu giunto, Adriana s'innamorò di lui*. E appresso: *Ma Teseo non fu percontento di menarne Adriana, ma egli ne menò ancora Fedra*. E ivi medesimo: *Abbandonò Adriana a dormire piena di vino, e di sonno*. Nel principio della Lettera d'Arianna a Teseo. *Alcuna delle fiere bestie non è tanto crudele; quanto tu Teseo fosti in verso di me Adriana.* *Bernardo Giambullari* nel 2. Lib. del Ciriff. Calvaneo:

Come

Come se d'Adriana poveretta.

Luigi Pulci Morg. 16. 37.

Tu non arestì Adriana lasciata
Sull'Isoletta in tanta passione.

Il *Petrarca* nel Trionfo d'Amore Cap. 1.

Ed ella ne morto, vendetta forse
D'Ippolito, di Teseo, e d'Adrianna.

Dissero ancora *Andriana*. Nel sopraccitato Prologo. *Lo Re Minos, il quale fu Signore di Creti, ebbe di Pasiffe sua moglie, tre figliuoli; fra quali fu Androgeo, Andriana, e Fedra.* E nel Prologo della Pistola di Arianna a Teseo. *Questa è quella Andriana, che Teseo abbandonò in sulla diserta Isola.* Volentieri i nostri Scrittori antichi aggiungevano la lettera n. alla prima sillaba di così fatti nomi, come si può vedere nel Novelliere antico Nov. 80. dove si legge *Ensiona* in vece d'*Esione*. In Ricordano Malespini Cap. 5. *Anseraco*, *Ansiona*, *Giansone*, per *Assaraco*, *Esione*, *Giasone*. In *Gio: Villani* Lib. 1. Cap. 12. *Ansaraco*, *Anson*, *Ansiona*, e Cap. 12. *Anceste*; per *Assaraco*, *Esone*, *Esione*, *Aceste*. Nel Prologo della Pistola di Medea. *Dappoichè Gianson figliuolo di Enson ebbe conquistato lo ricco Vello dell'oro*, *ec.* in due antichissimi Manoscritti della Pistola di *San Girolamo* a Eustochio, volgarizzata da *Fra Domenico Cavalca* Pisano dell'Ordine de' Predicatori, si legge sempre costantemente *Banbillonia*, e *Linbidine* in cambio di *Babilonia*, e *Libidine*. E in un'antichissimo Manoscritto intitolato Fioretti di San Francesco. *Santo Francesco*, *ec. adivenne una volta oltre a Mare con dodici suo' Compagni santissimi per andarsene diritto al Soldano di Banbillonia.*

P. 1. V. 11. *Se dall'uve il sangue amabile*

Nel Cantico di Moisè Deuter. 32. 14. *Sanguinem uvæ biberet meracissimum*. Nell'Eccles. 50. 16. *Porrexit manum suam in libatione, & libavit de sanguine uvæ*. Nel 1. de Macab. 6. 34. *Elephantis ostenderunt sanguinem uvæ, & mori*. *Giuffre di Tolosa* Poeta Provenzale:

Weilh el sang del racin,
Cal cor platz en ioi en rire.

Soggiugnerei, che *Plinio* Lib. 14. Cap. 5. riferisce, che Androcide disse ad Alessandro Magno. *Vinum potaturus, Rex, me-*

men-

mento te bibere ſanguinem terræ, ma temo, che i Critici non mi ſgridino col *Dolcampio*, il quale volle, che ſi leggeſſe *ſanguinem Tauri*, e non *ſanguinem terræ*. *Achille Tazio* Lib.2. fa, che Bacco banchettato da un Paſtore Tirio gli dia da bere del vino; e che il Paſtore, dopo averlo aſſaggiato, interroghi Bacco. *Ove hai tu ritrovato ſangue sì dolce?* e Bacco gli riſponda. *Queſto è ſangue di grappoli* τοῦτο ἐστιν αἷμα βοτρύων. Ma il *Chiabrera* gentiliſſimamente nelle Ballatelle:

Toſto che per le vene erra ondeggiando
Delle bell'uve il ſangue.

Romolo Bertini nelle Poeſie manoſcritte:

Ma ſe non va delle bell'uve il ſangue
Per le mie vene a riſcaldarmi il petto,
E' morto nel mio canto ogni diletto,
Ogni piacere intiepidiſce, e langue.

Franceſco Maria Gualterotti nel Ditirambo intitolato La Morte d'Orfeo:

Statinvernar poſsa in cucina,
Chi non ama,
Chi non brama
Queſto ſangue di cantina.

In Toſcana ſogliamo dire per proverbio: Il buon vino fa buon ſangue; e per parlar con Galeno χρηστὸν αἷμα τοῦτο ἐστὶ γενητικόν.

P.1. V.15. e 16. *Sì bel ſangue è un ruggio acceſo*
Di quel Sol, che in Ciel vedete;

Il Divino Poeta *Dante* nel Purg.25.

Guarda il calor del Sol, che ſi fa vino
Giunto all'umor, che dalla vite cola.

Un non molto diſſimil penſiero pare, che aveſſe *Empedocle*, il quale opinò, che le piante foſſero figliuole della terra, ed i loro frutti naſceſſero di fuoco, e d'acqua, come ſi può leggere nell'Autore, chi chi ſia, della Storia Filoſofica attribuita a *Galeno* verſo il fine. *Ateneo* Lib.11. cita Euripide, che dice, che uno de' Cavalli del Sole nominato l'Acceſo, è quello, che fa maturar l'uve, e che da lui il vino ſia chiamato αἰθὼψ, cioè *ardente*, *o nero*. Da *Sabino* Poeta nell'Antologia Lib.6. vien chiamato il vino γάνος, colla qual parola ſi ſignifica l'allegrìa, e il lume, o ſplendore, che partoriſce allegrìa.

—— au-

——— αὔξετ' δ' αἰεὶ,

Πᾶν, ἀγέλλω. Νύμφαι, πίδακα. Βάκχε, γάνος.

E *Suida* alla lettera Γ. γανόων. λελαμπρύσμένος. E immediatamente ſoggiugne γάνος ὁ οἶνος, e per eſempio cita queſto medeſimo verſo di *Sabino* πᾶν, ἀγέλλω, ec. Al qual eſempio di Sabino ſe ne può aggiugnere un altro d'*Euripide* nel Ciclope, da cui per avventura *Sabino* lo preſe: ove Uliſſe dice al Ciclopo, per mettergli volontà di bere. Guarda, che divina bevanda produce dalle viti la Grecia, allegrezza di Bacco, e ſplendore. Lo ſteſſo Euripide nelle Baccanti:

Ὡς ὅταν βότρυος ἔλθῃ
Γάνος ἐν δαιτὶ θεῶν.

Un altro eſempio ne ſomminiſtra *Macrobio* Saturn. Lib. 5. Cap. 21. preſo dall'Andromeda, ovvero Andromaca, del medeſimo Euripide.

P. 1. V. 17. *E rimaſe avvinto, e preſo*

Come la luce del Sole rimanga imprigionata ne' granelli dell' uva, è da favellarne in luogo molto più opportuno, che non ſono queſte baje.

Laſciai così nobil penſiero al mio grande Amico il Sig. *Dottore Giuſeppe del Papa*, uno de' più pregiati, e de' più celebri Filoſofi, e Medici del noſtro ſecolo, come fanno ampia teſtimonianza le ſue dottiſſime Opere con tanta gentilezza ſcritte, e ſtampate, e particolarmente *Quelle intorno alla Natura del Caldo, e del Freddo*; *Quelle intorno alla Luce*; *Quelle della Natura dell'Umido, e del Secco*: le quali tutte a queſto propoſito ſono da vederſi attentamente con molto diletto, e giovamento de' Leggitori.

P. 2. V. 4. *E per chi s'invecchia, e langue,*

In Firenze è trito proverbio: Il Vino è la poppa de' vecchi, che potrebbe illuſtrarſi con quel verſo di *Macedonio*, che ſi legge tragli Epigrammi Greci:

Οὐθάτος ἐκ βοτρύων ξανθὸν ἄμελξε γάνος.

dove il grappolo è detto la poppa, da cui ſi mugne il vino. L'*Alamanni* Colt. Lib. 3.

Ch'è sì chiaro a ciaſcun, che 'l Mondo canta,
Ch'alla debil vecchiezza il vin mantiene
Solo il caldo, e l'umor, le forze, e l'alma.

P. 2.

P. 2. V. 5. . . . *Vetri* . . .

Vetro per vaso da bere usato anticamente da *Franco Sacchetti* citato dal Vocabolario alla voce Cionciare, *Si comintia ad attaccare al vetro; bei, e ribei; cionca, e vicionca*. *Bernardo Giambullari* Ciriff. Calv.

A Ciriffo gli piace, e il vetro succia
Senza lasciar nel fondo il centellino.

Romolo Bertini Poes. Manos.

Versate pur versate
Anfore preziose in questi vetri
Manna di Chianti, e nettare d'Arcetri.

La *Vetriuola* in lingua furbesca significa il bicchiere. *Bastiano de' Rossi*, già Segretario dell'*Accademia della Crusca*, chiamato l'Inferigno in una sua Cicalata fatta la sera dello Stravizzo dell'anno 1593. *Per la qual cosa andatomene a casa con una graziosissima sete, vi so dir io, che la vetriuola andò attorno, e che non risecco, ma molle me ne andai a letto.*

P. 2. V. 5. . . . *Majuscoli.*

Majuscolo, e Majuscolo propriamente si dice di lettera, che gli Antichi chiamavano grossa, a differenza della minuscola, e piccola. Gli Antichissimi adoperavano per tutto nelle scritture la bella lettera majuscola, e questo era il proprio Carattere Romano, come s'osserva nel Virgilio manoscritto della Libreria di S. Lorenzo; poi ne' tempi più bassi usarono similmente la majuscola, ma un poco più piccola, e tralignante in minuscola, e come noi diremmo Carattere Formatello, come si vede nell'Orosio della medesima Libreria di S. Lorenzo, e nelle famosissime Pandette, che nella Real Guardaroba del Sereniss. Granduca mio Signore, come un tesoro si conservano; finchè appoco appoco tralignando, per così dire, la lettera dall'antica, e soda architettura nella stravagante, e barbara, fece que' tanti cambiamenti, i quali tempo per tempo dagli Eruditi s'osservano. Si trae questa voce ad altri, e diversi significati, come per esempio si suol dire un Error majuscolo, un Error grosso, ec.

P. 2. V. 12. e 13. *E bevendo, e ribevendo*
I pensier mandiamo in bando.

Bacco è detto da' Latini *Liber*, da' Greci Λυαῖος, ma da Ane-

creonte Λυσίφρων, perchè libera dalle cure nojose. Nel 2. Lib. dell'Antolog.

Ὠσόμεν ἀδροφόνον φροντίδα τῆς φιάλης.

Scacciamo co'bicchier cure omicide.

Il *Chiabrera* gentilmente:

Beviamo, e dianſi al vento
I torbini penſieri.

Vedi *Tibal.* Lib. 3. Eleg. ult. ed *Orazio* Od. 7. Lib. 1. Od. 11. Lib. 2. Vedi altresì *Staſino*, o chi ſi ſia il Poeta ſcrittore delle coſe di Cipro citato da *Ateneo* nel principio del Libro 2.

Il vino, o Menelao, fecer gl'Iddei
Ottimo a diſſipar l'umane cure.

P. 2. V. 17. *Queſto vaſto Bellicone.*

Bellicone è voce nuova in Toſcana, ed è venuta di Germania, dove chiamaſi *Wilkomb*, o *Wilkumb* quel bicchiere, nel quale ſi beve all'arrivo degli amici, e ſignifica lo ſteſſo, che *Benvenuto*. Gli Spagnuoli, che ancor eſſi pigliarono queſta voce da Tedeſchi, la diſſero in loro lingua *Velicomen*. Don *Franceſco de Quevedo* nella Fantaſia intitolata. Fortuna con ſeſo. *Apparecieron alli Iris con nectar, y Ganimedes con un Velicomen de ambroſia.*

P. 2. V. 20. *Si vendemmia in Artimino,*

Villa del Sereniſs. Granduca di Toſcana fabbricata già dal Granduca Ferdinando I. deliziosiſſima non ſolamente per le cacce de'Daini, e d'altri ſalvaggiumi, ma ancora per i vini preziosiſſimi, che produce, i quali a giudizio degl'Intendenti ſono i migliori della Toſcana. Anticamente vi era un Caſtello aſſai forte, di cui più volte fa menzione *Gio: Villani*. Oggi il Caſtello è diſtrutto, ed il poſto, dove prima era ſituato, chiamaſi *Artimino Vecchio.*

P. 2. V. 21. *Vo trincarne più d'un tino;*

Nel Ciclope d'*Euripide*, domandando eſſo Ciclope a Sileno, ſe il deſinare era all'ordine, e ſe i vaſi per bere il latte eran pieni, Sileno gli riſponde, che, ſe voleſſe, ne potrebbe trincare un intero doglio.

ΚΥ. ὦ ξεῖνε γάλακτος ἔσθ' ἡμῖν κρατῆρες πλέω;
ΣΙΛ. ὡς ἐκπιεῖν γέ' ἢν θέλῃς· ὅλον πίθον.

P. 2. V. 23. *Mentre il polmone mio tutto s'abbevera,*

Ad

Ad imitazione d'*Alceo* Poeta Greco, che disse τέγξε πνεύμονας οἴνῳ *annaffia i polmoni col vino*. *Platone*, forse poco pratico nella Notomia, insegnò nel Timeo, che i Polmoni sono il ricettacolo delle bevande. *Protogene* Gramatico appresso di *Ateneo*, volle, che *Omero* fosse il primo, il quale avesse una così fatta opinione. L'ebbero parimente tragli antichi Greci molti uomini per altro dottissimi, e particolarmente *Eupoli*, *Protagora*, *Eratostene*, *Euripide*, *Eustazio* appresso di *Macrobio*, *Filistione Locrense* Medico, e *Diosippo*: l'Autore del Libro intitolato περὶ καρδίης, attribuito falsamente ad *Ipocrate*, fu un poco più ritenuto, e forse ancora un poco più veridico, e credette, che la maggior parte di quello, che gli animali bevono, cali nello stomaco, ed una piccola particella ne vada a' polmoni; e lo volle persuadere con una certa sua esperienza di dar bere ad un porco ben affetato qualche beveraggio tinto di colore, col tagliar poi subito l'aspera arteria: *E si troverà*, dice egli, *la canna de' polmoni tinta evidentemente del colore di quel beveraggio*. Se questa esperienza sia vera, o nò, non è da favellarne quì. Da quest'Autore imparò forse *Maestro Domenico di Maestro Bandino d'Arezzo*, quando nel *Trattatello manoscritto de Pulmonibus* ebbe a scrivere; *Dum animulia bibunt, aliqua potus portio simul cum aere in pulmones delabitur per latera arterialis cannæ*. Fra *Jacopone da Todi*, che fiorì ne' tempi più rozzi della fanciullezza della Poesia Toscana, in una sua Satira, che tralle stampate è la decimasesta.

Bevo, e 'nfondo il mio polmone.

Vedi *Agellio* Lib. 17. Cap. 11. *Macrobio* Saturnal. Lib. 7. Cap. 15. *Marsilio Cagnato* Var. Osser. Lib. 1. Cap. 22.

P. 2. V. 24. e 25. *Arianna, mio Nume, a te consacro*
Il Tino, il Fiasco, il Botticin, ...

In un Epigramma d'*Eratostene* nel Lib. 6. dell'*Antologia*, Senofonte consacra un doglio vuoto a Bacco, pregandolo ad accettarlo volentieri; poichè non ha altro da offerirgli.

Οἰνοπότας Ξενοφῶν κένεον πίθον ἄνθετο Βάκχῳ.
Δέχνυσο δ' εὐμενέως. ἄλλο γὰρ οὐδὲν ἔχει.

Del bel questo luogo alla cortesia dell'Eruditiss. Sig. *Antonmaria Salvini*, che nella seguente maniera lo portò nell'Idioma Latino.

Quod vacuum Xenophon tibi vas dicat, accipe Bacche;
Namque aliud, quod det, non habet ille tibi.

P. 2. V. 25. . . . . *Pevera.*

La *Pevera* è un instromento per lo più di legno, che serve in vece d'imbuto, quando co'barili si versa il vino nella botte. *Impiria* la dicono i Veneziani *ab implendo*, come vuole *Ottavio Ferrari* nelle Origini della Lingua Italiana. *Pevera* non è voce nuova in Toscana. La trovo in Autori antichi, e particolarmente in un antichissimo Libro manoscritto di Mascalcia. *E se non hai altro strumento, prendi una Pevera da imbottare colla canna torta.* Cosa differentissima dalla *Pevera* appresso gli Antichi si è il *Pevero*, che, come afferma il *Vocabolario della Crusca*, è un intingolo fatto di varj ingredienti con peverada; e la *Peverada* si è quell'acqua, nella quale è cotta la carne, e tal voce ebbe origine da *Pepe*, che dagli Antichi era chiamato *Pevere*; ed allora, quando quest'Aromato era in maggior credito, e prezzo, lo solevano comunemente metter in tutte le minestre; ma oggi tal condimento è rimaso al Volgo.

P. 2. V. 29. . . . . *In pian di Lecore.*

Lecore Villata posta nel più basso piano in vicinanza di Firenze. Onde *Vino di Lecore* passa in proverbio per vino debolissimo, e di niuna stima; e suol esser proverbiato col dirsi, che fa sulla groppa de'ranocchi, e che di poco è migliore dell'acqua. Tralle Leggi antiche della Città d'Arezzo ve ne era una, la quale permettendo il piantar le Vigne nelle colline abili a far buon vino, lo proibiva severamente nelle pianure basse destinate alla semenza de'grani.

P. 2. V. 30. *Prim' osò piantar le viti;*

Costume è de'Poeti prendersela co'primi, che ritrovarono quella tal cosa, che essi pongonsi a biasimare, o che stimano esser nocevole, o disutile al Mondo. *Tibull.* Lib. 1.

Jam tua, qui Veneres docuisti vendere primus,
Quisquis es, infelix urgeat ossa lapis.

Vedi altrove nel medesimo Libro, e nel 3.

Vedi *Oraz.* Lib. 1. Od. 3.

P. 2. V. 32. e 33. *Capri, e Pecore*
Si divorino quei tralci,

Virg. Georg. 2. trattando del danno, che riceve la Vite dal morso di questi animali,

Fri-

Frigora nec tantum cana concreta pruina,
Aut gravis incumbens scopulis arentibus æstas,
Quantum illi nocuere greges, durique venenum
Dentis, & admorso signata in stirpe cicatrix.

Il Lib. della Cur. delle Malat. manoscritto. *Come il dente della Capra è velenoso alla vite, così lo dente dell'uomo adirato è velenoso all'uomo.*

P. 3. V. 2. *Di Petraja, e di Castello.*

La Petraja, e Castello sono due Ville della Casa Serenissima di Toscana, famose per i preziosi vini, che producono; alla bontà de'quali aggiugne pregio la nobile diversità de'Vitigni fatti venire dalla Spagna, dalle Canarie, dalla Francia, e dall'Isole più celebri dell'Arcipelago.

P. 3. V. 3. *Piantò prima il Moscadello;*

In una Traduzione Franzese di *Palladio* fatta da *Gio: Darces* stampata in Parigi l'anno 1554. nel Febbrajo al Tit. 9. ove l'Autore dice: *Sunt Apianæ præcipuæ*, il Traduttore rende così: *Nous avons aussi les vignes Apianes, ou Muscadettes fort excellentes.* E al margine si legge stampata questa Postilla *Les Vignes Muscadettes ont pris le nom d'Apianes, des mousches a miel, que nous appellons Apes.* Aggiungi *Plinio* Lib. 14. Cap. 2. *Apianii uvis Apes dedere cognomen, præcipuè earum avidæ. Papia* citato dal *Ferrari* alla voce Moscato, Môscatello *uvæ Apianæ dulce vinum faciunt, quas nisi citò legas, a Vespis & Apibus infestantur, undè & dicuntur.* Di tale infestamento io ne feci menzione nelle mie *Esperienze intorno alla Generazione degl'Insetti* a Car. 41. della quinta Edizione Fiorentina del Matini del 1688. *Non è però che le Vespe non vivano ancora di fiori, e di frutti e freschi, e secchi; ma l'uva, ed in particolare la Moscadella, troppo ingordamente la divorano, come ne fan testimonianza Cointo Smirneo, e Nicandro negli Alessifarmaci, e si vede tutto giorno per esperienza.* Vedi *Egidio Menagio* Accademico della Crusca nelle Origini della Lingua Italiana alla voce Moscadella, dove approva il *Vocabolario della Crusca*, che dice: *Moscadello. Nome d'uva detta così dal suo sapore, che tiene di Moscado, onde Moscadello il suo vino.*

P. 3. V. 4. . . . . *in giolito.*

Stare in giolito vale lo stesso, che stare in riposo, ed è termine marinaresco, e per lo più diceſi delle Galere, quando si trattengono

gono nella Darſena, o nel Porto; e de' Vaſcelli d'alto bordo, quando in alto mare ſono in calma. Gli Spagnuoli ſcrivono *Jolito*.

P. 3. V. 5. *Bei di queſto bel Griſolito,*

Così più ſotto *Topazio pigliato in Lamporecchio*: *Ambra liquida Cretenſe. Rugiada di Rubino*, e ſimili.

Queſti traslati ſono proprj noſtri Toſcani, nè vi ſi ardirono, per quanto io mi ricordi, nè i Greci, nè i Latini: ſolamente quando io leggo in Virgilio Eneide Lib. 7.

—— *& in lento luctantur marmore tonſæ.*

mi ſi rappreſenta un traslato ſimile, chiamando egli il Mare in quel verſo un *marmo viſcido, e cedente*. E certamente, ſiccome molt'altre maniere, così dovette prendere queſta da *Catullo*, il quale ne' verſi Galliambici ſopra Ati, diſſe verſo la fine di eſſi verſi *Marmora Pelagi* per l'acque del Mare.

P. 3. V. 6. e 7. *Ch'è figliuolo*
D' un Magliuolo.

Anacreonte, o chi ſia l'Autore della Canzone εἰς Διόνυσον, attribuita ad Anacreonte:

Γόνον ἀμπέλου τ' οἶνον.

E *Pindaro* con più robuſtezza nella nona delle Nemee:

Ἀργυρέαισι δὲ νωμά-
τω φιάλαισι βιατὰν
Ἄμπελον σαίδ'.

Madre del vino fu chiamata la vite da Cinea Ambaſciadore del Re Pirro a' Romani, il quale vedendo nella Riccia le viti, come per aria, ſopra Olmi terribili, che andavano fino alle ſtelle, ſcherzò ſul ſapore del vino bruſchetto, anzi che nò, con dire, che giuſtamente ne portava le pene la madre ſua fatta un penzolo ſopra forche così rilevate. *Miratumque altitudinem earum Ariciæ ferunt Legatum Regis Pyrrhi Cyneam facetè luſiſſe in auſteriorem guſtum vini; meritò matrem ejus pendere in tam alta cruce. Plin.* Lib. 14. Cap. 1. *Achille Tazio* ſimilmente chiama la vite τῶν οἴνων μητέρα. Ed in S. Matteo Cap. 27. quel γέννημα ἀμπέλου ſi è lo ſteſſo, che γόνος ἀμπέλου.

P. 3. V. 12. . . . . *di Giovinezza.*

Alcuni Gramatici hanno voluto dire, che la voce *Giovinezza* ſia ſolamente delle Scritture moderne, e *Giovanezza* delle antiche. S'ingannarono. Dante ſtampato in Firenze dall' *Accademia della Cruſca* Purg. 20.

Per

Per condurre ad onor la giovinezza.

Lapo Gianni manoſcritto:

Per giovinezza ſembri uno bambino:

Fr. *Giord.* manoſcritto. *Fiero, e per robuſta giovinezza baldanzoſo.* Potrei addurre molti e molti eſempli degli antichi Teſti a penna.

P. 3. V. 13. *Parrai Venere ſteſſiſſima.*

Ariſtofane nel Pluto Att. 1. Sc. 2. per iſcherzo, Come vuole *Suida*, e alla comica, diſſe αὐτότατος. Lo ſteſſo dice l'antico *Scoliaſte d'Ariſtofane*, cui per avventura in queſto luogo copiò *Suida*, come è ſua uſanza il copiar gli Autori ſenza citargli; ed aggiugne, che non ſi trova queſto ſuperlativo αὐτότατος, negli Scrittori di proſa; ma bensì un ſimile, cioè μονώζατος, il che è, come ſe noi diceſſimo: *ſolo ſoliſſimo*, uſato pure più ſotto dal Poeta nella ſteſſa Commedia. *Plauto* diſſe *ipſiſſimus*, che corriſponde al Greco αὐτότατος. Nelle antiche Prediche di Fra *Giordano* manoſcritte leggo. *Si accorſe eſſer lui luiſſimo.*

P. 3. V. 19. *Ne chieggio un Nappo.*

I Franzeſi dicono *Henap*, e lo preſero dal Saſſonico *Hnaep.* Vedi il dottiſſimo *Du-Freſne* alla voce *Hanapus.* Vedi *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana, ed in quelle della Franzeſe. Vedi altresì *Pietro Borelli* nel Teſoro delle Ricerche, e Antichità delle Gaule, ed il *Ferrari* nelle Origini. Nell'antico *Libro della Cura delle Malattie* volgarizzato, per quanto poſſo conghietturare, da *Sere Zucchero Bencivenni*, trovo *Anappo* in vece di Nappo. *Stea per tre ore in uno Anappo fatto di legno di edera, e poi ſi bea.* Tra gli Aretini oggi il Nappo è un vaſo di legno per uſo di bere, e per altri uſi nel tempo della vendemmia, e non ſolamente diceſi *Nappo*, ma ancora *Nappa* nel genere femminile.

P. 4. V. 2. e 6. *Quel cotanto ſdolcinato,*
Piſciarello di Bracciano

Tale era forſe il vino deſcritto da *Boileau* nella terza delle ſue Satire *fade & doucereux*, e il quale *n'avoit rien qu'un gouſt plat.* Di queſto ſapore ſdolcinato può eſſere, che intendeſſe *Plinio* Lib. 14. Cap. 6. quando, diſcorrendo de' gradi della nobiltà de' vini, e venendo a quegli del terzo merito, dice *Albanæ Urbi vicina prædulcia, acrara in auſtero.* *Catullo* certamente non approvava i vini così dolci:

Mi-

Miniſter vetuli puer Falerni
Inger mi calices amariores.

Sebbene lo *Scaligero* ſpiega, che per *amari* abbia voluto intendere *pretti*, e ſenza alcuno annacquamento ; e certo dal filo tutto dell'Epigramma ſi rende molto ragionevole lo ſpiegamento dello *Scaligero*. Ma noi abbiamo in Toſcana un detto:

Vino amaro
Tienlo caro.

il che s'intende del vino non dolce, e che pende gentilmente nell'auſtero. Tuttavolta laſciando il parlar da ſcherzo, non fia, ch'io voglia biaſimare il *Piſciarello di Bracciano*, che è gentile, e vino da Dame, ed è lo ſteſſo vino di quello, che in Firenze ſi appella *Piſciancio*; P. 3. V. 36.

P. 4. V. 9. *Scartabelli*.

Gli Antichi diſſero *Cartabello*, e ſe ne valſero in ſentimento di Libro di pregio. Fr. *Giord.* Pred. *Lo ſcrive nel ſuo Cartabello ſopra il Geneſi il Maeſtro Aleſſandro.* Tratt. Aſtin. *Tutti gli antichi ſavj ne'loro Filoſofali Cartabelli lo hanno ſcritto.*

P. 4. V. 10. *L'erudito Pignatelli.*

Intende del Sig. *Stefano Pignatelli* Cavalier Romano, mio riveritiſſimo Amico, e Letterato di maniere gentiliſſime, come ne fanno fede i Libri, che ha ſtampati, e particolarmente il Trattato Platonico di *Quanto più alletti la bellezza dell'Animo, che la bellezza del Corpo*, dedicato al Nome immortal della Maeſtà di Criſtina Regina di Svezia.

P. 4. V. 13. *Ciccio d'Andrea.*

Queſti ſi è il Sig. *Don Franceſco d'Andrea* Nobiliſſimo Avvocato Napoletano, anch'eſſo mio riveritiſſimo Amico, che altamente poſſiede tutte le belle Arti, e tutte le belle ſcienze, che in un animo nobile poſſono allignare.

P. 4. V. 14. e 15. *Con amabile fierezza,*
Con terribile dolcezza.

Claudiano nel Panegirico, ch'egli fa in lode d'Onorio, quando per la quarta volta preſe il Conſolato, dice di lui:

Quantus in ore pater! radiat quàm torva voluptas
Frontis & auguſti majeſtas grata pudoris!

Quel *torva voluptas frontis* ſpiega evidentemente quel *terri-*

bile

bile dolcezza. Arist. Lib. 1. della Rettorica discorrendo della bellezza, secondo i gradi dell'età, afferma, che la bellezza del Giovane, per così dire, fatto, ovvero dell'uomo, ch'è nel vigore dell'età, è lo avere il corpo abile alle fatiche della guerra; ed il parere *dolce con terribilità* ἡδὺν δὲ εἶναι δοκεῖν μετὰ φοβερότητος. L'Oratore ancora nel suo dire dee avere un ornamento maestoso, una soavità soda, e austera. Cic. de Orat. Lib. 3. *Ita sit nobis igitur ornatus, & suavis Orator, nec tamen potest aliter esse, ut suavitatem habeat austeram, & solidam, non dulcem, atque decoctam*. Dee aver dunque una terribile dolcezza.

P. 4. V. 16. *Tra gran tuoni d'Eloquenza.*

Di Pericle grande Oratore della Grecia fu detto da *Aristofane* negli Acarnesi Att. 2. Sc. 5.

Ἤστραπτ', ἐβρόντα, ξυνεκύκα τὴν Ἑλλάδα.

Tonabat, fulgurabat, permiscebat Græciam.

Questo verso senza niuna adulazione s'adatta all'Eloquenza del Sig. *Don Francesco d'Andrea.*

P. 4. V. 19. e 20. *Quel d'Aversa acido Asprino,*
Che non sò, s'è agresto, o vino.

Plinio Lib. 14. Cap. 6. racconta di Tiberio Imperadore, che il Vino di Surrento non lo soleva degnare del nome del vino, ma gli dava titolo d'un aceto nobile; e quasi così per appunto il chiamava il Cajo detto Caligola: *Tiberius Cæsar dicebat consensisse medicos, ut nobilitatem Surrentino darent; alioquin esse generosum acetum: Cajus Cæsar, qui successit illi, nobilem vappam.* Può essere, che tal vino fosse fatto da quell'uve d'aspro sapore mentovate dallo stesso *Plinio* Lib. 14. Cap. 2. che facevano sul Vesuvio, e nelle colline medesime di Surrento. *Gemellarum*, scrive egli, *quibus hoc nomen uvæ semper geminæ dedere, asperrimus sapor, sed vires præcipuæ. Ex iis minor Austro læditur, cæteris ventis alitur, ut in Vesuvio Monte, Surrentinisque collibus.* Il moderno Asprino di Napoli è lodato, ed è messo in compagnia della Lagrima, e del Greco da *Felippo Sgruttendio* nella sua Tiorba a Taccone nella Corda nona della Canzone intitolata: Le Grolie di Carnevale.

Ma sulo avantete
De chella Lagrema,
Pe chi, aimmè, sospiro sì

De lo Posileco,
Grieco, ed Asprino, ec.

E *Gian Alessio Abbatutis* nell' Egloga terza delle Muse Napolitane.

Ca trovo ciento sorte
De vine da stordire,
C' hanno tutte li nomme appropriate
L' Aspinio uspro a lo gusto
La Laverna, che face lagremare, ec.

P. 4. V. 22. *Del superbo Fasano in compagnia.*

Il Signor *Gabbriello Fasano* di Napoli Poeta celebre ha tradotto con galanteria spiritosissima la Gerusalemme Liberata del *Tasso* in lingua Napolitana. Questo leggiadro Poeta leggendo un giorno il Ditirambo, e fingendo d'essere in collera, perchè in esso non si lodavano i vini generosi di Napoli, rivoltosi con gentilezza ad un Cavaliere comune amico, ebbe a dire. *Voglio fa veni Bacco a Posileco, e le voglio fa vedè, che differenza nc' è tra li Vini nuostri, e le Pisciazzelle de Toscana.*

P. 4. V. 24. *Che del buon vino al par di me s'intende.*

Gl' Intendenti de' vini, e gli Assaggiatori son detti con un nuovo, e galante vocabolo οἰνόπται da *Fiorentino* uno degli Autori Geoponici al Lib. 7. e l'assaggiare i vini οἰνοσθετεῖν, e son quest'esse le sue parole: οἱ δὲ ἕμπειροι οἰνόπται τὸ νότιον μᾶλλον συνέοντος οἰνοσθετοῦσιν, delle quali parole ce ne dà la traduzion *Pier Crescenzio* al Cap. 36. del Lib. 4. *Alcuni altri sperti conoscitori de' vini all' Austro gli assuggiano.* Ho detto, che ce ne dà la traduzione *Pier Crescenzio*; perchè tutto il Lib. 4. del medesimo è copiato in buonissima parte quasi a parola per parola dal Lib. 7. delle Geoponiche. Vero è che il *Crescenzio* non vide i Greci; ma bensì una Traduzione Latina fatta da un certo *Burgundio*, siccome egli, citandolo in più luoghi del Lib. 4. Viene a darci notizia, e di questa vecchia Traduzione Latina, e insieme del suo prendere da quella l'Eruditissimo Sig. *Antonmaria Salvini* Lettore della Lingua Greca nello Studio Fiorentino và dottamente conjetturando, che quel soprammentovato *Burgundio* sia quello stesso, che tradusse le cose Greche delle Leggi Latine compilate da Giustiniano. *Quel Burgundio*, dice il Sig. Salvini, *citato sempre da Pier Crescenzio ne' Capitoli, che*

che appariſcono tratti dagli Autori Greci Geoponici, io l'ho per quel Burgundio Piſano, che traduſſe ciò, che v'era di Greco nelle Leggi Latine compilate da Giuſtiniano, il quale però il Panzirolo nel Lib. De Claris Legum Interpretibus, chiama Berguntio. Jura ergo Græcè conſcripta, *dice egli*, Berguntio Piſanus Leonis Juriſconſulti Avus Latina fecit, ut Odofredus vetuſtiſſimus Auctor teſtatur. *Queſto Odofredo fu Diſcepolo di Azone, e fiorì circa il* 1250. *come evidentemente moſtra il Panzirolo nel ſuo Elogio Lib.* 2. *Cap.* 35. *de' Lettori di Legge Illuſtri. Era adunque in que' tempi molto famoſo, come intendente di Lingua Greca, queſto Burgundio, o Berguntio, e potette, ſiccome le Leggi Greche, che ſono nel Digeſto, e le Novelle, così anche aver tradotto i Geoponici, o pure fatto un Libro della Vendemmia, nel quale non v'era di ſuo altro, che il nome, e la fatica del tradurre, di cui ſi potette benissimo ſervire Pier Creſcenzio, che fiorì al tempo di Carlo II. di Angiò Re di Napoli, e di Sicilia.*

P. 4. V. 29. *Anco intralciar la pampinoſa vigna.*

Quì Vigna vale lo ſteſſo che vite, nel medeſimo modo che appreſſo i Greci ἄμπελος, e appreſſo i Franzeſi *la veigne* ſignifica e vite, e vigna; ed in queſto ſignificato di vite non ne mancano eſempli appreſſo i buoni Autori Toſcani. Ne porterò quì un ſolo ſomminiſtratomi dal Vocabolario alla voce *Tralcio*, ed è di Seneca Piſtol. 86. *Prendèa il tralcio del ceppo della Vigna vecchia, e mettealo ſotterra.* Il Teſto Latino dice *Illud etiàm nunc vidi vitem ex arbuſto ſuo annoſam transferri.*

P. 5. V. 5. . . . . *L'inguiſtare.*

La voce Inguiſtare può eſſer nata dalla Provenzale *Engreſtara.* Nelle Rime Provenzali, antico Manuſcritto in cartapecora della Libreria di S. Lorenzo ſenza titoli di Autori ſi legge:

Anc al temps d' Artus, ni d'ara
Non crei, qe nuls homs uis
Tan bel colp, cum en las crins
Pris Sordel d'un Engreſtara.
Et ſel colp non di fo de mort
Sel qel pezenet nac tort,
Mas el ul cor tan umil, e tan frane
Qel trend en patz totz colps, pois no i e ſane.

La Engreſtara de' Provenzali è coſa facilissima, che prendeſſe origine dalla voce Greca Γάστρα, vaſo corpacciuto mentovato da Ateneo, e da altri, dalla quale ſenz'alcun dubbio derivò il vocabolo Ciciliano *Graſta* uſato dal Boccaccio nella Novella della Ciciliana. Così gli antichi Provenzali diſſero *Engreſtara*, quaſi *Ingraſtaria*. Quindi il Novelliere antico, libro pienissimo di Provenzaleſimi, usò *Inguiſtara*, e noi finalmente *Guaſtada*, di cui hanno voluto ſcrivere diverſe Etimologie il *Menagio*, il *Ferrari*, il *Monoſini*, ed il *Canini*, che tutti ſono da vederſi.

P. 5. V. 10. *Io di Peſcia di Buriano.*

Forſe il Buriano è fatto dell'uve di quella razza, di cui Pier Creſcenzio 4. 3. 10. *Ed è un altra maniera, che ſi chiama Buranese, che è uva bianca molto dolce.*

P. 5. V. 13. *Egli è il vero Oro potabile,*

Un penſiero non molto differente ſi legge in un antico Quadernario d' un Poeta Turco tra' Libri Orientali manoſcritti del Sereniſs. Granduca Coſimo III. mio Signore.

Ibrik zerden ſalkia laal mezbbi Kil revan
Altum olur iſciunij taman kibrit ahmar ghendidur
Uaher zemanunij defi itmez iſaki devan
Illa ſciarab dilkuſcia Teriak acbar ghendidur.

Dal boccal d'Oro, o Coppiere, fa correre il Robino fonduto.
Tutt' oro ſarà la tua opera, perche queſto è il vero zolfo dell' Alchimia:
Per iſcacciare il veleno del tempo reo, e iniquo non v'è altra più poſſente medicina
Del vino, che apre i cuori. Queſto è la Teriaca maſſima.

Debbo queſto luogo al Sig. *Bartolomeo d'Erbellot* gran Litterato Franzeſe, e verſatiſſimo in tutte le Lingue Orientali.

P. 5. V. 16. *Egli è d' Elena il Nepente.*

Queſta Medicina, che meſſa nel vino faceva rallegrare il cuore, e toglieva ogni triſtezza, data ad Elena da Polidamna Moglie di Tone colà nell' Egitto, che alcuni vogliono, che foſſe la Borrana, e *Plinio* l' Elenio, vien deſcritta da *Omero* nel 4. dell' Uliſſea al verſo 220.

P. 5. V. 24. *Il buon vecchio Rucellai.*

Allude a' Dialoghi Filoſofici del Sig. *Cavaliere Orazio Rucellai*

Prio-

Priore di Firenze: e perchè non sono per ancora stampati, e si conservano manoscritti appresso il Sig. *Priore Luigi* suo figliuolo, mi fo lecito portar quì l'Argomento di quella degna, e nobilissima Opera.

I Dialoghi sotto nome dell' Imperfetto Accademico della Crusca pigliano il motivo dall' indirizzare i figliuoli nella via della Virtù, tra' quali Luigi il maggiore interviene in detti Dialoghi. Questi sono disposti in tre Villeggiature; Tusculana, Albana, e Tiburtina; ciascuna delle quali è divisa in varie Gite di Ricreazioni studiose, e queste ne' Dialoghi. L'occasione di esse Villeggiature si assegna al Contagio, nel cui tempo si finge dall' Autore, che molte Conversazioni di Uomini Eruditi ritirati in quelle buone arie si trovassero insieme, e discorressero di varie materie; tra' quali per mantenitor del discorso, s'introduce Don Raffaello Magiotti, come Uomo versato in alte scienze; e fuori che l'imperfetto, e Luigi, i quali intervengono col Magiotti in tutti i Dialoghi; or l'una, or l'altra di quelle Persone Erudite s'introducono in essi, secondo che la materia si confà col genio, e co' talenti loro. La materia universale si fonda sopra le due proposizioni; Hoc unum scio quod nihil scio, *e* nosce te ipsum, *la prima di Socrate, e l'altra, che dalla Gentilità s'attribuisce ad Apollo scolpita nel fronte-spizio del Tempio di Delfo. La prima, ch' è contenuta dalla Villeggiatura Tusculana, si vien provando col dedurre in varj Dialoghi le opinioni cotanto diverse degli antichi, e più reputati Filosofanti, d' intorno a' principj universali, che sì variamente e' si sono immaginati della Filosofia naturale; e mostrando, che niuna opinione ne convince con prova manifesta, si viene a dimostrare per vera la mentovata proposizione di Socrate. Nella Villeggiatura Albana si tratta dell' Anima, e delle sue potenze, siccome degli organi, degli strumenti, per cui, e dove esse si maneggiano; che perciò discorrendosi della Notomia, si vengono a distinguere quali strumenti servano agli appetiti, e a' sensi, e quali alla mente, e all' intelletto, e alla ragione. Per mezzo di tal cognizione si passa alla Villeggiatura Tiburtina, onde s'indirizzano le dette operazioni al conseguimento della Virtù, e allo sfuggimento del vizio, con varj Dialoghi intorno alle materie morali. Per tal modo con esso il cono-*

conoſcimento di noi medeſimi s'impara a diſtinguere il fine, a cui ſieno deſtinate le parti ſenſibili, e a quale le ragionevoli, e come quelle abbiano a eſſere miniſtre, e ſuddite di queſte. In ſomma in tutti i ſopraddetti Dialoghi ſi favella diſteſamente dell' una, e dell' altra Filoſofia naturale, e morale; e dove il luogo ſia opportuno, ci vengono ſparſe molte di queſte opinioni moderne tanto d'intorno alle coſe fiſiche, che alla Notomia; traendo in tutto e per tutto la materia filoſofica dalle queſtioni, e da' termini delle ſcuole; e riducendola, il più che ſi può, a diſcorſi facili, e familiari.

L'Opera corriſponde molto bene, e con gran nobiltà all' Argomento: e perchè queſto Virtuoſiſſimo Cavaliere non ſolamente nelle Proſe filoſofiche, ma ancora nella Poeſia era gentiliſſimo, e pieno d'altiſſimi penſieri, voglio farmi lecito di ſoggiugner quì, come per ſaggio, uno de' ſuoi Sonetti di ſentimento Platonico.

Sentimenti Amoroſi ſecondo il concetto Patonico, che Dio creaſſe l'Anime particolari degli Uomini degli avanzi dell' Anima univerſale del Mondo.

Con eterne faville il Sommo Sole
Suo divino valor nel Mondo acceſe;
E quell' alta ragion dal Ciel diſceſe.
Che ſpirto infuſe à così vaſta mole.
Ma perchè sì bell' opra adempir vuole,
I preziosi avanzi in man riprese;
E voſtra Alma gentil formarne inteſe
Con divine virtudi al Mondo ſole.
E ſe ben mille, e mille altri compoſe
Spiriti acceſi da ſuo ardente zelo;
Qualche raggio più vivo in voi naſcoſe;
E 'n porgervi Natura il mortal velo,
Tanta chiarezza ed armonia vi poſe:
Che ben traſpare in lui, che coſa è 'l Cielo.

P.5. V. 29. e 30. *Ed additava donde aveſſe origine*
La pigrizia degli Aſtri, e la vertigine.

L' *Alamanni* Colt. Lib. 3. dice del vino:

Ma

Ma l'ingegno, il discorso, e l'alte parti,
Che dell'animo son, risveglia.

E appresso.

Questo ci mostra in Ciel le stelle, e i poli;
I cerchi, e gli animai, che van d'intorno;
Il viaggio del Sole, e le fatiche
Della Sorella sua; degli altri i passi;
I dolor d'Orion; del Can la rabbia.

P. 5. V. 31. 32. e 33. *Quanto errando oh quanto va*
Nel cercar la verità
Chi dal vin lungi si sta!

Presso *Ateneo* Lib. 1. vien fatta menzione del proverbio Οἶνος καὶ ἀλήθεια, del quale si servì *Teocrito* Idill. 35., che così comincia:

Οἶνος, ὦ φίλε παῖ λέγεται καὶ ἀλάθεα

Tanto è a dire vino, che verità: *Plin.* Lib. 4. 22. *Vulgoque veritas jam attributa vino est*. Noi Toscani abbiamo un proverbio. *La tavola è una mezza colla*; anzi *In Vino Veritas*.

P. 5. V. 35. *Che in bel color di fragola matura*.

Questo forse è quel colore di vino, che *Plin.* Lib. 14. Cap. 9. chiama sanguigno, *Colores vini quatuor: albus, fulvus, sanguineus, niger*. Il *Chiabrera*.

Sulla sponda romita
Lungo il bel rio di questa riva erbosa,
O Filli, a bere invita
Ostro vivo di fragola odorosa.

P. 5. V. 36. *La Barbarossa allettami*.

E' un vino gentile, scarico di colore, d'un vitigno particolare, per lo più del Contado di Pescia.

P. 6. V. 7. *Voglio berne almen due Ciotole*.

Ateneo nel Lib. 11. ove fa una lista secondo l'abbicci di varie fogge di bicchieri; alla lettera K. pone un tal nome Κοτύλη, che è un bicchiere fondo senza manichi, simile ad una conca, o vaso da lavarsi, differente dal calice, per non aver manichi, o orecchi, come ho detto. Più sotto alla voce Κύλιξ cita un certo *Glaucone* nelle Glosse, che afferma, il Calice da' Ciprioti esser nominato *Cotyla*. Da questa voce usata anche da' Latini per una misura di liquidi, abbiamo senz'alcun dubbio

fat-

fatta la noſtra *Ciotola*. Così ancora tenne il Sig. *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana, riportando quivi quanto ne avea prima di lui ſcritto *Girolamo Alcandri* nella Riposta all'Occhiale. Soggiugne poſcia ingannarſi il *Monoſini*, che deduce *Ciotola* dal Greco κώθων. Quindi nelle Giunte non gli ſembra anco inverisimile il penſiero del *Padre Bertet* Geſuita, che da *Scutula* detta per *Scutella* fa derivar *Ciotola*.

P. 6. V. 13. *A quel mal porgo un ſoccorſo.*

Euripide nelle Baccanti dice, che non v'è altra medicina de'mali, e degli affanni, che il vino:

——— ἔδ' ἐστὶν ἄλλο φάρμακον πόνων.

E *Varrone* nella Satira, che egli intitolò: *Eſt modus matulæ, περὶ μέθης*: volle dire, che *vino nihil jucundius quidquam cluit. Hoc ad ægritudinem medendam invenerunt.*

P. 6. V. 15. *Non fia già, che il Cioccolatte.*

Il Cioccolatte è una miſtura, o confezione fatta di varj ingredienti, tra'quali tengono il maggior luogo il Cacao abbronzato, ed il Zucchero. Così fatta confezione meſſa nell'acqua bollente colla giunta di nuovo Zucchero ſerve di bevanda a'Popoli Americani della nuova Spagna. E di là traportatone l'uſo in Europa, è diventato comuniſſimo, e particolarmente nelle Corti de'Prencipi, e nelle Caſe de'Nobili; credendoſi, che poſſa fortificare lo ſtomaco, e che abbia mille altre virtù profittevoli alla ſanità. La Corte di Spagna fu la prima in Europa a ricever tal uſo. E veramente in Iſpagna vi ſi manipola il Cioccolatte di tutta perfezione: ma alla perfezione Spagnuola è ſtato a' noſtri tempi nella Corte di Toſcana aggiunto un non ſo che di più ſquiſita gentilezza, per la novità degl'ingredienti Europei, eſſendoſi trovato il modo d'introdurvi le ſcorze freſce de'Cedrati, e de'Limoncelli, e l'odore gentiliſſimo del Gelſomino, che meſcolato colla Cannella, colle Vainiglie, coll'Ambra, e col Muſchio fa un ſentire ſtupendo a coloro, che del Cioccolatte ſi dilettano. Del reſto in noſtra lingua l'uſo ha introdotte le voci Cioccolatte, Cioccolate, Cioccolata, e Cioccolato derivate dal nome Indiano. Uno de'primi, che portaſſero in Europa le notizie del Cioccolatte, fu *Franceſco d'Antonio Carletti* Fiorentino, che in un ſuo lungo, e maraviglioſo Viaggio, avendo circondato tutto l'Univerſo dall'Indie Oc-

ci-

cidentali alle Orientali, ritornò quindi in Firenze il dì 12. di Luglio 1606. donde si era partito l'anno 1591. a' 20. del mese di Maggio: e lo raccolgo da alcuni Ragionamenti da lui fatti alla presenza del Ser. Ferdinando I. Granduca di Toscana, il Manoscritto de' quali si trova appresso il Sig. *Conte Lorenzo Magalotti*, ed io ne ho estratte le seguenti notizie.

Pigliammo prima posto in S. Jonat discosto da Limma 1600. *miglia posto in altezza di* 14. *gradi, e mezzo verso il Polo Artico, luogo ove nasce il Cacao frutta tanto celebre, e di tanta importanza per quella Provincia, che si afferma consumarsene ogni anno per più di cinquantamila scudi, la qual frutta serve ancora di moneta per ispendere, e per comprare nelle piazze le cose minute, dandosene per un giulio il numero di settanta, o ottanta, secondo che se ne raccoglie più, o meno; ma il suo principal consumo si fa in una certa bevanda, che gl'Indiani chiamano Cioccolate, la quale si fa mescolando dette frutte, che sono grosse, come ghiande, con acqua calda, e Zucchero; e prima secche molto bene, e brustolate al fuoco si disfanno sopra certe pietre, siccome noi vediamo disfare i colori alli pittori, fregando il peselllo, che è anch'esso di pietra, per lo lungo sopra detta pietra piana, e liscia; e così si viene a formare in una pasta, che disfatta nell'acqua serve di bevanda, che s'usa comunemente bere per tutti i naturali del paese; e gli Spagnuoli, e ogni altra nazione, che vi vadia, e una volta si accostumi a essa, diventa così viziosa, che con difficultà può poi lasciare di berne ogni mattina, o vero il giorno di state dopo desinare, quando fa caldo, e in particolare quando si naviga; e perciò si porta accomodata nelle scatole fattone mescolato con spezierie, o fatta in panellini, che messi nell'acqua subito si disfanno in certe ciotole, fatte dalla natura di frutte grosse, che producono alberi di quei paesi, come zucchette, ma tonde, e più dure di scorza; che secche diventano come legno, nelle quali bevono detto Cioccolate, rimescolandolo in esse con un legnetto, che raggirandolo colle palme delle mani se li fa fare una spuma di color rosso, e subito se le mettono alla bocca, e lo tracannano in un fiato con mirabile gusto, e satisfazione della natura, alla quale dà forza, nutrimento, e vigore in tal maniera, che quegli, che sono usitati a beverne, non si possono mantenere robusti lasciandolo, se bene*

mangiassero cose di maggior sustanza; e pare loro venirsi meno, quando a quell'ora non hanno detta bevanda; siccome avviene ancora a tutti quegli, che sono avvezzi a pigliare il fumo di tabacco similmente molto stimato, e usato per vizio da ogni condizione d'huomini in tutte queste Indie per cosa molto naturale del paese, che lo produce; il quale è caldo, e umido, e quivi usano pigliare detto tabacco fattone polvere, la tirano su pel naso: e nell'uno, e nell'altro modo vien commendato assai per diverse sorte d'infirmità, e per evitarne molte; e in particolare guarisce l'accidente del mal dell' Asima, ma io, se bene stetti nel detto paese, bevvi del detto Cioccolate, e mi piaceva, e giovava; e quasi non mi pareva potere stare un giorno senza berne; ma non mi piacque già mai pigliare il fumo del tabacco, del quale per esser foglia tanto conosciuta non dirò altro; e solo tornando al Cacao, col quale si fa detto Cioccolate, dico, che è una frutta, che nasce nella predetta Terra di S. Jonat, ma molto più se ne raccoglie nella Provincia di Guattimala d'un albero piccolo, e maraviglia bello, e tanto delicato, che se non si coltiva lavorandoli la terra, e nettandola da ogni mala erba, e se non si pianta, e si custodisce appresso in mezzo di due alberi molto più grandi; che gli stessi Indiani chiamano il Padre, e la Madre del Cacao, acciocchè venga difeso dal Sole, e dal vento; non produrrebbe il suo frutto, che produce una volta l'anno, serrato in una scorza durissima, come una pina; se bene vi sono compartiti dentro i frutti in differente ordine, e molto più grossi, che non sono i pinocchi con la scorza dura: ma questa frutta cavata dalla sua prima scorza, non ha altro, che una sottilissima buccia, che la copre, e tiene unita quella carne, che si divide come una ghianda in molti pezzetti d'intorticciate commettiture insieme, e di color fionato scuro, e di sapore amaricio, tenendo in se una certa untuosità, e crassizie, che gli da una sustanza, e virtù, che chi ne beve la mattina una di dette cioccole (che esse dicono chichera) acconcia, come si è detto, è cosa certa, che per tutto quel giorno se la può passare senza altro mantenimento, ec.

Fin quì il *Carletti*, nel quale s'osservi, che ne'suoi tempi si beveva una cicchera di Cioccolatte tutta in un fiato; ed oggi si costuma universalmente pigliarla a piccioli sorsi; ed è proverbiale det-

detto degli Spagnuoli *En Chocolate no se beve, sino se toma*. E una gran Dama soleva dire, che *El Chocolate se ha de tomar caliente, sentado, y murmurando.*

La maniera di manipolare il Cioccolatte in pasta, e di ridurlo poscia in foggia d'una bevanda, ogni qualvolta che voglia prendersi, fu gentilmente descritta con nobiltà, e proprietà di Versi Latini, come per uno scherzo, dal *Padre Tommaso Strozzi* Napoletano gran Teologo, e Predicatore insigne della Compagnia di Gesù. Spero di far cosa grata a'Lettori col portare in queste Annotazioni questa galantissima Poesia conceduta cortesemente alle mie preghiere dall'Autor medesimo.

Principio, chalybis repetito crebrius ictu;
Egravidæ venæ silicis mihi semine flammæ
Elicio, imbutus quam sulphure fomes in auram
Excitat, & multo fatur excipit unguine lychnus:
Appositæ lychnus triplex substernitur urnæ
Abditus, instabili ne fluctuet ignis ab aura:
Abditus, incluso vires ut colligat igne.
Quò lateat, subjecta urnæ stat ahenea circum
Turriculæ in speciem dimenso carcere fornax,
Multiplici fornax oculata foramine, flammam
Ut modico sensim spiramine nutriat aer,
Angustoque vomat glomeratum in carcere fumum;
Ni pateat, vivum mox deserat halitus ignem,
Ni pateat, vigilem fumus mox obruat ignem,
Hinc subito lymphæ semissem infundere in urnam
Sollicitus propero: semissem pondere certo
Hesperii statuunt. Ferit imum cuspide ahenum
Ignis, & infusæ frigus mihi perdomat undæ.
Interea facili Cocolatem scindere ferro,
Dives ab occiduo mittit quem Mexicus Orbe,
Aggredior; strata surgunt præsegmina charta
In cumulum, cumuloque modum levis uncia ponit:
Quin & sacchaream decisa in fragmina metam
Comminuo, cumulusque pari mihi pondere surgit,
Mixtaque stat justo simul, uncia & uncia metro.
Vix opus expedio, musitat simul unda, susurroque

ipsa suos libamina dulcia in vestus.
mora; fumiferos pretiosa obsonia jacto
ices, digito relegens vestigia, si qua
uporato servat sibi chartula fumo.
Et qui geminos, damnato more, vitellos
apyt liquidum, ut cogant cubamma vitelli.
ixus ventri faciunt: his vetus Liburno,
Lam ygdalinæ, vel fœdo sordida querna
dis adulterio, Cocolatis nomine, gleba
ecor obveniat; quando tam crussa palata
emt vibemque movent, pulmenta saliva.
m fervet opus, versandaque turbina lympha est.
ibi roborea decerptus ab arbore turbo,
imibus vulgi dispar, nam longius illi
le assurgit, cui cuspide figitur ima
Et mulcis dissectus dentibus orbis;
olam simulat, pulmaque inclusus utraque
il odoratum, miscetque volumine libum.
mihi, quæ gravidis flavo de vortice bullis
a tumet! lepido nubes quam roscida labro
al, Et fumo nares proritat odoro!
ubi multiplici detrita est utraque gyro
a mola insistens, permistaque frugibus unda,
il incoctum mellita ad pocula nectar;
iam patulo sitiens brevis urceus ore,
s illini vincat qui murrhina cretis,
ibi non una temere stant pocula jactu,
mul exhausta cumulantur funditus urna.
git, inverso perit hæc decerpta labello;
ad numerum succus, quæ turgida bullas
superest, multos iterum revocatur in orbes;
novo spuma tumet altius excita flore,
iam cyathis, suspenso parcius imbre,
ur alterno mihi terque, quaterque rotatu
am liquor omnis abit, fususque capacem
bullata turgescens fornice nimbum,
biat, nivbunque inhians allambere labro,
suspenso delibat pocula fastu.

Qui

Qui sapòr! exsucti quæ roris gratia! qui flos!
Auguror. Edocto non gratior ulla palato,
Non dedignantis stomachi torporibus ulla
Blandior Ambrosia est. Hispani o dicite; Galli
Credite: non animos quæ vellicet ulla supinos
Fortior, & crebro jubeat sibi plaudere saltu.
Ast non fas uno siccare voracius haustu
Pocula; fumanti quod ferveat humor ab æstu;
Nec lubet: admoto combustas parcius igne
Infudisse juvat medicato in nectare ofellas
Panis, & intinctu mollitas frangere morsu.
Vina vorent alii, seu quæ non subdita prælo,
Injussisque fluens lacrymis dedit uva rubenti
Murice, Cretæo seu quæ stillata racemo
Nauta peregrina vexit super æquora cymbâ.
Haud equidem invideo, capitique, oculisque nocentem
Devoveo; Hispana lætus promulside, Bacchum.
Hoc hoc uberius te nectare prolue; buccas
Huc centumgeminas Fama o demerge, canoram
Ut gemines animam, centenaque fortius insles
Æra, & utroque canas magnum sub Sole Columbum:
Hic prior Herculeas Abylam, Calpemque columnas
Nec sibi defixas, toti nec censuit orbi;
Alcidemque animo exuperans, ubi fixerat ille,
Extulit ipse gradum, ignotisque audacia ventis
Carbasa, & Oceano gemini spem credidit orbis.
Ipse sibi Pollux, sibi Castor & ipse, suosque
Pro geminis oculos Ursis, pro pyxide mentem
Fronte gerens alias Terris ostendere Terras,
Astra Astris potuit, Mundumque adjungere Mundo;
Quodque novo pateat rerum natura theatro,
Se major, magno debet detecta Columbo.
Huic nova labentis debes opobalsama vitæ
Gens hominum, nostri quæ limite clauderis orbis
Scilicet Americis qua Mexicus explicat oris
Frugiferas late glebas, caput exerit arbos
In speciem tenuis; gratæ sed germine glandis
Quæ truncos Arabum vincat, Cedrumque, Cupressumque,

Et vi-

Et vitæ amisso prope floreat æmula Ligno
Indicu vox, Italis ingrata sed auribus, illam
Exprimit, illecebramque gulæ dixere Cacaum.
Hisce etiam latæ Vaginula provenit oris,
Phaseolum siliqua referens Vaginula, sed quæ
Tantum Phaseolo præstet, gratissima quantum
Exuperant pretio pallentes Cynnama cannas:
Delicium Auroræ, lecto quam rore tenellam
Illecebras inter, redolentis & ubera Floræ
Educat, & grato donat pinguescere succo.
Dixeris enatam qua cornua dejicit Iris,
Gleba ubi Sidereo felicius halat odore:
Tanta illi ex ipso fragrantia cortice spirat.
Illam languiduli circum Zephyrique, jocantesque
Aurillæ allambunt, dulcique per oscula furto
Fragrantem rapiunt animam, vectamque volucri
Remigio alarum vicina per avia fundunt.
Hæc Cocolatis erunt tibi bina elementa parandi,
Qui, si nosse lubet, qua fruge, metroque paretur,
Accipe. Delecti partem sepone Cacai;
Præcipuum Guaxaca dabit, quo Mexicus ullam
Frugiferis nusquam præstantius educat arvis.
Pingue legas, carptumque recens ex arbore, nawque
Exesum macie, vel multis ante repostum
Mensibus exucto sine viribus unguine torpet.
Arserit interea moderato Clibanus igne,
Torreat ut lectas afflatu deside glandes,
Est sapor, est tosto major mihi crede Cacao
Gratia, nec cyathos dabit exhaurire salubres
Ni vehemens succi ingenium prius igne retundat.
Tum fragili tostas simul exue cortice glandes
Ne puram inficiant neglecta putamina massam;
Neve imo vilis fundo subsidat amurca,
Dulcia nectareo sorbes cum pocula nimbo.
Hinc defæcatum partita fruge Cacaum
Marmoreo lapidi, quem levior alveus æquet,
Insterne, & duro pressum defringe cylindro,
Injice mox labro, atque alias superingere fruges,

Pon-

Pondere quas certo ut ſtatuas, age, pende Cacai
Ante alias libram, cui ronis congere beſſem
Saccharei, & junctos cognato fœdere miſce.
Augeat & tritis fragrans Vaginula fruſtis
Vel terna libram ſiliqua, vel ſorte quaterna,
Si mavis nares ut olentior halitus affet,
Et contendis iners ſtomachi depellere frigus;
Nam calido turget pinguis Vaginula ſucco.
Cynnama quin etiam mordaci è cortice ſectam
Particulam pendant, piperi ſed parce calenti,
Quod præfert ſpolio rubicundi corticis urens
Immodico fibras Cocolates Indicus æſtu.
Sed potius moſchi pulvis, vel meſſis odoræ
Primus apex, Ambar, modico ſed aromate mixtum
Accedat, capiti quæſitum, & naribus Ambar.
Mox age collectas iterum ſuperingere fruges
Marmoreo lapidi, modicas cui ſubjice pranas
Ut ſenſim lentus tibi cuncta coagulet ignis.
Marmoreum poſthac iterans age ſume cylindrum,
Et totam luctante manu, luctantibus armis
Contere, pinſe, agita, validoque repercute niſu,
Donec permiſtam, & ſaxo molitore ſubactam
Unguinis in morem cogas coaleſcere maſſam.
Hanc aut in teretres demum diſpeſce cylindros,
Vel ſterne in lateres, latumve recollige in orbem.
Tum clauſa tibi conde arca, nec profer in uſum,
Signiferum Titan donec compleverit orbem,
Ut conſtipata durescant fruſtula mica.
Et calida demum citius ſolvantur ab unda.

Fin quì il Padre *Tommaſo Strozzi*: Ed acciocchè ſi conoſca chiaramente, ch'è ſtato uno ſcherzo, ſe nel Ditirambo ho biaſimato il Cioccolatte; ſoggiugnerò alcuni Verſi Latini ſcrittimi negli anni paſſati dalla gentil penna del Sig. *Pier Andrea Forzoni* Accademico della Cruſca, dotto non meno nelle Toſcane, che nelle Latine Lettere.

AD

AD FRANCISCUM REDI

Patricium Arretinum.

FUmantem pateram teneo dum nectare plenam,
Quod parit Occiduo terra sub Orbe jacens
Libo libens, Geniumque voco; lætusque propino,
Atque tibi ex animo fata secunda precor.
O dulcem Ambrosiam; validam firmare salutem,
Labentem, & vitam quæ reparare vales!
Ad Superum mensas genus immortale Deorum
Crediderim succos appetiisse tuos:
Mexicus Occiduis Cocolatem mittit ab oris,
Qui fama implevit Solis utramque Domum:
Felix qui prior ignotum tentare profundum
Ausus, & indomito ponere frena mari.
Non quia divitibus ripis argentea currunt
Flumina, queis fulvum subdit arena vadum;
Non quia gemmiferis illic plaga rupibus ardet;
Sed quia vitali cespite frondet humus.
O fortunata, & Saturni tempore digna
Arbor, quæ tantas prodiga fundis opes!
Indidit arcanum tibi Fatum robur, ut omnes
Exuperes plantas, cedat & omne nemus.
Sic te felici despectet sydere Cœlum,
Sic fetus teneros nulla procella petat.
Sic te rore levi clemens enutriat Æther;
Radicem in nostrum fige benigna Solum.
Sic longæva Salus depellet pectore somnum:
Si Cocolatis adest vis, sopor exul erit.
Sic luctus, curæ, morbi, tristisque senectus
Longe aberant, potus si Cocolatis adest.
Quare age, culte Redi, Cocolatem tollere cantu
Incipe; namque illi hæc Gloria sola deest.

P. 6. V. 16. .... *Il Tè.*

E' una bevanda usitatissima tralle persone Nobili nella China; nel

nel Giappone, e quasi in tutte le parti dell'Indie Orientali; e si compone col tenere infusa nell'acqua bollente una certa erba chiamata *Tè*, ovvero *Cià*.

Chi vuol notizie più particolari di tal erba, legga il Padre *Giovanni Maffeo* nella Storia dell'Indie; il Padre *Matteo Ricci*, *Giacomo Bonzio*, *Giovanni Linscot*, *Pietro Jarrie*, *Luigi Froes* nelle Relazioni del Giappone. Il *Libro dell'Ambasceria delle Provincie Unite all'Imperador della China*; il *Viaggio del Vescovo di Berit alla Coccincina*. Il Padre *Alessandro de Rodes*, il Padre *Atanasio Chircher* nella China Illustrata, *Simone Paulli* nel Quadripartito Botanico, dell'uso dell'erba *Tè*, e molti altri Autori, che ne hanno scritto.

P. 6. V. 21. . . . . *Caffè.*

Beveraggio usato anticamente tra gli Arabi, ed oggi tra' Turchi, e tra' Persiani, e quasi in tutto l'Oriente; ed è fatto d'un certo legume abbronzato prima, e poscia polverizzato, e bollito nell'acqua con un poco di zucchero per temprarne l'amarezza. Non è gran tempo, che comincia ad esser costumato in Cristianità, ma vi piglia gran piede; e vi son Persone, le quali voglion dire, che il Caffè non sia altro, che l'antico Nepente d'Elena, giacchè ella, come recita *Omero*; ne imparò la composizione in Egitto, dal qual Paese per lo più ci è portato il frutto del Caffè. Tra' Persiani da molti anni in quà si è introdotta una nuova bevanda amarissima, chiamata *Choe-nar*, la quale per ancora non è costumata da' Turchi; e piglia il nome dalle radiche del Melagrano, che sono il principale ingrediente. Per comporla pestano quelle radiche, e ne cavano il sugo, il quale mescolato con altre droghe gagliarde, si mette a bollire in acqua, come il Caffè, e si beve a sorsi caldissimo in ogni tempo del giorno; ma più particolarmente ne' conviti tanto tra' Grandi, che tra' plebei, e tanto tra gli uomini, che tra le donne per conciliare l'allegrìa. Cominciano bene i Turchi più civili ad usare una bevanda fatta col sugo spremuto dalle mele cotogne, delle quali è abbondante il territorio di Costantinopoli, raddolcita con un poco di zucchero, e la sucçiano bollente, e a sorsi, come se fosse Caffè.

P. 6. V. 23. . . . . *Giannizzeri.*

Vedi il *Covarruvias nel Tesoro della Lingua Castigliana* alla

voce *Genizaro*; vedi il *Voſſio de Vitiis Sermonis*; vedi l'Abate *Egidio Menagio* nelle *Origini della Lingua Italiana*, e *Ottavio Ferrari* pur nelle *Origini della medeſima Lingua Italiana*.

P. 7. V. 2. . . . . *Montegonzi*;

Villa poſta nella Dioceſi Aretina celebre per la bontà de' Vini.

P. 24. V. 9. *Un indiſtinto incognito diletto*,

Dante Purg. 7.

Ma di ſoavità di mille odori
Vi faceva un'incognito indiſtinto.

Taſſ. Amint. Att. 1. 2.

A poco a poco nacque nel mio petto,
Non ſo da qual radice,
Com'erba ſuol, che per ſe ſteſſa germini,
Un incognito affetto.

P. 7. V. 19. *Depor vedranſi il naturale orgoglio*;

Galeno nel terzo Libro delle cagioni de' Sintomi ci laſciò ſcritto, che le viti trapiantate in paeſi differenti producono altresì il vino differente: κάθαπερ οἶμαι ἐκ τῶν κάρ ἡμῖν ἀμπέλων, ὡς ἀπαλλάττουσι τὰ χωρία, διάφορον ἐκφερούσι τὸν οἶνον. Dello ſteſſo parere fu *Empedocle* appreſſo l'Autore della Storia Filoſofica attribuita falſamente a *Galeno*; ὥσπερ ἐπὶ τῶν ἀμπέλων. ἃ γὰρ αἱ διαφοραὶ ἴδιον ποιοῦσι τὸν οἶνον διαλλάττουσα, ἀλλὰ τῆ τρέφοντος ἐδάφους. E' pregio ſingolare della Toſcana, che i magliuoli delle viti ſtraniere non ſolamente v'allignino bene, ma che ancora vi producano il vino più grazioſo, e più leggiadro.

P. 7. V. 22. 23. e 24. *Chi la ſquallida Cervogia*
Alle labbra ſue congiugne
Preſto muore, ...

Non diſſimile è il penſiero del *Ronſardo* in quella Raccolta di Verſi, ch'egli intitola: *Les Meslanges* nella Canzonetta, che comincia; *Boi Vilain*.

L'homé ſot, qui lave ſa pance
D'autre breuvage, que du vin,
Mourra d'une mauvaiſe fin.

[1] *Maeſtro Aldobrandino* manoſcritto Partita 3. Cap. 4. *Cervogia è uno maniera di beveraggio, che l'huomo fa di formento, e di*

Digitized by Google

di vena, e d'orzo. Ma quella Cervogia, che si fà di formento, e di vena, val meglio, perchè non enfia così malamente, e non ingenera tanta ventosità: Ma di che ella si sia fatta, o di formento, o d'orzo, o di vena, impertanto si fa ella mala testa, e si enfia la forcella, e si fa malvagia alena di bocca, e ma' denti, e si riempie di grossi fummi le cervella, e chi con esso il vino la bee, si innebria vostamente. Ma ella ha natura di far bene orinare, e di fare bella buccia, bianca, e morbida. Ma la Cervogia, fatta di segale, è sopratutte l'altre la migliore. E' antichissimo l'uso della Cervogia. Tuttavia ebbe molta ragione quell'*Enrico Abrincense*, che fiorì sotto Enrico III. Re d'Inghilterra, e citato dal dottissimo *Du-Fresne* nel Glossario, quando volle cantare i seguenti versi in biasimo di essa Cervogia.

Nescio quid Stygiæ monstrum conforme paludi,
Cervisiam plerique vocant: nil spissius illa
Dum bibitur; nil clarius est, dum mingitur; unde
Conflat, quod multas faces in ventre relinquit.

Contro la Cervogia altresì nel Lib. 1. dell'Antologia si può leggere un gentilissimo Epigramma di *Giuliano Imperadore*, che comincia; *Τίς; πόθεν εἰς δόμους;* ec. del qual Epigramma in una delle sue eruditissime Lezioni fu osservato dal Sig. *Anton Maria Salvini*, quanto maggior grazia, e vivezza di spirito abbia la chiusa nel nativo Greco idioma, che nel Latino, in cui traportolla *Erasmo*.

P. 7. V. 26. . . . *Il Sidro d'Inghilterra.*

Il *Magstro Aldobrandino* Partita 3. Cap. 2. *Il Sidro, che è vino di mele, se è fatto, quando le mele sono mature, si è caldo, e umido temperatamente, ma elli non è sano a usare; perciocchè elli enfia, e ingrossa la forcella, e instoppa tutte le vie del fegato, e del polmone; ma elli ha natura d'ingrassare, e di donare assai nodrimento, e vale molto a quelli, che hanno il petto aspro, e secco, e che non possono leggiermente alenare. E se tal vino è fatto di mele afre, si tiene a natura di vinagro, cioè d'aceto, e vale spezialmente a quelli, che hanno la collera amara alla forcella, e che a dismisura hanno riscaldato il fegato; e tutte genti potrebbono di state tale vino usare.* Nel Ditirambo si nomina spezialmente il Sidro d'Inghilterra, perchè

a'nostri giorni è in credito più d'ogni altro Sidro, ed è stimato il migliore, che si faccia. Se ne fa parimente in alcune parti della Germania; ma in Francia nella Provincia di Normandia, più che in ogni altro paese; onde *Guglielmo Britone* nel Lib. 6. della Filippide parlando del paese d'Auge in Normandia;

Non tot in autumni rubet Algia tempore pomis,
Unde liquare solet Siceram sibi Neustria gratam.

Quegli del paese d'Angiò in loro lingua lo dicono *Sitre*. I Parigini, ed i Normanni *Sidre*, come si può vedere nelle Osservazioni della Lingua Franzese compilate dal dottissimo Sig. *Egidio Menagio*. Dalla voce Normanna è nata l'Italiana *Sidro*. La Normanna nacque da *Sicera* degli Ebrei, e de'Latini, che vale ogni bevanda diversa dal vino, abile ad imbriacare. Isidor. Lib. 3 o. Cap. 3. *Sicera est omnis potio, quæ extra vinum inebriare potest. Cujus licet nomen Hebræum sit, tamen Latinum sonat, pro eo quod ex succo frumenti, vel pomorum conficitur.* San Girolamo a Nepoziano. *Sicera Hebræo sermone omnis potio nuncupatur, quæ inebriare potest, sive illa, quæ frumento conficitur, sive pomorum succo.* Zaccaria Vescovo di Crisopoli, che fiorì ne'tempi di Papa Pasquale II. ne'Comment. sopra i quattro Evangelj. *Siceram vocant Hebræi omne poculum, quod inebriare potest, sive de pomis, sive de frugibus, sive de qualibet alia materia confectum.* Suida alla parola *Sicera* dice, che è una bevanda fatturata, e che così chiamasi per gli Ebrei, e che imbriaca: ma non è già vero ciò, che soggiugne, che la Sicera sia un vino concio, e mescolato con condimenti; ed è falso parimente, che tal voce sia originata dalla Greca συσκευάσθαι; imperocchè la voce è veramente Ebrea, nè accade cercarne l'origine nella Grecia: le parole di *Suida* sono le seguenti Σίκερα. Σκεύασον πόμα. ἐκ παρ' ἑβραίοις ὅτι λεγόμενον. μέθυσμα. ὅτος συμμίξις ἡδύσμασιν ἐκ τῦ συσκευάσθαι. *Matteo Vestmonasteriense*, ed altri di quel tempo chiamarono il Sidro *Mustum Pomatium*. In S. Girolamo ancora si legge *Pomatium*, e *Piratium*. Quest'ultimo da'Normanni moderni si chiama *Poiree*, e non è altro, che una bevanda fatta col sugo spremuto dalle pere macinate. Il dottissimo *Du Fresne* alla voce *Pomata* afferma, che il Sidro è chiamato da Guasconi *Pomada*.

mada. *Pomata potio ex pomis confecta Vasconibus Pomada, nostris Sidre.*

P. 7. V. 32. . . . . *Tangheri*

Villani, *Zotichi*. Di costumi rozzi. Di natura ruvida, e rozza. Epiteto proprio, ma per disprezzo de'contadini più salvatichi. *Ottavio Ferrari* nelle Origini, ec. alla voce Tanghero, ch' egli spiega *Rusticus*, crede, che tal voce derivi dal Persiano, e perciò manda a *Angaria*, ove spiega la voce *Angari* per corrieri, o messi del Re; e onde forse è venuta la voce ἄγγελος a'Greci, che lo stesso significa. Ma non dice tutto. Perciocchè nell'*Etimologico Magno* si leggono due altri significati della voce ἄγγαροι, che s'avvicinano molto alla nostra *Tangheri*. Primo significa *Lavoratore*, colla qual parola noi chiamiamo il contadino ἀγγαρεύω, τὸ ἐρράτας ἐγείρω. ἀπὸ τῦ ἄγγαρος. ὁ σημαίνει τὸ ἐρράτω. Poi segue ἀγγάρας λέγουσιν οἱ μὴ ἴδιοι πρέσβεις, ἢ τὰς ἀφράκτους, καὶ νωθεῖς.

Angari chiamano alcuni i Messi, o gli Ambasciadori, ed altri i dappochi, e balordi. E questo secondo significato non è tocco punto dal *Ferrari*. *Suida* similmente alla voce ἄγγαρος, dopo aver detta la comune sua significazione di corriere, o di messo, o ambasciadore, soggiugne, che si dice angari anco a'facchini, e in universale a gente stolida, vile, ed abietta τίθεται τὸ ὄνομα καὶ ἐπὶ τῶν φορτηγῶν, καὶ ὅλως ἀναισθήτων, καὶ ἀνδραποδωδῶν.

P. 8. V. 3. . . . . *Pecchero*.

Vocabolo venuto in Toscana dalla Germania. Vedi il dottissimo *Du Fresne* nel Glossario alla voce *Bicarium*.

P. 8. V. 4. *Colmo in giro di quel vino*

Omero nell'Iliade 8. vers. 232. disse bicchieri coronati di vino Ἴονπες κρητῆρας ἐπιστεφέας οἴνοιο.

P. 8. V. 5. *Del vitigno*

Qualità, e sorta di vite, detta, cred'io, dall'addiettivo *vitigineus* usato da *Plinio* Lib. 4. Cap. 1. *Metaponti Templum Junonis vitigineis columnis stetit*.

P. 8. V. 6. *Si benigno*,

Al Vino Albano par, che dia questo titolo di benigno *Marziale* nel Libro intitolato *Xenia* al Distico 108. che ha per titolo *Albanum*.

Hoc de Cæsareis mitis vindemia cellis

Mi

Misit, Juleo quæ sibi monte placet.

P. 8. V. 7. *Che fiammeggia in Sansavino;*
Plinio Lib. 14. Cap. 6. favellando di certo Contado nel Regno di Napoli chiamato *Ager Faustianus* disse:

Nec ulli in vino major authoritas,
Solo vinorum flamma attenditur.

P. 8. V. 8. . . . . *Vermigliuzzo*
Diminutivo di vermiglio. Vermiglio vale di color rosso acceso, e nacque dal Latino *Vermiculus*. Papia *Vermiculum, rubrum, sive coccineum: est enim Vermiculus ex silvestribus frondibus, in quo lana tingitur, quæ vermiculum appellatur*. E appresso *Vermiculum tinctura a similitudine vermis*. Del nascimento di questi vermicciuoli per servizio delle tinte, vedi *Andrea Cesalpino* nel Lib. 2. delle Piante Cap. 2. *Carlo Clusio* nel primo delle Piante più rare Cap. 16. *Pietro Bellonio* Lib. 1. delle Osservaz. Cap. 17. *Simon Paulli* nel Quadripartito Botanico, ec. Dalle parti d'America ci viene una certa altra preziosa mercanzia di vermicciuoli, la quale si adopra a tignere in cremisi, e si chiama *Cucciniglia*, ed è di diverse maniere, la più perfetta delle quali dicesi *Canuta*, per cagione dell'esterno colore, che pende al canuto.

Dell'origine della voce Vermiglio veggasi il *Canini* nell'Elleniſmo, ed il dottissimo, ed eruditissimo *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana, e più diffusamente in quelle della Franzese. Gli antichi Provenzali ebbero anch'essi tal voce. *Rambaldo de Vacheras* del Testo a penna della Libreria di S. Lorenzo.

Anc Perseval cant ella torte d'Artus
Tolc las armas al Cavalier vermeilh.

Bernardo del Ventadorn,

Prat me sembla vert, & vermeill
Issamen com lo temps de Mai
Sim ten fin amor coint, e gai
Nef mes flor blanca, e vermeilla.

Beltramo dal Bornio,

Que n'aia colps rebutz en ma carla
E faitz vermeilh de mon gonfanon blanc.

Guido d'Uzez manoscritto, Strozzi.

La

La vermeilha , e blanca kara
De la mea fina entendensa.

Da'ſuddetti verſi di *Guido d'Uzez* per paſſaggio ſi può oſſervare, quando nel Poema del Filoſtrato il *Boccaccio* cantò.

Di poter riaver qual ſi vuol pria
La dolce ſua , e unica Intendenza.

Che diſſe *Intendenza* alla Provenzale in vece dell'Amata; ſiccome ancora nella Fiammetta diſſe: *Intendimento . Mentre io fra loro alcuna volta il mio intendimento mirava.*

Blanchacet del Teſto della Libreria di S. Lorenzo in ſignificato d'amore ; e di penſiero amoroſo.

Car ay en lei mes mon entendimen.

Ma per tornar alla voce Vermiglio, non ſolamente fù uſata dagli antichi Provenzali, ma altresì da'Guaſconi , e da quegli di Linguadoca. *Goudelin* nel Libr.intitolato *Le Ramelet Mo undi.*

A pourtat dous broutous
D'uno couloureto bermeillo.

E ivi medeſimo:

Freſc , & biu de ſas coulouretos:
Coumo las roſos bermeilletos:

Ed in ſomma comunemente da tutte l'altre nazioni della Francia. *Marzial d'Auvergne* nel Libro chiamato *Les Vigiles de Carle VII.* deſcrivendo un gran funerale.

Puis venoit une bacquenee
Couverte de beau Cramoſſy , ec.
Et puis venoit l' Cancelier
Habille de velours vermeil.

Ne'ſuddetti verſi di *Marzial d'Auvergne* dalla Chinea covertata di Cremiſino, e dal Cancelliere veſtito di Vermiglio , raccolgo, che tal colore era in uſo nell'antiche Eſſequie; ed il *Monaldi* nella ſua Cronica manoſcritta parmi, che confermi queſta oſſervazione. *Mercoledì*, dice egli , *addì 28. d'Agoſto 1381. a ora di terza ſi fe l'Eſequio , e riposesi in S. Croce Meſſer Franceſco Rinuccini , che morì Martedì addì 27. di Agoſto. Ebbe grandiſſimo onore. Cinquanta doppieri , due cavalli a bandiere, uno a pennoncello, ed uno col cimiere, ispada, e ſproni, ed uno coverto di ſcarlatto il Cavallo e 'l Fante , che aveva il mantello di ſcarlatto co'Vai groſſi per mercatante ; tutto il Coro de' Frati pure*

a torchietti, e 'ntorno l'Altare, la Cappella sua della Sagrestia, otto Fanti vestiti alla bara, e drappelloni di drappo d'oro, egli vestito di Velluto vermiglio: onore grandissimo, e pianto da ogni gente per lo migliore Cavaliere di ogni bontà. Nella stessa Cronica. *Venerdì addì 7. Agosto morì Messer Niccolao di Jacopo degli Alberti per lo più ricco huomo di danari ci fusse per avventura dugento anni sono; E addì 8. d'Agosto alle dodici ore si sepellì in Santa Croce con grandissimo onore e di cera, e di gente. Ebbe letto di Sciamito rosso; ed egli anche vestito del detto Sciamito, e di drappo a oro, e guazzeroni; otto Cavalli, uno dell'arme del Popolo, perchè era Cavaliere del Popolo, e uno della Parte Guelfa, perchè era de' Capitani, due Cavalli coverti con le bandiere grandi con l'arme degli Alberti, & un Cavallo con un pennoncello, ed uno col cimiero, ispada, e sproni d'oro; il cimiere, una donzella con due ale; ed un Cavallo coverto di Scarlatto, e'l Fante con un mantello di Vajo grosso foderato, ed un altro Cavallo non coverto con un Fante con un mantello di pavonazzo foderato di Vajo bruno; arrecato il corpo dalle logge loro, e quivi fu predicato. Ebbe settantadue torchi, cioè sessanta da se, e dodici ne diè la Parte Guelfa: grande arca tutta fornita di torchietti di libbra, e tutta la Chiesa intorno, e le Cappelle alte dal mezzo tutto ogni cosa pieno di torchietti di mezza libbra, e spesso seminati di quei di libbra. Tutti i Consorti, e Parenti stretti della Casa vestiti a sanguigno. Tutte le Donne entrate, ed uscite di lor Casa vestite a sanguigno, ec.*

Niccola Villani nel Quarto degli otto Canti di quel suo nobilissimo Poema Eroico della *Fiorenza Difesa*, i quali furono fatti stampare in Roma da *Onofrio Ippoliti* suo Nipote, e dedicati all'Eminentiss. Cardinal Francesco Barberino; nel Quarto, dico; di quei Canti descrivendo il Funerale d'Armanarico fratello di Radagaso Re de' Goti assediatore di Firenze, vi fa apparire usato il colore vermiglio. Stanz. 60.

Curate avean d'Armanarico intanto
Le membra mute, pallide, e defunte,
E d'ogni ferrea salma, e d'ogni ammanto
Spogliate, e terse, e profumate, ed unte:
Dentro infusa gli avean di Mirra il pianto;
E l'ambrosio liquor di Jericunte,

E'l

E l ſudor del gran Cedro , e varie ſorti
D'odor poſſenti ad eternar le Morti.
Di ſciamito vermiglio , e drappi ad oro
Lo veſtir poſcia in barbareſca foggia:
Cuopre il letto , ove ei poſa , aureo teſoro
Di nobil coltre, e pur ſerica , e roggia.

Stanz.63.

D'un roſſo crudo è quella tenda immenſa,
Che chiude intorno il cataletto altero.

Stanz.108.

Radogaſo alla fin veſtito tutto
Di vermiglio color , la pompa ſerra;
E col manto ſeguace , al collo addutto
Con fibbia di rubin , rade la terra.

Simil coſtume leggeſi per antico in *Polibio* ; ma io non voglio avanzarmi tant'oltre: ſoggiugnerò ſolamente, che a'noſtri tempi in Francia è in uſo talvolta il color ſanguigno tra gli abbigliamenti di quelle Perſone, che portano bruno. Ho ſaltato di palo in frasca: ne dovrei eſſer proverbiato. Non lo farò più.

P. 8. V. 9. *Brillantuzzo*

Un gentiliſſimo, e pulitiſſimo Scrittore eſalta la moderna lingua Franzeſe, perchè non ammette i Diminutivi; biaſima l'antica, perchè gli coſtumava, non loda l'Italiana, perchè ne ha dovizia. Io per me ſarei di contrario avviſo, e crederei, che i Diminutivi foſſero da noverarſi tra le ricchezze delle lingue, e particolarmente ſe con finezza di giudizio, e a luogo e tempo ſieno poſti in uſo. La lingua Italiana ſi ſerve non ſolamente de'Diminutivi; ma uſa altresì i Diminutivi de'diminutivi, e fino in terza e quarta generazione.

P. 8. V. 21. *Manna dal Ciel ſulle tue trecce piova*

Mutato da quel del *Petrarca*. *Fiamma dal Ciel ſulle tue trecce piova*. Queſta figura da'Greci è chiamata παρῳδία ; e vi erano Poeti, i quali con poca mutazione ſi ſervivano de'verſi di qualche antico, e accreditato per fornirne alcuna nuova, e capricciosa materia, e queſti eran detti παρῳδοί : traveſtivano, per così dire, *Omero*, e con qualche aggiunta del loro traevano il ſerio d'*Omero* al giocoſo. Di queſta ſorta di Poeſia, e de'Poeti, che vi s'impiegarono. *Ateneo* Lib. 15. verſo il fine.

Digitized by Google

P. 8. V. 21. . . . *Sulle tue trecce* , . . .

Esprime quello che i Latini pur parlando delle viti, dissero *Capillamenta*, come si può vedere nell'Epist. 86. di *Seneca* , e nel Lib. 4. Cap. 11. di *Columella*. *Plinio* Lib. 17. Cap. 24. disse *Crines. Vernacula putatio dejectis per ramos vitium crinibus circumvestit arborem.* E *Marco Varrone* volendo spiegare, che così sia il capriuolo delle viti, e perchè sia così detto: *Is est cauliculus viteus intortus ut cincinnus, is enim, vites ut teneat, serpit ad locum capiundum, ex quo a capiendo capreolus dictus.*

P. 8. V. 22. *Vigna gentil, che quest' Ambrosia infondi.*

Archestrato Poeta, il quale, perciocchè ne' suoi versi descrive cose attenenti a cene, e a desinari, è soprannominato Dipnologo, riferito da *Ateneo* Lib. 1. esaltando sopra gli altri vini il vino dell'Isola di Lesbo, scrive, che non s'assomiglia a vino, ma ad ambrosia.

—— κεῖνος δὲ δοκήσει
Οὐκ οἶνος σοὶ ἔχειν ὅμοιον γέρας· ἀμβροσίᾳ δὲ.

P. 8. V. 23. e 24. *Ogni tua vite in ogni tempo muova*
Nuovi fior, nuovi frutti, e nuove frondi.

Omero nel settimo dell'Odissea avendo affermato, che gli alberi, e le piante d'ogni stagione sempre son fiorite, e tutto l'anno fan si tutti là negli Orti del Re Alcinoo, segue a dire della vigna carica d'uve, che alcune di esse si rasciugano, e si stagionano al Sole; altre son fatte, e si vendemmiano; altre si pigliano; alcune ancora sono agresto, ed hanno buttato il fiore; e alcune finalmente hanno cominciato a pigliar colore. Vedi quivi. La nostra uva di tre volte non fu incognita a *Plinio* , il qual Lib. 26. Cap. 27. *Vites quidem, & triferæ sunt, quas ob id insanas vocant; quoniam in iis alia matureſcunt, alia turgeſcunt, alia florent.*

P. 8. V. 25. *Un rio di latte in dolce feggia, e nuova,*

Euripide nelle Baccanti, contando nel suo linguaggio poetico le maraviglie di Bacco, dopo aver detto, che le Baccanti, ferendo le pietre colle loro aste, facevano scaturire i rugiadiosi umori dell'acque, e che alcuna di esse ficcando il suo bastone in terra, Bacco ne faceva sorgere fontane di vino; aggiugne, che a quante aveano gusto di bevanda bianca, e lattata, bastava, che chinandosi prendessero pizzichi di quella terra, per la quale passavano; e tosto si vedevano le mani piene di fiali di latte. E

nella

nella stessa favola una di esse Baccanti, che rappresenta tutto il coro, dice, che per dove passava Bacco, la campagna correva latte, vino, e nettare, o miele. Così la S. Scrittura per disegnare la fecondità della terra promessa, o per dirla colla frase Ebrea, di Promissione, la chiama *Terram fluentem lacte, & melle.*

P. 8. V. 30. *Possa del vino tuo ber colla secchia.*

Ipponatte citato da *Ateneo* Lib. 11. nel catalogo de' Bicchieri alla voce πέλλα, che è quel vaso da mugnere, che i Latini dicono *mulctrale* conta in certi suoi versi, che forse sono scazzonti; che non avendo alcuni bevitori calice da bere, per avervi dato dentro il servitore, e rottolo, si servirono d'uno di questi vasi, o sia d'un bicchiere simile ad essi. E appresso, lo stesso *Ipponatte* non solamente fa menzione del vaso da mugnere, ma anco d'un vaso, col quale s'attigneva l'acqua chiamata ἀρυτάινα da ἀρύειν, che in Latino è *haurire*, converssi tutti due a uso di bere il vino.

——ἐκ δέ ῾ πέλλης
Ἔπινον ἄλλοτ', αὐτὸς ἄλλοτ' ἀρυτάινη
Ἠρέτινεν.

P. 8. V. 31. *Se la Druda di Titone.*

La voce *Drudo*, il cui femminile è *Druda*, vale lo stesso che amadore, vago, amante, damo; nè sempre si prende in significato disonesto, come vollero scrivere quei Valentuomini, che compilarono il nostro *Vocabolario della Crusca* della seconda Edizione. *Dante* Parad. 12. favellando di Callagora Patria di S. Domenico.

Dentro vi nacque l' amoroso Drudo.
Della Fede Christiana il Santo atleta
Benigno a' suoi, ed a' nemici crudo.

Cristofano Landini nel Comento: *Dentro vi nacque Domenico Drudo, cioè fommo amatore della Fede Cristiana.* Lo stesso *Dante* nel Conv. chiama *Drudi* gli amatori della Filosofia. *O dolcissimi, o ineffabili sembianti, rubatori subitanei della mente umana, che nelle dimostrazioni negli occhi della filosofia apparve, quando essa alli suoi drudi ragiona.* Il Beato *Jacopone da Todi* antichissimo Poeta ne' Cantici Sacri si vale della voce *Druderia* in sentimento pio, e divoto, e particolarmente in uno alla Beatissima Vergine, dove ebbe a dire:

La balia tu n'hai avuta
Lungo tempo l'hai tenuta
Per pietà; Madre or m'ajuta
Che'l ci prestì in Druderia.

È nello stesso sentimento ei medesimo si vale altresì del verbo *Indrudire*. *Luca Pulci* nel Cir.Calvan.Cap.7.in persona d'una onesta Vergine:

Ed ogni cosa del suo vago, e Drudo
Veder potea Aleandrina bella.

Onde non è da ascoltarsi il terribile famosissimo Critico *Benedetto Fioretti*, il quale nel quarto Volume de' suoi Proginnasmi Poetici al Proginnasma 69. volle dire, che *Contro al decoro poetico, e Cristiano è questa metafora di Dante stravagantissima, chiamando un Santo nel Parad. 12. Drudo della Fede. Del che Monsign.della Casa nel Galateo meritamente ne fece romore.* Se questo Critico,e con lui Monsignor della Casa, avessero considerato in qual uso, ne' tempi di Dante, era la voce *Drudo*, non gli avrebbon data questa così poco erudita accusa. E' degna a questo proposito di esser letta una delle Veglie Toscane, che l'eruditissimo Sig. *Carlo Dati* lasciò compilate, nella quale gentilmente difende *Dante* dall'accuse di *Monsignor della Casa*. I Provenzali parimente si servirono della voce *Drudo*, e *Druderia* in buon senso. In una Canzone registrata nella Vita di *Ganselm Faiditz* Testo a penna della Libreria di S. Lorenzo.

Cant, & deport, dompneis, & follaz
Enseniamen, largessa, & cortesia;
Honor, & pretz, & lial drudaria.

Folchetto da Marsilla:

Canc mais tant nom plac iovenz
Ni pretz, ni cavalaria
Ni dompneis, ni druduria.

Rambaldo de Vacheras:

Lial Drutz honrat, & pretzan
Per la amansa
En benenansa
Inz el cor port honestat.

Glossario Provenzale Testo a penna di Francesco Redi. *Drut.*

dile-

dilectus, *amans*, *fidelis*. *Enrico Spelmanno* nel Gloſſario. *Drudes Drudi* ſpiega *fideles*. Ne' capit. Remenſ. e Rotomag. nell' anno 818. *fine ſolatio*, *& comitatu drudorum*, *atque vaſſorum nuda*, *& deſolata exibit*. Vedi quivi alle voci *Drudes*, *Drenches*, *Drengus*, *Druchte*, *Druthe*. Il Sig. *Egidio Menagio* nelle ſue Origini della Lingua Franzeſe, oſſerva, che le parole antiche *Drud*, e *Drurie* ſignificano in quella lingua *feal*, *fidel*, *amy*, *fidelitè*, *amour*; onde nel *Romanzo di Florimondo* ſcritto l'anno 1128.

Li Roy ſes Chambellans appelle,
Li Roy appella de ſes Drus,
Et commanda qu'il ſoit veſtus. E quivi med.
Li Roy li a ſa fille monſtree
Li autre lont par lui veve,
Se dit ja qu'elle l'eſte ſa Drue.

Nel Romanzo di Guido di Tournaut:

Onq ne fout tel criee de puis le Roy Artus
La regrette chacun ſon amy, *& ſon Drus*.

Il Romanzo di Guglielmo au Courb-nez.

S'avons perdu & je, *& vous aſſez*
Amis, *& Drus*, *& parens*, *& privez*.

Sono da vederſi *Monſ. Bignone* nelle Note ſopra le form. di Marcolfo, il Padre *Sirmondo* ſopra i Capit. di Carlo Magno, il *Voſſio* ne' Libri de' vizzj della favella, e l'eruditiſſimo *Dufreſne* nel Gloſſario. Egli è ben vero, che il ſuddetto Sig. *Egidio Menagio* afferma, che ſiccome i più antichi Romanzi Franzeſi ſi ſervirono di quella voce in buon ſenſo, così cominciarono poi ad uſarla in mala parte ne' tempi di San Luigi, e di Filippo il Bello, applicandola agli amori diſoneſti, come ſi può leggere nel Romanzo della Roſa, cominciato da *Guglielmo de Lorris*, e terminato dal Maeſtro *Giovanni de Meung*, che fu il Padre, ed il primo Inventore dell'Eloquenza Franzeſe, nel qual Romanzo io oſſervo.

Cil qu'il a voulu retenir
Qu'elle ne puiſſe aller ne venir
Soit ſa moviller, *ou ſa Drue*,
Tantoſt en a l'amour perdue

E nell'Ovidio manoſcritto, che ſi conſerva nella Libreria del famo-

famoso *Monsig. Conrart*, favellandosi di Agammennone, e di Criseide;

Agamennon en fit sa Drue,
Mais cher fu ceste amor vendue.

Ho posto mente, che i Provenzali altresì la usarono in significato osceno. Nella Vita di *Gausselm Faiditz. E tant l' aorat, & tant la servit, e il clamet merci, que elle s'ennamara de lui, & fetz Gausselm Fauditz son Cavalier, & son Drutz.* E nella stessa Vita. *L' accollia cortesamen, & fasiali bel semblent, & sollazava, & risea ab lui; don era cresutz, qel Coms fos sos Drutz. Et fon dit a En Gausselm Faiditz, qel Coms avia agut de lei tot son plaser, & tota volontat.* In somma *Drudo* è voce, che potrebbe corrispondere a *Procus* de' Latini, e si trova indifferentemente secondo l'ordine de' tempi in buono, ed in cattivo significato: il perchè con molta ragione l'Autore del *Rimario Provenzale* manuscritto della Libreria di *San* Lorenzo. *Drutz, idest Procus, qui intendit dominabus.* Negli esempli suddetti per lo più *Drudo* è nome sustantivo; ma io lo trovo ancora in forza d'adiettivo appresso gli Scrittori Toscani più antichi, ed appresso quelli, che fiorirono nel secolo passato, e vale forte, valoroso, gentile, di maniera graziosa, destro, ec. *Fazio degli Uberti* nel Dittamond. 4. 22.

Silvestri, montuose, fredde, e nude
In molte parti vidi le sue rive,
E in altre assai di belle Ville, e drude.

Nelle sestine trovate in un antichissimo Testo a penna, e stampate nella Raccolta de' Poeti antichi in Firenze da' Giunti 1527. a carte 131.

Io avea duro il cor come una pietra,
Quando vidi costei Druda com' erba
Nel tempo dolce, che fiorisce i colli.

Ser Lippo d' Arezzo manoscritto:

E quando me mirao si bella e druda,
In del cor me passao così rupente.

Trojano manoscritto Cant. 3.

Ma quando vide il franco Baron drudo:

Il Berni Orl. 1. 2.

Mosse il destriero, e la gran lancia in mano

Nel

Nel corso l'arrestò quel baron drudo.

In tal significato del *Berni* fu usato dagli antichi Franzesi, come si legge nel *Romanzo di Bertrando de Gueselin* Cap. 28. *Quant vous serez en bataille, allez si avant, comme il vous plaira, & assemblez aux greigneurs, & aux plus drus.* E avverbialmente posto ivi medesimo. *Grant temps doura l'assault, & le trait de nos gens, les quelz trayoient si dru, que a pene osoient les Engloiz mettre la teste dehors* in alcune Scritture manoscritte citate da Monsign. *Vincenzio Borghini* intorno agli anni 1214. si legge *Drudo*, e *Drudolo* per nomi propri d'uomini nobili.

P. 8. V. 34. *Di tal vin facesse invito*,

E' frase usata ancora da' Latini, *Plauto* nell'Anfitruone At. 1. Sc. 1. vedendo tardare a venire il giorno:

Credo edepol equidem dormire Solem, atque appotum probe!
Mira sunt, nisi invitavit sese in cœna plusculum.

P. 9. V. 1. *Coronar potrò il bicchiere.*

Più sotto V. 5.

A inghirlandar le tazze or m'apparecchio.

Frase d' *Omero* nell' Iliade al 9. vers. 175. imitata da Virgilio nell'Eneida lib. 1. verso la fine.

P. 9. V. 4. *Ch' è famoso Castel per quel Masetto*

Il *Berni* nell' Orl. lib. 3. canto settimo, favellando di se stesso.

Costui ch' io dico a Lamporecchio nacque,
Ch' è famoso Castel per quel Masetto.

La novella di Masetto da Lamporecchio si può vedere nel Decamerone. Giorn. 3. Nov. 1. Lamporecchio è villa deliziosa degli Eccellentiss. Sig. Rospighosi non molto lontana da Pistoja.

P. 9. V. 6. . . . *E fia puretto.*

I nostri Contadini chiamano *puretto* il vino, che non è innacquato: da *puretto* nacque la voce Fiorentina *pretto*, che ha lo stesso significato secondo l'opinione di *Jacopo Corbinelli* nelle Annotazioni sopra *Dante* de Vulgari Eloquentia, la quale opinione fu confermata dal Sig. *Carlo Dati* nelle Origini della Lingua Italiana del Sig. *Egidio Menagio*.

P. 9. V. 10. . . . *Cantimplore.*

In Toscana la *Cantimplora* è un vaso di vetro, che empiendosi

di

di vino ha nel mezzo un vano, nel quale si mettono pezzi di ghiaccio, o di neve per rinfrescarlo, ed ha un lungo, e grosso collo, che sorge da uno de' fianchi a foggia d'annaffiatojo. Oggi non è molto in uso, ed alla Corte si chiamano *Cantinplore* quei vasi d'argento, o d'altro metallo, che capaci d'una, o più bocce di vetro, servono per rinfrescare il vino, e l'acque col ghiaccio. Donde abbia avuta origine tal voce, io per me sarei della stessa opinione di Don *Sebastiano Covarruvias*, il quale nel Tesoro della Lingua Castigliana scrisse. *Cantimplora es una carrafa de cobre con el cuello muy largo para enfriar en ella el agua, o el vino metiendola, y enterrandola en la nieve, y meneandola dentro de uno cubo con la dicha nieve, cosa muy conocida, y usada en España, y en todas partes. Dixose Cantimplora porque al dar el agua, o el vino que tiene dentro, por razon del aire, que se encuentra en el dicho cuello, suena en muchas diferencias, unas baxas, y otras altas, unas tristes, y otras alegres, que pareze cantar, y llorar juntamente. En Griego se dize κλαυσιγέλως, idest ridens, & flens a verbo κλαίω fleo, & γελάω rideo. Por esta mesma razon llaman los Franceses Chanteplare, a cierto arcaduz, y regadera, con que sacan agua para regar los jardines.*

P. 9. V. 2. *Bombolette*

Diminutivo di Bombola. *Bombola* è un vaso di vetro col collo corto per uso di tenervi il vino, o altro liquore. Ed è voce a mio credere originata dal Greco βομβύλον. Svida. Βομβύλον. σκεῦος ϛρογγυλοειδὲς, Polluce nel capitolo de'nomi de'bicchieri βομβυλιὸς δὲ τὸ ϛενὸν ἔκπωμα, ἐν βομβεῖ ἐν τῇ πόσει, ὡς Ἀντιφάνης ἐν Προτρεπτικῷ. Appresso di *Esicchio* la voce βομβύλη significa lo stesso che *Orciolino dell'olio*. Il sopraccitato esempio di *Polluce* mi fa sovvenire molto a proposito un luogo di *Galeno* nella sposizione delle voci antiche usate da *Ipocrate*, il qual luogo ne'Libri, che furono stampati da'Giunti, è molto scorretto. E di quivi parimente si può ridurre alla sua vera, ed antica lezione Βομμύλιον (leggi βομβύλιον), ἔκπωμα τί ϛεν ἔχον τὸ ϛόμα, ἢ πῶμα παρὰ τὸ βολβεῖν (leggi βομβεῖν) ὠνομασμένον. In un Frammento di *Ateneo* portato dal *Casaubono* nelle sue dottissime Animadversioni, si fa menzione d'un vaso da bere di quelli detti dall'Autore *Tericlei* fatto in Rodi, o alla

Ro-

Rodiana appellato Βομβύλιος, il quale dovea essere di bocca stretta, e però vi si bevea appoco appoco, e non quanto uno avrebbe voluto, come quando si attaccava la bocca alle fiale, e si mesceva con esse.

P. 9. V. 11. *Forbite* . . . .

Forbito vale netto, pulito. Vedi il Vocabolario. Trovò questa voce in Provenza la *Contessa de Dia*, o *de Digna*.

El seu Drutz
Avinem, gai, & forbitz.

Nella *Gram. Provenzale* della Libreria di S. Lorenzo. Forbir, polire, & tergere. *Glossar. Provenz.* F. Redi. *Forbir. tergere, mundam facere.*

P. 9. V. 14. *Son le nevi il quinto elemento.*

A i quattro elementi de' Peripatetici aggiugne per ischerzo il quinto. *Essere il quinto elemento* è un modo proverbiale Toscano, che vale *esser cosa necessarissima*. Bonifazio VIII. nella sua incoronazione, avendo da diversi Potentati dell'Asia, e dell'Europa, dodici Ambasciadori Fiorentini, mosso da maraviglia, disse in pieno Concistoro: *I Fiorentini nelle cose umane sono il quinto elemento.* Antonio Pucci, che fiorì poco dopo a' tempi del *Petrarca*, nel Capitolo di Firenze, stampato nella Raccolta delle Rime antiche fatta dal Corbinelli nel 1585. chiama la Città di Firenze quinto Elimento:

Ben se chi la chiamò quinto elimento.

Questo proverbial modo di dire mi fa sospettare, se in *Giovanni Villani* Lib. 7. Cap. 138. num. 7. quando ei disse la Città di Acri essere *un alimento al Mondo*, e quando Lib. 11. Cap. 87. num. 3. le famiglie de' Bardi, e de' Peruzzi essere quasi un *alimento*, mi fa sospettar, dico, che la voce *alimento* in questi due luoghi del Villani non si debba intendere nel significato di *alimento*, che vale generalmente oggi cibo, di che l'uomo si nutrisce; ma si debba intendere per *elemento*. I motivi del mio sospetto sono, che in un Testo del *Villani* manoscritto della mia Libreria, in vece di *alimento* in que' due esempli si legge sempre *elimento*, che significa lo stesso che *elemento*, come si può vedere dal sopraccitato Capitolo di *Antonio Pucci*, e come potrei mostrare colla citazione di molti Autori de' primi tempi. Inoltre i nostri più antichi Scrittori Toscani in cambio di *ele-*

mento differo ſovvente *alimẽto*, cangiando la lettera *e* della prima ſillaba in *a*, come è chiaro per gl'infraſcritti eſempli. Ser Brunetto Latini nel Teſoretto cant. 25. ſtampato in Roma dal Conte *Federigo Ubaldini*:

E tutta terra, e mare:
E'l fuoco ſopra l'aire
Ciò ſon quattro alimenti,
Che ſon ſtenimenti
Di tutte creature.

Il *Maeſtro Aldobrãdino* Part. 1. Cap. 1. *Domeneddio per ſua grande poſſanza tutto 'l mondo ſtabilìo; Primieramente fece il Cielo, appreſſo fece li quattro alimenti, cioè la terra, l'acqua, l'aria, e'l fuoco, e ſi li piacque, che tutte l'altre coſe dalla Luna in giuſo foſſero fatte per la virtù di queſti quattro alimenti.* E appreſſo: *Perchè queſti quattro alimenti ſi rimutano tutto giorno l'uno a natura dell'altro, e ſi corrompono, conviene, che tutte le coſe, che ſon fatte di queſti quattro alimenti, ec.* E appreſſo: *Dunque poichè l'uomo è di queſti quattro alimenti ingenerato, e fatto.*

Luca Pulci nel 1. Lib. del Ciriff. Calv.

Ovver nell'alimento arſon del fuoco.

Lo ſteſſo *Dante* nel cant. 29. del Paradiſo ſi ſervì di tal voce nello ſteſſo ſignificato, quando diſſe:

Non giugnerieſi numerando al venti
Si toſto, come degli Angeli parte
Turbò 'l ſuggetto de'voſtri alimenti.

che così ſi legge in molti buoni manoſcritti, e così parimente nel Teſto ſtampato dall'*Accademia della Cruſca* l'anno 1595. ancorchè tutti gli altri Teſti ſtampati abbiano *elementi*. Egli è ben vero, che quei Valentuomini, che compilarono le poſtille marginali al ſuddetto Teſto della Cruſca ſpiegarono la voce *alimenti* in ſignificato di nutrimenti, ma forſe allora non fecero riflеſſione a quanto gli antichi amavano di mutare la lettera *e* nella *a*. *Dante da Majano* nel primo de'ſuoi Sonetti ſtampati diſſe: *Alena* in vece di *Elena*:

Alena greca co lo gran plagere.

Ser Brunetto nel Teſoretto Cantic. 11.

Allifanti, e Leoni,
Cammelli, e Dragamene.

Nella *Tavola Ritonda* del Testo a penna della Libreria di S. Lorenzo: *Una colonna di marmo, la dove era appiccato un corno d'aulifante*. Nella stessa *Tavola Ritonda* si legge frequentemente *Arrante* per *Errante*. *Io sono uomo, che amo molto li Cavalieri arranti. Nella grande Valle di Bosignano ae due Cavalieri arranti morti. La Corte dello Re Artus era tutta piena di Re, di Conti, di Baroni, e di Cavalieri arranti.* Guittone d'Arezzo nelle Lettere manoscritte usò il verbo *Aleggere* in vece di *Eleggere*. Lettera 3. *Jacomo Apostolo dice: Poveri nel mondo alesse Dio*. E appresso. *Molti uomini sono servi di volontà, bestiale vita aleggendo, seguendo diletto corporale*; Usollo ancora *Gio: Villani*, e tutt'a due i *Malespini*, ne'quali si trova *sanatore, sanato, assempro, assemplo*, con altre simili voci. E *Ricordano* nel Cap. 123. volle almeno una sola volta storpiare il nome del Re Enzo figliuolo di Federigo II. chiamandolo *Anzo*, se però non è errore di stampa. Lo stesso *Ricordano* Cap. 5. e 6. e *Gio: Villani* 1. 12. scrissero *Ansiona* in vece di *Esione*. Nel Novell. antico Nov. 80. e in *Gio: Villani* si legge *Talamone* per *Telamone*; e nell'Omelia manoscritta di S. Gio: Crisostomo *Bastemmia*, e non *Bestemmia*: *Spogliato delle sue sustanze, o in qualunque altro modo afflitto gitti parole di bastemmia con la bocca sua*. E appresso: *In tutte queste cose non solamente niente di bastemmia uscì dalla bocca sua*. E ivi medesimo. *Che scusa potranno aver coloro, i quali per piccole ingiurie, ec. si conturbano, o bastemmiano*. La più bassa plebe di Firenze conserva alcune poche reliquie di tali arcaismi nelle parole *abreo, arrore, dalfino, sagreto, ec.* Negli antichi Provenzali si trova spesso tale amistà, e parentela tra la lettera *a*, e la *e*: Nella vita di *Guidousel* del Testo della Libreria di S. Lorenzo si legge *Raina* per *Reina*. *Neza de Guillem de Monpeslier, cosina germana de la Raina d' Aragona*, Giuffredi di Tolosa nella Serventese, ch' ei fece per amore d'Alisa Damigella di Valogne, disse molte volte *piatat* in vece di *pietat*

A Madomona senes piatat
Nuec, e dia eu clam mercè.

Tralascio infiniti, altri esempli e de' Toscani, e de' Provenzali. Del mutarsi le lettere l'una nell'altra veggasi *Angelo Canini* d'Anghiari nell'Ellenismo, *Claudio Dausquio* nell' Ortografia,

il *Cav. Lionardo Salviati* negli Avvertimenti, *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana, ed in quelle della Franzese.

P. 9. V. 17. . . . *Contento.*

Contento nome sustantivo in significato di *contentamento*, *contentezza*, *sodisfazione*, *gusto*, *piacere*: non solamente è voce dell'uso moderno adoperata dagli Scrittori più politi, ma ancora trovasi nelle scritture degli Antichi, ancorchè di rado. *Boccac.* Fiamm. Lib. 4. *Le quali cose sono a te assai leggiere, e a me grandissimo contento daranno.* Filocop. Lib. 5. *Non sarà senza contento del tuo desio.* Dittam. Lib. 2. Cap. 21.

E questo mio Signore, e mio contento
Quattordici fue meco Imperatore.

E Lib. 5. Cap. 1.

Ed era il Sol poco più giù, che il mento
Del Montone, e la luna si vedea
Si viva, che ciò m'era un gran contento.

Storia Narbonese manoscritta Cap. 5. *Il Nano promise à Ranieri di farli il suo contento.*

Quell'ultimo esempio del Dittamondo fu osservato dal dottissimo Padre *Daniello Bartoli* nel Libro intitolato *Il Torto, e il Diritto del non si può*; libro degno d'esser letto dagli amatori della Toscana favella.

P. 9. V. 18. . . . *Vallombrosa.*

I nostri antichi scriveano per lo più: *Valombrosa*. *Ricordano Malespini*, o *Ricco di Dano*, che si abbia a dire, Cap. 65. *Andò come romito nell'alpe di Valembrosa*, e Cap. 159. *Nel detto anno il Popolo di Fiorenza fece pigliare l'Abate di Valembrosa.* Nella Storia di *Gio. Villani* Lib. 4. Cap. 16. e Lib. 6. Cap. 68. si legge *Vall' Ombrosa*. In un mio antichissimo Testo a penna si trova sempre scritto costantemente *Valembrosa*. Tal voce vive ancora tra la Plebe Fiorentina, e parimente in qualche Scrittore moderno.

P. 9. V. 24. *E del Ghiaccio mi portate.*

Tra' Greci, e tra' Romani fu costume noto il bere con la neve, e col ghiaccio. Andò poscia in disuso, e solamente ne' nostri secoli si è rinnovellato, e forse con soverchio lusso. Quindi è, che nella Vita manoscritta della Beata Serva di Dio Umiltà

tà, che morì nel 1339. e fu Badessa del già Monastero di S. Gio: Evangelista presso alle Mura di Firenze dell'Ordine di Valombrosa, al Cap. 35. si legge il seguente miracoloso avvenimento. *Essendo la Santa Badessa, nel mese d'Agosto, aggravata da febre continua, avea perduto ogni appetito, che non potea mangiar cosa alcuna: Standole intorno le Suore, la confortavano dolcemente dicendo: O Madonna nostra lascereteci così morire, che non volete pigliare alcun cibo? Madonna, che vivanda avreste a gusto? che la faremo venire. Allora la Badessa Santa sollevò il capo, e disse: Figliuole mie; del ghiaccio. O Madonna Madre nostra, voi domandate cosa impossibile a noi, sapete, che non è ora il tempo del ghiaccio. Alle quali disse: Come, Come, figliuole mie, siete di poca fede! Andate, al pozzo. Come andarono la mattina al pozzo, trovarono, cavando la secchia, un pezzo di ghiaccio; si maravigliarono; lo tolsono, e portaronlo alla Santa Badessa, laudando Iddio di tanto miracolo.*

Ne' tempi altresì dell'*Ariosto* il ghiaccio non era in uso, e si rinfrescava il vino ne' pozzi; e perciò favellando egli di un gran Sovrano ebbe a dire nella prima delle Satire.

A chi nel borco, e 'n villa il segue, dona;
A chi lo veste, e spoglia, o pone i fiaschi
Nel pozzo per la sera in fresco a nona.

E molto prima dell'*Ariosto* il *Boccaccio* racconto nella Novella seconda della festa giornata, che Cisti Fornajo per gran delizia in una secchia nuova, e stagnata di acqua fresca teneva il piccolo orcioletto del suo buon vin bianco. *Seneca* nelle Questioni naturali Lib. 4. verso la fine afferma, che oltre la neve andavano usando ancora il ghiaccio. *Inde est, inquam, quod nec nive contenti sunt, sed glacie, velut certior illi ex solido rigor sit, exquirunt, ac sæpe repetitis aquis diluunt, &c.* I Franzesi moderni sono stati più tardi degl' Italiani a rinnovare l'uso del ghiaccio, e della neve; ma oggi lo frequentano, e particolarmente tra la Nobiltà: Onde *Boileau* nella terza delle sue Satire

Mais qui l'auroit pensé? pour comble de disgrace,
Par le chaud, qui faisoit, nous n'avions point de glace.
Point de glace, bon Dieu!

A Tur-

A' Turchi in Costantinopoli non è per anco arrivata, o ritornata questa delizia; anzi comunemente oggi amano più le bevande calde, che le fresche; e molti a desinare non soglion valersi di altra bevanda, che del Caffè, pigliandolo nel fine del mangiare. *Pietro Bellonio* nel Cap. 22. del Lib. 3. delle Osservazioni scrive, che ne' suoi tempi bere col ghiaccio, e con la neve era molto in uso tra' Turchi.

Ho detto di sopra, che per lusso costumasi oggi il bere col ghiaccio, e con la neve; Ma questo lusso di freschezza non è per ancora arrivato a tanto; che ne' Conviti si sia introdotto lavarsi le mani con acqua nevata, come usava Trimalcione appresso Petronio. *Tandem ergo discubuimus, pueris Alexandrinis aquam in manus nivatam infundentibus*, o come quel Sabello mentovato da Marziale, che per tutto 'l tempo della cena faceva a' convitati tenere i piedi nudi su pavimento di marmo più freddo dello stesso ghiaccio.

P. 9. V. 25. *Dalla grotta del Monte di Boboli.*

Col nome di *Boboli* si chiama comunemente in Firenze il Giardino del Palazzo del Serenis. Granduca. In una delle sue Collinette si mantiene una Ghiacciaja per conservar quei vini, che si tengono la State nella grotta incavata sotto di essa Ghiacciaja. *Gio: Villani* Lib. 9. Cap. 258. chiamò il sito di questo Giardino *la Villa di Boboli*, e Lib 10. Cap. 58. *il Poggio di Boboli.* Ne' tempi più antichi dicevasi *Bogoli*, e lo raccolgo dalla Storia di *Ricordano Malespini*, il quale nel Cap. 159. *Tengono su per lo poggio di Santo Giorgio, dov'è una porta, che riguarda verso Arcetri, e dalla detta porta seguendo su per lo poggio, e poi discendendo per Bogoli insino alla porta della Piazza.* Non credo che possa aversi per errore di Stampa; imperocchè ho veduto la stessa voce *Bogoli* nell'antica *Cronica de' Vellati* manoscritta. Anzi nello stesso *Gio. Villani* di un' antico manoscritto del Sig. *Anton Maria Salvini* si legge *Begole*, e *Begioli.*

P. 9. V. 36. *Or ch'io son morto affetato.*

Morto affetato è detto nella stessa maniera, che *innamoratomorto*: Di qualsivoglia, che abbia brama, o voglia grande di che che sia si dice *e'muore* di sete, di fame, d'amore. Onde i Latini l'amare in eccesso dissero *deperire*.

P.

P. 9. V. 37. *Del vin caldo s'io n'insacco.*

Lo stomaco per similitudine fu detto sacco.

Morg. 19. 130.

Poi si cacciava qualche penna in bocca
Per vomitar, quando egli ha pieno il sacco.

E 19. 132.

Morgutte ch' avea ancor ben pieno il sacco:

Quindi *insaccare* significa mandar giù nello stomaco. Morg. 19. 137.

E mangia, e beve, e insacca per duo verri.

P. 10. V. 1. ..... *Gotto* .....

Vale lo stesso, che bicchiere; ed è voce pigliata in presto da' Veneziani, e deriva non da *guttus*, ma da *cyathus*; e così mostra di credere il *Ferrari* nelle Origini alla voce *Buffone*. Nella descrizione della processione, e festa di Bacco fatta da Tolomeo Filadelfo, e riferita da *Ateneo* Lib. 5. trovansi nominati certi vasi *οἰνοχόαι*, che il *Delcampio* traduce *gutti vinarii*. Ma questi son vasi per mescere, e non per bere, sicchè non sono il medesimo co' *Gotti* Veneziani, i quali sono sorta di bicchieri. Parlano più proprio i Milanesi, che *Gotto* dicono al *Buffone* di vetro, come narra il suddetto *Ferrari* alla V. *Gotto*. Che veramente in Milano si dica *Gotto* ad un piccolo vasetto di vetro in foggia di *Buffoncino*, me lo conferma il Signor Dottor *Giovannantonio Paganini* Milanese, giovane, che agli studj della miglior filosofia, e della più sana Medicina, ne' quali s'è inoltrato molto avanti, accoppia nobilmente quegli delle poetiche amenità, e delle toscane erudizioni.

P. 10. V. 3. *Arlotto.*

Arlotto significa uomo vile, e sporco, e che mangia, e bee oltre ragione. *Il Giambullari* Ciriff. Calv. Lib. 2.

E non vi dico, se sapea d'Arlotto,

Morg. Cant. 3. 45.

E cominciò a mangiar com' un' Arlotto.

E Cant. 19. 131.

E sapeva di vin com'un' Arlotto.

Trovo questa voce negli antichi Provenzali. *Rimario Provenz.* della Libreria di San Lorenzo. *Arlotz: Pauper. Vilis.* Un Poeta Provenzale incerto del testo a penna della suddetta Libreria.

Ant.

Hanc persona tant avara
No crei qe nuls homs viu
Cum al veil Arloc meschine
Naimeric ab trista cara.

Della viltà e bruttezza di questo nome se ne legge un'esemplo nelle Facezie del *Piovano Arlotto* del manoscritto della sudetta tante volte mentovata Libreria di San Lorenzo. *Mandò per il Piovano Arlotto per aver certa informazione, e parlato alquanto insieme, domanda l'Arcivescovo. Ditemi Piovano qual fu il vostro diretto nome alla fonte, quando ricevesti l'acqua del Santo Battesimo? Rispose: Arlotto. Assai si maravigliò l'Arcivescovo, e disse: Se affirenze fusse una ghabella chon questi incarichi, che quando uno Padre volesse porre nome a un suo figliuolo, pagasse certa quantità di danari, e chinne volesse uno più bello, paghasse maggior somma; certamente e' non è sì poverissimo uomo, che non impegniasse il mantello per potere comperare il più bello, per porre un degno nome al figliuolo; e vostro Padre, che era huomo da bene, e di grande ingiegnio, & al quale non costava cosa alchuna, vedete che nome strano vi pose; ciertamente mi pare, che lui commettessi grande errore. Rispose il Piovano Arlotto. Monsignio non ve ne fate maraviglia, Mio Padre ne comisse assai de' maggiori, etc.*

Questo Piovano non fu il primo ad aver cotal nome, il quale, forse ne' primi tempi, non era tanto disprogievole; imperocchè in una scrittura antichissima citata da Monsi. *Vincenzo Borghini* nel Trattato della Chiesa, e de' Vescovi Fiorentini si legge, che l'anno 1072. i nobili uomini *Rolando di Federigo*, e *Arlotto di Sichelmo* rinunziano in mano del Vescovo di Firenze quanlunque ragioni avessero nel Castello di Cercina. E nel 1342. quando i Pisani assediarono la Città di Lucca, venduta a' Fiorentini da Messer Mastino della Scala, fu Capitano del Popolo, e Comune di Pisa *Arlotto da Recanati*, come ho letto in una antica Cronaca Pisana manoscritta della mia Libreria a Car. 167. E tra le Scritture antiche del Sig. *Cavalier Roncioni* Pisano, Fascio 2. num. 13. trovo un Contratto del 1225. nel quale interviene *Arlottus filius Bonagruæ della Gattaja. Rogatus D. Joseph notarius Domini Othonis Imperatoris.*

Exem-

Exemplavit Bonafede Judex. Ne' Libri pubblici del ſuddetto Comune di Piſa dall'anno 1297. ſino al 1438. vi è notizia della nobile famiglia degli *Arlotti*, i quali abitavano nelle Parocchie di S. Michele di Borgo, di San Paolo all'Orto, e di San Pietro in Vinculis, e faceano per Arme due Leoni roſſi in campo bianco divili da una sbarra roſſa. Se ſoggiugnerò, che *Luigi Pulci* nel Morgante Cant. 25. 173. poſe il nome *Arlotto* ad un Re di Soria, s'accorgerà molto bene il Lettore, che non per iſcherzo, e per baja mi ſon meſſo a ſcrivere queſte Annotazioni.

Fra gli altri un Re di fama, e gagliardìa,
Ch'io diſſi appreſſo, Arlotto di Soria.

Nome non men bello di *Arlotto* è il nome di *Brodajo*, che ſi trova nell'antichiſſima, e nobiliſſima famiglia de' Sacchetti; ſiccome ancora in eſſa, ed in quella degli Adimari ſi trova il nome di *Tegghiajo*.

P. 10. V. 11. . . . *Oſtica* . . .

Oſtico forſe dall'antica voce Latina hoſticus, *Varrone* de Lingua Lat. Lib. 4. *Ut noſtri Augures publice dixerunt, agrorum ſuna genera quinque Romanus, Gabinus, Peregrinus, Hoſticus, Incertus*. E più ſotto. *Hoſticus dictus ab hoſtibus*. Così *Oſtico* quaſi nemico, ſciacente. Vedi il *Menagio* nelle Origini, che lo fa venir dal Greco; Vedi *Carlo Dati* nelle Giunte delle medeſime Origini.

P. 10. V. 24. *Evoè*.

Il *Poliziano* nella Favola di Orfeo fa dire al Coro delle Baccanti:

Ognun ſegua Bacco, te
Bacco, Bacco evoè;

E alla fine dopo più repliche di queſto medeſimo intercalare:

Ognun gridi evoè,
Ognun ſegua Bacco, te
Bacco, Bacco evoè.

Orazio Ode 19. del Lib. 2.

Evoe recenti mens trepidat metu,
Plenoque Bacchi pectore turbidum
Lætatur, evoè parce Liber,
Parce gravi metuende thyrſo.

Euripide nelle Baccanti canta, che Bacco è quegli, che dà la voce al Coro delle Baccanti intuonando egli l'Evoè, a cui esse risspondono a coro pieno,

Ὁ δ' ἔξαρχος βρόμιος εὐοῖ.

E *Luciano* nel Bacco narra, che, quando questo Dio fece l'impresa dell'India, il segno accordato della battaglia era Evoè: ἐστὶ δὲ τὸ μὲν σύνθημα πᾶσι τὸ εὐοῖ. Questo *Evoè* parrebbe una sorta di acclamazione, e che volesse dire *Bene a lui*, secondo la scrittura greca; ma dubito, che questa non sia una di quelle voci barbare, che come solenni, e legittime, e sacre si usavano da' Gentili ne' loro sacrifizj per testimonianza di *Jamblico* nel Lib. de Misterj, le quali, dice egli, conforme alla loro superstizione, che aveano in se religione, e che perciò non era lecito il mutarle. Ognun sà, che Bacco non era nato in Grecia, ma che bensì vi trasportò le mistiche cerimonie. Io credo dunque, che questa appellazione di Evoè sia una voce non altrimente Greca, ma barbara, nella quale in linguaggio mistico, e sacro viene invocato Bacco, e forse viene invocato come Signore, affermandolo *Luciano*; al quale per esser di Soria si può dare in questa parte qualche fede. Dice egli, nel Ragionamento intitolato Bacco, quando le Baccanti gridano *Evoè*, che questo *Evoè* significa, che esse chiamano il loro Signore. καὶ βοᾷ μὲν εὐοῖ, τοῦτο δὲ εἰκάζειν, καλεῖσθαι αὐτὴν ὑπὸ τοῦ δεσπότου. È forse tal nome di Signore fu tolto dalla Lingua Ebrea, ed è una storpiatura fatta da' Gentili del nome del Vero Iddio. Il *Bocardo*, nella seconda parte della Geografia Sacra Lib. 1. Cap. 18. trae il significato di *Evoè* da' Proverbj di Salomone 25.29.30.

P. 10. V. 35. e 36. *E spediscane courier*
A Monsieur l'Abbè Regnier.

Il Sig. *Abate Regnier des Marais* gran Letterato del nostro secolo, Segretario della nobilis. *Accademia Franzese*, e Accademico della Crusca scrive Prose, e Versi Toscani con tanta proprietà, purità, e finezza, che qualsisia più oculatissimo Critico non potrà mai credere, che egli non sia nato, e nutrito nel cuore della Toscana. Con la stessa felicità scrive ancor nella materna sua lingua, e nella Spagnuola, e nella Latina, e nella Greca: E dalla Greca ha traportato mirabilmente nella Toscana tutte le Poesie di *Anacreonte* senza scostarsi punto dal Testo. Io ne parlo con cer-

certezza di scienza, essendomi stata comunicata questa nobile Operetta dalla cortese modestia dello Sig. *Abate* per mano del Sig. *Pier Andrea Forzoni* Accademico della Crusca in quel tempo, che egli si trovava in Parigi.

P. 10. V. 37. e 38. *Che vino è quel colà,*
Ch' ha quel color dorè?

Plinio Lib. 14. Cap. 19. sul principio. *Colores vini quatuor: albus, fulvus, sanguineus, niger.* Fulvus è il colore dell'oro. *Tibullo* Eleg. 5. Lib. 1. *Divitias alius fulvo sibi congerat auro;* e parrebbe quindi si potesse inferire, che il color dorè, ovvero dorato fosse il *fulvus* de' Latini. Ma questo fatto de' colori appresso gli Autori è confusissimo. *Ovidio* Lib. 13. delle Trasformaz.

Sunt auro similes longis in vitibus uvæ,
Sunt & purpureæ.

Alam. Colt. Lib. 3.

Chi più brama il color, che l'ambra, o l'auro
Rappresenti nel vin fumoso altero.

P. 11. V. 2 *Ch' al Trebbio onor già diè.*

Il Trebbio è una Villa posseduta oggi da' Padri della Congregazione di San Filippo Neri. Anticamente posseduta dalla Famiglia de' Medici.

P. 11. V. 8. *E molto a grè mi vaz*

Grè voce venuta di Francia, e usata dagli antichi Toscani ancora. L'antica Provenzale è *grat* dal Latino *gratum*. *Dante* Parad. 4. disse *contr' a grato*, e Parad. 3. *contr' a grado*. *Gio: Villani* Lib. 8. 115. *a grande grado*. *Emblanchacet* Poeta Provenzale del Testo a penna di San Lorenzo.

Perzho non dei amor ocaisonar.
Tan cum los oillz el cor ama parvenza,
Car li oill son dragoman del cor,
E ill oill van vezer
Zo cal cor plaz retener,
E can sou ben accordan,
E ferm tuit trei d'un semblan
Adoncas pren verai amors nasfenzha
Da so qe li oill fan al cor agradar,
Qasthers non pot naisser, ni comenzhar,
Mais per lo grat dels treis nais, e comenzha.

Per lo grat, e pel coman
Del treis, e per lor plazer
Nait amor qi en bon esper
Vat fos amics confortan.

Siccome dunque i participj Provenzali *amat*, *desiderat*, e simili il Franzese spiega per *amè*, *desirè*, e simili; così *grat* Provenzale è detto in Franzese *grè*. Il nostro giuoco della *Lumaggrè*, per iscambiarsi in esso la carta, che non piace con quella del Compagno, che è allatto, è detto da *Ella non mi va a grè*, e così credeva il già Sig. *Giraldi* Proposto di Empoli. Questo giuoco tra gli Aretini si chiama *Piacitella*, cioè *Ti piace ella*? Il che conferma il suddetto significato di *Lumaggrè*.

P. II. V. 9. e 10. *Io bevo in sanità*
Toscano Re di te.

I brindisi de' Latini, dice il *Ferrari* alla voce Brindisi, (la quale egli con l'autorità dello *Scioppio* fa venire dal Tedesco) era di questa foggia. *Bene te, bene me*: ma non cita per conferma del suo detto niuno Autore. *Plauto* nel Persiano Sc. 1. Att. 5. disse. *Bene tibi, bene mihi*, come si vede in questo verso.

Pægnium, tarde ciathos mihi das; cedo sanè.
Bene mihi, bene vobis, bene amicæ meæ.

P. II. V. 14. *Spira gentil soavità d'odore.*

Omero nel 9. dell'Ulissea vers. 208.

Quando beveuà del dolce vin vermiglio
Pieno un bicchier, con venti parti d'acqua
Temprollo; e un dolce odor spira dal vaso.

Ne' tempi d'*Omero*, come da' suddetti Versi osservati ancora da *Plinio*, si raccoglie, innacquavasi dagli uomini sani il vino molto più di quello, che si costumi oggi. E se *Ipocrate* nelle febbri ardenti in alcuni casi dava il vino, egli lo mescolava con venticinque parti di acqua Τέτῳ δὲ θάπιον ὄινον παλαιὸν πίνειν ἐν εἴκοσι ὕδατος, καὶ ἕνα ὄινου δίδου. Tuttavia *Esiodo* per comune usanza consigliava bere il vino innacquato con tre sole parti di acqua.

Tre parti d'acqua, ed una sia di vino.

Ed il suo parere fu seguitato da *Giulio Polluce* nel Cap. 2. del Lib. 6. dell'Onomastico. Vedi quivi. Vedi ancora *Plutarco* nella Quist. 9. Simposiaca, ed *Ateneo* Lib. 10. Contuttociò gli Antichi

nell'

nell'inacquare facevan differenza tra vino, e vino; ed aveano ancora riguardo all'età degli uomini, ed alla stagione dell'Anno.

P. II. V. 19. e 20. *Sazio poi d'anni, e di grand'opre onusto*
Per tornar colassù donde scendesti.

Orazio Lib. 1. Od. 2. ad Augusto:

Serus in Cœlum redeas, diuque
Lætus intersis populo Quirini.

P. II. V. 23. *Tralle Medicee Stelle Astro novello.*

Gli antichi, e particolarmente i Platonici Settatori della Teologia di Orfeo, stimavano l'anime più pure degli Eroi pigliare corpi celesti. E la nuova Stella, o Cometa, che fu veduta dopo la morte di Giulio Cesare, fu creduta l'anima di lui divinizzato; laonde Orazio Lib. 1. Ode 12.

—— micat inter omnes
Julium Sidus, velut inter ignes
Luna minores.

E *Virgilio*, nel primo della Georgica, mostra di credere, che egli potsa essere dopo morte una nuova Stella, e gli designa il luogo tra il segno della Vergine, e quello dello Scorpione.

Anne novum tardis sidus te mensibus addis,
Qui locus Erigonen inter, chelasque sequentes
Panditur? ec.

Ed il *Tasso* nella Canz. pel Natale del Principe di Tosc.

Di Giulio ancor la vendicata morte,
Ch'ebbe all'antico Giulio egual fortuna,
Sappia, e per duol ne pianga, e ne sospiri.
Sappia, che in Ciel translato or gli è consorte
D'onore; e quando l'orizzonte imbruna,
Fra l'altre Stelle lampeggiar rimiri
La Giulia luce, e vigilar ne'giri,
Mentre ad ogni Alma al Sangue suo rubella
Con orrido splendor, con fiera faccia
Sangue, e morte minaccia.
Teman pur gli empi i rai dell'alta stella;
Che a custodire, o vendicar puot'ella.

P. II. V. 26. e 27. *Al suon del Cembalo.*
Al suon del Crotallo.

Il Cembalo degli antichi Greci, e Romani era molto differente dal

dal Cembalo, che oggi è in uso. Vedi il *Vocabolario della Crusca*. De' Cembali, e de' Crotali antichi veggasi il dottissimo, ed eruditissimo Medico Jacopo *Spon* nella Dissertaz. 8. delle sue Ricerche curiose di Antichità, stampate in Lione l'Anno 1683. in quarto.

P. 11. V. 33. *Da neri grappoli.*

Palladio nel mese di Ottobre tit. 14. riferisce l'opinione de' Greci, che il vino gagliardo, e polputo stimano farsi dall'uve nere. *Uvis nigris fieri forte, rubeis suave, albis vero plerumque mediocre.* Fiorentino ne' Geoponici Lib. 7. dice, che l'uva nera per lo più fa il Vin buono in gran copia; e che basta, E *Di fane* nel Lib. 6. afferma, che l'uve nere fanno più possente il vino. *Anacreonte* chiama il grappolo nero ἡ μελανοχώτα βότρυς.

P. 12. V. 4. *Nacchere.*

Nacchera in Lingua Toscana ha diversi significati. In primo luogo vale lo stesso che Madreperla. I Franzesi la dissero *Nacre*, e gli Spagnuoli *Nacar*. Il *Covarruvias* nel Tosoro della Lingua Castigliana. *Nacar, la concha, dentro de la qual se crian las perlas, o margaritas: yo no alcanzo su etimologia: deve ser nombre particular de aquellas partes, y mares, donde se crian; salvo si en razon de que se labra el nacar en escamas para guarnecer escritorio, y otras cosas, es forzoso horadarlo por la parte, que se tiene de clavar, y assi se pudo dezir del verbo hebreo Nachar, Perforare.* Nacchera significa ancora quella sorta di conchiglie marine, che da *Plinio* furono chiamate *Pernæ*, e dal Mattiuolo, e dall'Aldovrando furono dette *Pinnæ*, le quali producono una certa lana, o seta chiamata volgarmente da' Medici: Pelo di Nacchera; ed è creduta buona per coloro, che patiscono di sordità. Si dice eziandio *Nacchere* nel plurale a uno strumento fanciullesco da suono fabbricato di legni, o d'ossi, o di gusci di noce, o di nicchi, che posto fra le dita della mano sinistra si batte con la destra; e prese per avventura il nome di Nacchere, per essere ne' primi tempi fabbricato di soli gusci di Nacchere, o di altra razza di conchiglie. Le *Nacchere* sono altresì due Strumenti di rame in foggia di due grandi pentole vestite di cuojo, e per di sopra nel largo della bocca coperte con pelle da tamburo, e si suonano con due baccherette battendo con esse vicendevolmente a tempo or sopra l'uno, or sopra l'altro

l'altro di questi strumenti, detti poi *Tabali*, e presentemente *Timbali*, i quali anticamente erano per lo più in uso tra'Saracini, siccome lo sono ancor oggi, e da essi in loro Lingua si chiamano *Nachar*, ovver *Nachur*. *Giovanni Signore di Joinville*, che fiorì ne'tempi di San Luigi Re di Francia nella Vita di esso Santo, scrivendo dell'esercito de'Saracini intorno a Damiata: *Le tumulte qu'ilz menoient aveques leurs cors, & naccaires estoit une espouvantable chose a ovir, & moult estrange aux Franzois*. E appresso: *Quant les chevaliers de la Haulcqua eurent occis leur Soldan, les Almiraulx firent sonner leurs trompettes & nacquaires*. Bern. Orl. Lib. 1. Cant. 4.

Fassi un rumor di trombe, e di tamburi,
Di nacchere, e di corni alla moresca.

L'uso di questo strumento passò poscia tra'Cristiani, e si legge in *Gio: Villani* Libr. 10. Cap. 59. l'anno 1527. che nell'assalto di Pistoja, *Con gran vigore, e grida, e spavento di trombe, e di nacchere entrarono nella Terra*, e Lib. 11. Cap. 37. quando l'anno 1335. i Perugini, e loro Collegati tolsero agli Aretini la Città di Castello per istrattagemma. *Fecero vista con gran tumulto di grida, e di suono di trombe, e di nacchere d'assalire ultra porta*. E lo stesso *Villani* nel Lib. 11. Cap. 92. facendo menzione delle spese, che nel 1338. faceva il Comune di Firenze, dice: *I trombadori, e banditori del Comune, che sono i banditori, sei, e trombadori, e Nacchierino, e Sveglia, Cennamella, e trombetta* 10. *tutti con trombe, e trombette di argento, per loro salaro l'anno l.* 1000. Il Sig. *Egidio Menagio* nelle Etimologie della Lingua Italiana fa venir Nacchera dal Greco ἀνάκρα, che significa una spezie di tamburo, come si può vedere appresso *Codino* nel Trattato degli uficj della Corte di Costantinopoli. Il Sig. *Anton Maria Salvini* non crede, che venga dal Greco; anzi va opinando, che i Greci la prendessero dalle Lingue Orientali, e per avventura da'Saracini, e da'Turchi, del che ne può far fede, come egli dice, la sillaba α' preposta a νάκρα, che corrisponde ad uno degli articoli degli Arabi. Similmente anche i Franzesi dissero non solamente *Naquaires*, e *Nacaires*, ma ancora coll'articolo arabesco *enacaires*, come afferma d'aver osservato nelle sue Annotazioni al Sig. di Joinville il *Du fresne* nel Glossario. I Veneziani dicono *Gnaccare*. Tra gli Arentini, *Non essere*

una

una gnacchera vale lo stesso, che non essere una cosa di poco momento.

P. 12. V. 5. *Trescando intuonino*.

Glossario Provenzale Lat. manoscritto della Libreria di San Lorenzo *Trescar. choream intricatam ducere*. Vedi la origine di questa voce nel *Menagio* alla Voce Tresca.

P. 12. V. 6. *Strambotti* . . . . .

Il Vocabolario. *Poesie, che si cantano dagli Innamorati, e sono per lo più in ottava rima*. Un gran Letterato moderno scrive tal voce essere un diminutivo di *Strambo*, che vale *torto, ritorto*. Io crederei, che *Strambotto* avesse avuto origine da *Motto*, che da' nostri antichi si prendeva in significato di componimento poetico, e tanto più lo crederei, quanto che in alcuni luoghi d'Italia dalla plebe appellasi volgarmente *Strammotto*, come si può vedere nel Frontispizio del Tirocinio delle cose volgari di *Diomede Guidalotto* Bolognese stampato in Bologna 1504. in quarto appresso Caligola di Bazzaleri. E nel Frontispizio parimente dell'*Opera nuova di Messer Bernardo Accolti chiamato l'Unico Aretino* stampata in Venezia nel 1519. in ott.vo appresso Niccolò Zopino. Vedi in queste Annotazioni *Motteto*. E se si ha curiosità di leggere esempli degli Strambotti del Secolo passato, si troveranno ne' due mentovati Autori; e tra quelli dello *Accolti*, ve ne sono molti acutissimi, e sull'andare de' buoni Epigrammi de' Greci, e de' Latini. Oggi così fatta sorta di composizione è andata quasi totalmente in disuso. Tra' Provenzali non ne trovo esempio.

P. 12. V. 6. e 7. . . . . *Frottole*
D'alto mistero.

Qual sorta di composizione poetica sia la *Frottola*, si può leggere nel Vocabolario, e nel 6. Lib. delle Lettere del *Bembo* nella Lettera all'Arcivescovo *Trofino*, dove il *Bembo* osserva, che il *Petrarca* ad una sua Frottola da esso *Bembo* trovata in un Codice antico diè nome di *Frotta*. E veramente da' più antichi Poeti così fatte Poesie erano chiamate *Frotte*, e non *Frottole*. Per mostrar quali fossero quelle de' primi, e più rozzi tempi, ne porterò qui appresso una, lasciandola nella stessa forma, nella quale sta scritta nel mio antico Testo a penna.

Frotta di Messer Ranieri de' Samaretani.

A Messer Polo di Castello Poeta. Co-

Comen ſamaria nato ſor di ſe: ſerme lo nome ſovra quello cagio.

Così come ver voi ſon driſto in ſe: meſſere polo però del ſenno cagio.

Sono vi mando e' anvero dio ſe: e ki rincontra lui vantene cagio.

Ludite volte mante, ad anime tamante: probate ſon parole: dicio ke ſo parole.

Le *Frotte*, o *Frottole* ſogliono per lo più parlare oſcuro, e con miſterio, come ſi può oſſervare nella ſopraddetta, ed in quelle del *Petrarca*; e perciò ſimili Poeſie di ſenſo arcano, e miſterioſo poſſon piacere a Bacco, come a quegli, che portò i miſterj, e le coſe miſtiche nella Grecia.

P. 12. V. 9. *E i lieti Epigani.*

Il paſſo, ed il ſaltare degli Egipani era imitato dagli antichi coll' andare ſu' trampoli. Feſto Gramatico alla Lettera G. *Grallatores appellabantur pantomimi, qui ut in ſaltatione imitarentur Ægipanas, adjectis perticis furculas habentibus, atque in his ſuperſtantes ad ſimilitudinem crurum ejus generis, gradiebantur utique, propter difficultatem conſiſtendi.*

P. 17. V. 11. *Tengan Bordone.*

Dante Purg. 28.

Ma con piena letizia l'ore prime
Cantando riſedean intra le foglie,
Che tenevan Bordone alle ſue rime.

P. 12. V. 14. *E dal poggio vicino accordi, e ſuoni*
Talabalacchi, ec.

Queſto baccano di contadini è deſcritto mirabilmente dal *Poliziano* nel Ruſtico con que' verſi, ove gli deſcrive con tutta la famiglia paſſar le lunghe veglie del Verno bevendo, ſaltando, ſonando, cantando, e in varj modi impazzando.

Mutuaque inter ſe ludunt; tum tibia folle
Laſcivum ſonat inflato; tum carmina cantant,
Carmina certatim cantant; tum tenta recuſſo
Tympana ſupplodunt baculo, & cava cymbala pulſant,
Et læti ſaltant, & tundunt æribus æra,
Et grave conſpirat cornu tuba flexilis unco,
Conclamantque altum unanimes, tolluntque cachinnos.

P. 12. V. 15. *Talabalacchi* . . .

Strumento di ſonare in guerra uſato da' Mori, Bern. Orl. 3. 8.

Sudò 'l rumor nel campo de' Pagani
Talabalacchi, e timpani ſonando.

P. 12. V. 15. . . . *Tamburacci.*

Il *Tamburaccio* è un grande ſtrumento da ſuono alla Moreſca ſimile di figura ad uno de' due Timballi della Cavalleria Alemanna, fatto di rame coperto di pelle di tamburo, e ſi ſuòna con battervi ſopra un pezzo di canapo incatramato. *Teria* lo dicono i Mori in loro lingua: Criſ. Calv. Lib. 2.

Tanne trombette, ſveglie, e cennamello,
E tambaracci, e naccheroni, e corni.

E Lib. 3.

E certi tamburacci, e naccheroni.

P. 12. V. 16. . . . . *e Sveglioni.*

Sveglioni, Accreſcimento di Sveglia. La Sveglia era uno ſtrumento da ſonare uſato da' noſtri Antichi. Morg. 16. 25.

Trombe, trombette, nacchere, e buſſoni,
Cembali, ſtaffe, cennamelle in treſca,
Corni, tambur, cornamuſe, ſveglioni,
E molti altri ſtrumenti alla Moreſca.

P. 12. V. 17. . . . : *Colaſcione.*

Strumento Muſicale a due corde accordate in diapente. Il *Ferrari* alla voce *Cola*, par che voglia, che *Colazione*, o, come eſſo dice, *Colazone*, ſia detto da' Coli Napoletani, che lo ſogliono ſonare. Ma a Napoli non *Colazone*, o *Colaſcione*, ma *Calaſcione* lo chiamano. *Giulio Corteſe* nel Viaggio di Parnaſo Canto 2. in fine.

E pe fare conzierto aſſaie chiù tunno
Sonajo lo Calaſcione compà Junno.

Felippo Sgruttendio de Scafato nella Tiorba a Taccone comincia il ſuo Libro così:

Sto Calaſcione, che me metto 'nzino,
E ſto Taccone, che mi piglio 'mmano.

E alla Corda quinta della Tiorba

Piglio lo Calaſcione pe cantare.

Gian Aleſſio Abbattutis nell'Egloga nona delle Muſe Napoletane dice, che al *Calaſcione* ſieno ſtate aggiunte moderna-

mente

mente più corde di quelle, che gli furono assegnate dal primo Inventore.

Che malauuoggia tante 'nmentiune.
Si benedetta l'arma a li Spartane,
Ca mpsero na cetola,
Perchè se nc' era agghionta n'autra corda,
Ca mo fuerze farria lo pennericolo
Lo primo, c'ha guastato,
Lo Calascione Re de li stromiente
Co tante corde e tante,
Ch'ha perduto lo nomme, e se pa dire,
Quanto mutato, ohimè, da chello ch'iera.

Non sarebbe gran cosa, che *Colascione* fosse originato da *Chely*, e non da'*Coli* Napoletani. La più bassa plebe lo chiama in Firenze *Galascione*, e *Calischione*.

P. 12. V. 19. *Dabbuddà*

Il *Vocabolario*: *Strumento simile al Buonaccordo; ma senza tasti, oggi anche chiamato Ogniaccordo, e si suona con due Bacchette, che si battono in su le corde.* Vant. di Rinald. *Una Damigella della Regina sonava il Dàbbuddà con due bacchette d'avolio.* Simile voce à la Napoletana *Zuchezzù* detta a un'altro strumento, che suonano le Maschere per Carnovale. *Felippo Sgruttendio* da Scasato nella Tiorba a Taccone, Corda nona.

Lasso stare li piacire,
Che pigliare me fai tu,
E de mascare vestire
Co sonà lo Zuchezù.

Gian Alessio Abbattutis nell'Egloga sopraccitata disse Zuco Zuco, e nominò molti altri strumenti fanciullescbi,

Valea chiù lo conzierto
De lo tiempo passato.
Lo pettano, e la carta,
L'ossa 'nmiezzo a le deta,
Lo crocrò. che parlava
Lo bello Zuco Zuco,
La cocchiara sbuttata
Co lo tagliero, e co lo pignatiello,
Lo vottafuoco, co lo fiscariello

P. 12. V. 15. *Talabalacchi* . . .

Strumento di sonare in guerra usato da' Mori, Bern. Orl. 3. 8.

Sudì 'l rumor nel campo de' Pagani
Talabalacchi, e timpani sonando.

P. 12. V. 15. . . . *Tamburacci.*

Il *Tamburaccio* è un grande strumento da suono alla Moresca simile di figura ad uno de' due Timballi della Cavalleria Alemanna, fatto di rame coperto di pelle di tamburo, e si suona con battervi sopra un pezzo di canapo incatramato. *Teria* lo dicono i Mori in loro lingua: Cirif. Calv. Lib. 2.

Tante trombette, sveglie, e cennamelle,
E tambaracci, e naccheroni, e corni,

E Lib. 3.

E certi tamburacci, e naccheroni.

P. 12. V. 16. . . . . *e Svegliони.*

Svegliоne . Accrescimento di Sveglia. La Sveglia era uno strumento da sonare usato da' nostri Antichi. Morg. 16. 25.

Trombe, trombette, nacchere, e bussoni,
Cembali, staffe, cennamelle in tresca,
Corni, tambur, cornamuse, sveglioni,
E molti altri strumenti alla Moresca.

P. 12. V. 17. . . . : *Colascione.*

Strumento Musicale a due corde accordate in diapente. Il *Ferrari* alla voce *Cola*, par che voglia, che *Colazione*, o, come esso dice, *Colazone*, sia detto da' Coli Napoletani, che lo sogliono sonare. Ma a Napoli non *Colazone*, o *Colascione*, ma *Calascione* lo chiamano. *Giulio Cortese* nel Viaggio di Parnaso Canto 2. in fine.

E pe fare conzierto assaie chiù tunno
Sonajolo Calascione tompà Junno.

Felippo Sgruttendio de Scasato nella Tiorba a Taccone comincia il suo Libro così:

Sto Calascione, che me metto 'nzino,
E sto Taccone, che mi piglio 'mmano.

E alla Corda quinta della Tiorba

Piglio lo Calascione pe cantare.

Gian Alessio Abbattutis nell'Egloga nona delle Muse Napoletane stampata, e che al *Calascione* sieno state aggiunte moderna-

mente

mente più corde di quelle, che gli furono assegnate dal primo Inventore.

Che malannuggia tante 'nmentiune.
Si benedetta l'arma a li Spartane,
Ca mpsero na cetola,
Perchè se nc' era agghionta n'autra corda,
Ca mo fuerze farria lo pennericolo
Lo primo, c'ha guastato,
Lo Calascione Re de li stromiente
Co tante corde e tante,
Ch'ha perduto lo nomme, e se po dire,
Quanto è mutato, ohimè, da chello ch'era.

Non sarebbe gran cosa, che *Colascione* fosse originato da *Chelys*, e non da'*Coli* Napoletani. La più bassa plebe lo chiamà in Firenze *Galascione*, e *Caliscione*.

P. 12. V. 19. . . . *Dabbuddà*

Il *Vocabolario. Strumento simile al Buonaccordo; ma senza tasti, oggi anche chiamato Ogniaccordo, e si suona con due Bacchette, che si battono in su le corde.* Vant. di Rinald. *Una Damigella della Regina sonava il Dàbbuddà con due bacchette d'avorio.* Simile voce à la Napoletana *Zuchezzù* detta a un'altro strumento, che suonano le Maschere per Carnovale. *Felippo Sgruttendio* da Scafato nella Tiorba a Taccone, Corda nona.

Lasso stare li piacire,
Che pigliare me fai tu,
E de mascare vestire
Co sonà lo Zuchezù.

Gian Alessio Abbattutis nell'Egloga sopraccitata disse Zuco Zuco, e nominò molti altri strumenti fanciullescbi,

Valea chiù lo conzierto
De lo tiempo passato.
Lo pettano, e la carta,
L'ossa 'nmiezzo a le deta,
Lo crocchè, che parlava
Lo bello Zuco Zuco,
La cocchiara sbattuta
Co lo tagliero, e co lo pignatiello,
Lo vottafuoco, co lo fiscariello

Che te ne ive' in ſiecolo.

P. 12. V. 20. *Cantino, e ballino il Bombababà*

Il *Bombababà* è una Canzone ſolita in Firenze cantarſi dalla turba de'bevitori plebei, e comincia;

Con queſto calicione
Si carca la baleſtra,
Chi ha 'l bicchiere in mano
Al ſuo compagno il preſta,
E mentre ch' ei berà
Noi diremo Bombababà.

P. 12. V. 30. . . . *Mottetti.*

Mottetto. Voce oggi reſtata a' Muſici, che, come afferma il noſtro Vocabolario, con eſſa appellano una breve compoſizione in muſica di parole ſpirituali latine. Anticamente ſignificava una compoſizione Toſcana per lo più di pochi verſi in rima contenente alcun concetto, come ſi può vedere ne' Mottetti di Meſſer *Franceſco da Barberino*, de' quali altri ſono di due ſoli verſi, altri di tre; o di quattro, o di cinque al più, eccettuatone il cinquanteſimo, che può dirſi Canzone di ſette ſtrofe. *Meſſer Lapo*, che da altri fu detto *Meſſer Lupo di Farinata degli Uberti*, chiama per oſſervazione del Conte *Federico Ubaldini*, Mottetto quella Ballata di *Guido Cavalcanti*, che comincia;

In un boſchetto vidi Paſtorella.

la quale è di molte ſtanze, dicendogli in riſpoſta:

Però raſſetta, ſe vo', tuo Mottetto.

Mottetto parimente ſi chiama una Canzone del *Re Enzo*, che comincia, come ſi hà ne' miei Manoſcritti;

Amor fu come 'l fino uccellatore,
Ch' alli auſelli ſguardare
Si moſtra più ingegnieri d'inveſcare.

E ſimilmente un'altra di *Meſſer Simbuono Giudice*, che comincia;

Speſſo di Gioja naſce, e incomenza
Ciò, che adduce dolore
Al core umano, e par li gioi ſentire,
E frutto naſce di dolce ſemenza,
Che dà amaro ſavore, ec.

Del

Del resto *Mottetto* è diminuitivo di *Motto*. E *Motto* ne' primi rozzi tempi significava ogni sorta di composizione poetica, erano le sue parole ancora semplicemente. Onde nelle cento Novelle antiche. *I Cavalieri, e i donzelli, ch'erano giulivi; e gai si facevano di belle Canzoni, e 'l suono, e 'l Motto.* Nell' Antico Tratt. Gov. Fam. *Se nella brigata si cantino suoni, e Motti.* Ed è voce lasciata in Toscana da' Rimatori Provenzali. *Pons de Capdoill.*

E 'l mot Keu cant si no es gai, e poli.

Nella Vita di *Gunselm Faidit*, cioè di *Anselmo Federico* del Testo a penna della Libreria di San Lorenzo,

Fetz molt bos sos, bos Motz.

Salvarico di Malleone Inglese Poeta Provenzale, che è quello stesso mentovato da *Guglielmo Britone* nel Poema della Filippide con nome di *Savaricus Malleo*, e da *Matteo Parisio*, e da *Matteo Vestmonasterienſe: Savaricus de Mallo Leone*; e da *Matteo Vestmonasterienſe: Savaricus de Mallo Leone*; e da *Rigordo: Savaricus de Malo Leone.*

Douſſament fait motz, & ſos
Ab Amor que m' a vencut.

Qui mi sia permesso di replicare, che delle canzoni *fare il suono, e il motto; fare buoni suoni, e buoni motti; e fare dolcemente motti, e suoni*, parmi che vaglia quello, che noi diremmo comporre insieme e la musica, e le parole; Gli antichi Poeti Lirici de' Greci non solamente eran detti λυρικοὶ dal cantare le loro Ode, ovvero Canzoni sulla Lira; ma ancora si nominavano μελικοὶ, perchè essi stessi si componevano l'Aria, e il suono detto da' Greci μέλος. E simile i Poeti Provenzali doveano comporsi l'arie, sulle quali cantavano le lor Rime, come si legge nelle loro Vite, e ne fa fede chiaramente *Arnaldo Daniello*, che una sua Canzone manoscritta della Libreria di San Lorenzo termina così dicendo:

Ma canzon prec qe non-us sia en nois,
Qar si volez grazir lo son, el moz
Pauc prez Arnaut; cui qe plaz o qe tire.

Lo stesso *Arnaldo* in un' altra Canzone.

Ges per maltrag quem sofri
De ben amar non destoli.

Si

Si tot me son en desert
Per lei faz lo son el rima.

Quel, che presso de' Provenzali si dice *motto*, e *suono*; *rima*, e *suono*, il *Boccaccio* nella Novella settima della Giornata decima venne a dire *parole*, e *suono*. *Le quali parole Minuccio prestamente intonò d'un suono soave, e pietoso, siccome la materia di quelle richiedeva*, cioè *mise in musica*, spiega qui ottimamente il Vocabolario. E più sotto lo stesso *Boccaccio*. *Monsignore, rispose Minuccio, e non sono ancora tre giorni, che le parole si fecero, e 'l suono*. Il termine d'*intonare* usato dal *Boccaccio* per mettere in musica mi fa sovvenire d'un verso, che si legge nel Poema intitolato *Os Lusiades* scritto in Lingua Portoghese da *Luigi Comoes*, ove lodando un tal canto dalle parole, e dalla musica, dice:

Soave a letra, angelica a toada.

E veramente il mettere in musica Ariette, o Canzoni non è altro, che un' intonarle; cioè dare loro il tuono nella prima stanza, o cobola; poichè la medesima maniera di canto chiamata da' Latini *modus*, e da' Latini de' secoli più bassi con voce greca *tropus*, veniva tante volte a replicarsi, quante si replicavano le Stanze in essa Canzone. Laonde *Stefano Paschiere* in una delle sue lettere al *Ronsardo* intorno all'Origine, e all'antichità della Poesia Franzese afferma aver viste più Canzoni del Conte *Tibaldo di Sciampagna* fatte tutte sopra la Reina Bianca Madre di San Luigi, delle quali ciascuna prima stanza era segnata con le note della musica usata in que' tempi, *Je vous represente*, dice egli *ces vers* (intende de' versi del Conte Tibaldo) *habillez a la vieille francoise, mais en ceste naifuetè ie m' asseure, qu' y trouverez plusieurs traits, dont nous pourrions auiourdhuy faire nostre proffit; & qui est une chose, que ie vous veux icy dire par excellence, c' est que sur chasque premier coublet y est la musique ancienne*. Io mi trovo un'antichissimo Libro manoscritto di Laudi, la maggior parte delle quali nelle prime stanze è segnata con quelle note di Musica, con le quali anticamente s'intonavano le Laudi di Firenze.

Per intonazione, per così dire, delle parole, innanzi al *Boccaccio* avea usata Dante la voce *Suono*. Purg. Cant. I,

Se-

Seguitando 'l mio canto con quel suono,
Di cui le Piche misere sentiro,
Lo colpo tal, che disperar perdono.

E di quì intendo quel, che si dice in uno antico Libro conservato nell'Archivio principale di Tolosa; *de' Sette Mantenitori della Gioja d'Amore*, ove si tratta de' ludi poetici, e de' premj, e delle leggi di Amore, siccome furono istituite l'anno 1324. scritto nel linguaggio di Linguadoca da *Guglielmo Monilier* Cancellier di essi Ludi, e menzionato da *Pietro Fabro* Agonistic. Lib. 1. Cap. 21. Lib. 2. Cap. 14. Lib. 3. Cap. 20. e 23. In esso Libro adunque viene definito, che *Dictat am bon compas, am bon Romans, am bel ornat de paraulas, & am sentensa cominal, que ne porta frug, cantque haja bel so, es ysforba vida; o come poma defors bela, e dedins poyrida.* Quelle parole *cantque haja bel so* vorranno inferire, benchè abbia bella musica, ancorchè la musica sia buona, e buona la maniera del canto, non se ne dee tener conto, se non è buona la sentenza, e se non ha in se la bontà de' pensieri, che è quella, che principalmente si considera da' savj. Nel *Lisside di Platone* avendo saputo *Socrate*, che un certo per nome *Ippotale* componeva sopra *Lisside* amico suo versi, e Canzoni; e che di più le andava cantando anche a chi non l'avesse voluto ascoltare, e negandolo *Ippotale* con dire, che era un matto chi queste cose di lui a *Socrate* raccontava; *Socrate* per impegnarlo gli dice, che non chiede d'udire i versi; che ne anche ha curiosità della musica: ma che solamente gli basta d'intendere il pensiero; per poter quindi essere informato del modo, che esso tiene coll'amico suo. Ἀλλ' εἶεν εἶπον, ὦ Ἱππόθαλες, ὅτι τὴν μέτρων δίομαι ἀκοῦσαι, οὐδὲ μέλος ἔστι ποιούμενος εἰς τὸ ἀνίσκον, ἀλλὰ τὴ διανοίας, ἵνα εἰδῶ τίνα τρόπον προσφέρῃ πρὸς τὰ παιδικά. Questo testo è poco dopo il principio, e l'ho posto qui volentieri, perchè nella traduzione del *Ficino* non pare così vivamente, nè così pienamente fatto vedere quel τὴ διανοίας il *pensiero*, o come i Latini direbbono *sententiam*, e il Libro Tolosano citato qui sopra *sentensa*.

P. 12. V. 30. . . . *Cobbole.*

Cobbola, Cobola, e Gobola son voci antiche, e vagliono componimento lirico, ed ebbero origine dal Provenzale *Cobla*, che

che in quella lingua avea lo ſteſſo ſignificato. Nella Vita di *Lanfranco Cicala* Genoveſe, che ſcriſſe in Provenzale, manoſcritto della Libreria di San Lorenzo, *Amparet Chanſon, & Vers, & Serventes, & Coblas, & Tenzons*. Nella vita di Guiduſel della ſteſſa Libreria. *Per repenre Guiduſel fet a qeſta Cobla, & mandetli*. Nella Vita di Nuc de Sam Sire. *El Cams de Rodes, el Veſconz de Torena ſil leverent mout a ioglaria con las tenzons, & con las Coblas qe feiren collui*. Il Re Riccardo manoſcritto Redi.

Coblas a teira faire adreitamen
Por vos oillz entem dompna gentilz.

Federico Ubaldini nella Prefazione a' Documenti di Amore del Barberino. *Non pure i Verſi, ma quello, che più importa,* le Gobole *iſteſſe eccedono la norma preſcritta, trovandoſene alcune maggiori dell'altre, non eſſendoci però multiplicate le rime. Chiama Meſſer Franceſco con vocabolo Provenzale* Gobole *quelle certe piccole quantità di verſi tra ſe rimati, di cui eſſendo rimaſti ſolamente tra gli Spagnuoli i veſtigj, oggi andrebbono ſotto nome di Stanze*. Don Sebaſtiano de Covarruvias nel Teſoro della Lingua Caſtigliana. *Copla, Cierto verſo Caſtellano, que llamamos Redondillas, quaſi copula, porque va copulando, y juntando unos pies con otros para medida, y unos conſonantes con otros para las candencias. Tambien ſe uſaron Coplas de arte mayor, en cuio lugar ſuccedio el verſo Italiano, de que eſtan compueſtos los Sonetos, y las Canciones.* Ebbe ragione l'*Ubaldini* a ſcrivere, che le *Cobole* anderebbono talvolta ſotto nome di Stanze, perchè le Sampite de' Provenzali erano per lo più ſcompartite in tante Stanze, o Strofe, come ſon le noſtre *Canzoni*. Vita di *Rambaldo di Vachera*. *Si com el dis en una Cobla de la ſtampida, qe vos auſiret*, Puggibot.

En chantan de una ſtampida
Coblas de bellas faiſſos.

I Franzeſi con nome diminutivo chiamano le Stanze *Couplets* quaſi *Cobolette*. Certe Stanze fatte alla maniera Caſtigliana da *Boſcano*, eſſo le intitola *Coplas*, perciocchè vanno a coppia a coppia, e ſempre queſte Stanze vengono ad eſſere di numero pari.

P. 12. V. 31. *Sonetti*. . . .

Il *Vocabolario della Crusca* ottimamente . *Specie di Poesia Lirica in rima comunemente di quattordici versi di undici sillabe*. Mi sento inclinato a credere, che tal foggia di Sonetti fosse totalmente invenzione de' nostri più antichi Poeti Italiani trovandone io esempli de'così fatti nel *Maestro Piero delle Vigne*, chiamato dal Villani, il buon Dettatore, in *Guittone di Arezzo* Frate Gaudente, in *Geronimo Terramagnino Pisano*, in *Pucciandone Martello da Pisa*, in *Meo Abbrocciavacca da Pistoja*, che nell'Indice di Monf. *Leon Allacci* è scritto con nome di *Braccio Vacca*, in *Maestro Bandino d'Arezzo*, nel *Giudice Ubertino*, che tutti fiorirono nel tempo di Fra Guittone, in *Messer Lapo Salterello*, in *Mino del Pavesajo d'Arezzo*, in *Guido Guinizzelli*, nel *Notar Giacomo da Lentino*, in *Messer Gonnella degl'Interminelli da Lucca*, *in Graziolo da Firenze*, in *Giovanni Marotolo*, in *Messer Giovanni d'Arezzo*, in *Masarello da Todi*, in *Messer Francesco Barberino*, che nacque nel 1264. ed in altri di quel Secolo: Ma ne primi, e ne' più antichi Poeti, o Trovatori Provenzali non ne trovo esempio veruno. Non mi è però ignoto, che il Vocabolo *Sonetto* si legge frequentemente nelle Composizioni Poetiche di essi Trovatori Provenzali, i quali ne'tempi, che fiorirono, misero in così gran lustro, e pregio la loro lingua, che ella era intesa, e adoperata quasi da tutti coloro, che professavano con le lettere gentilezza di Cavalleria, e di Corte non solamente ne'Paesi della Francia, ma altresì nella Germania, nell'Inghilterra, e nell'Italia: E veramente nell'Italia vi furono molti Italiani, che Poesie Provenzali composero, tra' quali furono *Sordello Mantovano*, *Bartolomeo Giorgi Veneziano*, *Alberto di Sisterone* dell'antichissima, e nobilissima Casa de' Marchesi Malespini, *Pietro dalla Rovere Piemontese*, *Rugetto da Lucca*, *Luca di Grimaldo*, *Bonifazio Calvi*, e *Lanfranco Cicala* tutti da Genova, e da Genova parimente quel *Folchetto* che *Folchetto di Marsilia* fece appellarsi, onde di lui il *Petrarca*.

Folchetto, ch' a Marsilia il nome hà dato
Ed a Genova tolto; ed all' estremo
Cangiò per miglior patria obito e stato.

Molti ancora Italiani scrivendo in lingua Toscana mescolaro-

no ad arte nelle loro Poesie molte voci, frasi, e modi di dire Provenzali, tra questi Italiani si possono francamente numerare *Maestro Piero delle Vigne*, *Guitton d'Arezzo*, *Messer Francesco da Barberino*, *Puciandone da Pisa*, *Arrigo Baldonasco*, *Zucchero Bencivenni* Volgarizzatore del Maestro Aldobrandino, e di Rasis, *Buonagiunta Urbiciani da Lucca*, *Messer Onesto Bolognese*, *Guido Guinizzelli*, *Guido Cavalcanti*, *Ser Lippo d'Arezzo*, *Dante da Majano*, *Dante Alighieri*, ed il *Petrarca* medesimo, ed altri, molto più antichi del *Petrarca*, i nomi de' quali si trovano in molti Testi a penna della mia Libreria, senza quelli altri, che furono stampati da' Giunti in Firenze nel 1527. in ottavo, e quegli altri pure, che ultimamente uscirono in luce, per opera di Monsign. *Leone Allacci* Bibliotecario della Vaticana, in Napoli in ottavo. In somma, com'io diceva, mi sento inclinato a credere, che il Sonetto di quattordici Versi di undici Sillabe, sia stata invenzione degl' Italiani, ancorchè il Vocabolo Sonetto si trovi frequentemente ne' Provenzali. Imperocchè i Provenzali appellavano Sonetti altre composizioni rimate, e distese in molti più versi di quattordici, e aventi diversa quantità di Sillabe: Onde *Giuffrè di Tolosa* appella Sonetto una certa filastrocca di versi, che arrivano al numero di trentasei indirizzata per risposta ad un simil Sonetto della *Contessa di Digno*, o come altri dicono di *Dia*, pur anch'ella Poetessa Provenzale.

Ben aia vostre Sonet
Qe ar eu autre farai,
Mais no aus si perfet
Dir si con le darai,
E de luenck en cantan
Qer mostrar el meu afan:
Dompna eu planc, e sospir, ec.

Elias Carel citato dal Conte *Federico Ubaldini* chiama Sonetto una sua lunga Canzone, che comincia:

Pues cai la fue illa del garrier
Farai mi gai Sonet

Arnaldo Daniello, di cui Messer Francesco Petrarca:

Fra tutti il primo Arnaldo Daniello,
Gran Maestro d' Amor, ch' alla sua terra

Ancor

Autor fa onor col dir pulito, e bello.

nominò pur anch'egli una sua Canzone Sonetto,

En este Sonet vondes e leri
Faz moz ca puze d'oli

In questi due versi si può osservar per passaggio, che *Arnaldo* volendo esaltare la diligenza del lungo studio, che poneva nelle sue Poesie, dice, che puzzan d'olio; siccome appunto d'un'antico Oratore della Grecia fu detto, che le sue Orazioni sentivano di lucerna. Peiol d'Alvernia.

Un sonet vau pensan
Per solatz, e per rire.

Bernardo del Ventadorn, o del Ventadom nel fine d'una sua Gobola,

Sonet and a Madompna
Qe es de luenck, e clam mercè.

E Giraldo di Borneil Limosino chiamato il Maestro de' Trovatori

Un sonet fatz malvatz, e bo.

I nostri Poeti antichi Toscani si valsero ancora di quella voce in quel significato; Onde *Sere Zucchero Bencivenni* Fiorentino, che fiorì 1310.

A voi donna, che gente
Sor le tutte altre siete
Manda meo cor servente
Esto Sonetto, ch'ora voi leggete,
Secondo meo parvente
Senza verun passaggio
In voi s'alluma di beltà lo raggio:
Mante fiate il dico
In vostro bell' onore, ec.

Fra Guittone nella Lettera, che nel mio antichissimo Codice è la cinquantesima, mandando a *Pucciandone da Pisa* una certa sua poesia di molti versi, che quivi è scritta, l'appella *Sonetto*. *Dante* stesso osservato da *Bembo* nel secondo Libro delle Prose, dopo avere scritta quella breve Canzone, che comincia;

Oh voi, che per la via d'Amore passate
Attendete, e guardate.

volendola dichiarare nella Vita Nuova, soggiugne: *Questo Sonetto ha due parti*; ancorchè poi, come dice esso *Bembo*, più volte in quella stessa Opera della Vita Nuova, ed altrove, nominasse *Sonetti* quelli, che ora veramente si chiamano. Ne' miei antichi Testi a penna son appellate con nome di *Sonetti rinterzati* non solamente la mentovata Canzone di Dante, ma ancora quelle altre due del medesimo stampate; una delle quali comincia:

Morte villana di pietà nemica,
Di dolor madre antica;

e l'altra:

Qualunque volte, lasso, mi rimembra,
Che non debbo giammai
Veder la Donna, ond'io vo sì dolente.

E di più un altra pur di *Dante*, la quale non è stampata, ed è la seguente.

Quando il consiglio degli augei si tenne;
Di nicistà convenne,
Che ciascun comparisse a tal novella;
E la Cornacchia maliziosa, e fella,
Pensò mutar gonnella,
E da molti altri augei accattò penne,
E adornossi, e nel consiglio venne,
Ma poco si sostenne
Perchè pareva sovra gli altri bella:
Alcun domandò l'altro: chi è quella?
Sicchè finalmente ella
Fu conosciuta. Or odi che m'avvenne.
Che tutti gli altri augei le fur dintorno,
Sicchè senza soggiorno
La pelar sì, ch'ella rimase ignuda;
E l'un dicea, or vedi bella Druda;
Diceal l'altro, ella muda;
E così la lasciaron in grande scorno.
Similemente adivien tutto giorno
D'uomo, chessi fa adorno
Di fama, o di virtù, ch'altrui dischiuda.

Che

Che spesse volte suda
Dell' altrui caldo tal, che poi agghiaccia:
Dunque beato chi per se procaccia.

Ne' medesimi Testi a penna si possono vedere altri simili *Sonetti Rinterzati* di *Nocco di Genni*, di *Frediano da Pisa*, di *Niccolò Soldanieri*, e di *Francesco di Messer Simone Peruzzi da Firenze*. a' quali si aggiunga, che *Galeotto da Pisa* ne' medesimi Testi dà nome di Sonetto ad una sua lunga Ballatella:

Un Sonetto eo vollio fare
Per lodare
Esta mea Donna gratiosa,
Che amorosa
Bella gio' mi fa provare, ec.

I Poeti antichi non solamente aveano i *Sonetti Rinterzati*, ma ne costumavano altresì certi altri, che appellavano *Sonetti Doppj*, e potrei portarne quì molti, e molti *di Fra Guittone d'Arezzo*, di *Geronimo Terramagnino da Pisa*, di *Pannuccio dal Bagno Pisano*, e di altri Autori senza nome: E perchè questi *Sonetti Doppj* erano di diverse foggie; ne scriverò quì uno per sorta, come per appunto stanno ne' miei Testi a penna, e con la stessa Ortografia; e da questi si potrà considerare la rozzezza de' Poeti di quel primo secolo.

Sonetto Doppio di Fra Guittone.

O Benigna, o dolce, o preziosa,
O del tutt' amorosa
Madre del mio Signore, e Donna mia;
O refugio a chi chiama; o sperar osa
L' alma mia bisognosa:
Se tu mia miglior Madre aila in obbria?
Chi, se non tu, misericordiosa,
Chi saggia, o poderosa,
O degna 'n farmi amore, e cortesia;
Mercè donque; non più mercè sia ascosa;
Ne appaia in parva cosa:
Che grave in abondanza è carestia;

Ne

Ne sanaria la mia gran piaga fera
Medicina leggiera:
Ma si tutta si fera, e brutta pare,
Sdegnerala sanare?
Chi gran mastro, che non gran piaga chera?
Se non misera fosse ove mostrare;
Se porea, ne laudare
La pietà tua tanta, e si vera;
Convien dunque misera?
Madonna, a te, miserando, orrare.

Sonetto Doppio di Pannuccio dal Bagno.

Lasso di far più verso
Son; poi veggio ogn' om manco
D' amor far tutto del diritto inverso;
Che qual de nom più franco
Di lealtate, perso
Tosto fa se veder, se po, del bianco,
Che donna, ne converso
Non sol coraggia, stanco
Di ciò pensare effare: und' è ben perso;
Sicchè vertù non branco,
Pò dire; anzi l'abberso:
Leal om; si l'a preso per lo fianco;
Islealtate, inganno, c' ognor monta,
E lo mondo governa;
Sicch' a quella lanterna
Vol gir ogn' omo, e in ciò far si ponta
Tanto, c'obbriat' anno la superna
Membranza, dove l'onta
E' l bel d' ogn' om si conta,
E di ciascuno an merto in sempiterna.

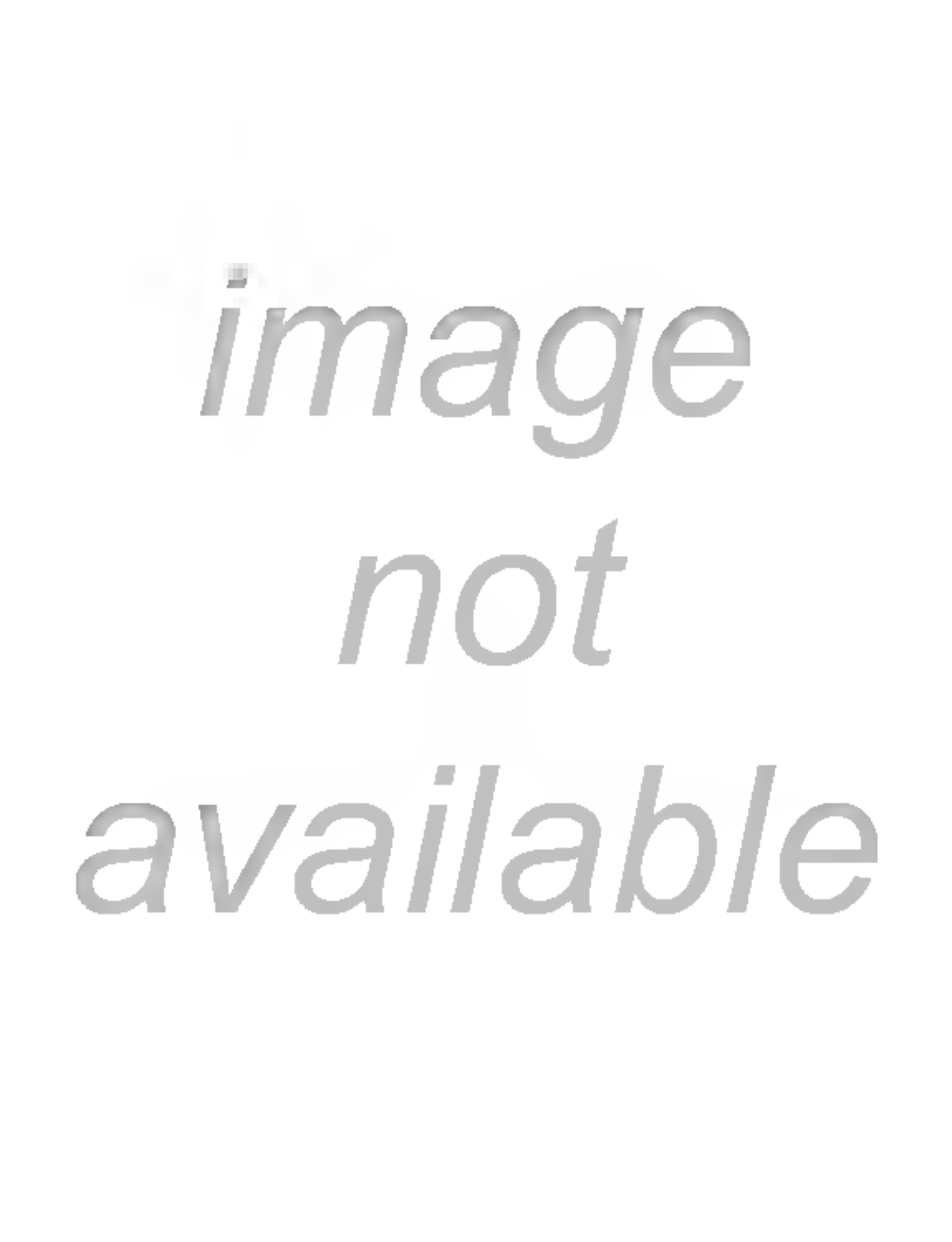


image
not
available

S'en oz-ye faire encor maint gent Parti,
Et maint Sonet, & mainte Recordie.

E *Guglielmo de Lorris*, che morì l'anno 1260. nel suo Romanzo della Rosa.

Lais d'amours, & Soneti courtois

Pel contrario i migliori Scrittori della Francia affermano, che prima del Regno del Re Francesco I. non furono mai veduti Sonetti di quattordici versi in Lingua Franzese.

Nello stesso tempo, e non prima cominciarono simili Sonetti in Spagna, ed il primo, che ne facesse, fu *Giovanni Boscano* da Barzellona, e con lui *Garzilasso de la Vega* di Toledo, che fiorirono ne' tempi dell'Imperator Carlo V. e *Boscano* vi fu indotto dalle esortazioni del celebre *Bernardo Navagiero*, come esso *Boscano* afferma nella Prefazione diretta alla Duchessa di Somma nel principio del Secondo Libro delle sue Poesie stampate in Barzellona l'anno 1542. I Tedeschi per avventura non prima del corrente secolo praticarono questa appresso di loro nuova maniera di Poesia, e vi sono stati applauditi *Martino Opizio* Silesita, *Andrea Grifio*, ed il *Flemmingio*. Tra' Fiamminghi il primo Sonettatore forse fu il celebre *Daniel Einsio* Padre del dottissimo *Nicolao Einsio*.

Donde poi sia originata la voce *Sonetto*, varie sono state le opinioni degli Scrittori. Il sempre con lode mentovato *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Franzese tenne, che il nome di *Sonetto* abbia l'etimologia dal *suono*, che rendono le doppie Rime de' due Quadernari; e sono quest'esse le sue parole *Sonet du son, que font les doubles rimes des deux premiers quadrains*. Temo forte, che questo gran Letterato, e mio gentilissimo amico, non cogliesse allora nel vero segno, e tanto più, che egli stesso nelle Origini della Lingua Italiana fu di un'altro parere, e si conformò col sentimento di Lodovico Dolce nel Lib. 4. delle sue Osservazioni, e con Federigo Ubaldini. La verità è, che gli *Accademici della Crusca* nel Vocabolario della seconda edizione alla voce *Suono* vollero, che *Sonetto* sia derivato da *suono* inteso nel significato del quarto Asterisco della stessa voce, dove si spiega *suono* intendersi per le parole, o canzoni, che si cantano in sul suono; E, dopo essersene portati esempli del *Boccaccio* nelle Novelle, e dell'Autore della Tavo-

la

la Ritonda, si soggiugne. *Dalla qual voce* Suono *creder si può che venga Sonetto per esser brève composizione*. Agli esempli del Vocabolario si può aggiugnere *Fra Giordano da Rivalto*, che in una delle sue Prediche ci lasciò scritto. *Avea composto un suono scandoloso, e pieno di profanità, e di lascivia*. Il Vocabolario vien fiancheggiato dal suddetto *Federigo Ubaldini* nella Tavola delle voci, che si trovano ne' Documenti d'Amore di Messer *Francesco Barberino. Come abbiamo*, dice l'Ubaldini, *da Motto Mottetto, così Sonetto è diminutivo di suono, pigliando suono per una sorta di cantare: Onde il Boccaccio chiama suono quella Canzone, che fece Mico da Siena al Re Pietro d'Aragona per la Lisa, che è di ben tre stanze ciascheduna di dieci versi senza il principio. E Franco Sacchetti disse*:

Che si cantasse, o suoni, o Madrigali

E nel Laberinto l'istesso *Boccaccio* similmente così va dicendo: Canzoni, Suoni, e Mattinate o simili più che altra volentieri ascoltava. *Così dunque da Suono, e Sonetto, e da Motto Mottetto*. Fin quì l'*Ubaldini*: Ma vaglia il vero, parmi, che egli prendesse uno sbaglio, quando disse, che il *Boccaccio* nella Novella settima della decima Giornata chiamò Suono quella Canzone di Mico da Siena. Poichè non ho saputo rinvenire, che la chiami con altro nome, che di Canzonetta, e di Canzone. *Minuccio partitosi ritrovò un Mico da Siena assai buon dicitore in rima a quei tempi, e con preghi lo strinse a far la Canzonetta, che segue*. E appresso. *E con lei sola parlando ogni cosa stata raccontò, e poi la Canzone cantò con la sua vivuola*. E quando Minuccio dice al Re: *E non sono ancora tre giorni, che le parole si fecero e'l suono*, per le parole s'ingnifica la Canzone composta da Mico, e per lo suono la musica, e l'aria accomodatavi sopra da lui medesmo, il quale finissimo cantatore, e sonatore era. E quì il *Boccaccio* imitò i Provenzali, che ancor essi talvolta si valevano della voce *Suono* in significato dell'aria del canto. *Giraldo di Bornello* in una delle sue Serventesi, che comincia. *Honraz es hom per despendre* in fine di essa volgendosi a lei dice:

Serventes, tal sup ton son,
Qui no enten ta razon.

E Raimondo Giordano Visconte di Sant'Antolino, che da *Alessandro Tassoni* nelle Note al Petrarca fu chiamato *Reimondo*

Jorda, e fiorì ne' tempi di Raimondo Berlinghieri Conte di Provenza, e di Folcalchieri in alcune Ottave alla maniera Provenzale, che cominciano: *Vas vos supplei donna primerament*, par che dica *insonare i motti* per quel, che disse il Boccaccio *insonare le parole*, ovvero *mettere in musica un componimento*, se non vuol dir piuttosto cantarlo, e sonarlo.

Ar conosc ben, qeu faz grand ardimen,
Quant ia l engier d amar, ni mot lanso.

Tuttavia debbo giustamente affermare, che la voce *suona* fu usata ancora da' Provenzali in significato di que' Componimenti, che si cantano in sul suono, come si può vedere nelle Vite de' loro Poeti, e nelle loro Opere. Vita di Riccardo Berbesin. *Mas ben cantava, e disia sons, & trobava avinemen motz & sons.* Pietro Bremonte:

Cant, es raison, bos sos, & lausengiers

Il sopramm entovato Visconte di Sant'Antolino:

Serventes, Motz, & Sons:
En la onor dirai de luy.

Vedi sopra a *Motteto*.

E tanto basti intorno all'Origine della voce *Sonetto*. Dirò solamente, che negli antichi Testi a penna in tre modi si trovano scritti i *Sonetti*. Nel primo modo si trovano scritti seguitamente, come se fossero Prosa senza far nessun Capoverso; e distinguevano un verso dall'altro col farvi due punti di mezzo: Nel secondo modo era scritto il primo Quadernario dipersè andante tutto insieme, come se fosse prosa; E dipersè parimente il secondo Quadernario, che faceva Capoverso, e così ancora tutt'adduè le Terzine ciascuna dipersè. Nel terzo modo era scritto il primo, ed il secondo verso del Sonetto nella prima riga tutt'andante, il 3. ed il 4. verso nella seconda riga, e così a coppia a coppia tutti quegli altri versi. Chi avesse curiosità di sapere la maniera, e la diligenza dello scrivere i versi de' Greci negli antichi Testi a penna legga *Efestione gramatico* nel suo Enchiridio al Cap. περὶ στίχου, κώλου, κόμματος, καὶ συνήματος, dove afferma, che nel secondo, e nel terzo Libro delle Canzoni di *Saffò*, la maniera della scrittura era tale, che si vedeano versi della stessa misura a due a due uno dopo l'altro, ed ogni coppia dipersè distinta dalla seguente. Veggasi quivi.

Osser-

Osserva il *Bembo* nelle Prose, che gli Antichi fecero tal volta Sonetti di due sole rime. Talvolta in emenda di ciò non contenti delle solite, e usate nel fine de' versi, quelle medesime rime ancora tramiseto nel mezzo di tutti i versi. De' così fatti in un mio manoscritto ve ne sono molti di *Guitton d'Arezzo*, e di *Ser Pace Notajo*, e alcuni pochi di *Messer Jacopo Mostatti* da Pisa, di *Galletto da Pisa*, di *Messer Lapo Salterello*, di *Messer Giovanni d'Arezzo*, di *Dello da Signa*, di *Ugo da Massa* di Siena, di *Amorozzo da Firenze*, e di alcuni altri, che non contenti di una sola rima nel mezzo, ve ne misero fino in due, ed anco fino in tre, alla foggia quasi di quei Sonetti. L'poreambi, che gli anni passati furon fatti stampare in Roma da *Lodovico Leporeo*. Egli è ben vero, che alcune fiate non in tutti i mezzi versi trametteano le rime; ma solamente in quelli delle Terzine, come ne può esser esemplo un Sonetto di *Fra Guittone*, che comincia:

O Regina del Cielo, o giglio aulente,
Madre, e figliuola del figliuol de' Deo,
Abbie pietate del tormento meo,
Mira in la zambra d'esto cor dolente.
Vergine pura, che fosti possente
Spezzar la fronte al fiero verme, e reo;
De soccorrimi tu, ec.

Ed alcune volte trametteano solamente le rime ne' versi delle Quartine del Sonetto, senza trametterle in quegli de' Terzetti. Per un esemplo di quegli, che hanno le rime tramesse in tutti i versi potrà servire il seguente Sonetto di *Pacciandone Martello da Pisa* copiato per appunto nella stessa forma, nella quale sta scritto in un mio antichissimo Testo a penna in cartapecora.

Similemente. gente. criatura.
La portatura. pura. ed avenente.
Faite plagente. mente. per natura.
Sichen altura. cura. vola gente.
Callor parvente. nente. altra figura.
Non a fattura. dura. certamente.
Pero neente. sente. di ventura.
Ch'ssua pintura. scura. no prezente.

Tanto doblata . data . de belleſſa.
E addorneſſa . meſſa . con plegenſa.
Cogna chei penſa . ſenſa . permirata.
Pero amata . ſuta . vunnulteſſa.
Che la fermeſſa . deſſa . conoſcenſa.
In ſua ſentenſa . benſa . onorata.

Si oſſervi, che queſto Sonetto di *Pucciandone* è ſcritto ſecondo la pronunzia, o dialetto Piſano; e ſi può da eſſo raccogliere, che ſiccome ne' noſtri tempi quelle voci, che hanno la z, ſon pronunziate da' Piſani, come ſe aveſſero la s, e quelle, che hanno la s, ſon pronunziate, come ſe aveſſero la z, così eziandio anticamente i medeſimi Piſani aveano la ſteſſa pronunzia, o dialetto moderno. Ad un'altra coſa è da porſi mente intorno a' Sonetti; che i Poeti antichi non facevano ſempre i Sonetti di quattordici verſi; ma talvolta ne facevano qualcheduno di ſedici, ponendovi due verſi rimati, come nel fine delle Ottave, dopo i quattordici; perappunto come ſi è quel ſopramentovato Sonetto di *Meſſer Franceſco Barberino*, ed altri, che ſi leggono ne' miei manoſcritti; e particolarmente uno di *Dante*, che comincia:

Jacopo, io fui nelle nevicat'alpi
Con quei gentili, donde nata è quella,
Ch'amor nella memoria ti ſaggella:
E perchè tu parlando anzi lei palpi;
Non credi tu, perch'io aſpre vie ſcalpi,
Ch'io mi ricordi di tua vita fella? ec.

Ed altri di *Paſſera della Gherminella*, e di *Guido Orlandi*, di *Fazio degli Uberti*, di *Maeſtro Antonio da Ferrara*, di *Franco Sacchetti*, di *Gano di Meſſer Lapo da Colle*, di *Meſſer Dolcibene*, di *Ciferanna Piccolomini da Siena*, di *Niccolò Soldanieri*, di *Maeſtro Migliore da Firenze*, di *Pippo di Franco Sacchetti*, d'*Adriano de' Roſſi*, di *Meſſer Antonio da Siena*, di *Braccio Bracci d'Arezzo*, che fiorì ne' tempi del Petrarca, di *Marchionne di Matteo Arrighi*, di *Meſſer Guido della Rocca*, di *Meſſer Arrigo di Caſtruccio*, di *Andrea di Meſſer Bindo de' Bardi*, e di quel *Sandro di Pippozzo di Sandro Cittadino Fiorentino*, il quale nel 1299. nell'ultima ſua rimbarbogita Vecchiaja compilò un *Trattato del Governo della Famiglia*, del qual Trattato

tato io feci menzione nella *Lettera intorno all'Inventore degli Occhiali, che si portano al Naso*; e di molti, e molti altri, che si leggono nel Libro de' Poeti antichi raccolti da *Monsig. Allacci*, e vissero nel tempo del *Petrarca*, e dopo ancora la di lui morte. Il *Petrarca* stesso fece alcuni di questi Sonetti di sedici versi, ed in un mio Testo antico se ne vede uno, che egli mandò in risposta a Maestro Antonio da Ferrara, e comincia:

Perchè non chiagi nelle schure chave
Dove l'animo tuo par, che vagille
Piacemi di prestarti alchune stille
Di mio secreto fonte più suave.

Crede *Federigo Ubaldini*, che, dal non esser bene ancora in que' tempi prefissa la regola del Sonetto, i Poeti mettessero talvolta a capriccio nel fine que' due versi rimati; e saviamente soggiunge, che tali Sonetti di sedici versi fossero piuttosto Sonetti familiari, e da scherzo, che da senno, e gravi: E va opinando, che da essi abbian forse avut' origine i Sonetti con la coda, de' quali si crede, che non ne facesse mai alcuno il Petrarca, perchè, come soleva dire il *Commendatore Annibal Caro*, dovean gire alla presenza di Madonna Laura, che era una Damigella molto savia, e modesta: Non voglio tuttavia tralasciar di dire, che quel Sonetto stampato dal Petrarca, che comincia:

Benedetto sia 'l giorno, e 'l mese, e l'anno

In un Testo a penna del Sig. *Conte Lorenzo Magalotti* copiato intorno al 1481. si trova scritto colla coda seguente.

E non forza, ne arte
Farà, ch'io non sia suo buon servidore,
E sempre mai terrò lei per Signore

Ma dubito, che tal coda non vi sia stata appiccata dal copiatore, il quale per avventura fu *Filippo Scarlatti* Poeta, che fiorì in que' tempi. E tanto più ne dubito, anzi lo credo, quanto che in tutti i Manoscritti della Libreria di San Lorenzo, e della famosa Libreria del *Senator Carlo Strozzi* quel Sonetto si trova sempre scritto semplicemente senza la giunta di quella coda; siccome semplicemente si trova scritto in alcuni altri Testi a penna della mia Libreria. Fece bensì il Petrarca de' Sonetti di diciassette versi tutti di undici sillabe, uno de' quali si legge nel suo Originale stampato dall'*Ubaldini* in Roma l'anno 1642. in

foglio appresso i Grignani. Tali Sonetti di diciassette versi gli Antichi gli appellavano *Sonetti col Ritornello*, e ne trovo molti ne' miei Testi a penna, e particolarmente di *Paunuccio dal Bagno*, di *Geri Giannini Pisano*, di *Natuccio Anquino Pisano*, di *Passera della Gherminella*, e di *Messer Giovanni d'Arezzo*, senza quegli altri Poeti più moderni stampati dall'*Allacci*, e sono di *Borscia da Perugia*, di *Cucco di Valfreduzio*, di *Ser Filippo degli Albizzi*, di *Giglio Lelli*, e del *Burchiello*. E non solamente trovo di questi *Sonetti col Ritornello*, ma nei miei Manoscritti ne trovo ancora di quegli col *Ritornello doppio*, cioè Sonetti di venti versi, e tutti di undici sillabe.

Veramente ebbe ragione l'*Ubaldini* a credere, che ne' primi tempi non fosse prefissa la vera quantità de' versi del Sonetto; imperocchè tra' Manoscritti io ne considero anco di quegli, che sono quindici versi in *Niccolò Soldanieri*, in *Francesco di Messer Simone Peruzzi*, ed in un *Autore incerto*, che compose otto Sonetti sopra le immagini di otto Uomini Illustri dipinti nella Sala del Re Ruberto di Napoli. Il mentovato *Niccolò Soldanieri* fece altresì de' Sonetti di diciotto versi, come ancora *Dino di Tura Bastajo*, e molto prima di costoro *Bacciarone di Messer Baccone da Pisa*, *Giovanni Marotolo*, *Messer Benuccio*, e *Binda Bonichi da Siena* Manoscritti, e tra gli stampati dall'Allacci *Ser Filippo degli Albizzi*, tra' quali stampati *Cucco di Valfreduzio* ne lasciò composto uno di diciannove versi pur tutti di undici sillabe. Pel contrario ne' Manoscritti si vedono Sonetti di soli tredici versi, e de' simili io ne ho esempli di *Forese Donati*, che fiorì ne' tempi di Dante; di *Messer Giovanni da Prato*, di *Messer Alberto degli Albizzi*, e di *Andrea Carelli da Prato*. In *Fra Guittone* vi sono Sonetti, che in vece di aver quattro versi per Quadernario, ne hanno cinque, rimanendo le terzine al solito con tre versi per ciascuna.

Quanto a' Sonetti colla coda, cioè quelli, che sono di diciassette versi, il quindicesimo de' quali ha sette sillabe, e gli altri tutti ne hanno undici, i più antichi Poeti, che ne' miei manoscritti io trovi, che gli componessero, sono *Pierozzo di Biagio di Strozza Strozzi*, che fiorì nel 1381. nel qual anno fu Imbasciadore de' Fiorentini a Verona, e fece poscia molte altre simili Imbascerie, come a Perugia, a Città di Castello, a San Miniato, a

Cor-

Cortona, a Genova, a Bologna, a Padova, ed a Siena; e nel 1394. fu Podestà di Arezzo, e finalmente morì in Firenze nel 1408. A questo *Pierozzo* aggiungo *Niccolò Soldanieri*, *Tommaso de' Bardi*, *Maffeo de' Libri*, *Messer Bruzzi Visconti*, *Franco Sacchetti*, *Antonio Pucci*, *Ser Domenico Salvestri*, *Adriano de' Rossi*, *Ser Piero da Monterappoli*, *Marchione di Matteo Arrighi*, *Stefano di Cino*, *Manetto da Filicoja*, *Filippo de' Bardi*, *Dante da Volterra*, *Messer Marabuttino d'Arezzo*, e *Ottaviante Barducci*. E perchè non era ancora ne' primi tempi bene stabilita la forma de' Sonetti colla coda, perciò in un mio manoscritto ne trovo alcuni pochi di *Autore incerto*, i quali, dopo i quattordici versi di undici sillabe, hanno il verso di sette, e dopo di esso quattro altri versi di undici sillabe. E tra' Poeti di *Monsig. Allacci* non solamente se ne legge un umile di *Ser Angiolo da San Gimignano*, ma vi sono ancora Sonetti di *Gillio Lelli*, colla coda aventi diciassette versi, che hanno il settedecimo di sette sillabe, e tutti gli altri sedici versi di undici sillabe. I primi Inventori furono costantissimi a non passare i diciassette versi, cioè a farvi una sola coda di tre versi. Il *Burchiello*, che fiorì nel 1480. fu de' primi a passar questo segno, e quegli che vennero dopo di lui, molto più di lui lo trapassarono, e si stesero in molte lunghe filastrocche di code. Quantunque i Sonetti colla coda sieno per lo più burleschi, e familiari, nulladimeno i primi Compositori ne fecero qualcuno intorno a cose serie, ed un mio Testo a penna ne ha ventotto tutti sacri di Autore incerto, ed in un Manoscritto del Sig. *Conte Lorenzo Magalotti* ve ne sono di *Ceo Bellari*, e di *Banco di Bencivenni da Firenze*. Gli antichi Sonettatori solevano alcuna volta con ischerzo, per così dir puerile, con la prima lettera de' versi del Sonetto accennare il loro nome, o quello delle Innamorate, o altra cosa, che più loro fosse andata a grado, come si può vedere in quel Sonetto, che *Dante da Majano* scrisse per risposta a Monna Nina stampato nel Testo de' Giunti a carte 140. e osservato dal diligentissimo *Ubaldini*, e come io ne osservo altri di simil razza ne' Manoscritti antichi; e potrei produrne esempli di *Dello da Signa*, che *Dello della Signa* è nominato nell'Indice stampato da *Monsig. Allacci* de' Poeti antichi, che si conservano ne' Codici Vaticani, Chisiani, e Barberini, di *Alberto*

Fra-

Frate, di *Rosso da Messina*, e di altri. Questa fanciullaggine la trovo ancora in alcune Coble Provenzali. Ma che? Talvolta ha servito a produrre qualche notizia. Ed in verità, che oggi non sapremmo forse, chi fosse l'Autore dell'Antico *Volgarizzamento di Rasis* conservato nella Libreria di S. Lorenzo al Banco settantatre, se alcuni versi scritti nel fine del Codice non ci manifestassero, che egli fu *Sere Zucchero Bencivenni*, conciossiecosachè colla prima lettera d'ogni verso viene scritto il di lui nome nella seguente maniera.

Zertanamente vi dico:
vollio esser vostro amico,
Ke Ke di me volliate;
e non può l'amistate,
rimaner, tra noi due:
or non vi dico piue.
Ben vollio in veritade,
e 'ntra noi l'amistade
non vollio, che fulli punto:
con fino amor congiunto
intra noi due dimori:
villania ne sia fuori,
e ogne malusanza:
non vollio ci abbia mancanza:
non fa mestieri più dire:
Io son vostro al ver dire.

Elia Cadanetto volle anch'esso scherzar colle lettere, onde, come si legge nel Testo a penna della Libreria di S. Lorenzo.

Tres letras del a. b. c.
Aprendez: plus non demandez:
A. M. T. car aitan
Volon dir, com âm te.

Termino questi nojosi rancidumi, de' quali voglio sperare, che mi abbia ad impetrar perdono l'Antichità sempre venerabile, anco nelle cose più frivole. E forse di essi potrà valersi qualche valentuomo per dar lustro a qualche sua scrittura; perchè queste cotali cose, come certi pezzi d'Anticaglie ne' nostri ed ici tramesse, con altri ornamenti moderni con giudizio, e con modo, e come graziosamente disse quella giovane greca tanto ce-

le-

lebrata nelle Poesie, seminate colla mano, e non col sacco, danno grazia.

P. 12. V. 23. *Fiori scambievoli.*

Fiore in questo significato è un breve scherzo in rima, che si costuma nelle veglie, e ne' balli del Contado, e comincia *Voi siete un bel fiore*, a cui vien risposto. *Che fiore? ec.* Lo scherzo è noto, e l'usanza di questo scherzo è antichissima; e se ne fa menzione in una Poesia manoscritta di *Ser Bello* antichissimo Poeta.

Quando eo ve dico Voi sete una Flore,
Ne pur alzate gli occhi a sguardar me,
Ne volliete saper, che bella flore,
E con silenzo mostrate odiar me.

In un Libro scritto l'anno 1592. dove tra l'altre Poesie son copiati molti fiori

P. Voi sete un bel fiore.
R. Che fiore?
P. Un fior di mammoletta:
R. Qualche mercede il mio servire aspetta

P. 13. V. 3. . . . . *Mammolo*

E' una specie d'uva rossa notissima nel Contado di Firenze: *Mammolo* vale ancora bambino, fanciullo; giovanetto. Pecor. Gior. 10. num. 1. *Tolse segretamente questi mammoli, e andonne alla marina* (parla di due bambini di nascita) E appresso. *E poi mandò per questi due mammoletti.* E Gior. 9. num. 2. *La mammola ebbe paura, e disse. Io nol farò più.* E Gior. 4. num. 2. *Forse la mammola non se ne contenterebbe.* Parla sempre di fanciulle da marito. Di qui ebbe etimologia il nome delle Viole mammole. E *Mammolo* in significato di Bambino ebbe origine da *Mamma*, o *Mammella*: quindi gli Spagnuoli hanno ancor oggi la voce antica *Mamante*, che vale Bambino, che lattaje se ne servono per esagerare qualche motìa di guerra, o di peste, dicendo *No quedara piante, ni mamante*, cioè come dice *Don Sebastiano de Covarruvias* nel Tesoro della Lingua Castigliana, *No ha de quedar cosa viva.*

P. 13. V. 8. e 9. . . . . *Onde l'antico Esone*
Diè nome, e fama al solitario Monte.

Allude a Montisone, dove in tempo di State fa la sua Villeggia-

tura il Sig. *Conte Lorenzo Magalotti*, ed è una Montagnuola, nella quale ha la sua sorgente il fiumicello Antella, che dà il suo nome al Paese, per lo quale passa fino a metter foce nell' Ema. *Jacopo Soldani* nella Satira a *Monsig. Venturi* contro il lusso de' suoi tempi.

Se fosse più magnifica la Villa,
La qual mi porge bere al puro fonte
Le lacrime dolcissime d'Antilla;
O Monsignor, con quanta allegra fronte
Vaccorrei quì, dove l'antico Esone
Diè nome, e fama al solitario Monte!

Così parimente scherza sul nome di Monte Senario *Andrea Dazzi* Lettore delle Lettere Greche nello Studio di Firenze, chiamandolo Monte Sinai, quasi da Sinai fosse stato detto Sinajo, e poi corrottamente Asinajo (come lo nominò il *Boccaccio* nel Proemio della Quarta Giornata)

Perpetua stat mole rigens, & vertice celso
Ætherias sese Synais mons tollit in auras,
Cujus in extremo cingentibus undique sylvis
Christiparæ stant templa jugo.

Simile altresì il *Ronsardo*, nell'Inno di Bacco, scherza sopra una Collina del Paese di Vandomo sua patria, chiamata la Denisie-re, quasi ella fosse così chiamata da Denis, cioè Dionisio, ovvero Bacco

Et là ta main proigna une haute coutiere,
Qui de ton nom Denis eut nom la Denisiere.

P. 18. V. 22. *Questo nappo, che sembra una pozzanghera:* *Ateneo* Libro undecimo disse, che non gli sembra, che dican male quegli, che a un gran bicchiere danno il nome di Pozzo d' argento ἐμοὶ δοκεῖσι λέγειν κακῶς οἱ φάσκοντες τὸ μέγα τοπάριον φρέαρ ἀργυροῦν εἶναι.

P. 13. V. 11. *Colmo è d'un vin sì forte, e sì possente.* Oratio: *Aufidius forti miscebat mella Falerno.*

Nel *Maestro Aldobrandino*, e nel *Libro della Cura delle malattie* si trova sovente questo epiteto di *forte* dato al vino in significato di vino grande, e generoso. E nell'antichissimo *Trattato manoscritto dell'Intendimento* si legge *Il peccato di Lussuria, che è spento per astinenza, e per asprezza, le buone vi-*

vivande, e i forti vini lo accendono. Oggi in Firenze tra'l Popolo *vin forte* si dice del vino, che ha pigliata la punta, cioè, che ha cominciato a inacetire; Ma tra gli Aretini *vin forte* valè lo stesso, che vino puro, e non innacquato, o come essi dicono, *non innacquato.*

P. 13. V. 13. e 14. *Quasi ben gonfio, e rapido torrente*
Urta il palato.

Orazio disse, che i vini orgoglioſi, e potenti assordano il palato, quasi come una grossa, e romoreggiante piena.

Fervida quod subtile exurdant vina palatum

P. 19. V. 7. *Verso l'occhio del Sole.*

E' cosa trita, che da'Poeti sia attribuito l'occhio, che tutto vede, al Sole; e ne sono esempli in *Omero*, in *Eschilo*, in *Ennio*, ed in *Virgilio*, *Pindaro* nell'Olimpie Ode 3. Strofe 2. dette l'occhio alla Luna; *Catullo* attribuì il vedere alle Stelle; ed è noto il Greco Epigramma di *Platone* sopra Stella amico suo riguardante il Cielo, in cui esso *Platone* desidera di esser Cielo, per poter mirar l'amico suo con più occhi.

P. 13. V. 21. . . *Il fianco innalza.*

Catone citato ancora da *Plinio*, parlando del sito delle Vigne.

Qui locus vino optimus esse dicetur, & ostentus solibus

P. 13. V. 26. *Ed in lui sano preservo.*

Mnesiteo citato da *Ateneo* Lib. 1. afferma, Bacco in ogni luogo chiamarsi Medico, e che l'Oracolo di Apollo Delfico ordinò ad alcuni, che invocassero Bacco col nome d'*Hygiate*, cioè di Conservatore della Sanità, διο & καλεισθαι τ διόνυσον παντεχοῦ ἰατρον. ἡ δὲ Πυθία ἐπηκέλισι διόνυσον ὑγιάλλω καλειν. Altro Oracolo fu riferito da *Fulvio Orsino* nel suo Virgilio illustrato sopra quelle parole, *Frigus Opacum* dell'Egloga prima in due versi greci, che da *Gabbriello Faerno* così furono voltati in latino.

Viginti ante canem, totidem post ordine luces,
Umbrosæ intra septa domus modico utere Baccho.

Elia di Berzoll manoscritto Francesco Redi;

Ara pose eu estar alegres, e jojos,
Qe Bacch adolza medesin mi mal.

P. 13. V. 32. *Ma del vin di Val di Botte.*

Possessione de'PP. Gesuiti del Collegio di Firenze.

P. 14. V. 1. *Il mio Salvin ch'ha tante lingue in bocca.*

Il Sig. *Anton Maria Salvini* Gentiluomo Fiorentino Lettore della Lingua Greca nello Studio di Firenze; Oltre una vasta, e recondita erudizione, possiede ancora le più celebri lingue dell'Europa.

P. 14. V. 4. *Con la ciotola in man farà miracoli.*

Macedonio, nel Lib. 2. dell'Antologia, colla guastada in mano non ha paura d'Signori, o di qualsisia Grande.

——— ἀδ' ἀλεγίζω
Ἢ χυσέων ὑπάτων, ἢ φιάλῳ κατέχων.

che *Geraldo Buchold* tradusse —— *Reges*
Non moror auratos pocula plena tenens.

P. 14. V. 5. *Lo splendor di Milano il savio Maggi*

Il Sig. *Carlo Maria Maggi* Segretario del Senato di Milano, Professore di Lettere Greche nello Studio di quella Città, Poeta celeberrimo del nostro Secolo, e mio riveritissimo Amico, il quale può francamente dire con *Lucrezio*:

Avia Pieridum peragro loca nullius ante
Trita solo. —— E con *Orazio*
Libera per vacuum posui vestigia princeps;
Non aliena meo pressi pede.

P. 14. V. 14. *E saria veramente un capitano.*

Naturalezza imitata da quella di *Plauto* nel Penulo. At. 3. Sc. 3.

Rex sum, si ego illum hodie hominem ad me allexero.

P. 14. V. 15. . . . . *Del suo Lesmo il vino.*

Lesmo Villa deliziosa del Sig. *Carlo Maria Maggi* posta nel Milanese.

P. 14. V. 20. *Con le gote di mosto, e tinte, e piene.*

Così il Dio Como presidente de'bagordi, e dell'ubriachezza, onde è fatto il verbo κωμάζειν, in Latino *comessari*, se si crede a *Filostrato* ne'Ritratti, è dipinto dal medesimo, rosso dal vino ἐρυθρὸς ἀπὸ οἴνου. E Bacco era rappresentato con le gote rosse, e come tinte; E i Satiri greggia di Bacco son ritratti dallo stesso *Filostrato* ἐρυθροὶ, καὶ στεμφύλοις. Vermigli in viso, e così smascellantisi per le risa, che tutti i denti si potrebbon lor trarre.

P. 14. V. 21. *Il Pastor de Lemene:*

Il Sig. *Francesco de Lemene* Gentiluomo Lodigiano, e celebre

Poeta.

Poeta del nostro Secolo, come chiaramente, fra l'altre sue nobili Opere, fa conoscere il Libro intitolato *Iddio* stampato in Milano l'anno 1684. in quarto.

P. 14. V. 35. *Il purpureo liquor del suo bel colle.*

La collina di San Colombano nel territorio di Lodi abbondantissima di ogni sorta di frutti, ed in spezie d'uva, e di fichi, dove il Signor *Francesco de Lemene* si ritiva nell'Autunno. Quivi, tra gli altri vini, se ne fa un Rosso, il quale da' Paesani si chiama Pignuolo, e per la soavità, e per la generosità, secondo il giudizio di essi Paesani, è creduto potere stare a tavola ritonda con ogni altro vino d'Italia.

P. 14. V. 3. e 4. *La Vernaccia*
Vendemmiata in Pietrafitta.

Parla della Vernaccia di San Gimignano, i pregj della quale son molto ben noti in Toscana.

P. 14. V. 7. *Fugga via dal mio cospetto.*

Il *Chiabrera*:

S' alcuno Giudice strano
Divulga altro sentenza,
Fugga la mia presenza.

P. 44. V. 8. 9. e 10. *E per pena sempre ingozzi*
Vin di Brozzi,
Di Quaracchi, e di Peretola.

Simile è quello, che *Ermippo* citato da *Ateneo* Lib. 1. fa dire a Bacco, il quale dando pregio di lode a un certo vino odorosissimo chiamato *Sopria* conchiude, che di questo bisogna darne a bere ne' banchetti agli amici suoi; ma a' nemici vuol, che si dia del vino di *Peparet*o, che dovea essere un vin debole, e cattivo.

Τῶτο χὴ παρέχειν πίνειν ἐν πᾶσι θαλείης
Τοῖσιν ἐμοῖσι φίλοις. τοῖς δ' ἐχθροῖς ἐκ πεταρήθω.

E per apportare un esempio d'un moderno Autore; *Boileau* Sati. 3. nella fine.

Je consens de bon coeur, pour punir ma folie,
Que tous les vins pour moi deviennent vins de Brie

E veramente il vino di Brozzi, di Quaracchi, e di Peretola è vino di vilissimo prezzo. E questi son Villaggi del Piano di Fie, in vicinanza de' quali si trovano le Villate di San D n , e di Lecore, e tutte insieme proverbialmente son dette

le

le cinque Terre di Toscana, a distinzione delle cinque Terre del Genovesato, che producono vini molto preziosi. La sentenza data dal Collegio degli Osti in Firenze contro agli *Accademici della Crusca* l'anno 1593. in una Cicalata dello *Nfe. rigno*, fatta in occasione del solenne stravizzo di detta Accademia si è questa. *Finalmente, dopo lunghe dispute, riepilogate più d'una volta tutte le cose, risolverono, e sentenziarono, che mai a niuno di nostra Brigata, che capitasse loro alle mani, non fosse dato altro vino, che di quello delle Cinque Terre, e si cercasse anco del peggiore, e che sapesse di botte, di seco, di muffa, di leno, di cuojo, di marcorella; e fosse ribollito, e cercone, e più fiorito, che Aprile, e Maggio, e questo sotto gravissime pene fu a tutti comandato, ec.* Del resto il sopraccitato *Ateneo* nel Lib. 10. fa menzione d'un beveraggio dato per pena: E questo era quando ne'conviti si proponevano col vino in tavola gl'indovinelli: chi gli scioglieva aveva delle carni un pezzo di più; chi non gli scioglieva era fatto ingozzare un bicchier di vino mescolatovi aceto, e sale, con cui si marinavano i pesci, e lo doveva tracannare senza ripigliar fiato. Per confermazione cita un certo *Antifane* nella favola intitolata *Ganimede*. E simili pene, come il bere una buona quantità d'acqua, secondo *Eschio* riferito dal *Casaubono* Lib. 11. Cap. 16. si dovean praticare in tal giuoco dell'indovinelli, dagli Antichi chiamati *Griphi*. Il *Berni* per una tal pena di bevanda.

Dategli a bere a pasto acqua di vite.

P. 14. V. 9. *Vin di Brozzi.*

L'Etimologia di Brozzi la somministra il *Ferrari*. Questi dando l'origine della voce *Breda*, colla quale i Lombardi, e particolarmente i Bresciani chiamano il Contado vicino alla Città, incidentemente viene a dare quella di Brozzi, o per dire, come dice egli, di Brozzo, perciocchè stima, che quando il Villani da lui a tal proposito citato nel Lib. 9. dice *Rubando campi, brozzi, e tutte le Villate d'intorno*, il Villani non abbia voluto intendere nomi propri di Villate, o di altri luoghi, de'quali uno è chiamato *Campi*, e l'altro *Brozzi*, ma abbia voluto intendere *campi* generalmente col nome di Campi; e *poderi* col nome di *Brozzi*, il qual Brozzi egli origina da Prædium; e Prædium essendo stato guasto in Bradium, e ne cita

gli

gli Statuti di Padova; può esser benissimo stato trasformato in *Brazzo*, e poi in *Brozzi*, siccome, d'co io, da medium, si è fatto mezzo con moltissime altre voci Toscane, il D. si muta in Z. Nella stessa maniera dunque, che campi nome appellativo, e comune a molti si è fatto nome proprio di Luogo particolare, così può darsi il caso, che sia avvenuto a *Brozzi*.

P. 14. V. 10. . . . . *Di Peretola.*

Il Villaggio di Peretola è nominato per gli alloggiamenti di *Castruccio* nel 1325. il qual *Castruccio* come riferisce *Gio: Villani. Addì 4. di Ottobre fece in dispetto, e vergogna de' Fiorentini correre tre Palii dalle nostre mosse infino a Peretola*. Ma più nominato, e più celebre si è, per esservisi rifuggito, e nascoso nella Casa de' *Signori del Bene* quel Diavolo della Novella, che da Firenze fuggiva la persecuzione de' suoi Creditori.

P. 14. V. 11. *E per onta.*

Il *Bembo* nel primo Libro delle Prose. *E medesimamente Quadrello voce Provenzale, Onta, Prode, ec.* Periol d'Alvernia manoscritto di San Lorenzo.

Dompna, per cui eu chan,
Una rem vos dirai.
Se-l vostr amic deschai,
Ontas nuare, e dan.

Nalmeric di Bellenoi manoscritto Redi

Onta eun ai gazanhat, e gran despit.

Osservo per passaggio nel nome di questo Poeta *Naimerico*, che vale *Amerigo*, che nella lingua Provenzale ad alcune voci, che cominciano per lettera vocale era costume di aggiugnere in principio la lettera N. come per esempio in vece di *Ugo* diceasi *Nuc*, e in vece di *Alfonso*, o di *Anfolso* scriveasi *Nanfos*. Vita di Nuc di Sam Sire. *Pois en Catalogna, & en Aragon, & Espagna col bon Rei Nanfos de Lion*, Vita di Naimerico di Pegugnan: *Presentollo al Rei Nanfos de Castella*, Quindi è, che *Ser Brunetto Latini* nel Tesoretto secondo la maniera Provenzale.

Esso Comune saggio
Mi fece suo Messaggio
All' alto Re di Spagna,

Ch' era Re d' Alomagna,
E la corona attende,
Che Dio non la contende;
Che già sotto la Luna
Non si trova persona,
Che per gentil legnaggio,
Nè per alto barnaggio
Tanto degno ne fusse,
Com' esso Re Nafusse.

E *Giovanni Villan* Libro 7. 102. *Lasciò Re d' Aragona Namfus suo primogenito.* E appresso. *Con tutto, che 'l detto Namfus vivette poco, e succedette il reame al suo fratello Giamo.*

Il *Boccacci* usò *Ninferno* per Inferno: *Nabissare* per *abissare*, il che fu osservato ancora da *Franco Sacchetti*. E *Giovanni Villani* con *Ricordano Malespina* disse *Santa Maria Nipotecosa*, in vece di *Santa Maria Ipotecusa*: Se però co' migliori, e più eruditi Antiquarj non si volesse affermar quello, che quelli due Autori scrissero, cioè che la Chiesa di *Santa Maria Nipotecosa* fosse veramente edificata in Firenze da' Nipoti di un tal *Cosa degli Adimari*, da cui ebbe origine l'antica famiglia de' *Cosi*, consorti de'medesimi *Adimari*. E se bene nell'alto del muro della Cantonata di essa Chiesa si legge a grandi lettere questa Inscrizione *della μεγὰλη ὑποπκόσα*, nulladimeno per non esser tale Inscrizione d'incavo, ma di scrittura, verisimilmente, anzi senza dubbio si può credere più moderna del Titolo della Chiesa, e forse inventata da alcun moderno, che non arrivando a sapere il significato di quel vecchio nome *Nipotecosa* l'abbia voluto far apparire dal Greco *ὑποπκόσα*, che in latino si renderebbe aggiustatamente *Puerpera*. Ma per tornare alle voci, che nel loro principio hanno la giunta della lettera N. osservo, che questo vezzo era talvolta in uso nell' antica lingua Nerbonese, o di Linguadoca. Nell'antico Libro, che si conserva nell'Archivio principale di Tolosa; *Delle Costituzioni della Gioja, ovvero Premio d'Amore*, compilato da *Guglielmo Molinier* Cancelliere in esse Costituzioni, e citato da *Pietro Fubro* Agonist. Lib. 2. Cap. 4. al Capitolo di quel Libro; che ha per titolo *Cui, so es, a qui deu hom juojar, e donar joja*; trovasi la voce *nauta* in vece di *auta*, cioè *alta*. *E si*

hom

hom troba dos, o mays dictatz ayssi netz lu un, coma l'autre; deu hom attendre, & gardar qual es de melhor, & de plus nauta sentensa, & am mais bos motz, & notables: Appresso gli Spagnuoli l'Arancia quasi da un Latino *Aurantia* non si dice in altra maniera, che *naranja*. Il dottissimo, ed eruditissimo mio amico Sig. *Anton-Maria Salvini* saggiamente va opinando, che l'origine dell'aggiunta della lettera N. a' nomi proprj possa esser tale, cioè, che dicendosi *Don Amfus*, come si trova in *Giovanni Villani* Lib. 7. Cap. 124. *Che promise a Don Amfus Re d'Araona, che, ec.* E Lib. 9. *Villa di Chiesa, che era assediata da Don Amfus*; e dandosi universalmente il titolo di *Dompno*, ovvero di *Don* dagli Spagnuoli, e da' Catalani a' Prencipi, a' Conti, e a altri Signori, non sarebbe gran fatto, che la Lettera N. raddoppiata *Donnamfus*, e *Donnaimeric*, ed in altri toltone via il *Don* fosse rimasa al nome semplice *Amfus*, *Aimeric*, come appiccata. E quanto a' nomi appellativi può benissimo, come egli pur dice, essersi distaccata dalla preposizione *In*, e aggiuntasi poscia al nome, rimanere attaccata con esso, come per esempio, da *Innabissare* fattosi *Nabissare*, e quindi *Nabisso*. E da *in inferno* può esser nata la storpiata voce *Ninferno*. E *nauto* per *alto* nel sopraccitato Libro Tolosano può essere stato fatto dal verbo *ennantir* usato da' Provenzali, che vale lo stesso, che *innalzare*, ovvero *altire*, come disse *Guido Giudice* nelle Rime Antiche del Testo a penna di *Pier del Nero* citato dal Vocabolario della Crusca, *Arnaldo di Maraviglia*:

Per ennantir vostre cor, e ondrar,
A voz mi rend; c'om mielz non pot amar.

P. 15. V. 14. ..... *Del vecchierel Sileno.*

Sileni erano detti generalmente tutti i Satiri attempati, come afferma Pausania, forse dal primo Sileno, che tennero gli Antichi essere stato Balio, e Precettore di Bacco, e secondo, che scrive lo stesso Pausania παιδαγωγὸς, col qual nome erano chiamati i servi, che avean cura di allevare, e d'instruire i Padroni giovanetti.

P. 15. V. 21. ..... *Bestemmia.*

Bestemmia oltre il significato di attribuire empiamente a Dio, quel, che non si conviene, ovvero di rimuovere da lui quello

che a lui conviene, significa altresì in Lingua Toscana *biasimo*, *detrazione*, *maldicenza*, *imprecazione*, e *maladizione*. *Gio: Battista Gelli* Capr. Bott. Car. 180. *Lasciti però tu tanto offuscare dall'ira, che tu bestemmi gli anni, ed il tempo, come tu fai?* Vanto di Rinaldo da Molt'Albano manoscritto. *Bestemmiava Gano, e lo giorno, in lo quale ebbe nascimento la Setta Maganzese.* Nel Cicalamento di *Maestro Bartolino dal Cunto de' Bischeri*: *In questa lingua il cantherò è bestemmia, e non è vivanda.* In tal significato di Maledizione, l'usano i Napoletani frequentemente: Nell'Introduz. del Cunto de li Cunti. *Sto Prencepe è chiamato Taddeo; lo quale pe na jastemma de na Fata, avenno dato l'utema mano a lo Quatro de la vita, è stato puosto dinto una sebetura*, e appresso, *Lo pe vederenne delleggiata, e coffiata da vui, v'aggio data sta jastemma.* Bestemmia vien proprio dal Greco βλασφημία. Dal Greco dunque, che usarono anco i Latini più bassi, cioè *Blasphemia*, i Napoletani fecero *jastemma*, e i Toscani antichi biastemma, e da βλασφημεῖν biastemmiare. Nov. Antic. 54. *Sicchè molti lo schifavano, quanto più poteano, e molti li biastemmiavano, e diceano, menatelo a' fossi, a' cani, e a' Lupi*: e appresso. *E molti il biastemmiavano, e ciascuno dicea la sua.* Il vocabolario porta quest'ultimo esempio delle Nov. Antic. alla Voce *Biastemmare*, e, come si vede quì, ha da dire *Biastemmiare*, se però il Vocabolario non seguita in questo luogo il Testo stampato più anticamente, nel quale si ha *Biastemmare*, e non *Biastemmiare*, come nello stampato da' Giunti. Tra gli Arotini, e particolarmente nel contado, si continua all'usanza antica a dire *Biastimmiare*, e *Biastimmia*.

P. 15. V. 20. e 21. *E lo gianga di vendemmia*
Questa orribile Bestemmia.

Il tempo di vendemmia appresso gli Antichi era tempo di Libertà, e pareva, che in quello non si disdicesse il dir male, anzi vi usavano assai di licenza, nella maniera, che in tale stagione s'usa ancor oggi a Napoli. E' da vedersi il luogo d'*Orazio* del Lib. 1. delle Satire, Satira 7.

P. 15. V. 28. e 29. *Che n' vetri zampilla,*
Salta, Spumeggia, e brilla.

Timoteo nel Ciclope presso Ateneo Lib. 11. Ἔχδε δὲ ἐγὼ μὲν δέπας

δέπας χλοεσσον μελαίνας ταγόνος ἀμβρότης ἀρρῶ βρυάζον.
In bicchier d'edra infusa,
Nere stille immortali,
Ond' io vidi fiorir altera spuma.

Antifane ne' Simili disse un bicchiere pieno, e spumeggiante πλῆρες ἀφρίζον. *Eubulo* ne' mettitori di Dadi κύλικα ὑπεραφρίζουσαν, calice sopraspumeggiante.

P. 15. V. 30. e 31. *E quando in bel paraggio*
D'ogni altro vin lo assaggio.

Paraggio lo stesso, che il Latino *Comparatio.* Alla spiegazione però, la quale si dà nel Vocabolario a' *Cavalieri di Paraggio* menzionati da Giovanni Villani Lib. 12. Cap. 66. cioè *valorosi a ogni paragone* pare, che se ne possa aggiugnere un' altra più proporzionata, se si ha punto di riguardo a ciò, che diffusamente scrive di tal sorta di Cavalieri l'eruditissimo *Du Fresne* nella Dissertazione Terza sopra l'Istoria di San Luigi, ove mostra Cavalieri di Paraggio esser quegli, che sono di gran Parentado, e posseggono nobiltà di sangue, e di schiatta da' Legisti detta, generosa. E uomo di alto paraggio, e di basso paraggio prova coll' autorità di vecchi Romanzi Franzesi non essere altro se non uomo di alto, o di piccolo affare; di alta, o di bassa nascita.

P. 16. V. 7. *Capribarbicornipede famiglia.*

Di queste composizioni di parole bizzarre, e capricciose convenienti a materia comica, e ditirambica se ne leggono presso gli antichi Latini, e principalmente in *Plauto* nel Milite glorioso, e altrove; ed hanno imitato i Comici Greci. Ma quello, che passa tutti è un' Epigramma d' *Egesandro* contro i Sofisti, tessuto tutto di simili parole lunghe un miglio, composte a capriccio. L'Epigramma è appresso *Ateneo* Lib. 4. e da *Giuseppe Scaligero* nelle sue Cognettanee sopra Varrone fu felicemente volto in Latino.

Silonicaperonei, vibrissasperomenti,
Manticobarbicolæ, exterebropatinæ;
Planipedatquelucernitui, saffarcinamicti,
Noctilavernivori, noctilodolustudi;
Pullipremoplagi, subtelatacaptiotricæ,
Rumigerancupidæ, nugicanonicrepi.

Hanno voluto imitare questa maniera alcuni Poeti Ditirambici Toscanizma femminando tali voci non colla mano, ma col facco, son venuti a perder quella grazia, che si studiavano di ottenere. Vedi *Benedetto Fioretti*, o, come egli volle chiamarsi, *Udeno Nisieli* nel Volume quarto de' suoi Proginnasmi Cap. 35. 36. e 39.

P. 6. V. 9. *Tutti affoghiam la sete.*

Il *Ronsardo* nell'Elegia del Bicchiere canta, che egli fu inventato per affogar la noja.

O joli Verre, oserai je bein dire,
Combien je t'aime, & con bien je t'admire?
Tu es heureus, & plus heureus celui,
Qui t'inventa pour noyer nostre ennui.

E altrove:

Il me plaist de noyer ma peine
Au fond de ceste tasse pleine.

P. 16. V. 13. *Per ricomprarne poco muschio, ed ambra.*

Qui ricomprare vale lo stesso, che comprare una mercanzia col ritratto dell'altra. Orazio:

Vina Syra reparata merce.

Vini ricomprati colle mercanzie Soriane, cioè co'danari fatti da quelle. In latino *parare*, e *comparare* vuol dire *comperare*, *comprare*. *Riparare*, *ricomprare*.

P. 16. V. 21. *Cunziere.*

E' nome di ogni vaso, ove si tenga la Cunzia preparata con odori per uso di profumar l'aria delle Stanze. Ella è per lo più a foggia di catinella di Cristallo, o di Porcellana, o di altre terre nobili, e più comunemente di quella di Savona. Cunzia è voce Castigliana, e significa una spezie di giunco di radice lunga odorosa molto ben nota a'Semplicisti, e conserva in Italia lo stesso nome Castigliano, per esser venuta di Spagna questa maniera di profumo, che noi più, che in ogni altro tempo amiamo di State, non tanto come riconosciuto delizioso, che come immaginato salutifero, e ricreativo del respiro. Si concia la Cunzia in diversi modi, secondo il gusto, ed ancora secondo la possibilità di chi vuol servirsene: ma convengono tutti in questo, che scelgono le più grosse radiche, le rimondano da quelle minute escrescenze, o barbuzze, che gettano intor-

torno intorno a guisa di peli; poi le ammaccano gentilmente tra due pietre, e a quel modo ammaccate, o lasciandole intere, o fendendole per lo lungo, le tengono per molte ore in infusione nello aceto bianco del più forte; Cavandole poi, e prosciugandole con un panno, le untano o di Zibetto, o di Balsamo nero, o di Quintessenze odorose, o di altre confezioni più, o meno riccamente alterate con muschio, e con ambra, ed a quel modo preparate le pongono nella Cunziera a suoli a suoli, spolverizzando largamente ogni suolo col Belgivino, o con altre varie polveri odorose, come di Spezierie, di Buccheri di Estremoz, di legni aromatici, e ancora di pastiglie ricche da fuoco; ed il tutto ricuoprono con aceto bollente, o almeno caldo, quanto lo può comportare il vaso, il qual vaso immantinente lo cuoprono con gran diligenza, acciocchè non isvapori, e non lo scuoprono, finchè non sia ben raffreddato: quindi a misura, che l'aria va beendosi di quello aceto, ne rifondono dell'altro, acciocchè la Cunzia stia sempre coperta; e non solamente rifondono del puro aceto, ma del profumato, o con infusione di fiori, o con varie decozioni odorose, non mancando di quelli, che, per ringentilire l'acutezza di esso aceto, lo tagliano discretamente con acque di fiori stillate, ed il lusso è tant'oltre pervenuto, e per così dire a tanta superstizione, che alcune delle più principali Dame vogliono, che l'acque de' fiori sieno stillate nelle Campane di oro, ovvero colla nuova invenzione del reticino.

P. 16. V. 26. *Odor, che agguagli il grande odor del vino.*

Il *Ronsardo* afferma il solo odore del vino farlo un bravissimo intenditore de'versi d'Omero, il qual Poeta, perchè loda tanto il vino, mostra che fosse un buon bevitore. Dice il *Ronsardo*:

Jo, je l'entens, chere troupe:
La seule odeur de cette coupe
M'a fait un Rapsode gaillard,
Pour bien entendre ce Vieillard.

E veramente l'odor del vino è lodato gentilmente da Omero nell'Ulisea, come altrove ho accennato.

P. 16. V. 37..... *Celabro.*

E' voce antica; ma ne'bisogni l'hanno usata ancora i Moderni, tra' quali *Monsi. Azzolini* nella famosa Satira.

Per-

Perchè la voce, che va intorno è questa;
Ch'allora ti svanì tutto il celabro,
Quando Minerva ti scappò di testa;

P. 17. V. 7. *Perchè a berne sul popone.*

Se de'nostri poponi, e della dolcezza loro avessero notizia gli antichi Greci, e Latini, non è così facile lo affermarlo con certezza, ed è stato in controversia tra' Letterati. Tra' manoscritti della mia Libreria conservo un erudito Trattatello latino intorno ad essi poponi, compilato da *Alberto Rimbotti* celebre Medico Fiorentino. Nel Cap. 16. e 18. afferma quest' Autore, che sul popone si dee ber vino generoso, puro, e fresco; e lo conferma con molte ragioni, e con molte autorità. Questo Trattatello meriterebbe di essere dato in luce colle stampe.

P. 17. V. 11. *Star a Tavola Ritonda.*

Maniera proverbiale nata dall'antico Romanzo di questo titolo, che si conserva manoscritto nella Libreria di San Lorenzo, in cui si legge, che due sono state le Tavole Ritonde, una del Re Uter Pandragone, l'altra del Re Artù: questa si chiama la nuova, e quella la vecchia.

P. 17. V. 25. . . . *Alto domino.*

Così Tarquino per Tarquinio dicevano gli Antichi. Nel Contado di Firenze è rimasa la voce *Dimino*, la quale io la trovo nell'antico Libro della Cura delle Malattie, in alcuni Poeti antichi, e nella Tavola Ritonda citata dal Vocabolario; e nella Tavola Ritonda venne forse dal Franzese *domaine*, vedendosi chiaramente essa Tavola essere traslatata dal Franzese, imperocchè vi si trovano molte voci di questo linguaggio, come per esempio la *pitetta Brettagna* per la picciola Brettagna, e *trinciar la testa* per tagliar la testa, ec.

P. 17. V. 36. *La Rugiada di Rubino.*

Pintaro nell'Olimpiade φιάλαν ἀμπέλω καὶ χλάζοισαν δρόσῳ Vaso spumeggiante per la rugiada de la vite. *Boileau* Sat. 3.

Et le vin en rubis brilloit de toutes parts.

P. 18. V. 5. e 6. *Mi sollevo*
Sovra i gioghi di Permesso.

Bacco ha che fare ancora in Pernaso: *Catullo* nelle Nozze di Peleo.

Sæpe vagus Liber Parnassi vertice summo
Thya.

Thyadas effusis orantes crinibus egit.

Lucano ebbe a dire di Parnaso.

Moni Phœbo, Bromioque sacer.

E il vino è detto *Cavallo del Poeta*, perchè lo fa alzare, e sollevare nella poesia: Nell'Epigramma Greco della Antologia, citato ancora da *Ateneo*, e fatto sopra *Cratino* Poeta della Vecchia Greca Commedia, il quale era gran bevitore.

Οἶνος τοι χάλεπτε τέλει μέγας ἵππος ἀοιδᾶ.

Da *Jone* Chio Poeta appresso lo stesso *Ateneo* il vino fu nominato ἀερσίπτερος quasi sollevante gli spiriti. Il caricarsi di vino essere un sollevare la fantasia lo afferma *Ronsardo* nell'Inno sopra Bacco.

Par toi, Pere, chargés de ta douce ambrosie
Nous elevons au ciel l'humaine fantasie
Portés dedans ton char ———

Pausania nelle Bellezze del Paese Laconico racconta, che gli Amiclei soprannominavano Bacco ψίλαν, e i Dorici dicono ψίλα alle penne: volendo significare con questo soprannome di *penna*, o *pennuto*, che Bacco, cioè il Vino, è un dolce incarico, che solleva le menti degli uomini in quella guisa, che fanno le penne agli uccelli.

P. 18. V. 8. e 9. *Che pretendo, e mi do vanto*
Gareggiar con Febo istesso.

Il vino mette un cieco amore di loro stessi negli uomini, e gli rende vantatori più assai del dovere. *Orazio* nell'Ode a Bacco.

——— *sæva teneo cum Berecynthio*
Cornu tympana, quæ subsequitur cæcus amor sui,
Attollens plus nimio gloria verticem.

Nel Convito di *Senofonte* i convitati si vantano chi d'una cosa, e chi d'un altra, facendo per così dire, una specie di giuoco: e *Platone* nel Cratilo, come anche osservò *Ateneo* Lib. 1. poco dopo il principio, pone che il vino, οἶνος sia così detto, quasi οἰήσεις, perciocchè ci empie la mente di falsa stima di noi medesimi, la quale stima da' Greci dicesi οἴησις. Che perciò i briachi non la cedono ad alcuno; tutto il Mondo è loro. *Aldit cornua pauperi* disse *Orazio*; e *Anacreonte* di se stesso Ἡσθῶ δ' ἅπαντα θυμῷ. Graziosissimi sono i vanti introdotti nel Convito di Senofonte, come proprj della mensa, e del vino.

P. 18. V. 15. e 16. *E più grati di quel ch'è*
Il buon vin di Gersolè.

Per osservare il costume antepone la soavità de' suoi versi a quella del vino di Gersolè. Pel contrario il Caprajo di *Teocrito* nell'Idilio 1. volendo lodare il Canto di Tirsi, lo antepone alla dolcezza dell'acqua.

Ἄδιον ὦ ποιμὴν, τὸ πρὸς μέλος, ἢ τὸ κατ' ἀχὲς
Τὴν ἀπὸ τᾶς πέτρας κατιλείβεται ὕδατος ὕδωρ.

E parimente *San Paolino* Vescovo di Nola a Joviano.

Tunc te divinum vere memorabo Poetam,
Et quasi dulcis aquæ potum tua carmina dicam.

P. 18. V. 16. . . . . *Gersolè.*

San *Gersolè* è una Villa poche miglia lontana da Firenze in vicinanza dell'Impruneta, ed è così detta dal nome della Chiesa della stessa Villa, che è intitolata San Giovanni in Gerusalemme di padronato della nobile Famiglia de' Ghera dini. Gli abitatori del contado storpiano facilmente, e corrompono i nomi; quindi avviene, che la Chiesa di Santa Maria in in Cœli Aula della Diocesi Fiorentina la dicono *Ciliciauli*; San Gervasio fuor delle mura di Firenze *San Cerbagio*; Il Monte di Santo Lucio presso Artimino *San Talluccio*; San Cajo *San Gaggio*; Sant' Ansano *Santo Sano*, Sant' Eligio, ovvero Aloco *Santo Lò*, Il bosco di San Luxorio in vicinanza di Pisa *San Rossore*. Troppo lungo sarei, se volessi allungarmi in così fatta materia, essendo sempre stato, per così dire, destino delle voci, e particolarmente di quelle de'nomi propri, l'essere storpiate stranamente, quando passano d'una lingua in un' altra.

P. 18. V. 17. *Ghironda.*

La Ghironda è uno strumento musicale, che si suona col girare una ruota, e da quel giramento ha preso il nome di Gironda, o Ghironda, secondo l'opinione del Sig. *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana. Oggi è poco in uso, e si vede solamente in mano de' Pitocchi oltramontani.

P. 18. V. 18. . . . . *Cennamella.*

Strumento musico, che si suona colla bocca. In alcuni luoghi di Toscana, e particolarmente tra gli Aretini diocesi *Ciaramella*. *Ciaramella* parimente disse l'Autore della Vita di Cola di Rien-

Rienzo Cap.25.*Ora ne vengon buffoni ſenza fine, chi ſona tromme, chi cornamuſe, chi ciaramelle, chi meſi cannoni*, Dal tuono, e dalle voci di queſto ſtrumento ebbe forſe origine il Verbo *Ciaramellare*, che ſignifica cicalare con avviluppamento di molte parole . Tra gli antichi Provenzali *Caramelar* vale lo ſteſſo, che ſonare la Cennamella . Nella *Grammatica Provenz.* del Teſto di San Lorenzo *Caramela fiſtula canit* . E nelle Chioſe Provenzali dello ſteſſo Teſto *Caramelar. cum fiſtulis canere.* Ne' più vecchi Rimatori Franzeſi ſi trova *Chalemel*, e *Chalemelle* Ovid. manoſcritto.

Puis prent freſteaux, & refreſtelle,
Et chalemaux, & chalemelle,
Et tabour, & fleute.

E ivi medeſimo

Li Chalemel de Cornouaille.

Il Dottiſſimo Sig. *Du-Freſne* doppo aver portati due eſempli di *Challemelle*, e di *Challemie* del Romanzo manoſcritto in verſi di Bertrando du Gueſclin, ſcriſſe, che Dante nel 22. dell' Inſer. diceſſe *Cannamella*, e non *Cennamella*. Può eſſere, che nel Gloſſario ſia errore di ſtampa; imperocchè *Dante* diſſe *Cennamella*, e non *Cannamella*, ſiccome diſſero ancora tutti quanti quaſi gli altri Autori Toſcani . Ho detto quaſi tutti gli altri Autori Toſcani, perchè ve ne furono di quegli, i quali diſſero *Cembanella*, e tra queſti Bernardo Giambullari nella Continuazione del Ciriffo Calvaneo Lib. 2. Stanz. 228. del mio Teſto a penna;

Tante trombette, e ſveglie, e cembanelle,
E tamburacci, e naccheroni, e corni.

E Antonio Alamanni Rim. Burl.

Sonando cornamuſe, e cembanelle.

Benedetto Varchi diſſe *Cemmanelle* nell'Ercolano a carte 267. *Ne i Cemboli, ec. ne le Cemmanelle, che ſi picchiano l'una coll'altra.* Quì però debbo avvertire, che le *Cemmanelle* del Varchi ſono ſtrumenti totalmente differentiſſimi dalle Cennamelle de' ſoprammentovati Autori.

P. 18. V. 24. e 25. *Un veleno,*
Ch'è velen d'almo liquore.

Gajo Giureconſulto Lib. 4. ad Legem duodecim Tabularum, ne'

Digesti al Tit. de verborum significatione alla legge 226. *Qui venenum dicit, adjicere debet, utrum malum, an bonum; nam & medicamenta venena sunt, quia eo nomine omne continetur, quod adhibitum naturam ejus, cui adhibitum est, mutat: Quum id, quod nos venenum appellamus, Greci φάρμακον dicunt; apud illos quoque tam medicamenta, quam quæ nocent, hoc nomine continentur; unde adiectione alterius, nomine distinctio fit: admonet nos summus apud eos Poetarum Homerus; nam sic ait:* Φάρμακα πολλὰ μὲν ἐσθλὰ μεμιγμένα, πολλὰ δὲ λυγρά.
Negli Epigrammi Greci Lib. 2.

Αλλά μοι Βάκχοια φιλήδονον ἔπλυε νᾶμα.
Τοῦτο γὰρ ὀξὺ κακῶν φάρμακον ἀντίδοτον.

Chiama quì il giocondo liquore di Bacco un *farmaco antidoto*, cioè un *veleno buono* contro a'mali, e agli affanni. Nel Libro della cura delle malattie: *Perchè si ee il vino uno ottimo veleno contro 'l veleno di simili funghi.*

P. 18. V. 29. *Già nel bagno d'un bicchiere.*
Orazio Lib. 4. Od. 12. —— —— *non ego te meis*
Immunem meditor tinguere poculis.
Tinguere, ovvero Tingere nel Latino è propriamente bagnare; onde i Battezzati da Tertulliano son detti *tincti*, colla qual parola volle esprimere la greca βεβαπτισμένοι tuffati, bagnati. Virg. 3. Georg.

Quid tantum Oceano properent se tingere soles Hiberni.

Laonde *Orazio* quando disse *meis tinguere poculis* è come se avesse detto tuffare, bagnare nel bagno de'miei bicchieri. E' bella la fantasìa del *Ronsardo*, il quale per dare una lode grande al suo bicchiere, dice, che crede assolutamente, che Bacco fosse lavato in quello, allora che sua Madre tocca dal fulmine si sconciò, mandandolo fuora intriso di sangue, e pieno di polvere della Saetta; e che da quel tempo in qua essendo rimasa nel bicchiere qualche scintilla, e avanzo di quel fuoco, metta in chi vi si attacca una voglia inestinguibile di bere.

Que dirai plus? par espreuve je croi,
Que Bachus fut jadis lavé dans toi,
Lors que sa mere atteinte de la fonde,
En avorta, plein de sang, & de poudree;
Et que des lors quelque reste du feu

Te

Te demoura; car quiconques a beu
Un coup dans toi, tout le tans de ſa vie
Plus i reboit, plus a de boire envie.

P. 18. V. 30., e 31. *Arianna Idolo amato,*
Mi vo far tuo Cavaliere.

Il *Boccaccio* nella Novella del Re Piero, e della Liſa *Vogliamo, che colui prendiate per marito, che noi vi daremo, intendendo ſempre, non oſtante queſto, voſtro Cavaliere appellarci.*

P. 18. V. 32. *Cavaliere ſempre bagnato.*

Allude all'antichiſſima milizia de'Cavalieri Bagnati. Di queſta ſteſſa volle intendere il Medico appreſſo il *Boccaccio* nella Novel.9.della Gior.8.quando da Bruno, e da Buffalmacco gli fu detto. *La Conteſſa intende di farvi Cavalier Bagnato alle ſue ſpeſe.* Per intelligenza delle quali parole ſcriſſero l'infraſcritte notizie quei Valentuomini, che dal Sereniſſimo Granduca furono deputati alla correzione del Teſto del Boccaccio l'anno 1573.nelle loro dottiſſime Annotazioni. *Erano dunque allora i Cavalieri Bagnati i primi in onore, e ſi dava queſto grado con grandiſſima pompa, ec. Perche v'intervenivano cirimonie aſſai, e belle, e pregne di regole, e coſtumanze cavaleresche: e di queſte la prima era, che in un Bagno per queſto ſolennemente apparecchiato in Chieſa erano da altri Cavalieri, bagnati, che erano i Patrini in queſt'atto, e di quindi tolto lo riponevano in bianchiſſimo letto, con tutte quell'altre particolarità, che ſi leggono nella Novella di Meſſer Ugo di Tabaria, quando alla richieſta del Saladino, che n'ebbe vaghezza, lo fece, ſecondo queſto noſtro coſtume, Cavaliere: ne ha molto, che uſcì fuori del Centro Antico. E Giovanni Villani parlando di Cola di Rienzo, quando fu fatto Tribuno, e fu vicino a far gran faccende in Roma, e per tutta Italia, ſcrive, che egli; ma mettiamo le parole ſue.* Feceſi il detto Tribuno far Cavalier al Sindico del Popol di Roma all'Altare di San Pietro. E prima per grandezza ſi bagnò a Laterano nella Conca del Paragone, che v'è, ove ſi bagnò Coſtantino Imperadore, ec. *Il che medeſimamente ſi legge, e poco meno, che con le medeſime parole nelle Iſtorie Piſtojeſi. Meſſer Luca da Panzano molto nobile, e onorato Cavaliere così ſcriſſe di ſe, quando fu fatto Cavaliere l'anno* 1361. Il Magnifico M. Pandolfo Malateſta, in nome, e vicenda del Comune, e Popolo di Fi-

renze, mi fece Cavaliere Armato in su la Porta de'Priori : e prima la notte dinanzi in San Lorenzo di Lamberto Soldanieri al Ponte a Grieve, mi bagnò solennemente M.Guelfo Gherardini, e M.Giovanni di M.Bartolommeo de'Mangiadori, ec. *Ma e' non fia forse discaro a' Lettori, udire le parole proprie della Istoria di Cola di Rienzo, si come elle sono in quella lingua Maremmana, o Romanesca antica*. Allora fu celebrato un solenne ufizio per lo Chiericato, e puoi l'Oficio, entrò nel Vagno, e Vagnaose nella Conca dello Imperadore Costantino; la quale ene de porfiosissimo paragone: Stupore ene questo a dicere: molto fece la iente favellare. Uno Cittadino di Roma M.Vico Scuotto Cavaliere li cienze la spada, puoi se adormio en un venerabile lietto, e iacque in quel luoco, che se dice le Fonti di San Janni. *E nella Tavola Ritonda, che mostra l'usanza molto antica*. Tristano se ne va nella gran Piazza della Città, e quivi lo Re lo bagna, ec. Fino a quì le Annotazioni de'Deputati, alle quali mi sia lecito aggiugnere alcuni altri particolari esempli, che dimostrano e l'antichità di questa Milizia, e le diverse cirimonie, e solennità costumate nel prenderla. Giovanni Monaco di Marmonstier nel primo Libro della Storia di Goffredo Duca di Normandia, volendo raccontare, che Goffredo figliuolo di Fulcone Conte di Angiò fu fatto Cavaliere l'anno 1128. da Arrigo I. Rè d'Inghilterra così ne scrive. *Gauffredus, Fulconis Comitis Andegavorum, post Jerosolymorum Regis, filius, adolescentiæ primævo flore vernans, quindecim annorum factus est. Henricus primus Rex Anglorum unicam ei filiam lege connubii jungere affectabat. Regia voluntas Fulconi in petitionibus suis innotescit. Ipse Regis petitionem effectui se mancipaturum gratulanter promisit. Datur utrinque fides, & res sacramentis firmata, omnem dubietatis scrupulum tollit. Ex præcepto insuper Regis exactum est a Comite, ut filium suum nondum Militem ad ipsam imminentem Pentecostem Rothomagum honorifice mitteret, ut ibidem cum coæquævis arma susceptura, regalibus gaudiis interesset. Nulla in his obtinendis fuit difficultas. Justa enim petitio facilem meretur assensum. Ex imperio itaque Patris, Regis gener futurus, cum quinque Baronibus, multo etiam stipatus milite, Rothomagum dirigitur. Rex adolescentem multiplici affatur alloquio, multa ei proponens, ut ex mutua confa-*

bulatione respondentis prudentiam experiretur. Tota dies illa in gaudio, & exultatione expenditur. Illucescente die altera, Balneorum usus, uti tyrocinii suspiciendi consuetudo expostulat, paratus est. Post corporis ablutionem ascendens de Balneorum lavacro, byssо retorta ad carnem induitur, cyclade auro texta supervestitur, chlamyde conchylii, & muricis sanguine tincta tegitur, caligis holosericis calciatur, pedes ejus fotularibus in superficie leunculos aureos habentibus muniuntur. Talibus ornamentis decoratus Regius gener: adductus est miri decoris equus; Induitur lorica incomparabili, quæ maculis duplicibus intexta, nullius lanceæ ictibus transforabilis haberetur. Calciatus est caligis ferreis, ex maculis itidem duplicibus compactis. Calcaribus aureis pedes ejus adfricti sunt. Clypeus leunculos aureos imaginarios habens collo ejus suspenditur. Impositа est capiti ejus cassis multo lapide pretioso relucens, quæ talis temperaturæ erat, ut nullius ensis ictu incidi, vel falsificari valeret. Allata est hasta fraxinea ferrum Pictavense prætendens. Ad ultimum allatus est ei ensis de thesauro Regio ab antiquo ibidem signatus, in quo fabricando fabrorum superlativus Galanus multo opera, & studio desudavit. Taliter ergo armatus Tyro noster, novus militiæ postmodum flos futurus, mira agilitate in equum prosilit. Quid plura? Dies illa tyrocinii honori, & gaudio dicata, tota in ludi bellici exercitio, & procurandis splendidè corporibus elapsa est, Septem ex integro dies apud Regem tyrocinii celebre gaudium continuabit. Da una antica cartapecora, che si conserva tra le Scritture del Sig. Prior *Francesco Seta* di Pisa, ho copiato il seguente narramento dell'Ordine di Cavalleria, che fu datto nella Città di Arezzo ad un tale Ildibrando Giratasca a spese del Comune, e Popolo Aretino.

Cum Domino. Anno 1260. die octava Aprilis in Consilio generali congregato more solito, ad sonum campanæ, & tubarum, Domini Domini constituerant, quod secunda Dominica Mensis Maj factus esset Miles ad expensas publicas nobilis, & fortis vir Ildibrandus vocatus Giratasca. Venta igitur die secundi Sabati Mensis Maj valde mane præfatus nobilis, & strenuus vir Ildibrandus bene, & nobiliter indutus cum magna masnada suorum ingreditur Palatium, & juravit fidelitatem Dominis Do-

mi-

minis, & Sancto Protectori Civitatis Arretii in manus Notarii, & super sancta Dei Evangelia: postea honorifice ivit ad Matrem Ecclesiam, ut haberet benedictionem, & pro honore ejus adfuerunt sex domicelli de Palatio, & sex Tibicines de Palatio: in hora Prandii fuit ad prandendum, ex deliberatione Dominorum, in domum Domini Ridolfoni. Pro prandio fuit panis, & aqua, & sal, secundum legem militiæ, & commensales fuerunt cum eo dictus Ridolfonus, & duo Eremitæ Camaldulenses, quorum senior post prandium fecit illi sermonem de officio, & obligationibus Militis. Post hoc Ildibrandus ingressus est cubiculum, in quo stetit solus per horam unam, & postea ingressus est ad eum Senex Monachus Sanctæ Floræ, cui devotè, & humiliter confessus fuit peccata sua, & accepit ab ipso absolutionem, & fecit pœnitentiam impositam. His peractis ingreditur cubiculum Barbitonsor, qui concinne caput, & barbam ejus curavit, & postea ordinavit omnia, quæ necessaria erant ad Balneationem. Rebus sic stantibus ex deliberatione Dominorum venerunt ad domum Ridolfoni quatuor strenui Milites Andreassus filius Marabuttini, Albertus Domigianus, Gilfredus Guiduternus, & Ugus de Sancto Polo cum masnada nobilium Domicellorum, & cum turba Joculariorum, Menestreliorum, & Tibicinum. Andreassus, & Albertus spoliaverunt Ildibrandum, & collocaverunt eum in Balneum; Gilfredus autem Guidoternus, & Ugus de Sancto Polo dederunt illi optima documenta de munere, & officio novi Militis, & de magna dignitate. Post horam unam Balnei positus fuit in lecto mundo, in quo lintea erant albissima, & finissima de mussali; & papilio, & alia necessaria lecti de drappo serico albo erant. Permansit Ildibrandus per horam unam in lecto, & cum jam nox appropinquaret, fuit vestitus de Medialana alba cum caputio, & fuit cinctus cinctura coriacea. Sumpsit refectionem ex solo pane, & aqua; & postea cum Ridolfono, & quatuor supradictis ivit ad Matrem Ecclesiam, & per totam noctem vigilavit in Cappella, quæ est a manu dextra, & oravit Deum, & Sanctissimam Matrem Virginem, & Sanctum Donatum, ut facerent eum bonum militem, honoris plenum, & justum. Adstiterunt illi per totam noctem cum magna devotione duo Sacerdotes Ecclesiæ, & duo Clerici minores; item quatuor pulcræ, & nobiles domnicellæ, & quatuor nobiles domnæ

se-

seniores nobiliter indutæ, quæ per totam noctem oraverunt Deum, ut hæc Militia esset in honorem Dei, & Sanctissimæ Matris ejus Virginis, & Sancti Donati, & totius Sanctæ universalis Ecclesiæ. Ridolfonus, & quatuor alii supradicti iverunt ad dormiendum; sed ante aurorum redierunt. Orta jam aurora Sacerdos benedixit gladium, & totam armaturam a galea usque ad soleres tas ferreas; postea celebravit Missam, in qua Ildebrandus accepit a Sacerdote humiliter, & cum magna devotione Sanctissimum, & Sacratissimum Corpus, & Sanguinem Domini nostri Jesu Christi. Post hoc intulit Altari unum magnum Cereum viride, & libram unam argenti bonorum denariorum Pisanorum; item obtulit pro redemptione Animarum Sancti Purgatorii libram unam argenti bonorum denariorum Pisanorum. His peractis portæ Ecclesiæ apertæ fuerunt, & omnes redierunt in Domum Ridolfoni; in qua Domicelli de Palatio nobilem, & divitem refectionem præparaverant; ponendo supra unam tabulam magnam, magnam quantitatem tragæ, diversa genera tartararum, & alia similia cum optima Guarnaccia & Tribbiano. Facta refectione Ildibrandus ivit aliquantum ad dormiendum. Interim cum esset jam hora redeundi ad Ecclesiam, novus futurus miles surrexit e lecto, & fuit indutus ex drappis omnibus albis sericeis cum cinctura rubra auro distincta, & cum simili stola. Interim Tibicines de Palatio, & Joculares, & Menestrelii tangebant sua instrumenta; & canebant varias stampitas in laudem Militiæ, & novi futuri Militis. Postea omnes iverunt ad Matrem Ecclesiam cum magna turba militum, & nobilium Domicellorum, & magna quantitate plebis vociferantis Vivat Vivat. In Ecclesia incepit Missa magna, & solemnis. Ad Evangelium tenuerunt enses nudos, & elevatos Ludovicus de Odomeris, Antonius a Mammi, Cercaguerra illorum de Cionecolis, & Guillelmus Miserangeschi. Post Evangelium Ildibrandus juravit alta voce, quod ab illa hora inanteu foret Fidelis, & Vassallus Dominorum Dominorum Comunis Civitatis Arretii, & Sancto Donato. Item alta voce juravit, quod juxta suum posse defenderet semper Domnas, Domnicellas, pupillos, orphanos, & bona Ecclesiarum contra vim, & potentiam injustam potentium hominum, & contra illorum gualdanas juxta suum posse. Post hoc Amphosus Busdragus cin-

xit

xit Ildibrandum calcare aurato in pede dextro, & D. Testa dictus Lupus cinxit eum calcare aurato in pede sinistro. Post hoc pulcra nobilis Domnicella Alionora filia Berengherii gladium illi cinxit. Postea Ridolfonus de more dedit illi Gautatam, & dixit illi. Tu es Miles nobilis Militiæ equestris, & hæc Gautata est in recordationem illius, qui te armavit militem, & hæc Gautata debet esse ultima injuria, quam patienter acceperis. Finita celebratione Sacrosanctæ Sacrificii Missæ, cum tubis, & tympanis redierunt omnes ad domum Ridolfoni. Ante portam D. Ridolfoni stabant duodecim pulcræ, & nobiles Domnicellæ cum guirnaldis de floribus in capite tenentes, in manibus catenam ex floribus, & herbis contextam, & hæ Domnicellæ facientes serralium nolebant, quod novus miles intraret in domum Ridolfoni. Novus autem Miles dono dedit illis divitem annulum cum rosa aurea, & dixit, quod juraverat se defensurum esse Domnas, & Domnicellas; & tunc illæ permiserunt illi, ut intraret in Domum, in qua a Domnicellis de Palatio magnum Prandium paratum fuerat, in quo multi milites, & seniores sederunt. In medio prandii Domini Domini miserunt divitem donum novo Militi, scilicet duas integras, & fortes armaturas ferreas, unam albam cum clavellis argenteis, alteram viridem cum clavellis, & ornamentis auratis, duos nobiles, & grandes equos Alemmanicos unum album, alterum nigrum; duos Roncinos; & duas nobiles, & ornatas vestes armaturæ superimponendas. Inter prandendum projecta fuit ex fenestris ad populum, qui erat in strata, magna quantitas trageæ, multi panes mustacei, multæ gallinæ, & pipiones, & magna aucarum quantitas; unde magna, & incredibilis lætitia in tota illa contrata erat: & populus exclamabat Vivat Vivat; & orabat, ut frequentius hæc festivitas fieret, cum jam essent plures quam viginti anni, quod facta non fuisset. Post prandium novus Miles Ildibrandus Armatura illa tota alba, quæ benedicta fuerat in Missa ad auroram, armatus fuit, & cum eo armati fuerunt multi nobiles homines. Postea Ildibrandus ascendit in equum album, & ivit ad Plateam positus in medio a Luchino Testonis supranomine dicto Pescolla, & a Farolfo Catenaccio vocato Squarcina cum ornatis scutiferis lanceas, & scutos deportantibus. In Platea præparatum erat magnum Torneamentum,

mul-

multæque Domnæ, & Domnicellæ in feneſtris erant, & multa turba populi in Platea. Sex Judices Torneamenti fuerunt Brunus Bonajutæ, Naimerius de Totis, Ubertus de Palmiano dictus Pollezza, Guidoguerra Montebuonus, Bertoldus olim Cenci vocatus Barbaquadra, & Nannes de Fatalbis vocatus Mangiabolzonus. Haſtiludium prius factum fuit de corpore ad corpus cum lanceis abſque ferro acuto, ſed cum trappellis obtuſis, in quo novus Miles benè, & fortiter ſe geſſit, & cucurrit primo de corpore ad corpus contra Jacobum a domo Bovacci, ſecundo contra Inghilfredum Guaſconis ſupranomine vocatum Scannagueſos, tertio contra Godentium Tagliaboves. Poſtea fuit factum torneamentum cum evaginatis enſibus, & res fuit pulcra, & terribilis, & tanquam vera guerra eſſet, & per gratiam Dei nihil mali, vel damni accidit, niſi quod in Brachio ſiniſtro levitèr vulneratus fuit Philippus illorum a Focognano. Magnum autem virilitatem monſtravit Pierus Paganellus, cui cum ex ictu enſis projecta eſſet galea de capite, & remanſiſſet cum capite nudo, & abſque birreto ex maculis, noluit tamen ex torneamento exire, ut honeſtè poterat; ſed intentus ad bene agendum, & ad gloriam acquirendam ſcuto cooperiebat caput ſuum, & in majori ſolta pugnantium ſeſe immiſcebat. Appropinquante jam veſperè cum magno ſtrepitu tubarum indictus fuit finis torneamenti; & Judices primum premium dederunt novo Militi, Secundum Piero Paganello, tertium Vico de Puntaneto, qui currens de corpore ad corpus cum Toniaccio illorum de Boſtolis, lancea illum de equo projecerat, licet multi dicerent, quod hoc non fuit ex defectu Toniacci, ſed equi ipſius; tamen Toniaccius de Boſtolis non potuit ſeſe eximere quin deportaretur in Barella deriſoria facta de haſtis. Novus autem Miles ſuum premium dono miſit per duos ornatos ſcutiferos nobili, & pulchræ Domnicellæ Alionoræ, quæ in Eccleſia cinxerat ipſi enſem Militiæ, & premium fuit unum Braccium de drappo ſericeo vermiculato. Poſt hoc, cum jam eſſet nox alta, novus Miles Ildibrandus cum quantitate luminarium, & cum tubis, & buccinis rediit in domum Ridolfoni, ubi cænavit cum amicis, & conſanguineis, & poſt cænam diſtribuit honorifica munera Ridolfono, & omnibus illis, qui aliquam operam præſtiterunt. Habuerunt etiam ſua munera Domnæ, & Domnicellæ,

læ, quæ in nocte vigiliæ Ildibrando adstiterant, ec.

Hæc scripsi ego Pierus filius Matthei a Pionta clericus anno ætatis meæ 50. qui vidi aliam similem solemnitatem, quando anno milleſimo ducenteſimo, & quadrageſimo Domno Papa Gregorio ſedente; & Domno Friderigo Imperatore Sereniſſimo imperante, factus fuit Miles Corradus Maſnaderius in Eccleſia Sancti Pieri; ſed illa ſolemnitas non fuit tam magnifica, quam fuit iſta Domini Ildibrandi, quæ verè fuit magnificentiſſima, ec.

Della ſeguente Scrittura, che racconta, come in Firenze furon fatti Cavalieri Giovanni, e Gualtieri Panciatichi ne ſono ſtato favorito dal Sig. *Conte Lorenzo Magalotti*, che ne conſerva copia in un libro di diverſe Scritture antiche raccolte da uno de' ſuoi nobiliſſimi Antenati.

Die 25. Aprilis 1388. preſentibus Ser Dominico Ser Salvi, Fratre Georgio:

Domini fecerunt Sindicum ad militiam Domini Joannis de Panciatichis, & Gualtieri filii Bandini, poſtea nominati Domini Bandini, & ad omnia, & omnes actus, & ceremonias Dominum Gabrielem Aymo de Venetiis Capitaneum Populi.

Die 25. Aprilis 1388. Indictione 11. præſentibus Aghinolfo D. Gualterotti, Nicolaio Nicolai, Laurentio D. Palmerii, ec. Franciſco Nerii Fioravantis in Eccleſia Sancti Joannis.

1. *Caput, & barbam ſibi faciat fieri pultrius, quam prius eſſet, &c. & voluit pro completo haberi factum per Dominum Capitaneum hoc modo; quod manu tetigit barbam.*

2. *Intret balneum in ſignum lotionis peccatis, & cujuslibet vitii, &c. puritatis prout eſt puer, qui exit de Baptiſmate. Commiſit, quod fieret per Dominum Philippum de Magalottis, D. Michaelem de Medicis, & D. Thomaſium de Sacchettis, ut per eos balnearetur; & ſic balneatus fuit.*

3. *Statim poſt Balneum intret lectum purum, & novum in ſignum magnæ quietis, quam quis debet acquirere virtute Militiæ, & per Militiam. Miſſus in lectum per predictos Commiſs. ec.*

4. *Aliquantulum in lecto ſtratus; exeat, & veſtiatur de drappo albo, & ſericeo in ſignum nitiditatis, quam debet cuſtodire Miles libere, & pure. De mandato Capitanei indutus albo: & ſic illa*

illo ſero remanſit inter tertiam, & quartam horam noctis.

5. *Induatur roba vermilia pro ſanguine, quem Miles debet fundere pro ſervitio Domini noſtri Jeſu Chriſti, & pro Sancta Eccleſia. Die 26. dicti Menſis de mane in dicta Eccleſia præſentibus ſupradictis de mandato, & commiſſione Capitanei exutus eſt, & indutus vermilio per dictos Milites.*

6. *Calcetur caligis brunis in ſignum terræ, quia omnes ſumus de terra, & in terram redibimus. Factum eſt de caligis nigris de ſirico ſucceſſivè per dictos tres Milites.*

7. *Surgat in continenti, & cingatur una cinctura alba in ſignum Virginitatis, & puritatis, quam Miles multum debet inſpicere, & multum procurare, ne fœdet corpus ſuum. Factum eſt, & cinxit eum Capitaneus.*

8. *De calcare aureo, ſive aurato in ſignum promptitudinis ſervitii militaris, & per militiam requiſiti, prout volumus alios Milites eſſe ad noſtram juſſionem. Dicta die 26. ſuper Arengheria factum de mandato, ut ſupra; per D. Vannem de Caſtellanis, & Nicolaum Pagnozzi.*

9. *Cingatur enſis in ſignum ſecuritatis contra Diabolum: Et duo tallii ſignificant directuram, & legalitatem, prout eſt defendere pauperem contra divitem, & debilem contra fortem. Factum per Dominum Donatum de Acciajolis.*

10. *Alba infula in capite in ſignum, (quod,) prout debet facere opera pura, & bona, ita debet reddere animam puram, & bonam Domino noſtro. Omiſſum fuit, quia non erat infula.*

11. *Alapha pro memoria ejus, qui Militem fecit. Non debet Miles aliquid villanum, vel turpe facere timore mortis, vel carceris. Quatuor generalia faciat Miles.*

Primo non ſit in loco, in quo falſum judicium detur. Secundo non de proditione tractare; & inde diſcedere, niſi aliàs poſſet reſiſtere. Tertio non ubi Dama, vel Damigella conſilietur; ſed conſulere rectè. Quarto jejunare die Veneris in memoriam Domini noſtri, ec. niſi valetudine, vel mandato Superioris, ec. vel alia juſta cauſa, &c.

Dicto die 26. Aprilis factus fuit Miles armatus Gualterius, poſtea ob memoriam Patris dictus Dominus Bandinus, & factus fuit per Capitaneum Sindicum, ec. Calciatus calcaribus per Dom. Robertum Pieri Lippi, & Dom. Baldum de Catalanis, &

cinctus ense per Dom. Pazzinum de Strozzis: omnia in presentia DD. & plurium aliorum Militum, & populi multitudo maxima fuit.

D. Joannes promisit, & juravit pro se, & pro D. Bandino, & promisit quando esset legitimæ ætatis, infra annum coram DD. ratificaret, & juraret.

L'anno 1389. a San Dionigi in Francia dal Rè Carlo VI. furono fatti Cavalieri, Luigi II. Rè di Sicilia, e Carlo suo Fratello, e figliuoli di Luigi I. Rè di Francia colle seguenti cirimonie, come si legge nell'Autore di una Cronaca manoscritta compilata ad istanza di Guido di Monsù, e di Filippo di Vilette Abati di San Dionigi, la qual Cronaca fu cominciata l'anno 1380. e dura fino al 1415.

Ad celebritatis famam oris remotioribus divulgandam in Alemanniam, & Angliam longe, lateque per Regnum cursores Regii diriguntur, & nuncii, qui utriusque sexus ingenuitatem oraculo vivæ vocis, & apicibus invitarent ad solemnitatem in Villa Sancti Dionisii prope Parisios peragendam.

Prima die mensis, quæ fuit dies Sabbathi, Sole jam suos dilectabiles radios abscondente, Rex ad locum deditum solemnitati accessit. Quem modico temporis spatio interjecto, Regina Siciliæ secuta est. In curru de Parisiis exivit cum Ducum, Militum, & Baronum multitudine copiosa, quam etiam duo ejusdem filii Ludovicus Rex Siciliæ, & Carolus adolescentes egregii equestres sine medio sequebantur, non tamen simili apparatu, quo prius solliti erant equitare. Nam scutiferorum priscorum ceremonias gradatim ad tyronum ordinem ascendentium servantes, tunica lata talari ex grifeto bene fusco uterque indutus erat. Quicquid vero ornamenti eorum equi, vel ipsimet deferebant. Ex simili quoque panno, quo ambo induti erant, quasdam portiunculas complicatas, ac sellis equorum a tergo alligatas deferebat, ut armigerorum antiquorum peregre proficiscentium speciem denotarent. In hoc statu cum matrem usque ad S. Dionysium conduxissent, in secretioribus locis nudi in præparatis Balneis se mundarunt. Quo peracto circa noctis initium; ad Regem redeunt salutandum, a quo benigne susceptisunt: Et tunc ad Ecclesiam festinant, eo sequi se præcipit modo, qui sequitur. Indumentis prædictis exuti mox vestimentis

mentis novæ Militiæ adornantur. Ex olosérico rubino vestimenta duplicia minutis variis foderata deferebant, unum de subtus rotundum, ad talos usque protensum; alterum ad modum imperialis clamydis, a scapulis ad terram dependentis. Quo habitu distincti, & absque capuciis ad Ecclesiam sunt adducti. Insignium Virorum comitiva præibat, & sequebatur. Domini Duces Burgundiæ, & Turoniæ ad lævam, & ad dextram, Ludovicum Regem Siciliæ deducebant. Dux etiam Borbonienſis, & D. Petrus de Navarra Carolum deducebant. Et hi omnes cum Rege ante Martyrum corpora sacrosancta, peracta oratione cum pompa, qua venerant, cœnaturi ad aulam regiam redierunt. Tunc in mensa Regis, Regina Siciliæ, Duces Burgundiæ, & Turoniæ, ac Rex Armeniæ sedem superiorem tenuerunt. Ad lævam Rex Siciliæ, & frater ejus Carolus consederunt. Celebrique cœna facta, omnibus Rex valediceas, ad quiescendum perrexit. Insignes vero adolescentes prædicti habitu eodem, quo prius, ante Martires reducuntur; ut ibidem, sicut mos antiquitus inolevit, in orationibus pernoctarent. Sed quia tenera ætas amborum tanto labori minime correspondebat, ibi modica mora facta, reducuntur, ut quieti indulgerent.

Lucescente Aurora futurorum Militum ductores prænominati ad Ecclesiam accedentes, adolescentes Regios prostratos ante pignora Martyrum sacrosancta repererunt, quos ad domum reducentes expectare Missarum solemnia præceperunt. Hæc Antissiodorensis Episcopus cum conventu monasterii celebranda susceperat, ut novæ Militiæ insignia sanctius conferrentur. Ad quod etiam decentius peragendum, Rex brevi nobilium vallatus multitudine ad Ecclesiam pervenit. Duo armigeri corpori ejus custodes præcipui evaginatos enses per cuspidem deferentes, in quorum summitate aurea calcaria dependebant, per claustri portam Ecclesiam sunt ingressi, quos Rex longo, & regali epitogio indutus, ac postmodum Rex Siciliæ cum fratre, ordine, quo prius, sequebantur. Qui cum ad Altare Martyrum pervenissent, ac ibidem Reginas Franciæ, & Siciliæ, ac cæterarum Dominarum insigne contubernium expectassent, jubente Rege Missa solemnis inchoatur. Hoc peracto, Episcopus protinus Regem adiit, & in ejus præsentia ambo adolescentes flexis genibus petie-

Digitized by Google

tierunt, ut tyronum adscriberentur numero; qui cum eis juramentum solitum exegisset, eos noviter accinxit baltheo militari; & per Dominum de Chauviniaco calcaribus deauratis eos jussit Rex Carolus insigniri. In hoc statu prius tamen ab Episcopo benedictione percepta, in aulam Regiam reducuntur, ubi cum Rege prandium, & cœnam acceperunt utriusque sexus evocata nobilitate assistente, quæ ineffabiliter congaudens tripudiando pernoctavit.

Die Lunæ subsequente, circa diei horam nonam, sicut conductum fuerat, Rex viginti duobus electis militibus spectatæ strenuitatis indicii jussit Hastiludiorum spectaculum, & cum quanto apparatu possent, & scirent, illud redderent gloriosum. Quod, & peragere maturarunt. Nam mox in equis tristatis, auro fulgentibus armis, & scutis viridibus insignitis, quos etiam sequebantur qui lanceas, & galeas solemniter vectitabant, ad Regem pervenerunt, & ibidem insignem catervam Dominarum, quæ ipsorum ductrices existerent, dignum dixerunt aliquandiu præstolari. Eæ jussu Regis ad numerum Militum præelectæ, vestimentis similibus ex viridi valdè fusco cum sertis aureis ac gemmatis cultu Regio phaleratis ad ejus præsentiam adducuntur. Et sicut instructæ fuerant, de sinu suo funiculos fericeos extrahentes, dulciter prædictis militibus porrexerunt, & eorum sinistris lateribus adhæserunt cum lituis, & instrumentis musicis eos usque ad campum agonistarum deducentes. Ardor inde Martius militum animos incitavit, ut repetitione ictuum lanceárum usque ad Solis occasum laudis, & probitatis titulos mererentur. Tum Dominæ, quarum ex arbitrio sententia bravii dependebat, nominarunt quos honorandos, & præmiandos singulariter censuerunt. Quarum sententiam gratanter Rex audiens, & ipsum munificentia solita cupiens adimplere, præfatos viros egregios, pro qualitate meritorum, donis donavit ingentibus. Et inde cœna peracta, quod reliquum noctis fuit, tripudiando transactum est.

Militari tyrocinio peracto, sequens dies ad similia exercenda viginti duobus electis scutiferis assignatur, & pari pompa, ut prius a totidem Domicellis in campum ducti fuerunt, ubi alternatis ictibus mutuo usque ad noctem conflixerunt. Cœnaque lauta Regio more est peracta, cum Dominæ nominassent quos

super

super cæteros elegerant præmiandos.

Quia exercitium illud militare per triduum statuerat exerceri, die sequenti priore tamen ordine non servato, indifferenter Milites cum scutiferis ludum laudabiliter peregerunt, & ut prius Virtutis præmia receperunt qui judicio Dominarum se habuerunt fortius: Sic nox quarta finem dedit choreis.

Sequenti die Regia Refectione percepta, Rex pro cujuscumque merito Milites, & armigeros laudavit non sine fluxu munerum, munificientiæque Regali manum porrigens liberalem, Dominas, & Domnicellas armillis, & muneribus aureis, & argenteis, holosericisque donavit insignioribus, omnibusque cum pacis osculo valedixit, & concessit licentiam redeundi.

Non sarà forse discaro agli amatori delle antichità il soggiugnere quì la maniera antica usata nel Regno d'Inghilterra, contenuta nella seguente Scrittura, la quale fù data prima in luce da *Edoardo Bissèo* nelle sue note sopra il Trattato di *Niccolo Upton* de Studio Militari stampato in Londra l'anno 1654. in foglio, e poscia dal Sig. *Carlo Du Fresne* nel suo famoso Glossario Latinobarbaro. Io ne ho una antica copia manoscritta in carta pecora.

Cy apres ensuit l'ordonnance, & maniere de creer, & faire nouve aulx Chevaliers du Baing *au temps de paix, selon la Costume d'Angletterre.*

Quat ung escuiers vient ex la Cour pour recevoir l'ordre de Chevalrie en temps de paix selon la Costume d'Angleterre. Il sera tresnoblement receu par les officiers de la Cour, comme le Seneschal, ou du Chamberlain, s'ilz sont presens; & autrement, par les Mareschaulx, & huissiers. Et adonc ferone ordonnez deux escuiers donneur saiges, & bien aprins en curtoisies, & nourritures, & en la maniere du fait de chevalrie; & ilz seront escuiers, & gouverneurs de tout ce qui appartient acelluy, qui prendra l'odre dessus dit. Et au cas, que l'escuier viegne devant disner, il servira le Roy de une escuelle du premier cours seulement. Et puis les dicts escuiers gouverneurs admenerent l'escuier, qui prendra l'ordre en sa chambre sans plus estre veu en celle tournee. Et au vespre les escuiers governeurs envoyeront apres le barbier, & ilz appereilleront ung Baing *gracieusement appe-*

reil-

reille de toile, auſſy bien dedans la Cuve, que dehors. Et que la Cuve ſoit bien couverte de tapiz, & manteaulx, pour la froidure de nuyt. Et adonc ques ſera l'eſcuiers rez la barbe, e les cheveulx tonde. Et ce faict les eſcuiers gouverneurs yront au Roy, & diront; Sire il eſt veſpre, & l'eſcuier eſt tout appareille au Baing, quant vous plaira. Et ſur ce le Roy commandera a ſon Chamberlan, qu'il admene avecques luy en la chambre de l'eſcuier les plus gentilez, & les plus ſaiges chevalier, qui ſont preſens, pour luy informer, & conſeillier, & enſeigner l'ordre, & le fait de Chevalrie. Et ſemblablement, que les autres eſcuiers de l'oſtel, avec les meneſtrelx, voiſent par devant les chevaliers, chantans, danſans, & esbatans; juſques a l'uys de la chambre du dit eſcuier. Et quant les eſcuiers gouverneurs orront la noiſſe des meneſtrelz, ilz deſpouilleront l'eſcuier, & le mettront tout nu dedans le Baing. *Mais a lentree de la Chambre les eſcuiers gouverneurs ſeront ceſſer les Meneſtrelx, & les eſcuiers auſſi pour le temps. Et ce fait les gentilz ſaiges Chevaliers entreront en la Chambre tout coyement ſans noiſe faire: & adonc que les Chevaliers feront reverence l'un a l'autre, qui ſera le premier pour conſeillier l'eſcuier au* Baing *l'ordre, & le fait. Et quant ilz ſeront accordes dont yra le premier aut* Baing, *& ylec s'agenoillera par devant la cuve eu diſant en ſecret* Sire a grant honneur ſoit il pour vous cet Baing; *& puis luy monſtrera le fait de l'ordre, au mieux qu' il pourra, & puis mettra de l'eave du* Baing *deſſus l'eſpaulles de l'eſcuier, & prendra congie. E l'eſcuiers gouverneurs garderont les coſtes du* Baing. *En meſme maniere feront touts les autres chevaliers l'un apres l'autre, tant qu'ils ayent touts fait. Et donc partiront les chevaliers hors de la chambre pour ung temps. Ce fait les eſcuiers gouverneurs prendront l'eſcuiers hors du* Baing, *& le mettront en ſon lit tant qu' il ſoit ſechie, & ſoit le dit lin ſimple ſans courtines. Et quant il ſera ſechie, il levera hors du lit, & ſera addurne, & veſti bien chauldement pour le veillier de la nuyt. Et ſur tous ſes draps il veſtira une cotte de drap rouſſet, avecques unes longues manches, & le chapperon a la ditte Robe en guiſe d'ung hermite. Et l'eſcuier ainſi hors du* Baing, *& attorne, le barbier oſtera le* Baing, *& tout ce qu' il a entour, auſſi bien dedens comme dehors, &*

le

le prendra pour ſonſie enſemble pour le collier ; comme enſi , ſi ceſt Chevalier ſoit Conte, Baron, Baneret, ou Bachelier, ſelon la cuſtume de la Cour . Et ce fait, les eſcuiers gouverneurs ouureront l'uys de la chambre , & feront les ſaiges Chevaliers reentrer, pour mener l'eſcuier a la Chappelle . Et quant ilz ſeront entrez, les eſcuiers esbatans, & danſans ſeront admenes par devant l'eſcuier avecques les meneſtrels faiſans leurs melodies juſques a la Chappelle . Et quant ilz ſeront entrez en la Chappelle, les eſpices , & le vin ſeront preſtz a donner aux dits Chevaliers & eſcuiers; Et les eſcuiers gouverneurs admeneront les Chevaliers par devant l'eſcuier pour prendre congie , & il les mercira touts enſemble de leur travail, honneur,& courtoiſies qu'ilz luy ont fait . Et en ce point ilz departiront hors de la Chappelle. Et ſur ce les eſcuiers gouverneurs fermeront la porte de la Chappelle,& ny demourera force les eſcuiers ſes gouverneurs, ſes preſtres, le chandellier, & le guet . Et en ceſte guiſe demourerà l'eſcuier en la Chappelle tant qu'il ſoit jour , touſiours en oraiſons,& prieres; Requerant le puiſſant Seigneur,et la bennoite Mere,que de leur digne grace luy donnent pouuoir, & confort a prendre ceſte haulte dignitè temporelle en l'honneur , & loverge de leur , de ſainte Egliſe, & de l'ordre de Chevalerie. Et quant on verra le point du jour , on querra le Preſtre pour le confeſſer de tous ſes peches , & orra ſes matines , & meſſe,& puis ſera accommuſchie,s'il veult. Mais depuis l'entree de la Chappelle aura ung cierge ardant devant luy . La Meſſe commencee , ung des gouverneurs tiendra la cierge devant l'eſcuier juſques a l'Evangile. Et a l'Evangile,le gouverneur baillerà le cierge a l'eſcuier juſques a la fin de la ditte Evangile: l'eſcuier gouverneurs oſterà le cierge , & le mettra devant l'eſcuier juſques a la fin de la ditte Meſſe ; & a la levacion du Sacrament ung des gouverneurs oſtera le chapperon de l'eſcuier,& apres le Sacrament le remettra juſques a l'Evangile In principio. *Et au commencement de* In principio *le gouverneur oſtera le chapperon de l'eſcuier , & le fera oſter , & lui donnerà le cierge en ſa main : mais qu'il y ait ung denier au plus pres de la lumiere fichie . Et quant ce vient* Verbum caro factum eſt , *l'eſcuier ſe genoillera,& offra le cierge , & le dènier. Ceſt a ſavoir, le cierge en l'onneur de Dieu , & le denier en l'onneur de luy;*

qui le fera Chevalier. Ce fait, les eſcuiers gouverneurs remeneront l'eſcuier en ſa chambre, & le metront en ſon lit juſques a haulte jour. Et quant il ſera en ſon lit, pendant le temps de ſon reveillier, il ſera amende, ceſt aſſavoir avec ung couverton d'or, appelle ſigleton, & ce ſera lure du carde. Et quant il ſemblera temps aux gouverneurs, ilz yront au Roy, & lui diront. Sire, quant il vous plaira noſtre maiſtre reveillera. Et a ce le Roy commandera les ſaiges Chevaliers eſcuiers, & meneſtrelx d'aler a la chambre du dit eſcuier pour le reveillier, attourner, veſtir, & admener par devant lui en ſa ſale. Mais par devant leur entree, & la noiſe des meneſtrelz oye, les eſcuiers gouverneurs ordonneront toutes ſes neceſſaries preſts par ordre, a baillier aux chevaliers pour attourner, & veſtir l'eſcuier. Et quant les Chevaliers ſeront venus a la Chambre de l'eſcuier, ilz entreront enſemble en licence, & diront a l'eſcuier. Sire, le tres bon jour vous ſoit donnè, il eſt temps de vous lever, & adrecier; & avec ce les gouverneurs le prenderont par les braz, & le feront drecier. Les plus gentil, ou le plus ſaige Chevalier donnera a l'eſcuier ſa chemiſe; ung autre lui baillera ſes bragues; le tiers lui donnera ung pourpoint; ung autre lui veſtira avec ung Kirtel de rouge tartarin. Deux autres le leveront hors du lit, & deux autres le chauſſeront; mais ſoient les chauſſes denouz, avecques ſemelles de cuir. Et deux autres laſceront ſes manches; & ung autre le ceindra de la ſanture de cuir blanc ſans aucun harnois de metal: Et ung autre peignera ſa teſte: & ung autre mettra la coiffe; un autre lui donnera le mantel de ſoye de Kirtel de rouge tartarin atachiez avec ung laz de ſoye blanc avec une paire de gans blans, pendus au bout du laz. Mais les Chancellier prendra pour ſon fies tous les garnemens avec tout l'arroy, & neceſſaries, en quoy l'eſcuier eſtoit attournez, & veſtuez le jour qu'il entra en la Court pour prendre l'ordre. Enſemble le lit, en qui il coucha premierment apres le Baing, auſſi bien avec le ſingleton, que des autres neceſſites. Pour le quels fiefs le dit Chancelier trovera a ſes deſpens la coiffe, les gans, la ceinture, & le las. Et puis ce fait les ſaiges chevaliers monteront a cheval, & admeneront l'eſcuier a la ſale, & les meneſtrelx tous jours devant, faiſans leurs melodies. Mais ſoit le Cheval habillie, comme il enſuit. Il aura une telle couverte de

cuir

cuir noir, les arzons de blanc fuſt, & eſquartez, les eſtriviers noires, le fers dorez, le poitral de cuir noir avec une croix patee doree pendant par devant le piz du cheval, & ſans croupiere, le frain de noir a longues cerres a la guiſe de Eſpaigne, & une croix patee au front. Et auſſi ſoit ordonne ung jeune Jouvenſel eſcuier gentil, qui chevauchera devant l'eſcuier. Et il ſera dechapperonnè, & portera l'eſpee de l'eſcuier avec les eſperons pendans ſur les eſchalles de l'eſpee, & ſoit l'eſpee a blanches eſchalles faictes de blanc cuir, & la ceinture de blanc cuir ſanz harnois; & le Jouvencel tiendra l'eſpee par la poignee, & en ce point chevaucheront juſques a la ſale du Roy, & ſeront les gouverneurs preſtz a leur meſtier. Et les plus ſaiges Chevaliers menant le dit eſcuier; & quant il vient par devant la ſale, les mareſchaulx, & huiſſiers ſe ſeront preſtz a l'encontre de l'eſcuier, & lui diront Deſcendez. & lui deſcendra. Le Mareſcal prendra ſon cheval pour ſie, ou C.S. Et ſur ce les chevaliers admeneront l'eſcuier en la ſale juſques à la haulte Table, & puis il ſera dreſciez au commencement de la Table ſeconde juſquez a la venue du Roy, les chevaliers de coſte luy, le Jouvenſel a bout, l'eſpee eſtant par devant luy par entre les ditz deux gouverneurs. Et quant le Roy ſera venu a la ſale, & regardera l'eſcuier preſt de prendre la hault ordre de dignite temporelle, il demandera l'eſpee aveeques les eſperons. Et le chamberlain prendra l'eſpee, & les eſperons du Juvencel, & les moſtrera au Roy; & ſur ce le Roy prendra l'eſperon dextre, & le baillera au plus noble, & plus gentil, & luy dira, Mettez ceſtuy au tallon de l'eſcuier. Et celluy ſera agenoillie a l'un genoil, & prendra l'eſcuier par la jambe dextre, & mettra ſon pied ſur ſon genoil & fichera l'eſperon au tallon dextre de l'eſcuier. Et le ſeigneur faira croix ſur le genoil de l'eſcuier, & luy baiſera. Et ce fait viendra ung autre ſeigneur, qui fichera l'eſperon au tallon ſeneſtre en meſme maniere. Et donques le Roy de ſa tres grande courtoiſie prendra l'eſpee, & la ceindra a l'eſcuier. Et puis l'eſcuier levera ſes braz en hault, les mains entretenans, & les gans entre le pous, & les doits: & le Roy mettra ſes bras entour le col de l'eſcuier, & lievera la main dextre, & frappera ſur le col, & dira. Soyes bon Chevalier, & puis le baiſera. Et adonques les ſaiges Chivaliers admeneront le nouvel Chevalier a la Chappelle a tres grande

melodie jusque au hault autel. Et ilecques se agenoillera, & mettra sa destre main dessus l'autel. Et fera promisse de soustenir le droit de Saincte Eglise toute sa vie. Et adoncque soy mesme deceindra l'espee avec grande devotion, & prieres a Dieu, a Saincte Eglise, & l'offrira en priant Dieu, & a tous ses Saincts, qu'il puisse garder l'ordre, qu'il a prins, jusquez a la fin. Et ceo acomplix prendra une souppe de vin. Et a la issue de la Chappelle le maistre queux du Roy sera prest de oster les esperons, & les prendra pour son fie, & dira. Je suis venu le maistre queux du Roy, & prens vos esperons pour mon fie, & si vous faites chose contre l'ordre de chevalrie (que Dieu ne vueille) je coupperay vos esperons de dessus vos talons. Et puis le Chevaliers le remenerone en la sale. Et il commencera la table des Chevaliers. Et seront assis entour luy les chevaliers, & il sera servy si comme les autres; mais il ne mangera, ne ne boira a la table, ne ne se meurra, ne ne regardera ne deza ne de la, non plus que une nouvelle mariee. Et ce fait, ung de ces gouverneurs avra ung cuever chef en sa main qu'il tiendra par devant le visage, quant il sera besoing pour le craisier. Et quant le Roy sera leve hors de sa table, & passe en sa chambre: adoncques le nouvel chevalier sera mene a grant fuison de Chevaliers, & Menestrelx devant luy jusques a sa chambre. Et a l'entree les chevaliers, & Menestrelx prendront congie, & il yra a son disner. Et les Chevaliers departiz, la chambre sera fermee, & le nouvel chevalier sera despouille de ses paremens, & il seront donnes aux Roys des Heraulx, s'ilz sont presens, ou si non, aux autres Heraulx, s'ilz y sont, autrement aux menestrelx, avecques ung marc d'argent, s'il est Bacheler, & si il est Baron le double; & s'il est Conte, ou de plus, le double. Et le Rousset cappe de nuyt sera donne au guet, autrement au noble. Et adoncques il sera revestu d'une robe de bleu, & les manches de cuistote en guise d'un prestre, & il aura a l'espaule seneistre ung laz de blanche soye pendant. Et ce blanc laz il portera sur tous ses habellemens qu'il vestira au long de celle journee, tant qu'il ait gaignie honneur, & renom d'armes, & qu'il soit recordes de si hault record, comme de nobles Chevaliers, Escuiers, & Heraulx d'armes. & qu'il soit renomme de ses faitz d'armes, comme devant est dit, ou acun hault Prince, ou tres noble Dame de pouvoir couper le laz de l'espaule du chevalier

lier en diſant. Sire nous avons ouy tant de uray renom de voſtre honneur, que vous avez fait en diverſes parties, au tres grant honneur de Chevalerie a vous meſme, & a celuy, qui vous a fait Chevalier, que droit vult, que ceſt iaz vous ſoit oſtes. Mais apres diſner les Chevaliers d'honneur, & gentilz hommes viendront apres le Chevalier, & le admeneront en la preſence du Roy, & les eſcuiers gouverneurs par devant luy. Et le Chevalier dira. Tres noble, & redouble Sire, de tout ce, que je puis, vuos remercie, & de touts ces honneurs, courtoiſies, & bontez, que vous, par voſtre tres grande grace, m'avoiz fait, & vous en mercie. Et ce dit, il prendra congie du Roy. Et ſur ce les eſcuiers gouverneurs prendront congie de leur maiſtre en diſant. Sire, cela nous avons fait par le commendement du Roy, ainſi comme nous feuſmes obligiez, a noſtre pouvoir. Mais s'il eſt ainſi, que nous vous ayons deplu par negligence, ou par faict en ceſt temps, nous vous requerons pardon: D'autre part, Sire, comme uray droit eſt, ſelon les couſtumes de Court, & des Royaulmes anciens, nous vous demandons Robes, & Fies a terme de comme eſcuiers du Roy, compaignons aux bacheliers, & aux autres Seigneurs. Fra Jacopo da Ceſſole Dominicano, nel ſuo Libro del Giuoco degli Scacchi al Capitolo del Cavaliere, Teſto a penna della Libreria del Sig. Dottor Giuſeppe della Teglia, fa menzione particolare de' Cavalieri bagnati, e de' Miſterj contenuti nelle cirimonie, che ſi coſtumavano nel prenderſi quell'Ordine di Cavalleria. *Queſti cotali Cavalieri, quando ſi fanno cignere la ſpada della Cavalleria, eſſi ſi bagnano in prima, acciocchè menino nuova vita, e novelli coſtumi. Vegghiano la notte, che ſono bagnati, in orazione, addomandando da Dio, che per grazia doni loro quello, che manca loro dalla Natura. Per mano di Re, o di Principe ſon fatti Cavalieri novelli, acciocchè da colui, di cui debbono eſſer guardiani, ricevano la degnità, e le ſpeſe. In loro dee avere ſapienza, fedeltade, liberalitade, fortezza, miſericordia, guardia de' pupilli, zelo delle leggi; acciocchè quelli, che ſono armati d' armi corporali, ſieno ſplendienti di coſtumi; perocchè quanto la degnità de' Cavalieri avanza gli altri in reverenzia, e in onore, tanto dee egli più riſplendere di coſtumi, e di virtudi, e di ſoperchiare in ciò l'altre perſone; concioſſiacoſachè l'onore non è altro, che rendimento di reverenzia in teſtimonianza di virtudi.*

Gu-

Guglielmo Camdeno nella ſua Brittannia afferma, che era totalmente andata in diſuſo così fatta maniera di Cavalieri. *Milites Balnei*, dice egli, *qui multis Balneorum, & vigiliarum cæremoniis adhibitis, Patrum memoria creati fuerunt, ſciens omitto, quòd hic ordo jampridem exoleviſſe videtur*. Io non ſo quel, che foſſe ne' tempi, ne' quali vivea il *Camdeno*; ſo bene, che il Re d'Inghilterra Carlo, fratello del Regnante ne' giorni della ſua Coronazione, fece molti, e molti Cavalieri Bagnati, o del Bagno, colle ſolite antiche cirimonie, e non molto diſſimili dalle ſovraccennate.

P. 18. V. 32. *Cavalier ſempre bagnato.*

Plauto nel Pſeudolo At. 5. Sc. 1. fa dire a Pſeudolo, che ſi accorge di eſſer briaco. *Profectò ædepol ego nunc probè abeo madulſa*. Paolo l'abbreviatore di Feſto gramatico alla lettera M. *Maduſa* (che lo Scaligero da Plauto raſſetta Madulſa) *ebrius, a græco μαδᾶν deductum* (che vuol dire bagnare, annaffiare) *vel quia madidus ſit vino*. E veramente i briachi, e quei, che avean bevuto a ſodo da' Latini eran chiamati *madidi*, e *madere* l'eſſer ubbriaco, o aver bevuto aſſai. Tibull. Lib. 2. Eleg. 1.

Vina diem celebrent, non feſta luce madere
Eſt rubor, errantes & male ferre pedes.

E nello ſteſſo Lib. 2. Eleg. 5.

At madidus Baccho ſua feſta Palilia paſtor
Concinet ———

Ovid. nel terzo dell'Arte;

Turpe jacens mulier multo madefacta Lyæo.

Uvidus diſſe ancora Orazio Lib. 4. Od. 5. ad Auguſto.

Longas o utinam, Dux bone, ferias
Præſtes Heſperiæ; dicimus integro
Sicci mane die: dicimus uvidi,
Quum Sol Oceano ſubeſt.

Uguccione Piſano manoſcritto del Teſto antichiſſimo del Sig. *Anton Maria Salvini* alla lettera V. Uva. *Sed humidum eſt quod exterius habet humorem; Uvidum, quod interius, & operatur*. *Uvidi* appreſſo *Orazio* vale lo ſteſſo, che pieni, mezzi di vino; e aſciutti pel contrario, quando non s'è ancor bevuto. Da Luciano nel Bacco *βεβαπτισμένος* viene adoperato nello

ſteſſo

ſteſſo ſenſo di *madidus*, e di *uvidus*, cioè d'imbriacato, e concio dal Vino; onde nel Ditirambo ſi è detto Cavalier bagnato ad imitazione della Fraſe de' Greci, e de' Latini.

P.18. V.32. *Cavalier ſempre bagnato*

Che il Vino bagni il polmone fu creduto da' Filoſofi, e detto da' Poeti, come ho accennato verſo il principio di queſte Annotazioni. Il *Ronſardo* ſi vuol far bagnare da eſſo vino il cervello.

Et ſoven baigner mon cerveau
Dans la liqueur d'un vin noveau.

E forſe in un certo modo lo preſe da quello, che ſi legge preſſo i Latini — *Multo perfuſus tempora Baccho*. Senofonte di più nel Convivio fa al vino irrigare, e inaffiare l'anima τῷ γὰρ ὄντι ὁ οἶνος ἅρδων ψυχὰς, τὰς μὲν λυπὰς, ὥσπερ ὁ μανδραγόρας ἀνθρώπους, κοιμίζει: Poichè in effetto il vino innaffiando l'anime, ſiccome la mandragora aſſonna gli uomini, così eſſo le cure. *Mneſiteo* Medico Atenieſe preſſo *Ateneo* Lib.11. eſorta per la ſanità a bere qualche volta più liberalmente del ſolito, a fine d'innacquare gli acidi, che laſcia nel noſtro corpo il ſoverchio mangiare; καταυίζεται γὰρ τὸ σῶμα τοῖς οἴνοις, poichè, dice egli, viene a bagnarſi, e lavarſi il corpo co' vini.

P.18. V.33. *Per cagion di sì bell'Ordine.*

Guitton d'Arezzo manoſcritto Redi.

Piacemi Cavalier, che Dio temendo,
Porta lo nobil ſuo Ordine bello;
E piacemi dihonare Donzello,
Lo cui deſio è ſol pugnar ſervendo.

P.18. V.36. *Potrò ſeder col mio gran Padre a menſa.*

Un'antico coſtume de' Longobardi non permetteva, che i figliuoli del Re ſi trovaſſero a menſa col Padre, ſe prima non erano ſtati armati Cavalieri. *Paolo Warnefrido* de Geſt. Longobard. Lib.1. Cap.23.

Cum peracta victoria, Longobardi ad ſedes proprias remeaſſent, Regi ſuo Audoin ſuggerunt, ut ejus Alboin convivio fieret, cujus virtutes in prælio, victoriam cepiſſent; atque patri in periculo, ita & in convivio Comes eſſet. Quibus Audoin, reſpondit, ſe hoc facere minime poſſe, ne ritum gentis infringeret.

gere t. Scitis enim, inquit, non esse apud nos consuetudinem, ut Regis cum Patre filius prandeat, nisi prius a Rege gentis exteræ arma susciptat. In una cena, che fece in Parigi Carlo V. Re di Francia a Wincislao Re de' Romani figliuolo di Carlo IV. Imperatore l'anno 1378. alcuni Duchi non poterono esservi ammessi, perchè non aveano l'onorevolezza dell'Ordine di Cavalleria. L'*Autore* della Cronaca intitolata: Entreveve de Charles IV. Empereur, & de Charles V. Roy de France. *Le Roy mena soupper avec luy le Roy des Romains, & les Ducs. Seigneurs, & Chevaliers, qui estoient venus avec luy; & eut tresgrand soupper presse de gens d'estat. Et fut l'assiette telle qu'il ensuyt. L'Evesque de Paris premier, le Roy, & puis le Roy des Romains, Le Duc de Berry, le Duc de Brabant, le Duc de Bourgogne, le Duc de Bourbon, & le Duc de Bar. Et pour ce que deux autres Ducs n'estoient pas Chevaliers, ils mangerent en un autre table, & leur teint compaignie Messire fils du Roy de Navarre, le Conte d'Eu, & plusieurs autres Seigneurs.*

P. 18. V. 38. *Fatta meco immortal . . . . .*

Nel Codice Teodosiano Lib. 2. Tit. 1. Leg. 7. *Mulieres honore maritorum erigimus, & nobilitamus.* Ulpiano Giureconsulto nel Lib. 6. de' Fideicommissi citato ne' Digesti al Titolo de Senatoribus. *Fœminæ nuptæ clarissimis personis clarissimarum personarum appellatione continentur.* E nello stesso Titolo al principio lo stesso Ulpiano Lib. 62. ad Edictum. *Consulares autem fœminas dicimus Consulorum uxores.*

P. 19. V. 2. *Il sangue, che lacrima il Vesuvio.*

Parla di quei vini rossi del Regno di Napoli, che son chiamati Lacrime, tra le quali stimatissime son quelle di Somma, e di Galitte. Le Lacrime d'Ischia, di Pozzuolo, di Nola, d'Ottajano, di Palma, e della Torre del Greco son tenute in minor pregio, ancorchè sieno molto gagliarde, e potenti. Il *Chiabrera* con impareggiabile graziosissima gentilezza scherzò intorno al nome della Lacrima.

Chi fu de' Contadini il sì indiscreto,
Ch'a sbigottir la gente
Diede nome dolente
A l'vin, che sovra gli altri il cuor fa lieto?

La-

Lacrima dunque appelleraſſi un riſo,
Parto di nobiliſſima vendemmia?

Nel ſecondo Libro dell'Antologia il Vino vien chiamato Lagrime della Vite.

P. 19. V. 6. *La Verdea ſoaviſſima . . . .*

La migliore Verdea, che ſi faccia intorno a Firenze, è quella della Collinetta di Arcetri. Di eſſa volle intendere il *Rinuccini*;

Laſcia il Trebbiano, e la vendemmia ancora,
Onde cotanto Arcetri oggi ſ'onora.

E dopo lui *Romolo Bertini* Fiorentino nelle Poeſie manoſcritte.

Verſate omai verſate,
Anfore preziose in queſti vetri,
Manna di Chianti, e Nettare d'Arcetri.

I vini, che da' noſtri antichi Toſcani ſi chiamavano vini *Verdetti* erano molto differenti da quello, che ſi ſia oggi la *Verdea*. Imperocchè per *Vino verdetto* intendevano qualſisia ſorta di vino bianco, che non foſſe dolce, anzi foſſe bruſco; e lo raccolgo dal *Maeſtro Aldobrandino* Partit. 1. Cap. 3. del Bere. *Il buon vino naturale ſi è quello, ec. che ha ſavore nè troppo potente, nè troppo fievole, e ha un ſavore intra dolce, e amaro, e verdetto.* E appreſſo *Molte nature ſono, che amano meglio vino verdetto, cioè bruſchetto.* E nel Cap. dello ſtomaco. *Deeſi guardare di bere vino troppo alto, e potente, ma bealo verdetto, e piccioletto.* Forſe di tal fatta ſono oggi i *Verdiſchi*, e i *Verdiſchetti* di Napoli, e que' vini altresì, che da' Franzeſi ſon detti *Verds*, e *Verdets*. Paſquier nelle Ricerche della Francia 8. 43. *En l'an 1554. nous euſmes des vins infiniment verds.* Ma la *Verdea* di Toſcana non è così chiamata dal ſapore verdetto, ma bensì dal colore pendente al verde. I Latini parlan nte, ed i Greci aveano vini di color ſimile. *Plinio* Lib. 14. Cap. 1. favellando de' vini. *Hic purpureo nitent colore, illic fulgent roſeo, nitent Viridi.* Euripide nel Ciclope Οὐκ οἶνα χλωρὰ σαλόνες. *Non del vin le verdi ſtille.* E Fiorentino nelle Geoponiche Lib. 5. fa menzione d'una ſpezie d'uva bianca nominata χλωρὶς, cioè verdetta.

P. 19. V. 6. . . . *D'Arcetri.*

Ne' Canti Carneſcialeſchi è detto *Narcetri*; forſe dal dirſi

San Matteo in Arcetri è venuta l'n della particella *in* a restare addosso all'A. della voce seguente.

P. 19. V. 8. *Di Lappeggio.* Villa deliziosissima del *Serenissimo Principe Francesco Maria di Toscana*, dove s'imbottano vini preziosi di differenti maniere per la diversità de' Vitigni, e per l'artifizio secondo il costume di varie Nazioni.

P. 19. V. 12. e 16. *Mezzograppolo, e alla Francese, Vin Rullato, e alla Sciotta.* *Fiorentino*, uno degli Autori Geoponici, insegna la maniera di fare il vino alla Tasia; e Beruzio, cioè un Geoponico da Baruti, la Ricetta per fare il vino alla Coa: In *Catone* similmente è il modo di fare il vino alla Greca al Capitolo, che ha per titolo: *Vinum Græcum quomodo fiat.*

P. 19. V. 14. *Soleggiato.* Il modo di fare il vino *Soleggiato* trovasi appresso *Didimo* nel Libro sesto degli Autori Geoponici descritto così. *Nella Provincia di Bitinia così fanno alcuni il vin dolce. Trenta giorni avanti la vendemmia torcono il tralcio, che ha grappoli, e lo spampanano affatto per modo, che percotendovi il Sole consumi l'umido: e fa dolce il vino, come se fosse posto a bollire al fuoco. Torcono poi i tralci a fine di staccare i grappoli dall'umidità, e dal nutrimento della vite: e non piglino l'umido di essa. Ma alcuni dopo aver nudati i grappoli dalle foglie, e che cominciano ad appassire, vendemmiando l'uve, pongono ogni grappolo disperse al Sole, finchè tutte si appassiscono. Poscia levandole sulla sferza del caldo, le portano al fino, e ivi le lasciano il restante del giorno, e tutta la vegnente notte; e la mattina vegnente le pigiano.* Soleggiato ancora era il vino, che si faceva alla maniera Tasia, Geopon. Lib. VIII.

P. 19. V. 18. *Gavazzando.* Il Ferrari alla V. Gavazzo cita le Glose Latinogreghe, in cui *Gaviso* χαίρω. Sicche dal latino *Gavisare*, che gli Spagnuoli dicono *gozar*, si è fatto *gavazzare*.

P. 19. V. 19. *Gareggiamo a chi più imbotta,* Il Poliziano nella Favola d'Orfeo,

Voi imbottate come pevere;
I' vo bevere ancor mi;

P. 19.

P. 19. V. 20. e 21. *Imbottiam senza paura, Senza regola, o misura.*

E più sopra;

P. 19. V. 15. *Tracanniamo a guerra rotta.*

Macedonio nel Lib. secondo dell'Antologia;

Χανδοπότται βασιλῆος ἀεθλητῆρες ἰάχης
Ἔργα κυτελλομάχης στίσομεν εἰλαπίνης,
Ἡκαχὲ πρένδοντες ἀρείδεκ δῶρα λυαίης.

Tracannare è χανδοποτεῖν. A guerra rotta; corrisponde a quello κυτελλομάχης εἰλαπίνης. Senza regola, o misura; spiega quell'ἀρείδεκ δῶρα λυαίης.

P. 19 V. 24. *E per Lui.*

Un Valentuomo ha voluto affermare, che *Lui*, non si possa dire agli animali irragionevoli, ed alle cose insensate, e senza anima. Nulladimeno si trova talvolta usato negli Autori del buon Secolo. Il Petrarca Son. 107.

Anime belle, e di virtute amiche
Terranno il mondo, e poi vedrem lui farsi
Aureo tutto, e pien dell'opre antiche.

E Son. 114.

Pommi ove il Sole uccide, i fiori, e l'erbe,
O dove vince lui 'l ghiaccio, e la neve.

E Son. 184.

Così mi sveglio a salutar l'aurora,
E 'l Sol, ch'è seco, e più l'altro onde io fui
Ne primi anni abbagliato, e sono ancora.
I' gli ho veduti alcun giorno ambedui
Levarsi insieme, e 'n un punto, e 'n un'ora
Quel far le stelle, e questo sparir lui.

E Canz. 39.

Se già è gran tempo fastidita, e lassa
Se' di quel falso dolce fuggitivo,
Che il mondo traditor può dare altrui;
A che ripon più la speranza in lui?

Il Boccaccio Gior. 5. Nov. 9. num. 11. *Gli corse agli occhi il suo buon falcone, il quale nella sua salletta vide sopra la stanga. Perchè non avendo a che altro ricorrere, presolo, e trovatolo grasso, pensò lui esser degna vivanda di cotal donna,* Dan-

te nel Conviv. *Il Perso è un color misto di purpureo, e di nero, ma vince il nero, e da lui si denomina.* Vit. Sant. Anton. *Trovoe uno antro molto scuro cavato nel monte, e fissando gli occhi entro di lui, comincioe a dar boci.* Anco del Pronome addiettivo *Costui* vi fu chi scrisse, che non si direbbe di cosa inanimata, nè di animale fuor della spezie dell'uomo, e pure il *Boccaccio* nel Filocopo Lib. 5. 67. favellando dell'uccello Smeriglio. *Veggiamo la fine di costui, s'egli avrà tanto vigore, che da tutti la difenda.* E Lib.6. parlando di un Anello. *La virtù di costui credo, che il mio periclitante legno ajutasse.* E nell'antico Volgarizz. della Bibbia manoscritto Genes. Cap. 8. *Noè aperse la finestra dell'arca, la quale aveva fatta, e mandò fuori il corbo, ec. Ma Noè dopo costui mandò la colomba.*

P. 19. V. 25. *La spranghetta.*

Aver la *spranghetta* si dice di coloro, i quali avendo soverchiamente bevuto, sentono gravezza, o dolore di testa nello svegliarsi la mattina seguente dal sonno. Così fatta *spranghetta* vien disegnata da Plinio, ove de' vini Pompejani del Regno di Napoli favella nel Lib. 14. Cap.6. *Dolore etiam capitum in sextam horam dici sequentis infesta deprehenduntur.*

P. 19. V. 27. *L'anatomico* Bellini.

Il Signor Dottore *Lorenzo Bellini* Lettore di Notomia nell'Università di Pisa, e celebre per tante belle, e dottissime Opere Anatomiche, e Mediche, le quali ha stampate; e celebre altresì per la sua forte, e robusta maniera di poetare. Quì si allude al Libro intitolato *Gustus Organum.*

P. 20 V. 4. *Vite bassa, e non Broncone.*

Vite bassa in Latino si direbbe forse *Vitis capitata.* Broncone *Vitis brachiata*; onde forse è detta Broncone. Ma il *Vocabolario della Crusca* più veridicamente la fa venire da *Bronco.* Columel. de Re Rustic. Lib. 5. Cap. 5. *Alii capitatas vineas, alii brachiatas magis probant.* In queste ultime si lasciano più occhi, e si pota lungo: nelle prime si pota corto, e si lascia uno, o due occhi soli nel ceppo della vite.

P. 20. V. 11. . . . *Villanzone.*

Corrisponde alla parola, colla quale son nominati da' Latini gli abitatori delle rupi, villani nati sulle Montagne *Rupices, Rupicones.*

P. 20.

P. 20. V. 12. *Maritolla ad un Broncone*.

Maniera notiſſima uſata ancora da'Latini *Plin.* Lib. 14. Cap. 1. delle viti. *In Campano agro populis nubunt, maritoſque complexæ, atque ramos earum procacibus brachiis geniculato curſu ſcandentes; cacumina æquant*. E Lib. 17. Cap. 24. *Maritare niſi validas inimicum, enecante veloci vitium incremento*. Oraz. Lib. 4. Od. 5.

Et vitem viduas ducit ad arbores.

P. 20. V. 17. e 18. *E ne ſcaccia ſenza ſtrepito—— Ogni affanno . . . .* *Anacreonte* diſſe, che, quando Bacco gli viene in petto, εὐδιᾶσιν αἱ μερίμναι. Ed il vino da un Poeta citato da *Ateneo* fu detto παυσίπλυτος quaſi *Poſaffanni*.

P. 20. V. 19. *Ma ſe Giara . . . . . .*

Vaſo di criſtallo ſenza piede con due manichi per uſo del bere. E' voce portata in Italia dagli Spagnuoli. Il *Covarruvias* nel Teſoro della Lingua Caſtigliana. *jarra, vaſo ventrudo con dos aſas*. E ivi medeſimo *jarrilla, y jarrillo, jarras perqueños*. E appreſſo. *jarro comunemente ſe toma por el vaſo de tierra, en que echamos vino, o agua; y dezimos un jarro de vino, o un jarro de agua*. Un gentiliſſimo mio Amico, e Signore mi ha ſeveramente, e ad alta voce ſgridato, perchè io permetto a Bacco bere il vino ad una *Giara*, e mi rammenta, che la delicatezza, e la civiltà moderna vuole, che le *Giare* ſieno deſtinate a bevervi l'acque, e non il vino. Ha ragione, e parla ſecondo la gentilezza del ſuo ſpirito nobiliſſimo; ma i bevoni, quando ſon già imbarcati, non guardano a tante ſottigliezze: Coſa più plebea è lo attaccar la bocca al fiaſco, ovvero bere al boccale; E pure i Bevoni ſoventemente vanno cantando quella notiſſima canzona:

Il buon vin non fa mai male
A chi 'l beve allo boccale.

Ed il Coro di Bacco appreſſo il *Cavalier Marino* nell' Idillio dell'Arianna;

Ma di gioja io vengo meno,
Se 'l tracanno a ſorſo pieno
Nella fiaſca col crò crò,
Fa buon prò

E come ſi legge nelle *Cento Novelle* antiche Nov. 22. *Andando lo*

lo 'mperador Federigo a una caccia con vesti verdi, si come era usato, trovò un poltrone in sembianti a piede d'una fontana, & avea disteso una tovaglia bianchissima su l'erba verde, & avea suso un Tamtricie con vino, e suo mangiare molto polito. Lo 'mperadore giunse, e chiesseli bere. Il poltrone rispose con che ti dare' io bere? A questo nappo non ti porrai tu a bocca: se tu hai corno, del vino ti do io volentieri. Lo 'mperadore rispose, prestami tuo barlione, ed io berò per convento, che mia bocca non vi appresserà. E lo poltrone li le porse, e tennelli lo convenente. E poi non li le rendeo, anzi spronò il cavallo, e fuggio col barlione. In questo luogo delle Novelle antiche osservo quel *bere per convento*, che vale bere senza toccare il vaso colle labbra, come ottimamente hanno spiegato gli *Accademici della Crusca* nel nuovo Vocabolario della terza edizione, che presentemente si stampa, il che non osservarono in quello della seconda. Vant. Rinal: Montalb: *Si trasse la barilozza da cintola, e porselo allo Cavaliere, che per grande pulitezza volle bere per convento.* Guitton d'Arezzo Lett. 52. *Lo bere per convento allo nappo altrui non ce tuttogiorno mondezza: lo vino sovente si spande giù per lo seno.*

P. 20. V. 22. *Ch'Ambrosia, e Nettar non invidio a Giove.*

Paolo Silenziario nel secondo Libro dell'Antologia in proposito del vino si assicura a dire, che gli piace tanto, che purche n'abbia sempre, lascia ad un altro l'Ambrosia —— ἀμβροσίῳ δ' ἄλλος ἔχειν ἐθέλοι.

P. 20. V. 24. *Di Vigne sassosissime Toscane.*

Virg. Georg. *Mitis in apricis coquitur vindemia saxis.*

Giovanvettorio Soderini nella Coltivazione Toscana car. 2. *Tutti gli Agricoltori convengono in parere, che i sassi sieno amici alle viti. E car.* 11. *Tutti i terreni sassosi in qualunque sito o di piano, o di poggio, ec. ricevono le viti lietamente, e generano saporiti, e gagliardi vini.* Alberto della nobile famiglia Fiorentina de' *Rimbotti* celebre Medico de' suoi tempi soleva dire, *Vino nel sasso a popone in terren grasso.*

P. 20. V. 34. *L'Acqua o bianca.*

O per la limpidezza, o per cagione della spuma, ad imitazione di *Omero*, che nel 23. dell'Iliade, nel quinto dell'Odissea, e nella Batracomiomachia diede tal epiteto di bianca all'acqua

ὕδατι

ὕδατι λάκῃ, che pure nella ſteſſa Batracomiomachia ben due volte, e nell'Inno ſecondo di Pallade chiamò *purpurea ὕδατι πορφυρέῃσι*. Κύμασι πορφυρέοις. *Appollonio* Argon. 4. Verſ. 915. ad imitazione d'Omero,

Νῆχε δὲ πορφυρέοιο δι' οἴδματος ——

E *Ilario* antico Poeta Latino appreſſo *Agellio* criticato da *Ceſellio Vindice* gramatico, e difeſo dal medeſimo *Agellio*.

Spiritus Eurorum virides dum purpurat undas:

quaſi forſe voleſſe dire: *le fa bianche, e ſpumanti per l'agitazione, e per lo ſcambievole frangimento.* Si può adattare alla ſpiegazione contraria, come ſoggiugnerò quì appreſſo. *Orazio* col chiamare purpurei i Cigni, che ſono bianchiſſimi, ha data una gran fatica a' ſuoi Commentatori, tra' quali l'antico Porfirione. *Quomodo purpurei dicuntur, cum albi ſint potius? Sed purpureum pro pulchro poetæ dicere aſſueverunt. ut Virgilius*;

Et pro purpureo pœnas dat Scylla capillo.

Et alibi,

In mare purpureum violentior affluit amnis.

Ma ſia detto con pace di *Porfirione*; non mi pare, che alcuno di queſti due eſempli provi il ſuo intento. Perciocchè, quanto al primo; è nota la favola di Niſo, e di Scila, e ſi può vedere dal Poema di *Virgilio* intitolato *Ciris* dal nome dell'uccello, in cui fu convertita Scilla, in pena di aver toſato il capello porporino, che ſi vedeva ſul capo del Re Niſo ſuo padre, ove ſi prende il colore di porpora in realtà, e non per metafora: E Tibullo moſtrando quanto grandi ſieno le forze de' verſi dettati da'buoni Poeti, che fanno credere ciò, che vogliono di coloro, cui eſſi imprendono a lodare.

Carmine purpurea eſt Niſi coma: carmina ni ſint,
Ex humero Pelopis non nituiſſet ebur.

Onde ſiccome fu un trovato di Poeti, che Pelope aveſſe una ſpalla poſticcia d'avorio; così ancora, che Niſo aveſſe quel ſuo crine di porpora vera e reale.

Quanto al ſecondo eſempio di *Virgilio* addotto da *Porfirione*, non è manco falſo, che *mare purpureum* voglia dire *mare bello*; anzi vuol dire tutto 'l contrario, cioè *mare torbido, e nero* per la copia delle acque, che in lui s'ingroſſano; Che così ſpie-

ga

ga *Didimo* il πορφύρεον d'Omero', cioè che πορφύρεον ſignifichi μέλαν in que' verſi dell'Iliade Lib. 1. Verſ. 481. e 482. Ed *Euſtazio* dell'Ediz. Romana a Cart. 139. nel fine comentando i medeſimi verſi, ne rende la ragione dicendo, che ſiccome il ſangue ſi dice purpureo, così ancora il fiotto del mare; per eſſere il roſſo fondo tirante al nero. Le parole ſue ſono πορφύρεον δὲ κῦμα, ἀντὶ τῦ μέλαν. ὥσπερ καὶ αἷμα πορφύρεον. ἐοίκασι γὰρ πῶς ἄμφω τὰ χρώματα. ἐπεὶ ἐγγὺς μελάνιας ὄντι τὸ πορφυρῦν. E *Suida* alla lettera E. ἐφυθραίνεται. μελαίνεται. Quindi è che *Omero* in tre luoghi dell'Iliade chiama la morte purpurea volendo dir nera.

Ἔλλαβε πορφύρεος θάνατος.

E noi Toſcani contrapponghiamo al vino bianco il vino vermiglio, che i Latini dicono *atrum*, il che è rimaſo agli Aretini, i quali ancor oggi al vino vermiglio, o roſſo dan nome di nero; ſiccome fu dato l'epitteto di nero al ſangue in molti luoghi dell'Iliade, nel terzo dell'Odiſſea, e negl'Inni. Poteva con più accortezza *Porfirione*, per provare, che *purpureo* in lingua de' Poeti valeva lo ſteſſo, che *bello*, addurre il luogo dell'Eneide.

——— *lumenque juventæ*
Purpureum, & lætos oculis afflarat honores.

Sebbene gli ſi ſarebbe anche in queſto potuto riſpondere; che il Poeta per luce vermiglia di gioventù intende il fiore del ſangue più brillante; e che *purpureo* per ſe ſteſſo non vuol dir *bello*, ſe non aggiunto a quella luce, che è madre della bellezza, e della venuſtà; la qual luce peravventura *Virgilio* ſtimò, che conſiſteſſe nel ſangue; e perciò chiamolla purpurea.

Sbrigatomi da *Porfirione* non voglio tacere di *Acrone*, altro antico commentatore di *Orazio*, il quale per un ordinario ſuol dire meglio di *Porfirione*; anzi quel, che ha di buono *Porfirione*, ſembra, che lo abbia tolto ad *Acrone*. Dice dunque così. *Purpureis ales oloribus. Nitidis aut pulchris, aut Reginæ Veneri dedicatis, ut pro regno purpureos dixerit*. Queſta è una lunga traccia, che il ſentir nominare la propora abbia ſubito a far venire in cognizione d'uno de' titoli di Venere, cioè *Regina*; e che per eſſere i Cigni i Cavalli del ſuo real cocchio,

abbia-

abbiano perciò ad esser detti purpurei, se non avessero, come i cavalli de' gran Signori le covertine di Scarlatto. Ma ciò non mi reca maraviglia, quando considero la straordinaria licenza de' Poeti, i quali nominando, per cagion di esempio *aristas*; vogliono, che nel nostro cervello si faccia tutta questa sì astrocola di nomi: Per reste s'intendano le spighe del grano, per le spighe si vengano a intendere le ricolte; per le ricolte le state; per le state gli anni. Ma quello spiegare di Acrone *purpureis* per *nitidis*, *aut pulchris* mi sembra molto naturale; Poichè siccome Venere, per esser tenuta Dea della grazia, bella, amabile, perfetta, è chiamata sovente mente da Omero χρυσῆ ἀφροδίτη dalla bellezza, e splendore, e preggio dell'oro; così noi Toscani diciamo a una Persona compita, avvenente, di garbo; Ella è una coppa d'oro: un Signor d'oro, e similmente un Libro d'oro (presso i Latini aureolus libellus) nella stessa guisa, giacchè il vestire di porpora era cosa appresso gli Antichi magnifica, e da Re, e come dicono i Greci λαμπρὰ, i Latini, e i Toscani *Splendida*, sì sentì *Orazio* tratto a chiamare i Cigni, che hanno piuma sì vaga, netta, e rilucente col titolo di purpurei. Se però non si volesse credere, che ne' secoli antichi trovavasi una sorta di porpora bianca da *Plutarco* mentovata, come osservò il dottissimo *Tanaquil Fabro*. Se non fusse un trattare un Poeta da troppo pratico, anzi disperato Cacciatore; potrei dire, che *Orazio* chiamò i Cigni purpurei non per alcuna delle suddette ragioni: ma bensì perchè in realtà si trova una razza particolare di Cigni, i quali hanno il capo, il collo, ed il petto coperto con penne bianche fin alla base, ma che tutte nella loro punta, o estremità, son tinte d'un colore dorè, o ranciato, il qual colore è molto più acceso, e talvolta rosseggia, in quelle del capo. Sembrerà strano questo mio detto non essendovi stato alcuno Scrittore, che fino ad ora abbia osservata questa seconda razza di Cigni, come l'ho io molte volte veduta, ed osservata nell'occasione di trovarmi alle cacce del Serenissimo Granduca mio Signore. Due sono le razze de' Cigni. Quegli della prima razza sono di tutti gli altri maggiori di corpo, e di peso, ed arrivano alle trentasei, ed anco talvolta alle quaranta libre fiorentine, che hanno dodici once per libbra. E questi portano nella par-

te superiore del rostro verso la base una pallottola nera, e grossa quanto una ciliegia; e tal pallottola da' Cacciatori è chiamata il *Cece*; e da esso *Cece* vien creduto dal volgo, che i Cigni sieno stati da' nostri Antichi appellati *Ceceri*. Hanno questi tutte le loro penne bianchissime; ma i piedi son neri, ed il rostro, che pure è nero, alquanto rosseggia. I Cigni della seconda razza son minori di corpo, e meno pesanti, giacchè tanto tra' maschi, quanto ancora tra le femmine, non ne ho mai trovato alcuno, che arrivi al peso di ventisette libbre; ma tutti si trattengono dalle 22. alle 26. Questi non hanno alla base del rostro quella pallottola, o cece nero; ed il loro rostro, ancorchè sia nero, egli è tempestato tutto di macchie gialle; e questi son quegli, che nel collo, nel capo, e nel petto hanno le penne tinte di quel color d'arancia matura, che forse fu cagione di fargli nominare Purpurei. Ma, per dire uno scherzo, non voglio tralasciar d'accennare, che forse forse quegli uccellacci destinati al carro di Venere non erano veramente Cigni; ma bensì Grotti, bianchi come i Cigni, toltone alcune penne dell'ali, che son nere; i quali Grotti, avendo pendente dal rostro quella loro grandissima, e sterminata giogaja di colore d'accesissimo scarlatto, dettero occasione ad *Orazio* di nominargli Purpurei. Se i Commentatori volessero credermi questo scherzo, potrebbon poi farsi onore, col soggiugnere, che i Grotti meritamente, e con gran misterio furono destinati al servizio di Venere: imperocchè essi non hanno voce, ed ancorchè sieno grandi quasi quanto i Cigni, contuttociò hanno una lingua così piccolissima, e la portano così nascosa, e lontana dalla gola, che fa di mestiere usar diligenza per ritrovarla; onde alcuni Scrittori hanno creduto, che non l'abbiano. E così quasi non avendo lingua, ne voce; non avrebbon potuto rivelare le segrete galanterie della Padrona.

P. 20. V. 35. . . . *Tonfano*.

Ricettacolo di acqua ne' fiumi, là dove ell'è più profonda.

P. 11. V. 7. *O ne' tonfani sia bruna.*

Ne' tonfani l'acqua sembra nera, o bruna per la profondità, onde *Apollonio* nel quarto dell' Argonaut. Vers. 517. μελαμβαθὴς ποταμὸς, *cioè fiume nero per la profondità*. E Vers. 1574. dello stesso Libro.

Κελ-

Κείνη μὲν πόντοιο διηλυσίης, ἔνθα μάλιστα
Βένθος ἀχίνητον μελανεῖ,

Appresso di *Teocrito* il fanciullo Ila, attignendo l'acqua dalla fonte per la cena di Ercole, e di Telamone caddè, tiratovi dalle tre Ninfe nell'acqua nera. χαπέπτη δ' ἐς μέλαν ὕδωρ. Tralascio di mentovare *Cointo Smirneo* nel terzo Libro Vers. 576. siccome ancora *Omero*, che in più di dodici luoghi dell' Iliade, della Odissea, e degl'Inni chiamò nera l'acqua non solamente del mare, ma quella altresì de'fiumi, e delle fontane; intorno a che è da leggersi lo *Scoliaste Didimo*, ed *Eustazio*. Il colore dell'acqua detto da'Latini *aquilus* e spiegato per *bruno*. Festo Pompeo. *Aquilus color est fuscus, & subniger, a quo Aquila dicta esse videtur, quamvis eam ab acutè volando dictam velunt. Aquilius autem color* (che forse ha da dire *Aquilus*) *ab aqua est nominatus*. Lo Scaligero su questo passo cita il Glossario, che dice, *Aquilum*, μέλαν, ὡς Λυκίλιος; quindi adduce due versi di *Varrone* nel Libro della fine del Mondo.

Atque Ægeus fluctu quam lavit ante aquilo,
Sævus ubi posuit Neptuni filius urbem.

E dottamente aggiugne, che l'*aquilus fluctus* di Varrone suona lo stesso, che il μέλαν ὕδωρ di *Omero*. Ma il nostro maggior Poeta per altra cagione diede titolo di bruna all'acqua nel 28. del Purgatorio.

Tutte l'acque, che son di qua più monde,
Parrieno avere in se mistura alcuna
Presso di quella, che nulla nasconde;
Avvegnachè si muova bruna bruna
Sotto l'ombra perpetua, che mai
Raggiar non lascia Sole ivi, ne Luna.

P. 21. V. 14. *Lodi pur l'acque del Nilo.*

Filostrato nelle immagini, ovvero pitture, descrive una certa Storia, che si contava delle maraviglie di Bacco fatte nell'Isola d'Andros. *Agli Andrii*, dice egli, *per virtù del Dio Bacco, la terra pregna di vino scoppia, e fa loro nascere un fiume, il quale, se tu lo consideri, come i fiumi ordinarii, non giugne ad esser grande: pensando, che è vino, sembreratti un grande, e divino fiume; poichè altri, attignendo da quello, può dispregiare con ra-*

razione il Nilo, e l'Istro tutto quanto, e affermare di essi, che molto parrebbero migliori, se più piccoli fossero, ma con tali acque corressero.

P. 22. V. 2. e 4. *L'acqua cedrata. Sia sbandeggiata.*

Pel contrario nel *Ditirambo dell'Arianna inferma* Io ho detto,

Corri, Nisa, prendi una Conca
Di majolica invetriata;
Empila, colmala d'acqua cedrata;
Ma non di quella, che il volgo si cionca:
Ma se vuoi, Nisa, farti un grande onore,
Togli di quella, che d'odor si piena
Serbasi per la bocca del Signore,
Che le contrade dell'Etruria affrena.
Questa è l'idolo mio, e il mio tesoro,
E questo è il mio ristoro;
E mentre ch'io la bevo, e ch'io l'ingozzo,
E, per dir più, la mastico, e la ingollo,
Fatti di conto, io ne berei un pozzo;
Ma come un pozza vorrei lungo il collo.

P. 22. V. 10. *Dell'Aloscia. . . . .*

Bevanda costumata dagli Spagnuoli, e introdotta in Italia. Il Covarruvias. *Aloxa es una bevida muy ordinaria en el tiempo d'Estio, hecha de agua, miel, y especias.* Vedi quivi.

P. 22. V. 10. . . . *Del Candiero.*

E' una sorta di bevanda modernamente inventata, Fu per ischerzo gentilmente descritta nella seguente maniera dall' Illustriss. Sig. Conte *Lorenzo Magolotti*.

Tuorli d' uovo cotti appena
Sbatti in tersa porcellana,
E se vuoi cosa sovrana
Quanto sai sbotti, e dimena:
Poi metti zucchero
Più assai d'un pizzico;
Tone un gran bucchero
Non fare a spizzico:
Poco muschio, ed ambra in chiocca,
Venti, o trenta gelsomini,

Men-

Monda un par di lomoncini
Sol per vezzo della bocca:
Poi lascia stare
A riposare,
Finchè l'odore
Vien tutto fuore;
Allor con stemma
(Cosa importuna!)
Trascegli, e leva
Ad una ad una
Le bianche foglie
De' gelsomini,
Le verdi spoglie
De' limoncini:
Indi l'adacqua
Con dimolt' acqua,
E rimaneggia,
Finchè si veggia
Rimescolato
Quel soave adorosetto
Gentilissimo brodetto
Proprio degno di Ciprigna:
Per finissima stamigna
Quindi il passa; e ponlo allora
In dorata cantinplora
De' cristalli più lucenti,
Che fra turbini nascosa
Fra le sue miniere algenti
Fabbricar su Vallombrosa:
Pesta, trita, e polverizza,
E di sal, che cuoce; e frizza
Tutte aspergigli le piaghe,
Che faransi anche più vaghe;
Mentre in breve puoi vederle
Di cristal cangiarsi in perle,
E di giel cangiarsi in neve:
Or di questo bel lavoro
D'assetati almo ristoro
Sul mezzo giorno

Bella trinciera
Alzane intorno
La Sorbettiera;
E quando vedi;
Che intorno intorno
Gelido noſtro
Fa 'l vaſo adorno,
Con un cucchiajo in man di terſo argento
Toſto il diſtacca,
E il ridiſtacca,
Perchè 'l vedrai riſarſi in un momento,
Finchè bel bello
Rimeſcolando,
Rimaneggiando
Queſto con quello
Tra gelato, e non gelato
Vedrai farſi in più d'un loco,
E ſerrarſi appoco appoco
Come un latte ben quagliato;
E Candiero è nominato:
Tal chiamollo il Siciliano,
Che pria 'l fe contro la ſete
Del Signor di Carbognano.

P.22. V.18.e 19. *E non par mica vergogna*
Tra' bicchieri impazzir ſei volte l'anno.

Il *Maeſtro Aldobrandino* Part. 1. Cap. 3. *Non dee l'uomo bere tanto, che divenga ebro tutto, ſia ciò, che molti filoſofi dicano, che eſſer ebro due volte il meſe è ſanitade; percioechè dicono, che la forza del vino diſtrugge le ſuperfluitadi del corpo, e le purga per ſudore, e per orina.* Tibull. Lib.2. Eleg.1.

—— non feſta luce madere
Eſt rubor, errantes & male ferre pedes.

Impazzire fu chiamato il bere da *Anacreonte*; e Bacco ſteſſo ſi chiama *μαινόμενος*, come ſcrive Ateneo ſul bel principio del Lib.15. Vedi Oraz. Lib.2. Od.7. Lib.3. Od.28. Lib.4. Od. 12. Plin.Lib.14.Cap.22. e Seneca de Tranquillitate, che diſſe. *Aliquando vectatio, iterque vigorem dabit, convictuſque, & liberalior potio; nonnunquam, & uſque ad ebrietatem veniendum, non ut mergat, non, ſed ut deprimat curas: eluit enim*

curas.

curas, & ab imo animum movet: & ut morbis quibusdam, ita tristitiæ medetur. Vedi Platone Lib.2. e 3. delle Leggi. Vedi Agellio Lib.15.2.

P. 22. V.22. *Avallo questo, e poi quest'altro vaso.*

I Franzesi dicono *avaler un verre*. Della stessa formola si valsero i Provenzali antichi. Il Maestro *Aldobrandino* frequentemente costumò di servirsi del verbo *avallare* in significato *di bere, d'inghiottire, d'ingollare*. Avallare è quello, che Seneca, ma in proposito di mangiare, disse demittere. *Sed ardentes boletos, & raptim condimento suo mersatos demittant pene fumantes, quos deinde restinguant nivatis potionibus*. E nella materia del bere il Poliziano.

Ognun gridi Bacco Bacco:
E pur cacci del vin giù.

P.22.V.26. *Nel Zamberlucco.*

E' una lunga, e larga veste di panno colle maniche strette; la quale, in vece di bavero, ha un capuccio così largo, che può copire la testa, anco quando vi è il Turbante de' Turchi, o il Carpacco de'Greci: E se ne servono i Turchi, e i Greci portandolo sopra tutte l'altre vesti in tempo di freddo, o di pioggia. I Turchi in lor Lingua lo chiamano *Jamurluk*, donde è nata la voce *Zamberlucco* degl'Italiani, che da poco in qua hanno cominciato ad usare una tal veste nella stagione più fredda.

P. 22. V. 31. *Quali strani capogiri.*

Nel *Citalamento di Maestro Bartolino dal Canto de' Bischeri* fatto in uno de'solenni Stravizzj dell' Accademia della Crusca. *Domandatene Porcograsso, e Vannaccena, il quale nel suo Libro de qualitatibus, & proportionibus dice, il vino sovente esser cagione di parlasia, parletichi, e capogiri, ed in somma di molt'altre girandole.*

P. 22. V. 33. e 34. *Parmi proprio, che la terra*
Sotto i piè mi si raggiri.

Il Ciclopo briaco appresso *Euripide*:

Ὁ δ' ὐρανός μοι συμμεμιγμένος δοκεῖ
Τῇ γῇ φέρεσθαι.
Parmi che 'l cielo colla terra unito
Con essa lei si giri.

Digitized by Google

Il *Mureto* nel Galliambo sopra Bacco

Uiden' ut nemus citato procul impetu rapitur?
Humus ut tremens frequenti salit alta tripudio?

P. 22. V. 37. *Lascio la terra, mi salvo nel mare*

Fa qui a proposito la storia raccontata da *Timeo di Termina*, e riferita da *Ateneo* nel Lib. 1. di coloro nella Città di Gergenti in Sicilia, che per l'ubbriachezza impazziti, gittavano dalle finestre le robe della casa, credendo di essere in mare pericolando, e perciò convenir far getto delle mercanzie; onde la casa loro fu nominata τριήρης, come se noi dicessimo la Nave, o la Galera.

P. 22. V. 38. *Vara vara quella gondola.*

Varare vale propriamente tirare il navilio da terra in acqua, come si può leggere nel *Vocabolario della Crusca*, ed in tal significato se ne servirono ancora gli Antichi Provenzali. *Gramat. Provenz.* manoscritta Libreria San Lorenzo *Varare; mittere navem in pelagum*. Quindi parrebbe forse credibile, che *Varare* sia detto da *Vadaer*, e *Virgilio* nell'Eneide da il nome di *Vado* all'acque del mare.

——— *sulcant vada salsa carinæ.*

Ma, ancorchè *Varare* significhi tirare il navilio da terra in acqua, nulladimeno *Luca Pulci* nel Cant. 4. del Ciriffo Calvaneo l'usò per accostar la nave alla terra, acciocchè le persone di essa nave potessero sbarcare.

Venne la notte, onde di nuovo afferra
Il porto, e i venti lo servon leggieri;
Varò la barca, e 'l Pover mise in terra
Con quei Cavalli, e con tutti gli arcieri.

E nel Vanto di Rinaldo da Montalbano manoscritto Redi. *Essendo già vicini alla terra, varorono la nave quasi sdrucita, e smontarono nello lido deserto.* Con questi esempli si può correggere Morgante 20. 49. nel Testo stampato in Firenze dal Sermartelli, dove si legge:

Greco surgeva, e varcava la barca:
Orlando lo pagò cortesemente.

dee leggersi *varava*, e non *varcava*.

P. 23. V. 1. *Ben fornita.*

Fornita in questo luogo vale provveduta, corredata di tutto quel,

quel, che bisogna. I Provenzali se ne servirono nello stesso sentimento *Gramat. Provenz.* della Libreria di San Lorenzo. *Fornir. necessaria, dare. Onomast. Provenz.* della stessa Libreria. *Fornir. Dar quel, che bisogna.*

P. 23. V. 8. . . . *Diporto.*

Trovo la voce *Diporto* ne' Poeti, e ne' Prosatori Provenzali. *Periol*, o *Pietro d' Alvernia* Librer. San Lorenzo.

Ben ai omais qeu sospir, e qeu plaigna;
Qab paoc lo cor non part, qan me recort
Del bel solaz, del ioi, e del deport.

Giraldo di Bornello nel principio di una sua Canzone.

De chantar ab deport,
Me for en toz lassaz:
Mas quant soi ben iratz,
Estene l'ira ab lo can,
E' vau me conortan.

Storia della Bibbia in lingua Provenzale manoscritto di Francesco Redi. *La muller del Rei ffaraho anaves ab sos ffills deportan per a quella orta, e veeren a quella caxeta.*

P. 23. V. 18. e 19. *Oh bell' andare —— Per barca in marc.*

Finge *Euripide*, che al Ciclopo imbriacato da Ulisse pareva di andar per mare a sollazzo, come una Barchetta.

P. 23. V. 32. *Passovoga, arranca, arrauca.*

Ottimamente il *Vocabolario della Crusca. Arrancare. Da anca, Propriamente il camminare, che fanno con fretta gli zoppi, o sciancati; dicesi altresì delle galee, quando si voga di forza, che è lo stesso, che andare a voga arrancata.* Gramat. Provenz. *Ranqueiar, claudicare.* Nella Storia della Bibbia in lingua Provenzale del mio antichissimo Testo a penna. *Luytant Jacob ab l'angel, donali l'angel una farida en l'anqua, si que la li encodormi, e per a quella farida fo Jacob renqualos.* E di quì prese l'etimologia la voce *Ranco* in significato di zoppo, quando se ne desiderasse un'altra differente da quella accennata nel principio di questa annotazione. Trovo la voce *Ranco* nell'antico Libro della cura delle malattie. *Quando son ranchi, e storpiati per lungo tempo, non ae rimedio.*

P. 24. V. 3. . . . *Mandola* . . . .

Può esser forse, che ha detto dal Latino *Pandura*, sorta di stru-

mento musicale. La voce nella primiera sua origine è Assira, siccome ancora l'invenzione dello strumento, che era di tre corde; e ne fa testimonianza *Giulio Polluce* nell'Onomastico dedicato da lui a Commodo Imperatore. Lib. 4. Cap. 9. τρίχορδον δὲ, ὅπερ ἀσσύριοι πανδοῦραν ὠνόμαζον, ἐκεῖνον δ' ὡς ἐ τὸ εὕρημα. Di quì si fece il verbo *Pandurizare*, di cui si servì *Lampridio* nella Vita d'Eliogabalo. *Ipse cantavit, saltavit, ad tibias dixit, tuba cecinit, pandurizavit, organo modulatus est*, come da molti è stato osservato. La Pandora de' moderni musici è strumento di dodici corde in sei ordini. La Mandòla ha dieci corde, e cinqu'ordini. Il Mandolino ha sette corde, e quattr'ordini.

P. 24. V. 6. ..... *La Cuccurucù*.

Canzone così detta, perchè in essa si replica molte volte la voce del Gallo, e cantandola si fanno atti, e moti simili a quegli di esso Gallo, come si può vedere nella *Tiorba a Taccone di Felippo Sgruttendio da Scafato* stampata in Napoli nel 1646. e ristampata nel 1678. alla Corda nona in quella Canzonetta, la quale comincia:

Ferma ssù, Masto Pazieco,
Ca facimmo na Lucià.

I due grandi Oratori della Grecia *Iperide*, e *Demostene*, volendo rappresentare la voce, ed il verso, che fa il Gallo, dissero κοκκύζειν, come afferma Polluce Lib. 5. Cap. 13. La maniera di rappresentare co'moti del corpo animali diversi fu assai, ne'loro scherzi, familiare agli antichi; e facevano il Lione, la Grù, e la Civetta, come pur testifica *Polluce* nel Lib. 4. Cap. 14. dove racconta le varie specie di saltazioni co'nomi loro. E ve n'era una, che dal contraffarsi in diverse forme di animali, facendo atti, e smorfie a ciascuna ragione di essi appropriate, si chiamava μορφασμός. Vedi *Benedetto Fioretti* nel Volume quarto de' suoi Proginnasmi Cap. 37.

P. 24. V. 30. *Scatenossi tempesta fierissima*.

Bellissimo è l'Epigramma di *Callimaco* riferito da *Ateneo* nel Libro secondo, dove si dice, che il vino eccita nel nostro corpo una tal tempesta, quale suol essere nel mare della Libia.

P. 24. V. 32. *Sbuffa*.

Nella *Gramat. Provenz. Bufar. ore insufflare. Onomast. Provenz.*

venz. Bufar : buccis inflatis insufflare. Rimar. Provenzale. Buf. idest insufflatio. Di quì ha origine la voce *Baffone* in significato di vaso di vetro tondo, gonfio di corpo, e cortissimo di collo per uso di mettere in fresco nell'acqua le bevande; e parimente *Buffone*, cioè Giullare: e *Buffetto* in significato del colpo di un ditto, che scocchi di sotto un'altro dito, e suol darsi nelle gote gonfiate: e *Buffetto* altresì aggiunto di pane: e *Bufera*, e *Rabbuffare*, e *Rabbuffo*. Tra gli Aretini *Bufare* vale lo stesso, che nevicare con vento. Vedi quel, che accennai nelle *Origini della Lingua Italiana del Sig. Egidio Menagio* alla voce *Beffa* stampate in Parigi l'anno 1669. appresso Sebastiano Mabre-Cramoisì in quarto, e quelle dell'ultima impressione dell'anno 1685. in foglio.

P. 25. V. 2. *Gitta spere omai per poppa.*

Gettare spere. Fare spere. Mettere spere è termine marinare sco de'nostri Antichi. Morg. Cant. 20. 35.

Subito messon per poppa due spere,
E'l mar pur sempre di sopra su passa.

L'Ariost. Cant. 19.

Rimedio a questo il buon nocchier ritrova,
Che comandu gettar per poppa spere,
E caluma la gomona, e fa prova
Di due terzi nel corso rattenere.

Nella *Tavola ritonda* manoscruto della Libreria di S. Lorenzo; *Niente giovava loro gettare ancora, nè potevano metter rimedio nè per timoni, nè per vele çalare in orza, di che li marinari, per lo migliore, facevano allora spera, e la nave si lasciano andare alla volontà, e alla signoria de'venti.* Vita S. Anton. manoscritto. *Per lo ultimo rimedio si risolverono a fare spera, e poi si abbandonarono allo mare.* Messer Francesco da Barberino ne' Documenti di Amore.

In luogo di timoni
Fa spere, e in acqua poni.

Sopra di che le Chiose dello stesso citate da *Federigo Ubaldini*. *Speras. Ligantur enim plures fasces, & projiciuntur in aquas retro naves, ut non sic naves currant fractis remoribus; & dicuntur Speræ, quasi res quæ faciunt tardare progressum.* Può essere, che si dicessero *Spere*, quasi che fossero l'ultime *Speranze*

ranze nelle tempeſte . Che gli Antichi diceſſero alcune volte *Spera* in vece di *Speranza* ne può eſſere teſtimonio *Arrigo Baldonaſco* manoſcritto di Franceſco Redi .

Chi al ſuo preſio ſi prova ,
Ogni altro va morendo:
Però tutto mi arrendo
A lei , ch'è la mia ſpera:
Spero in lei ; che ſi trova , ec.

Lo ſteſſo Poeta nello ſteſſo manoſcritto ,

Amor novellamente
M'a preſo in tal maniera,
Ke con tutta mia ſpera
M'a fatto ſervidore
Di voi , Donna piacente,
E di gran ſenno altera .

Ruggierone da Palermo manoſcritto del Redi .

E tutta la mia ſpera è poſta in lei .

I Poeti provenzali diſſero *Eſper* , che vale totalmente lo ſteſſo di *Spera* de'noſtri Toſcani . *Emblancacet* nella Canzone, che comincia *Lonzament m'an trabaillat , e mal mes , Ses nul repaus Amor en ſon poder* va dicendo del medeſimo Amore;

Mais el me ten gai , e en bon eſper .

Giraldo di Bornello manoſcritto di San Lorenzo .

Per lo grat , e pel coman
Dels treis , (cioè degli occhi, e del cuore,) e per lor plazer
Nais amor , q'en bon eſper ,
Vai ſos amicis confortan.

Raimondo Giordano Viſconte di Sant'Antolino.

E plaz mi molt , car ſai , car voſtr'om ſo ;
Quns bon eſper de vos mi ten iauzen :
Qab bon ſeignor nos perdrios guazerdo ,
Qui gen lo ſerf.

Tra le voci della marineria moderna vi è il *Cavo della ſperanza* , che è un canapo groſſiſſimo , ſerbato nelle navi per gittar l'ancora negli eſtremi biſogni . Il Signor *Anton Maria Salvini* avendo conſiderato , che *gittare ſpere* è termine marinareſco dell'Adriatico, e avendo letto nelle *Origini del Ferrari. Spera.*

Suppositum, turunda ad fovendam alvum, quod in spiram convolvatur, va congetturando, che siccome la Cura, o Suppostа vien chiamata *Spera* per essere un Volgolo, così possano essersi dette Spere quei fasci legati, e avvolti, che si gittano in Mare per arrestare, e rattenere la Nave; dal Latino, *Spira*. Greco, σπεῖρα, con che si significa ogni cosa ravvolta, e che abbia giri.

P. 25. V. 4. *Areipoggia*. . . .

O sia *Orcipoggia*. *Mess. Frăcesco da Barberino* ne' Docum. d'Amore.

Manti, prodani, e pioggia,
Poppesi, ed orcipoggia.

Le Chiose. *Orcipoggia. Funes, quibus poggia velæ trahitur, cum nimium venti essent*. Nel Vanto di *Rinaldo da Montalbano* del mio Testo a penna si legge *Orzipoggia*.

P. 25. V. 12. . . . *Sioni*. . . .

Messer Francesco da Barberino ne' Documenti d'Amore.

E se un Sion repente
Vien, che subitamente
Rompe, spezza, e rivolge;
Ben sa, se a Dio si volge
Ogni anima: che solo
El ti può torre duolo.

Credono i Marinari, che il *Sione* non sia altro, che una guerra di due, o di più venti d'uguale, o poco differente possanza tra di loro, i quali urtandosi, e raggirandosi in alto aggirano ancora le nuvole; quindi con esse nuvole calando in Mare, e raggirando l'acqua, e assorbendone molta, stimano, che il *Sione* vada crescendo, e rigonfiando, e che sia possente in quel ravvolgimento a far perire il Vascello. Son da vedersi l'opinioni de' Filosofi del nostro Secolo. Delle ridicolose, e vane superstizioni costumate da' Marinari per tagliare, come essi dicono, il *Sione*, sarà bello il tacere.

P. 25. V. 15. *I Cavalli del mare* . . . .

Cavalli in termine marinaresco si dice a que' gonfiamenti dell' onde, quando il Mare è in fortuna; che con altro nome son chiamati *marosi, fiotti di Mare, ec.* ed oggi più comunemente son detti *cavalloni*. *Guido Giudice* Storia Trojana. *Le disaventurate navi s'avviluppano tra gli ondosi cavalli*. E quivi me-

Bella trinciera
Alzane intorno
La Sorbettiera;
E quando vedi;
Che intorno intorno
Gelido nastro
Fa 'l vaso adorno,
Con un cucchiajo in man di terso argento
Tosto il distacca,
E il ridistacca,
Perchè 'l vedrai rifarsi in un momento,
Finchè bel bello
Rimescolando,
Rimaneggiando
Questo con quello
Tra gelato, e non gelato
Vedrai farsi in più d'un loco,
E serrarsi appoco appoco
Come un latte ben quagliato;
E Candiero è nominato:
Tal chiamollo il Siciliano,
Che pria 'l fe contro la sete
Del Signor di Carbognano.

P.22. V.18.e 19. *E non par mica vergogna*
Tra' bicchieri impazzir sei volte l'anno.

Il *Maestro Aldobrandino* Part. 1. Cap. 3. *Non dee l'uomo bere tanto, che divenga ebro tutto, sia ciò, che molti filosofi dicano, che esser ebro due volte il mese è sanitade; percioechè dicono, che la forza del vino distrugge le superfluitadi del corpo, e le purga per sudore, e per orina.* Tibull. Lib.2. Eleg.1.

—— non festa luce madere
Est rubor, errantes & male ferre pedes.

Impazzire fu chiamato il bere da *Anacreonte*; e Bacco stesso si chiama μαινόμενος, come scrive Ateneo sul bel principio del Lib.15. Vedi Oraz. Lib.2. Od.7. Lib.3. Od.28. Lib.4. Od. 12. Plin.Lib.14.Cap.22. e Seneca de Tranquillitate, che disse. *Aliquando vectatio, iterque vigorem dabit, convictusque; & liberalior potio; nonnunquam, & usque ad ebrietatem veniendum, non ut mergat, non, sed ut deprimat curas: eluit enim*

curas

curas, & ab imo animum movet : & ut morbis quibusdam, ita tristitiæ medetur. Vedi Platone Lib. 2. e 3. delle Leggi. Vedi Agellio Lib. 15. 2.

P. 22. V. 22. *Avallo questo, e poi quest'altro vaso.*

I Franzesi dicono *avaler un verre*. Della stessa formola si valsero i Provenzali antichi. Il Maestro *Aldobrandino* frequentemente costumò di servirsi del verbo *avallare* in significato *di bere, d'inghiottire, d'ingollare*. Avallare è quello, che Seneca, ma in proposito di mangiare, disse demittere. *Sed ardentes boletos, & raptim condimento suo mersatos demittant pene fumantes, quos deinde restinguant nivatis potionibus*. E nella materia del bere il Poliziano.

Ognun gridi Bacco Bacco:
E pur cacci del vin giù.

P. 22. V. 26. *Nel Zamberlucco.*

E' una lunga, e larga veste di panno colle maniche strette; la quale, in vece di bavero, ha un capuccio così largo, che può copire la testa, anco quando vi è il Turbante de' Turchi, o il Carpacco de' Greci: E se ne servono i Turchi, e i Greci portandolo sopra tutte l'altre vesti in tempo di freddo, o di pioggia. I Turchi in lor Lingua lo chiamano *Jamarluk*, donde è nata la voce *Zamberlucco* degl'Italiani, che da poco in qua hanno cominciato ad usare una tal veste nella stagione più fredda.

P. 22. V. 31. *Quali strani capogiri.*

Nel *Citalamento di Maestro Bartolino dal Canto de' Bischeri* fatto in uno de' solenni Stravizzj dell' Accademia della Crusca. *Domandatene Porcograsso, e Vannaccena, il quale nel suo Libro de qualitatibus, & proportionibus dice, il vino sovente esser cagione di parlasia, parletichi, e capogiri, ed in somma di molt'altre girandole.*

P. 22. V. 33. e 34. *Parmi proprio, che la terra*
Sotto i piè mi si raggiri.

Il Ciclopo briaco appresso *Euripide*:

Ὁ δ' οὐρανός μοι συμμεμιγμένος δοκεῖ
Τῇ γῇ φέρεσθαι.
Parmi che 'l cielo colla terra unito
Con essa lei si giri.

Digitized by Google

medelimo. *Cavalli del mare da' venti si levano in grandi montagne*; dove forse volle esprimere quel di *Virgilio*.

—— *insequitur præruptus aquæ mons.*

P. 25. V. 18. *Che noi siam tutti perduti.*

San Giovan Grisostomo, o chi li sia il rappezzatore dell'Omelia contro la gola, e contro l'ebbriachezza, intitolata περὶ γαστριμαργίας, καὶ μέθης, chiama l'ebbriachezza con nome di naufragio. I luoghi son degni d'esser veduti, perchè quell'Omelia veramente è un rappezzamento, e un ricucimento di varj passi di più Omelie del Santo, tutti concernenti alla stessa materia.

P. 25. V. 23. *Ma mi sento un pò più scarico.*

Pel contrario *Carico* si dice di chi ha bevuto di soverchio, Antic. Annotaz. Bibb. manoscritta. *Oloferne era un po carico dal vino. Firenzuol.* Asin. Lib. 3. *Tornando jersera un poco tardetto da cenar fuor di casa, essendo assai ben carico, ec. così del cibo come del vino.* Il Testo latino. *Quum a cœna me serius aliquanto reciperem potulentus*. Un tal caricarsi volendo spiegar *Virgilio* disse *Impleri.*

Implentur veteris Bacchi, pinguisque ferinæ.

E Plauto alla comica disse *Saburrari* prendendo la metafora dalla Zavorra, con cui si caricano le navi. *Cistell.* At. 1. Scen. 1.

Idem mihi, magnæ quod parti est vitium mulierum,
Quæ hunc quæstum facimus, quæ ubi saburratæ *sumus,*
Largiloquæ extemplo sumus; plus loquimur quam sat est.

E appresso:

Quin ego nunc, quia sum onusta *mea ex sententia,*
Quique adeo me complevi flore Liberi,
Magis libera uti lingua conlibitum est mihi.

I Fiorentini soglion dire *Cena leggiera. Andar leggieri a letto*, e simili.

P. 25. V. 24. . . . . *Io già rimiro.*

Mirare, rimirare vale lo stesso, che *guardar fissamente, guardar con attenzione.* L'etimologia del verbo *mirare* è da leggersi nelle Origini Italiane del *Ferrari.* Appresso i Provenzali antichi *mirar* significava lo stesso, che *guardar nello specchio.* Nella *Gramatica Provenzale* del Testo a penna della Libreria di San Lorenzo. *Mirar, in spectalo inspicere.* Nel Vocabolario

To-

Toloſano. *Miraillà, mirer, regarder au miroir.* Quindi mi ſo a credere, che la voce *miratore* uſata nel Teſoro di Ser Brunetto Latini 2.18. *Luca tanto vale a dire quanto miratore*, e *lucente* non ſignifichi colui, che mira, conforme ſcriſſero i Compilatori del noſtro *Vocabolario della Cruſca*; ma tengo, che debba interpretarſi *Specchio*; e ne ritrovo un ſimile eſempio nel mio Teſto a penna delle Lettere di *Fra Guittone d'Arezzo* Lett. 5. *Credo, che piaceſſe a lui di poner voi tra noi per fare meravigliare, e perchè foſte ſpecchio, e miradore, ove ſe provedeſſe, e agienzaſſe ciaſcuna piacente, e valente donna.* Lo ſteſſo *Guittone* Lettera 13. in vece di *miradore* diſſe eziandio *miraglio*. *Cariſſimi, del Mondo miraglio ſiete voi; tutti nel Mondo magni; a cui s'affaccian tutti i minori voſtri, e de la forma voſtra informan loro.* Ma il verbo *Smerare*, che ſi trova negli Autori più antichi vale *Depurare, nettare, pulire*: Siccome l'addiettivo *Smerato* ſignifica *netto, limpido, e traſparente*. Nell'antico Trattato della Sapienza manoſcritto: *Quella fontana è sì chiara, e sì ſmerata, che 'l cuore conoſce, e vede ſe, e ſuo Creatore; ſiccome l'uomo ſi vede in una bella fontana ben chiara, e iſmerata.* Queſte voci capitarono in Toſcana dalla Provenza *Rimar. Provenz.* della Libreria di S. Lorenzo. *Eſmera*, *Depurat*: E di quì forſe venne *Smeriglio* Pietra, colla quale ſi bruniſce l'acciajo, e ſi puliſcono i marmi; ſe però non foſſe un volgarizzamento del greco σμίεις.

P. 25. V. 27. . . . . *Santermo.*

Dicono i Marinari, che nelle più ſpaventoſe fortune di mare ſuole ſoventemente verſo 'l fine di eſſe apparire una certa luce, o ſplendore, il quale ſi poſa ſopra gli alberi, o ſopra l'antenne, o ſopra le pale de' remi del navilio; e queſto ſplendore è chiamato da eſſi Marinari la Luce di Santermo, ovvero di Santelmo. Gli antichi Greci, e Latini favoleggiando credettero, che foſſero le Stelle di Caſtore, e di Polluce, e altresì di Elena. Alcuni de' moderni penſano, che ſia una eſalazione ſpiccataſi dalla moltitudine degli uomini del Vaſcello. Altri dicono eſſere un Genio buono, che annunzi il fine della tempeſta. Altri un Genio cattivo, che, dando ſperanza di ſalute a' naviganti, brami d'eſſere adorato. Certuni s'immaginano, che quel poco di barlume di luce, che al volgo ſtordito dalla paura par

di

di vedere su gli alberi, e sull'antenne, sia un'effetto de' raggi solari, che percuotono sull'antenne, o sulle funi incatramate, nelle quali dopo la tempesta soglion rimanere quasi sempre molte bolle d'acqua, che a guisa di specchietti sono abili a rendere alcuni riflessi luminosi. Certaltri, ancorchè abbian navigato tutto il tempo di lor vita, affermano non essersi mai imbattuti a vedere così fatta cosa; e la credono un trovato del semplice, e credulo volgo, il che fa molto a proposito per confermar l'opinione dell'antico *Metrodoro*, citata da *Plutarco* nel 2. de Placit. I Marinari Cristiani, come che venerano per loro Protettore Sant'Elmo Vescovo Siciliano, tengono fede, che sia un soccorso del Santo loro Protettore. Il *Covarruvias* nel Tesoro della Lingua Castigliana crede, che questo nome di Santelmo sia nome abbreviato di Santo Erasmo; e di qui può esser nata la voce *Santermo*.

P. 26. V. 2. *Sarà sempre il mio Mignone.*

Mignone significa amico, intimo, favorito; e non è voce nuova in Toscana. *Fra Giordan.* Pred. manoscritto. *Volgete gli occhi della mente a Patroclo Mignone del Re Achilles, e a Efestione, che fue Mignone del Re Alessandro. Bern. Orl.*

Or fatti liberar dal tuo Mignone.

Luigi Pulci Morg. 24. 50.

Disse Ulivieri: a te si verrà dare
Tanto in sul cul, che diventasse rosso,
E farti a Gano il tuo Mignon frustare,
Che t'ha sempre trattato, come uom grosso.

Luca Pulci Ciriff. Calvan. Cant. 7.

Così dall'altra parte par, che attenda
Il Re Luigi al suo Mignone, o Cucco.

Niccola Villani nelle Rime piacevoli stampate in Venezia sotto nome dell'*Accademico Aldeano* fa dire al suo Gatto.

Io fui Mignon del mio Signor molti anni.

Il dottissimo, e diligentissimo *Carlo Du-Fresne* nel Glossario alla voce *Minna* cita un certo *Maestro Isone*, il quale, facendo le Chiose a' Versi di *Prudenzio*, dice:

Ardor, amor, minna.
Furores, minna.
Ignem, amorem, minna.

La

La prima di queste Chiose è aggiustata su quel verso del Libro primo di *Prudenzio* contro Simmaco, ove trattando degli Amori di Ercole con Ila suo Mignone, disse:

Herculeus mollis pueri famosus amore Ardor.

Spiega quell'*Ardor* con due voci, una Latina, e l'altra Germanica. *Ardor. amor, minna*. Dissi *minna* voce Germanica; perchè il *Kiliano* scrive nel suo Dizionario, come riferisce il medesimo *Du Fresne, Theutonibus minnen est amare, diligere, atque adeo venereis voluptatibus frui, amare, Amori litare; maximè superioribus Germanis*. Nel giuramento scambievole de' due fratelli di Francia Luigi, e Carlo in Argentina l'anno 842. riferito nel 3. Lib. della Storia di *Nitardo*, e citato dal *Lipsio*, e dal Presidente *Claudio Fauchet* nel 9. Lib. dell'Antichità delle Gaule Cap. 6. e da *Ottavio Ferrari* nel Proemio alle sue Origini, quelle parole in Lingua Tedesca *In godes minna* si espongono nell'altra parte del Giuramento *Pro Don* (ovvero *Deu*) *amur*, cioè *Pro Domini; seu Dei amore.*

Da tutto questo si può con fondamento raccogliere, che il *Mignon* de' Franzesi; e da loro a noi Toscani verisimilmente tramandato, sia una di quelle voci, che allignarono nella Gallia portatevi da' Franchi, popoli di Germania, che a quella Regione di Francia diedero il nome, le quali al parere del famoso Legista *Francesco Ottomanno* nel Libretto *de Franco Gallia*, compongono un terzo della Lingua Franzese, poichè da *Minna*, Amore, e da *Minnen*, amare; voci antiche Germaniche, hanno fatto a mio credere i Franzesi *Mignon* il Cucco, il favorito. E *Mignonne* disse il *Ronsardo* a donna leggiadra, vezzosa, e amata, che pur anco disse all'usanza de' Latini, *Amie; m'amie*. E *Mignard* vezzoso. *Mignardelet* presso gli Antichi per Vezzosetto; Imperocchè la grazia, la gentilezza ingenerano Amore. Veggasi il *Ferrari* nelle Origini, ed il *Covarruvias* alla voce Menino. Veggasi altresì *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Franzese, nelle quali questo Valentuomo si persuase da prima, che *Mignon* de' Franzesi fosse nato da *Mignoun*, che presso i Bassi Brettoni vale *Amico*; E poscia mutando parere volle credere, che si originasse dallo Spagnuolo *Niño*; ovvero *Mi niño*.

1 Greci *Mignone* lo dicono τὰ παιδικὰ. I Latini *Deliciæ*, *Amo-*

res. E siccome τὰ παιδικὰ, si usò presso *Platone*, ed altri in sentimento onesto di giovane amico, e di favorito, così presso gli Storici molte volte si trova in sentimento osceno. *Ovidio* disse:

Venit amicitiæ nomine tectus Amor.

risguardando al costume degli Amanti, che cuoprono più, che possono la disonestà coll'onesto nome di amicizia. Di qui è nato, che al nome di *Mignone* sia intravvenuto, come a quello di *Drudo*, che, essendo per se nomi d'amicizia, e di fedeltà, si sono tratti ad esser nomi d'amore, e d'amore impuro; nel qual sentimento l'*Azzolini* nella celebre Satira.

Si sì, che d'Ulpian scampino i lacci
Lene, e Mignoni.

P. 26. V. 6. *Purchè sia molto grandissimo.*

Fu costume de' nostri Scrittori antichi Toscani l'aver dato sovente l'accrescimento a' Superlativi. *Gio: Vill.* Libr. 7. Cap. 100. *Assediò la Terra di Margatto in Soria, la quale era della Magione dello Spedale di San Giovanni, ed era molto fortissima.* E Cap. 101. *Andonne con sua oste infino a piè delle montagne dette Pirre molto altissime.* E Lib. 4. Cap. 16. dove nello stampato. *Quivi diligentemente servia a Gesù Cristo, e molto crebbe nella grazia di Dio, e divenne santissimo uomo*: in alcuni de' miei Testi a penna si legge *molto santissimo uomo.* Nell'antico libro manoscritto della Cura delle malattie. *Usi questo collirio, che è molto buonissimo a rimovere lo panno dalli occhi.* Nell'antico Volgarizzamento di Mesuè manoscritto *Empiastro d'Archigene molto ogevolissimo a guerire li letargici.* Nelle Cento Novelle antiche ve ne sono esempli assai, come osservò il *Padre Daniel Bartoli* nel Libro intitolato *Il torto, ed il diritto del non si può* Cap. 102. che è da vedersi; siccome son da vedere il *Cavalier Lionardo Salviati* negli Avvertimenti Vol. 2. Lib. 1. e *Udeno Nisieli* nel terzo Volume de' Proginnasmi Poetici Cap. 159. Anche i Latini aggiungono particelle accrescitive a' superlativi. *Quam maximus; Longe maximus; Multo maximus.* E i Greci altresì ὡς μέγιστος, πολυμέγιστος. E nell'Orazione a Demonico attribuita ad *Isocrate* vi è πολὺ μέγιστος.

P. 26. V. 8. *Ad un piccolo Bicchiere.*

Epigene nell'Eroina appresso *Ateneo* Lib. XI. fa un graziosissimo lamento intorno a' bicchieri piccoli, e fatti a foggia, ec.

Ἀλλ'

Α'λλ' ὐδὲ κεραμεύσι νῦν τὺς κάνθάρους
Ω' πάλαι, ἐκείνυς ἳς ἄδρὺς, ταπεῖνα δὲ
Καὶ ϛλαφυρὰ πάντες, ὥσπερ φότε ποτήρια
Οὐ τὸν οἶνον πιόμβυοι ——

Quei cantari oggi più non si lavorano,
Quei cantari gagliardi ahi lasso, ma
Bicchieretti galanti, e piccolini;
Quasi i bicchieri, e non il vin si bea.

P. 26. V. 15. *E quei Gozzi ſtrangolati.*

D'un bicchiere fatto per bizzarria col collo torto fa menzione *Ateneo* nel ſuddetto Libro, citando *Teopompo* nella favola delle Soldateſſe Ε'γὼ γὰρ κάθωνος ὀκ ϛρεψαυψένος πιοῖμαν, ἃ τράχηλοι ἀνακεκλασμένης. Che il *Caſaubono* facendovi l'interrogativo traduce. *Egone ut e cothone curvicervice bibam, cui collum obtortum, & reflexum?*

P. 26. V. 16. . . . . *Arneſi* . . . .

Tommaſo Reineſio nel Cap. primo del terzo Lib. delle varie Lezioni accenna, che queſta voce aveſſe origine dalla Latinobarbara *Hernaſium* uſata dagli Scrittori Tedeſchi; e *Hernaſium* aveſſe forſe origine da *Fara*, che nello ſteſſo ſignificato di *Arneſi*, come egli afferma, ſi ſuol trovare nelle Leggi Longobarde: Ma con pace di queſto eruditiſſimo Letterato, *Fara* nelle Leggi Longobarde, e ne' Libri d'alcuni Autori non ſignifica *Arneſe*, ma bensì *Famiglia*, *Generazione*, *Linea*, *Diſcendenza*. E fu oſſervato dal *Magri* nelle Notizie de' vocaboli Eccleſiaſtici, e dal Sig. *Du Freſne* nel Gloſſario. *Pietro Bembo* l'ha per voce Provenzale. Il *Caſtelvetro* lavora di ſottigliezza d'ingegno. *Per dicone* Poeta Provenzale.

Vaivaſſor ric, & poderos,
Ke tien vics, & hos arneis.

Egidio Menagio nelle Origini della Lingua Franzeſe fa venire *Harnois* dall'Italiano *Arneſe*, e queſto dall'Alemanno *Arniſch*. Queſto gran Letterato, e veramente di grandiſſima fama, avendo letto in Parigi queſto mio Ditirambo della prima Impreſſione, volle onorarmi co' ſeguenti ſuoi Verſi, da lui fatti ſtampare piuttoſto in riguardo della noſtra antica Amicizia, che di alcun mio merito.

AD FRANCISCUM REDIUM

ACCADEMICUM FLORENTINUM

Magni Etruriæ Ducis Archiatrorum Comitem

EUCARISTICON

ÆGIDII MENAGII

Pro eximio ejus Italico Carmine, cui titulus:

BACCO IN TOSCANA.

EXtremum hunc, mea Musa, mihi concede favorem,
Res est carminibus digna, Thalia, tuis.
Dicendus REDIUS: REDIUS, mea fervida cura:
Tyrrheni REDIUS pars veneranda Chori.
Sed quibus aut verbis, aut qua te voce canendus,
Docte REDI? laudes ordiar unde tuas?
Conantem terret laudum seges ampla tuarum.
Cunctantem & dubium me meus urget amor.
Audendum: audentes comitatur gloria, dignas
Audenti vires ipsa Thalia dabit.
Si mihi non alio merito spectabilis esses,
Quam quod pars Tusci te mihi nota Chori;
Non te non cultu possem, non prosequi amore:
Sic sibi devinxit me Chorus ille tuus.
Doctrina at propria, propria virtute refulges.
Ipse tuo luces lumine, docte REDI.
Hellados, & Latii, & spoliis Orientis onusto
Mille tibi ornatus, mille tibi veneres.
Ipse sua ultro cessit tibi Delius artes.
Stat Stygii per te cymba quieta senis.
Nec solam Phœbus panaceam: ipsos amaranthos
Et tibi Pierio carpere Monte dedit.

Tu potes, ut vitai, extendere nomina in ævum:
Nomina tu tenebris eripuisse potes.
Largior ut nulli; fas verum dicere; nulli
Contigit Amiæ purior haustus aquæ.
Testantur celebrata novo tibi carmine Vina:
Accendunt avidam, quæ mihi pota sitim.
O blanda, o grata, o jucunda, o dulcia vina!
Vina, quies curis, & medicina malis.
Quæ tibi, quæ tanto referam pro munere dona?
Qui dederit nectar, dona minora dabit:

P.26. V.16. *Son arnesi da ammalati.*
Ferecrate Comico appresso *Ateneo* Lib.11. nella Commedia intitolata la Corianno, se però il titolo non è guasto.

Ἐιλάω . . . . . σοί τιὼ κυλίσκιον; Μηδαμῶς
Μικράνε. κινεῖται γὰρ ὀδύς μοι χολή,
Ἐξ ὅτερ ἔτιον ἐκ τοιαύτη φάρμακον.
Vuoi ch'io ti porti il Calicetto? Nò.
Picciolo egli è, e muovemi lo stomaco,
Sovvenendomi, che dentro un sì fatto
La medicina io bevvi.

P.26. V.25. . . . . *Scarabattole.*
Fogge di Stipi, o Studioli trasparenti da una, o più parti, dove a guardia di cristalli si conservano tutti i generi di minute miscee, cui la rarità, la ricchezza, o il lavoro rende care, preziose, o stimabili: e sono per lo più arredi, e gale per gli appartamenti delle Dame, a divertimento, e trastullo delle quali pare, che fossero inventati in Ispagna, di dove ne abbiamo ricevuta la moda. Diconsi in Castigliano *Escaparrates*, dalla qual voce ebbe origine tra noi, *Scarabattola*, e *Scarabattolo*, e appresso a poco su questa stessa aria di corruttela altre simili voci dello stesso significato in altri paesi d'Italia. Ne' tempi, che verranno, quest'Etimologia sarà forse stimata un sogno; e si vorrà credere, che *Scarabattola* abbia avut'origine dalle minute bazzecole, o miscee, che per altro nome son chiamate *Carabattole.*

P.26. V.28. . . . . *Pedine.*
Son dette per ischerzo le Donne di bassa condizione, perchè van-

vanno a piede: o è tolta l'appellazione dal giuoco di Dama, e degli Scacchi.

P.26. V.29. *In quel vetro, che chiamasi il Tonfano.*

Ateneo nel Lib.XI. fa menzione d'un Detto, col quale alcuni solevano affermare, che un gran bicchiere è un *Pozzo di argento*. Vedi quivi.

P.26. V.37. *O come l'ugola e baciami, e mordemi!*

Sileno presso *Euripide* beve furtivamente il vino al Ciclope: il Ciclope se n'avvede, e addrizzandosi a lui, gli dice:

Οὗτος, τί δρᾷς; τὸν οἶνον ἐκπίνεις λάθρα;
Olà, che fai? Cionchi di furto il vino?

Sileno mettendo la cattività in ischerzo, risponde:

Οὐκ; ἀλλ' ἐμ' οὗτος ἔκυσεν. ὅτι καλὸν βλέπω.
Non io, signor, ma ben costui baciavami,
Perch'ho cortese il guardo, e dolce miro.

P.26. V.38. *O come in lacrime gli occhi discioglieni!*

Basliano de' Rossi in una sua Cicalata fatta nello Stravizzo dell'*Accademia della Crusca* l'anno 1593. *Quel chiaro, limpido, brillante, pien di rubini, gustoso, odorifero, saporito, e schizzante negli occhi, il quale ti faccia bevendolo lagrimare per la dolcezza.*

P.27. V.2. *E fatto estatico vo in visibilio.*

Estatico in questo luogo risponde al latino *Externatus*, *Uscito fuor di se*, il che è cagionato dalla violenza dell'affetto dominante, o del piacere presente. *Apulejo* Lib.3. *Sic externatus animi, attonitus in amentia vigilans somniabam*. Il Firenzuola qui. *E fuor di me attonito, e balordo vegghiando sognava.* Sebbene *Externatus* nel Latino conviene meglio a chi è per dolore, o per altra cagione trista, che per amore, o per allegrezza forsennato. *Calituo* disse ad Arianna compassionandola:

Ah misera, assiduis quam luctibus externavit
Spinosus Erycina serens in pectore curas!

Ma *Celio Aureliano* Celer. passion. l. 15. verso la fine *In ebriis enim* alienatio *ex multitudine poti vini facta perspicitur.* Sorano, il quale in questi Libri è latinizzato da Celio, dovea verisimilmente nel Greco aver usata la parola ἔκστασις, la quale in latino ottimamente fu resa *alienatio*. Gli Spagnuoli, volendo

lendo ſignificare una perſona aſtratta di qualſisia aſtrazione di mente, ſi vagliono della voce *Embevecido*, tratta la metafora dall'ubbriachezza. Nella Traduzione dell'Opere di Santa Tereſa ſi legge *imbevimento*, *o aſtrazione*, colle quali due parole volle per avventura dar ad intendere il Traduttore ciò, che nello Spagnuolo forſe ſi dice con una ſola *Embevecimiento*, Aſtrazione, Eſtaſi.

P.27. V.2. . . . . *Vo in viſibilio.*

Nella contraria maniera, che da τὸν ἀείμοις di *Omero* diſſe Virgilio *Inarime* facendo di due parole una, nel che, per uſar la fraſe del *Berni*, ei preſe un granciporro, la plebe Fiorentina da *Inviſibilium*, parola del Simbolo Niceno da lei, ſiccome molt'altre, male inteſa e ſtorpiata, ha fatto *Inviſibiliom*, e poi come ſe foſſero due parole *In viſibilio*. Onde andare in viſibilio per andare in eſtaſi, quaſi ſtrafecolato, cioè fuor di queſto ſecolo, e nell'altro Mondo. Ma non ſi uſerebbe ſe non per iſcherzo.

P.27. V.12. . . . . *A iſonne.*

Vale lo ſteſſo, che *A uſo*, cioè a ſpeſe altrui, ſenza propria ſpeſa. L'etimologia d'*Iſonne* ſi può leggere per iſcherzo nel *Cicalamento di Maeſtro Bartolino dal Canto de' Biſcheri*. Io non voglio imbrogliarmi in così fatte facezie. La verità è, che quell'Autore la fa naſcere da un certo Maccario da Iſonne, e conta una certa Novella piena di equivoci di non buoni ſentimenti, de' quali, come diceva *Dante*:

Più è tacer, che ragionare oneſto.

P.27. V.13. *Si ſdrajaron ſull'erbetta.*

Virgilio Lib.9.

——— *paſſim ſomno, vinoque per herbam*
Corpora fuſa vident.

Era coſa ſolita tra gli Antichi rappreſentare i Satiri ſdrajati in atto di dormire profondamente; gl'intagliavano per lo più ne' vaſi da meſcere, o da bere. Plin. 34. 32. trattando de' bravi Intagliatori nomina un certo Stratonico famoſo per un tale intaglio; E Platone nel Lib.3. dell'Antologia fa menzione di un tal Diodoro, che avea ſcolpito in argento un Satiro, che apparifce di dormir forte.

P.27. V.14. *Tutti cotti* . . . .

Cotto

Cotto quì significa lo stesso, che ubbriaco. *Morg.* 19. 131.

E quand'egli era ubbriaco, e ben cotto,
Ei cicalava per dodici putte.

Antonio Alamanni ne' Sonetti alla Borchiellesca

Vorrei costì dal Tibaldeo sapessi,
S'un crudo senza legne esser può cotto.

Pier Salvetti nel Brindisi manoscritto;

Oimè quasi per gli occhi
Escemi'l vin, che pur mandar di sotto.
E non so adesso qual umor mi tocchi
Di far da Lanzo cotto.

Vant. Rinald. da Montalb. *E poco appresso quasi cotto dal molto bere, e imbavalliato dall'oppio sic, si addormentoe sì forte, ec.*

In Diomede Gramatico si leggono di *Petronio* questi due Anacreontici, i quali son posti nella Raccolta de' Frammenti dello stesso *Petronio* dietro al suo Satirico.

Anus recocta vino
Trementibus labellis.

P. 27. V. 14. *Tutti cotti come Monne.*

Monna coll'o stretto è lo stesso, che Scimmia, o Bertuccia. *Esser cotto come una Monna. Pigliar la Monna*, che significano esser ubbriaco, e imbriacarsi, non solamente son modi di dire usati da noi Toscani, ma ancora da altre Nazioni. *Bernardo Giambullari* nella Continuazione del Ciriffo Calvaneo Lib. 3.

A Ciriffo gli piace, e il vetro succia,
Senza lasciar nel fondo il centellino;
Ed è già cotto, e presa ha la Bertuccia,
E dice, che vuol fare un sonnellino.

Nel Vocabolario Tolosano. *Mounard, Singe. Mounino, guenon, guenuche. Prenè la Mounino, s'enyvrer.* Goudelin nel Ramelet Moundi; segound flouret.

Countent, & franc de tout soucl,
Sounque de prenè la Mounino.

Don Sebastiano de Covarruvias Orozco nel Tesoro della Lingua Castigliana alla voce *Mona* dopo aver accennata l'origine di tal voce, soggiugne. *Estas Monas appeteccen el vino, y las sopas mojadas en el; y aze diferentes efetos la borrachez en ellas, porque unas dan en alegrarse mucho, y dar muchos saltos, y*

buel-

bueltas; otras se encapotan, y se arriman a un rincon; encubriendose la cara con las manos. De aqui vino llamar Mona triste al hombre borracho, que está melancolico, y caldo; y Mona alegre al que canta, y baila, y se huelga con todos. Questi due diversi effetti dell'ubbriachezza, così bene accennati dal Covarruvias non furono ignoti agli antichi Latini. *Laberio* nella Citerea citato da *Nonio Marcello* alla voce *Ebriulari*. *Ebriulati mentem hilarem arripiunt.* Pel contrario *Plauto* nel Curculione: *Operto capite calidum bibunt tristes, atque ebrioli incedunt.* Da questo *Ebriolus* di Plauto, e dal verbo *Ebriulari* ebbe origine la voce *Brillo* in significanza di *Avvinazzato, o Cotticcio*. E forse ancora la parola *Brio*, che esprime una ilarità, o espansione di cuore, e di fronte, e una certa commozione, e vivacità di Spiriti, simile a quella allegrìa, che dona il vino in qualche buona quantità assaggiato. Non è però che la voce Greca βρίλλων, colla quale *Aristofane* ne' Cavalieri intende uno, che abbia cioncato più del dovere, e che perciò sia allegro più del solito, non si accosti molto alla voce Toscana *Brillo*, e particolarmente se l'ypsilon si dovesse pronunciare alla moderna, come un *i*, e non come l'*u* Franzese. Quei varj, e pazzi effetti del vino, che fa la Monna allegra, e la Monna malinconica, sembrano adombrati da *Orazio* Lib. 3. Od. 21.

O nata mecum Consule Manlio,
Seu tu querelas, sive geris jocos,
Seu rixam, & insanos amores,
Seu facilem, pia Testa, somnum.

IL FINE.

INDICE

DELLE COSE PIU' NOTABILI,

E delli Autori citati.

A

A in vece di E. pag.74.e 75.
Accademico Aldeano, cioè Nicolò Villani. 64.
Achille Tazio. 38.
Acqua bianca. 158.
—— porpurea. 159.
—— bruna o nera, e perche così detta. 162.
—— cedratà. 164.
Aerone Commentatore d'Orazio. 160.
Adrianna per Arianne. 29.
Adriano de' Rossi Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.e 111.
Agellio. 35.e 167.
Agnolo Firenzuola. 174.e 182.
Aiionne. 183.
Alberto di Sisterone Poeta Provenzale. 97.
Alberto (Frate) *Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 111.e 112.
Alberto (Messer) *degli Albizzi Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 110.
Alberto Rimbotti. 126.e 158.
Alceo. 35.
Aldobrandino Maestro) *ms. di Franc. Redi* 58.59.74.153.e 167.
Alena in vece d'Elena. 74.
Alessandro (Padre) di Rodes. 57.
Alessandro Tassoni. 105.
Alimento per elemento. 73.
Aloscia, bevanda Spagnuola. 164.
Amarezzo di Firenze Poeta antico ms. di Franc. Redi 107.
Anacreonte. 33.34.38.82.86.127.157. e 166.
Andare in visibilio. 183.
Andrea Cesalpino. 62.
Andrea Grifio Poeta Tedesco. 104.
Andrea di Messer Bindo de' Bardi Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Andrea Carelli da Prato Poeta antico ms. di Franc. Redi. 110.
Andrea Dazzi. 114.
Adriana per Arianna. 29.
Anfione in vece di Elione. 75.
Angari, e Angaria. 61.
Angelo Canini. 75.
Angelo Monosini. 48.
Angelo Poliziano. 89.e 107.
Angelo (Ser) *da San Gimignano, Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 111.
Anibal Caro, Commendatore. 109.
Annotazioni antiche alla Bibbia ms. di Franc. Redi. 169.e 174.
Antifane. 118.e 123.
Antonio Alamanni. 129.e 285.
Antonio Ferrara (Maestro) *Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 165.
Antonio Pucci Poeta antico ms. di Franc. Redi. 73.e 111.
Antonio (Messer) *da Siena, Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 108.
Antonio Maria Salvini. 35.42.59.87. 116.150.e 172.
Antologia. 28.35.59.e 153.
Anzo Figliuolo di Federico II. 75.
Apollonio. 159.e 162.
Apulejo. 182.
Arcetri. 153.
Archestrato. 66.
Ariosto 77. Vedi Lodovico.
Aristofane. 39.41.e 185.

Arlotto. 80.81. ed ancora 79.
Arnaldo Daniello Poeta Provenz. ms. di S. Lorenzo. 98.
Arnaldo di Maraviglia Poeta Provenz. ms. di S. Lorenzo. 121.
Arnese, e sua origine. 181.
Arrancare. 169.
Arrante per errante. 75.
Arrigo Baldonesco Poeta antico ms. di Franc. Redi. 98. e 172
Arrigo (Messer) di Castruccio Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Asprino vino d'Aversa, e Napoli. 41. e 42.
Attanasio (Padre) Chircher. 57.
Ateneo. 31. 34. 47. 66. 67. 72. 79. 84. 114. 115. 117. 118. 123. 127. 151. 157. 168. 178. e 181.
Avallare in significato di bere. 167.
Autore della Storia Filosofica attribuita a Galeno. 59.
Azone Giureconsulto. 43.

B.

Bacciarone di Messer Baccone da Pisa, Poeta antico ms. di Franc. Redi. 110.
Bacco Dio del Vino. 28.
—— Domator dell'India. *ivi.*
—— Medico 115.
—— Pennuto. 127.
—— Bagnato, ec. 150. e 151.
—— Libero. 33.
—— banchettato da un Pastore. 31.
Balli ad imitazione d'Animali. 101.
Banbillonia per Babilonia. 30.
Banco di Bencivenni da Firenze, Poeta antico ms. del Conte Magalotti. 112.
Bandino (Maestro) *d'Arezzo Poeta antico, ms. di Franc. Redi.* 111.
Bartolino Maestro. 167.
Barbaressa, sorta di Vino. 47.
Bartolomeo d'Erbollot. 44.
Bartolomeo Giorgi Veneziano Poeta Provenzale. 97.
Bastiano de' Rossi. 33. e 182.
Bellicone, sorta di Bicchiere, e sua origine. 34.
Bello (Ser) *Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 113.
Beltramo del Bernio, Poeta Provenzale ms. S. Lorenzo. 62.
Bembo. 88. 100. 107. e 119.
Benedetto Fioretti. 68. 124. e 170.
Benedetto Varchi. 129.
Benuccio (Messer) *Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 110.
Bere per rimedio il vino qualche volta si deve più liberalmente. 151.
Bere degli antichi creduto calare per l'aspera arteria ne i Polmoni. 35.
Bere per convento. 158.
Bernardo Accolti Aretino. 88.
Bernardo Navagiero. 104.
Bernardo Giambullari. 29. 33. 129. e 184.
Bernardo del Ventadorn Poeta Provenz. ms. S. Lorenzo e di Franc. Redi. 62 e 99.
Berni. 70. 71. 87. 118. e 183.
Bertet (Padre) Gesuita. 48.
Bestemmia, e Biastemma 121. e 122.
Bevanda se calda, o nò nel Polmone. 35.
Bevanda data per pena ne' Conviti. 117. e 118.
Bianco epiteto dell'acqua. 155.
Bicchiere coronato 61. chiamato Bagno 130. 182. Piccolo 178.
Bindo Bonichi da Siena, Poeta antico ms. di Franc. Redi. 110.
Blancacet Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 63.
Boboli, Giardino del Gran Duca. 78.
Boccaccio. 44. 76. 77. 94. 105. 131. e 156.
Boileau Poeta Francese 39. 77. e 117.
Bombababà. 92.
Bombola e sua origine. 72.
Bonifazio Calvi da Genova Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 97.
Borscia da Perugia Poeta antico. 110.
Boscano Poeta Spagnuolo 96. e 104.
Braccio Bracci d'Arezzo Poeta antico ms.

ms. di Franc. Redi. 108.
Bracci Vacca Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
Brillo in significato di Briaco 185.
Brindisi. 84.
Brindisi Poesia di Pier Salvietti. 184.
Brio, e sua origine. 185.
Brodajo nome proprio. 81.
Broncone, e sua derivazione. 156.
Brozzi, e sua etimologia. 118.
Brunetto Latini. 74. e 119.
Bruzzi (Messer) Visconti Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Buffare, Buffera, Buffetta, Buffone, e loro origini. 171.
Buonagiunta Urbiciani da Lucca Poeta antico ms. di Franc. Redi. 98.
Buranese, Buriano, sorta di Vino. 44.
Burchiello chi fia. 111.
Burgundio, o Burgunzio intendente di Lingua Greca. 43.

C

Cacao frutto, e suo uso. 48. e 49.
Caffe. 57.
Calascione, o Colascione. 90. e 91.
Candiero, sorta di Bevanda. 164. e segg.
Canini. 44.
Cantimplora 71. e sua origine. 72.
Canto anteposto al vino, ed alla dolcezza dell'acqua. 128.
Capre nemiche, cioè dannose alle viti. 36. e 37.
Capribarbicornipede famiglia. 123.
Carlo Clusio.
Carlo Dati. 68. e 71.
Carlo Maria Maggi. 116.
Carlo du Fresne vedi da Fresne.
Cartabello, e Scartabello. 40.
Casalbono. 72.
Castelvetro. 179.
Catone. 115. e 154.
Catullo. 38. 39. 115. e 126.
Cavalier bagnato. da 131. fino a 151.
Cavalli, e Cavalloni di Mare. 173.
Cavo o Capo della Speranza. 172.
Ceci nel rostro de' Cigni. 162.
Celabro. 125.
Celio Aureliano. 182.
Cembalo antico, differente dal moderno. 85. e 86.
Cennamella, Ciaramella, Cannamella. 128. e 129.
Cerurgia. 58. e 59.
Cesellio vindice. 159.
Chiabrera. 31. 34. 47. 117. e 152.
Choc Nar, bevanda de' Persiani. 57.
Cià, e sua bevanda. ivi.
Ciaramelle, e ciaramellare. 128. e 129.
Cicalamento di Maestro Bartolino dal Canto de' Biscneri. 122. 167. e 183.
Cicalata dello Nferigno. 118.
Cigni stimati porpurei da Orazio. 159. e segg.
——— Sono di due razze. 161.
——— loro peso. 162.
——— col cece nel rostro, e senza, e perche detti ceceri. *ivi.*
Ciliciauli, e sua etimologia. 128.
Cinea Ambasciadore a' Romani passando per la Riccia come motteggiasse le viti. 38.
Ciccolatte. 48. e seguenti.
Ciotola. 47. e 48.
Cirimonie e costumanze nel fare i Cavalieri del Bagno da 131. fino a 151.
Ciscranna Piccolomini Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Claudiano. 41.
Claudio Daufquio. 116.
Cobbola, Cobola, e Cobla. 95. e 96.
Codino. 87.
Cointo Smirneo. 163.
Columella. 156.
Contessa de' Digno o de Dia Poetessa Provenzale ms. di Franc. Redi. 73. e 98.
Copla. 95. e 96.
Coronar le tazze. 71.
Costui in significato a cose inanimate. 155. e 156.
Cotto come una Monna. 184.

Cotto, cioè ubriaco. 184.
Covarruvias. 57.72.96.113.157.164. e 184.
Cristofaro Landini. 67.
Cronaca Pisana ms. di Franc. Redi. 80.
Cronaca del Velluti ms. 78.
Crotalo. 85.e 86.
Cucciniglia Canuta. 62.
Cucco di Valfreduzio Poeta antico. 110.
Cuccurucù canzone. 170.
Cunzia, e Cunziera. 124.e 125.

D

D mutato in Z. 119.
Delecampio. 79.
Daniello (Padre) Bartoli. 76. e 178.
Daniello Einsio. 104.
Dante Alighieri. 31.38.67.68.94.98. 99.100.108.129.155.156.e 162.
Dante da Majano. 74.98.e 111.
Dante da Volterra Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Dello da Signa Poeta antico ms. di Franc. Redi. 107.e 111.
De Digno, o de Dia (Contessa) *Poetessa Prov. ms. di Franc. Redi.* 73.e 98.
Demostene. 170.
Dente delle Capre dannoso alle Viti. 36.e 37.
Deputati alla correzione del Boccaccio. 131.
Dialetto Pisano. 108.
Dialogi Filosofici del Prior di Firenze Ruccellai. 44.e 45.
Didimo Scoliaste. 160.e 163.
Diminutivi, e loro uso. 65.
Dino di Tura Bastaio Poeta antico ms. di Franc. Redi. 110.
Diofane Geoponico. 86.
Diomede Guidalotto. 88.
Diomede Gramatico. 184.
Diosippo. 35.
Diporto. 169.
Dolcibene (Messer) *Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 108.
Domenico Magri. 179.
Domenico di Maestro Bandino d'Arezzo ms. di Franc. Redi. 35.
Domenico (Fra) *Cavalca ms. di Franc. Redi.* ivi.
Domenico (Ser) *Silvestri Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 111.
Domìno per Dominio. 126.
Donne partecipi dell'onor de' Mariti. 152.
Druderia in significato onesto. 67.
Drudo sostantivo, e suoi significati. 68.e 69.e 178.
Drudo adiettivo. 70.
Drudo nome proprio. 71.
Duchi, che non erano Cavalieri, non si ammettevano alla mensa de' Re di Francia. 152.
Du Fresne. 19.59.61.69.87.123.177. e 179.

E

E in vece di A. 73.e segg.
Egidio Menaggio. 37.39.44.48. 58.60.62.69.71.76.81.87.103.104. 171.177.179.180.
Egesandro. 123.
Egipani sù trampoli. 89.
Elia di Berzoli Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 115.
Elia Cadenetto Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 112.
Elias Carel Poeta Provenzale ms. di Carlo Strozzi. 98.
Elimento per Elemento. 73.
Emblanc d'acer Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 63.
Empedocle. 31.e 58.
Engrestara quasi Engrastaria, d'onde prenda origine. 44.
Ennio. 115.
Ennio Abrigense. 59.
Ennio Spelmanno. 69.
Enzo Re Poeta antico ms. di Francesco Redi. 92.

Epi-

Epigene. 178.
Epistole, d'Ovidio ms. di Francesco Redi. 29.
Epistole di S.Girolamo a Eustochio ms. di Franc.Redi. 30.
Eratostene. 35.
Ermippo. 117.
Eschilo. 115.
Eschio. 72.e 118.
Esiodo come voleva,che s'innacquasse il vino. 84.
Estatico come s'intenda. 182.
Etimologico Magno. 61.
Eubolo. 123.
Evoè. 81.e 82.
Eupoli. 35.
Euripide 32.35.48.66.82.153.167. 169. e 182.
Eustazio. 35.160. e 163.

F

Facezie del Pievano Arlotto ms.di S.Lorenzo. 79.e 80.
Fare Spere. 171. e 172.
Fazio degli Uberti. 70.e 108.
Federico Ubaldini. 92. 96. suo sbaglio.105.109.111.e 171.
Felippo Scruttendio da Scafato. 41. 90.e 91.
Feo Belcari Poeta antico ms. del Conte Lorenzo Magalotti. 111.
Ferecrate Comico. 181.
Ferrari vedi Ottavio.
Festo Pompeo. 163.
Figliuoli del Re de' Longobardi non sedevano a mensa col Padre,se non erano armati Cavalieri. 151.
Filippo degli Albizzi Poeta antico. 110.
Filippo de Bardi Poeta antico ms. di Franc.Redi. 111.
Filippo Scarlatti Poeta antico ms. del Conte Lorenzo Magalotti. 109.
Filistione Locrese. 35.
Filostrato. 116.e 163.
Fiore,Specie di componimento poetico. 113.
Fiorentino. 42.e 153.
Fioretti di S. Francesco ms.di Franc. Redi. 30.
Flemmingio Poeta Tedesco. 104.
Folchesto da Marsilia Poeta Provenzale ms.di S.Lorenzo. 68.e 97.
Forbito. 73.
Foreso Donati Poeta antico ms.di Francesco Redi. 110.
D.Francesco d'Andrea Avvocato Napoletano. 40,e 41.
Francesco Carletti, e suoi Viaggi ms. del Conte Lorenzo Magalotti. 48. e 49.
D. Francesco de Quevedo Spagnuolo. 34.
Francesco Maria Gualterotti. 31.
Francesco (Messer) da Barberino. 92. 96.97.98.108.171.e 173.
Francesco di Messer Simone Peruzzi da Firenze Poeta antico ms.di Francesco Redi. 101. e 110.
Francesco Malerba Poeta Francese. 104.
Francesco de Lemene. 116. e 117.
Francesco Ottomano. 177.
Francesco Sacchetti Poeta antico ms. di Franc.Redi. 108.e 111.
Frediano da Pisa.Poeta antico ms. di Franc.Redi. 101.
Frotta, Frottola,e loro significato.88. e 89.
Fulvio Orsino. 115.
Furio Poeta Latino, antico. 159.

G.

Gabriello Fasano 42.
Gabriello Faerno 115.
Gajo Giureconsulto 129.
Galeno 31. corretto, 110.
Galeotta da Pisa Poeta antico ms. di Franc.Redi. 101. e 107.
Ganselm Faidita Poeta Provenzale ms. di S.Lorenzo. 68. e 70.

Gano di Meſſer Lapo da Colle Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Garzilaſſo della Vega di Toleto, fu de' primi, che ſcriſſero Sonetti in lingua Spagnuola. 104.
Gavazzo. 154.
Geraldo Buchold. 110.
Geri Giannini Piſano Poeta antico ms. di Franc. Redi. 110.
Gerſolè, e ſua etimologia. 128.
Geruſalemme liberata del Taſſo in lingua Napoletana del celebre Faſano. 42.
Geronimo Terramagnino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. e 101.
Giaccio per rinfreſcare il bere, quando coſtumato. 76. e 77.
Giachetto Maleſpini. 75.
Giacomo Bonzio. 57.
Giacomo da Lentino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
Giambullari. 79.
Gian-Aleſſio Abbattutis. 42.90. e 91.
Giannizzeri. 57. e 58.
Giara. 157.
Giglio, o Gilio Lelli Poeta antico. 110. e 111.
Giolito. 37.
Giordano (Fra) *da Rivaldo Prediche ms. di Franc. Redi.* 39.40. e 176.
Giovanni Marottolo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
Giovanni d'Arezzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. e 107.
Giovanni Baſcano. Vedi *Baſcano.*
Giovanni (Meſſer) *da Prato Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 110.
Giovanni Battiſta Gelli. 122.
Giovanni Monaco di Marmontier. 132.
P. Giovanni Maffeo. 57.
Giovanni Linſert. *ivi.*
Giovanni (Monſignor) della Caſa. 68.
Giovanni di Meung. 69.
Giovannantonio Paganini Milaneſe. 79.
Giovanni Signore di Joinville. 87.
Giovanni Battiſta Marino. 157.
Giovanni Villani. 30.73.75.76.78.83. 87.119.120.121.123. e 178.
Giovanni Darces. 37.
Giovanvittoria Soderini. 158.
S. Giovanni Criſoſtomo. 174.
Giovinezzi, e Giovanezza. 38. e 39.
S. Girolamo. 60.
Girolamo Aleandri. 48.
Giraldo de Borneil, o di Bornello Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 99. 105.169 e 172.
Gittar ſpere. 171. e 172.
Giudice Ubertino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
Giuliano Imperadore. 59.
Giulio Polluce. Vedi *Polluce.*
Giulio Corteſe. 90.
Giuſeppe del Papa. 32.
Giuſeppe Scaligero. 123.
Gloſſario Provenzale ms. di Franc. Redi. 68.69. e 73.
Gnaccare Voce Veneziana. 87. e 88.
Gobola. 95.
Gonnella (Meſſer) *degli Intermineli da Lucca Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 97.
Gotto, e ſuo ſignificato. 79.
Goudelin Poeta Guaſcone. 63. e 184.
Gozar. 154.
Gozzo, Vaſo da bere. 179.
Grammatica Provenzale ms. di S. Lorenzo. 73.129.168.170. e 174.
Graſta, voce uſata dal Boccaccio. 44.
Graziolo da Firenze Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
Grè, e ſuoi ſignificati. 83.
Grotto Uccello ha la lingua picciolisſima, e non ha voce. 162.
Guglielmo Britone. 60. e 93.
Guglielmo au courb-nez. 69.
Guglielmo Lorris Autore del Romanzo della Roſa. 69. e 104.
Guglielmo Monilier. 95. e 120.
Guglielmo Camdeno. 150.
Guido d'Uzez Poeta Provenzale ms. del Strozzi. 63.
Giudo di Tournout. 69.

Guicouſel Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 75.
Guido Cavalcanti Poeta antico. 92. e 98.
Guido Guinnizzelli Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. e 98.
Guido Orlandi Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Guido della Rocca ms. di Franc. Redi. ivi.
Guido Giudice delle Colonne Storia Trojana ms. di Franc. Redi. 173.
Guitton d'Arezzo m.s. di Franc. Redi. 75. 97. 98. 99. 101. 107. 110. 151. 158. e 175.

J.

B. Jacopo da Todi. 35. e 67.
Jacopo Corbinelli. 71. e 72.
Jacopo (Meſſer) Moſtacci da Piſa Poeta antico ms. di Franc. Redi. 107.
Jacopo Soldani Satire ms. di Franc. Redi. 114.
Jacopo Spon. 86.
Fr. Jacopo da Coſſole Domenicano. 149.
Jamblico. 82.
Jamurluk. 167.
Jone Chio. 127.

L

Imbriacarſi per Sanità. 151. e 166.
Impazzire tra bicchieri. 166.
Impiria, voce Veneziana 36.
Indurire, in ſignificato oneſto. 67.
Indovinelli propoſti ne' conviti. 118.
Inghirlandar le tazze 71.
Inguiſtara. 42.
Innacquare il vino come coſtumavan gli antichi. 84.
Intendenti de' vini. 42.
Interdenza. Intendimento. 63.
Intuonare, mettere in muſica. 94. 95. e 106.
Invitare a bere. 71.
Iperide Oratore. 170.
Ippocrate Medico antico Greco. 35. 72. e 84.
Ipponatte. 67.
Iſidoro. 60.

L.

Lacrima, ſpezie di Vino. 152. e 153
Lamporecchio Villa de' Signori Reſpigliosi. 71.
Lanfranco Cicala Genoveſe Poeta Provenzale. 97.
Lapo Gianni Poeta antico ms. di Franceſco Redi. 39.
Lapo, o ſia Meſſer Lupo di Farinata degli Uberti Poeta antico. 92.
Lapo Salterello Poeta antico ms. di Franc. Redi. 107.
Lappeggio. 154.
Leone Allacci. 97. 98. 109. 110. e 111.
Leporeambi, ſorta di verſi. 107.
Lettera Majuſcula, e Minuſcula, antico loro uſo. 33.
Lettere di Fra Guittone d'Arezzo ms. di Franc. Redi. 75. 99. e 175.
Libertà di parlare in tempo di vendemia. 122.
Libreria manoſcritta del Senator Carlo Strozzi. 109.
Libro antico della Cura delle Malattie ms. di Franc. Redi. 130. e 178.
Libro dell'Ambaſceria delle Provincie unite all'Imperadore della Cina. 57.
Linbidine per Libidine. 29.
Lionardo Salviati. 76. 178.
Lippo (Ser) d'Arezzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 70. e 98.
Lodovico Arioſto. 77. e 171.
Lodovico Dolce. 104.
Lodovico Leporeo. 107.
Lorenzo Bellino. 156.
Lorenzo (Conte) Magalotti. 49. 109. 114. e 164.
Luca Pulci. 68. 74. 168. e 176.

Lu-

Luca di Grimaldo da Genova Poeta Provenzale. 97.
Luce di Santermo, che ſia. 175.
Luciano. 82.150.
Lucrezio Caro. 116.
Lui, detto a coſe inanimate o pure ad Animali irragionevoli. 155. e 156.
Luiggi Alamanni. 32.46. e 83.
Luiggi Camoes Poeta Portogheſe. 94.
Luiggi Troes. 57.
Luiggi Pulci. 30.81. e 176.
Luiggi Rucellai Priore di Firenze. 44.
Luiſſimo ſuperlativo. 29.
Lumaggrè, ſorte di Giuoco. 84.

M.

Macedonio. 32.116. e 155.
Macrobio. 32. e 35.
Madere, cioè eſſer ubriaco. 150.
Madre del Vino la Vite. 38.
Maffeo de' Libri da Firenze Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Majuſcolo, e Minuſcolo a che ſervono. 33.
Malvagia di Montegonzi. 58.
Malvagia del Trebbio. 83.
Mamante, voce Spagnuola 113.
Mammolo da Mamma o Mammella. *ivi.*
Mandola, e Mandolino. 170.
Manetto da Felicaja Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Mani lavate ne' Conviti con l'acqua nevata. 78.
Mantenitori della Gioja d'Amore. 95.
Manoſcritto antico in cartapecora ſenza titoli di Autori nella Libreria di S. Lorenzo. 43.
Mare purpureo, e ſuo ſignificato. 159.
Marabuttino (Meſſer) d'Arezzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Marchionne di Matteo Arrighi Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108. e 111.
Maritare le Viti coll'Olmi. 157.

Marſilio Cagnato. 35.
Marſilio Ficino. 95.
Martino Opizio. 104.
Marziale. 61.
Marziale d'Avvergnè. 63.
Maſarello da Todi Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
Matteo Pariſio. 92.
Matteo Ricci. 57.
Matteo Veſtimonaſterienſe. 60. e 92.
Mattiuolo. 86.
Meo Abbraccivacca Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
Metrodoro. 176.
Mettere ſpere termine marinareſco 171.
Migliore (Maeſtro) da Firenze Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Mignard, e Mignardelet. 177.
Mignone, e ſuo ſignificato. *ivi.*
Minna, voce Germanica. 176.
Mino del Paveſajo d'Arezzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
Miradore, miratore, miraglio. 175.
Mirare, rimirare, guardare nello ſpecchio. *ivi.*
Moetiſeo Medico Ateniese. 115. e 151.
Monaldi Cronaca manoſcritta. 63.
Monna, Pigliar la Monna. 184.
Monna, briaca, allegra, malinconica. *ivi.*
Monoſini. 44.
Monſignor della Caſa. 68.
Monte-ſenario. 114.
Moſcadello. 37.
Mottetto, e ſuo ſignificato. 92. e 106.
Mounard. Mounino. 184.
Mureto. 168.
Muſtum Pomatium, aut Piratium. 60.

N.

Naggiunta ad alcune voci. 30. 119. 120. e 154.
Nacchera. 86. e 87.
Naimerico di Bellenoi Poeta Provenzale mſ. di Franc. Redi. 119.

Nappa, Nappo, e sua origine. 39.
Narcetti per Arcetri. 154.
Natuccio Avquino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 119.
Nepente. 44. e 57.
Nero Vino. 160. Sangue. *ivi.*
Nera Acqua. 163.
Nicandro. 37.
Niccola Villani. 64. e 176.
Niccolò Emilio. 104.
Niccolò Soldanieri Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108. 110. e 111.
Ninferno per Inferno. 120.
Nocco di Genni Poeta antico ms. di Franc. Redi. 101.
Nonio Marcello. 185.
Novelliere antico. 44.

O.

Occhio del Sole, e della Luna. 115.
Odofredo Gureconsulto. 43.
Odor del vino, e suoi effetti. 125.
Omelia di S. Giovan Crisostomo ms. di Franc. Redi. 75.
Omero. 35. 44. 57. 61. 66. 71. 84. 115. 159. 161. 163. e 184.
Onesto Bolognese. 98.
Onomastico Provenzale ms. di S. Lorenzo. 169. e 170.
Onta, voce Provenzale. 119.
Orazio. 34. 36. 81. 115. 122. 124. 127. 130. 150. 157. 159. 167. e 185.
Orazio (Cavalier) *Ruccellai Prior di Firenze, e suoi Dialogi Filosofici, e Sonetti ms. del Prior Luiggi suo Figlio.* 44.
Orcipoggia, corretto da Arcipoggia. 173.
Origine del Sonetto. 97. fino a 112.
Orosio ms. di S. Lorenzo. 33.
Ostico. 81.
Ottavante Barducci Fiorentino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Ottavio Ferrari. 36. 37. 44. 58. 61. 79. 84. 90. 154. 174. e 177.
Ovidio Nasone ms. di Montù Conrart. 70. 150. e 178.

P.

Pace Notajo, Poeta antico ms. di Franc. Redi. 107.
Palladio. 37. e 86.
Pane buffetto. 171.
Pandette. 33.
Pandora, e Pandurizare. 170.
Panduccio dal Bagno Pisano, Poeta antico ms. di Franc. Redi. 101. 102. e 110.
Panzirolo. 43.
S. Paolino Vescovo di Nola. 128.
Paolo l'abbreviatore di Festo. 150.
Paolo Warnefrido. 151
Paraggio lo stesso; che *Comparatio*. 123.
Passera della Gherminella Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108. e 110.
Pasquier. 153.
Pausania. 121. e 127.
Pecchero. 61.
Pedina. 181.
Peirol, o Periol d'Alvernia Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 99. 119. e 169.
Pelo di Nacchera, e sua virtù. 86.
Peretola. 119.
Perdicone Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 179.
Petrarca. 30. 65. 89. 109. e 155. non fece Sonetti con la coda. 109.
Petronio Arbitro. 184.
Pevera, Pevere, Pevero, Peutrada. 36.
Piacitella, sorta di Giuoco. 84.
Piero (Maestro) *delle Vigne, Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 97. e 98.
Pierozzo di Biagio Strozzi ms. di Franc. Redi. 110.
Pietro Crescenzio. 42. e 47.
Pietro Jarrie. 57.
Pietro Fabro. 95. e 120.
Piero Andrea Forzoni. 55. e 83.
Pietro della Rovere Piemontese Poeta Provenzale. 97.

Pietro Bremonte Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 106.
Piero Salvietti Fiorentino Poesie ms. di Franc. Redi. 184.
Pietro (Ser) *da Monterappoli Poema antico ms. di Franc. Redi.* 111.
Pigliar la Monna. 184.
Pindaro 38. 115. e 126.
Piovano Arlotto, e sua istoria. 80.
Pippo di Franco Sacchetti Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Pisciancio, Pisciarello, sorta di Vino. 40.
Platone. 35. 95. 167. e 178.
Platone Poeta. 115. e 183.
Plauto. 39. 71. 84. 116. 123. 150. 174. e 185.
Plinio. 30. 37. 38. 39. 41. 44. 47. 61. 66. 83. 84. 86. 115. 153. 157. e 183.
Plutarco. 84. e 161.
Poesia del Padre Tommaso Strozzi Teologo della Compagnia di Gesù. Napoletano. 51.
Poesia di Pier Andrea Forzoni sopra l'istesso sogetto. 56.
Poesie, che puzzan d'olio. 59.
Poeta Provenzale Anonimo antico ms. di S. Lorenzo. 79.
Polibio. 65.
Poliziano. Vedi *Angelo Poliziano.* 89. e 167.
Polluce. 72. 84. e 170.
Polo (Messer) *di Castello, Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 88.
Pomada. 60.
Pons de Capdoill Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 93.
Porfirione Commentatore d'Orazio. 159. e 160.
Porpora bianca. 161.
Posileco 42. quasi *Posaffanni.* 157.
Pozzo, nome di Bicchiere. 114.
Prediche di Fra Giordano da Rivaldo ms. di Franc. Redi. 176.
Pretto, e sua origine. 72.
Pronunzia delle Lettere Greche. 28.
Pronunzia delle Lettere de' Pisani. 108.
Protagora. 35.
Protogene Gramatico. *ivi.*
Proverbj di Salamone. 82.
Prudenzio. 177.
Pucciandone Martello da Pisa Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. 98. 99. 107. e 108.
Puggibot Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 96.
Purpureo epiteto de' Cigni. 159. della Morte. *ivi.*
Purpureo epiteto dell'acqua. *ivi* del Mare. *ivi.*

Q.

Quadripartito Bottanico di Simon Paulli. 62.
Quinto elemento qual sia, e da chi pronunciato. 73.

R.

Rabuffare, Rabuffo, e loro origine. 170. e 171.
Raimondo Giordano Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 105. e 172.
Rambaldo de Vacheras Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo, come pure di Franc. Redi. 62. e 68.
Ranco. 169.
Ranieri de' Samaretani Poeta antico ms. di Franc. Redi. 88.
Re de' Longobardi non facevano sedere alla loro mensa i figliuoli, se non erano armati Cavalieri. 151.
Redondiglias. 96.
Re Enzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 92.
Re Riccardo Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 96.
Regner (*Abbate*) des Marais e sua traduzione di Anacreonte in verso Toscano. 82.
Remondo Jorda. Vedi Raimondo Giordano.
Ricordano Malespini. 75. 76. e 78.

Rimario Provenzale ms. di S. Lorenzo. 70.79.175. e 176.
Romanzo di Bertrando deGueſclin ms. di Franc.Redi. 71.
Romanzo di Florimondo. Di Guido di Dournaut. Di Guglielmo au-ourbnez. Della Roſa. 69. e 104.
Romolo Bertini Fiorentino Poeta antico ms. Franceſco Redi. 31.33. e 153.
Ronſardo Poeta Franceſe. 28.58.94. 114.124.125.127.170.151. e 177.
Roſſo in ſignificato di nero. 159. e 160
Roſſo da Meſſina Poeta antico ms. di Franc.Redi. 112.
Rugetto da Lucca Poeta Provenzale. 97.
Rugierone da Palermo Poeta antico ms. di Franc.Redi. 172.

S

S come pronunziata da' Piſani. 172.
Sabbello, come faceva cenare i ſuoi Convitati. 78.
Sabino Poeta. 31.
Saffo. 106.
Salvarico di Malleone Poeta Provenzale ms. di Franc.Redi. 93.
Samuel Bocardo. 82.
Sandro di Pippozzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Santa Maria Nepotecoſa. 120.
Sant'Elmo, o Sant'Ermo 175.
Saſſi, e terreno ſaſſoſo amici delle Viti. 158.
Satire di Monſignor Azzolini ms. di Franc.Redi. 125. e 178.
Satiri ſdrajati, e loro figura. 182.
Sbuffare, e ſua origine. 170. e 171.
Scaligero. 40.
Scarabattola, e ſua denominazione. 181.
Scoppio. 84.
Scoliaſte d'Ariſtofane. 39.
Sebaſtiano Covarruvias. Vedi Covarruvias.
Seneca. 43.66. e 77.
Senofonte. 127. e 151.
Senofonte ſacrifica a Bacco un doglio vuoto. 35.
Sidro. 79. e ſegg.
Sileni. 121.
Simbuono Giudice Poeta antico ms. di Franc.Redi. 92.
Simone Paulli. 57.
Sione che coſa ſia. 173.
Sirmondo (*Padre*) 69.
Smerare, e Smerato. 175.
Smeriglio, e ſua origine. *ivi.*
Sonetto, e ſua etimologia. 104.
Sonetti di quattordici verſi inventati dagli Italiani. 97.
—— de' Provenzali, che coſa foſſero. 98.
—— Toſcani di più verſi, che quattordeci. 99.
—— Rinterzati. 100.
—— Doppj. *ivi.*
—— di due rime. 107.
—— con le rime nel mezzo de' verſi. *ivi.*
—— Leporeambi. *ivi.*
—— come ſi trovano ſcritti ne' Teſti. 106.
—— di diverſe qualità di verſi. 108. fino a 111.
—— con le quartine di cinque verſi per ciaſcuna. 110.
—— Acroſtici, che con le prime lettere de' verſi s'accenna il nome dell'Autore. 112.
—— col Ritornello, e col ricornello doppio. 103. e 110.
—— quando cominciati in Spagna, ed in Francia. 104.
—— con la coda, e loro origine. 109. e 110.
Sonetti di Dante non più ſtampati ms. di Franc.Redi. 100. e 208.
Sonetto del Priore di Firenze Orazio Ruccellai. 46.
Sonetto di Puccinandone Martello da Piſa ſcritto ſecondo la pronunzia Piſana,

ſana, ms. di Franc. Redi. 107.
Sopra, ſpezie di Vino. 179.
Sorano. 182.
Sordello Mantovano Poeta Provenzale. 97.
Spera, Gittare Spere, Fare Spere 171.
lo ſteſſo che Speranza. 172.
Sprangherta cagionata dal vino. 156.
Stampite de' Provenzali. 96.
Stare a Tavola ritonda. Proverbio. 126.
Stare in Giolito, Proverbio. 37.
Staſino Poeta. 34.
Stefano Pignatelli Cavalier Romano, celebre per le ſue opere ſtampate. 40.
Stefano Paſchiere. 94.
Stefano di Cino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Stelliſſimo ſuperlativo di ſteſſo. 39.
Storia della Bibbia in Lingua Provenzale ms. di Franc. Redi. 169.
Storia Narbonſe ms. di Franceſco Redi. 76.
Strambotto, ſtrommotto, e loro origine. 88.
Sveglia, ò Sveglione, ſtromento da ſuono. 90.
Suida. 32.39.60.61.72.e 160.
Superlativo con l'accreſcimento. 178.

T

TAmballi, e Timballi. 83.
Talabalacchi, e Tamburacci, ſtrumenti da ſuono Turcheſchi. 90.
Tanaquil Fabbro. 161.
Targhero. 61.
Tavola ritonda ms. di s. Lorenzo. 75. 104.105.126.132.e 171.
Tè, e ſua nobil bevanda. 57.
Teggiajo nome nella Famiglia Adimari. 81.
Teocrito. 47.128.e 163.
Tericlei, vaſi da bere. 72.e 73.
Tertulliano. 150.
Tibaldo di Sciampagna Poeta antico Franzeſe. 94.
Tibullo. 76.83.150.159.e 266.
Timeo da Taormina. 168.
Timballo ſtrumento da ſuono della Cavalleria Alemana. 90.
Tommaſo de' Bardi Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Tommaſo (*Padre*) Strozzi Geſuita. 51.
Tommaſo Reinelio. 179.
Tonfano. 162.
Torquato Taſſo. 85.
Trattato del Governo della Famiglia ms. di Franc. Redi. 93.
Trattatello latino de Peponi di Alberto Rimbotti ms. di Franc. Redi. 126.
Trattato dell' Intendimento ms. di Franc. Redi. 114.
Trattato della Sapienza ms. di Franc. Redi. 175.
Trebbio, Villa antica e moderna. 83.
Trecce delle Vigne. 65.
Treſcare. 88.
Trimalcione faceva lavare le mani a i convitati con l'acqua nevata. 78.

U

UDeno Niſieli. 124.e 178. Vedi Benedetto Fioretti.
Ugo da Maſſa di Siena poeta antico ms. di Franc. Redi. 107.
Uguccione Piſano Grammatico ms. d'Antonio Maria Salvini. 150.
Ulisſe Aldrovando. 86.
Ulpiano Giureſconſulto. 152.

V

VAllombroſa e Valembroſa. 76.
Vanto de Rinaldo da Montalbano ms. di Franc. Redi. 122.158. 168.e 173.
Varare, e ſuo doppio ſignificato. 168.
Varrone. 48.66.91.163.
Vendemia, tempo di libertà. 122.
Verdetti vini, e verdiſchetti, ſorte di vini. 153.

Digitized by Google

Verdea. *ivi.*
Vermicciuoli per tingere in cremesi. 62.
Vermiglio. *ivi.* uſato nell'eſequie 63. *e ſegg.*
Vernaccia di S. Geminiano. 117.
Verſi de Greci come ſcritti anticamente. 106.
Verſi Galliambici. 38.
Veſpe ghiotte dell'Uve Moſcadelle. 37
Vetriuola in vece di bicchiere. 33
Vetro per vaſo da bere. *ivi.*
Viaggio del Veſcovo di Berit alla Coccincina. 57.
Vigna per lo ſteſſo che Vite. 43.
Villa Imperiale delle Granducheſſe di Toſcana. 29. e 34.
Villa di Lecore. 36.
Villa di Petraja. 37.
Villanzone chi ſia. 156.
Vincenzio Borghini. 71.
Vino ſangue dell'Uva. 20.
—— fa buon ſangue. *ivi.*
—— è un raggio del Sole. 31.
—— è la Poppa de' Vecchi. 32.
—— amaro tienlo caro, Proverbio. 40.
—— e ſuoi diverſi colori. 83.
—— come inacquato dagli Antichi. 84.
—— dato nelle cure delle febbri da Ippocrate. *ivi.*
—— gagliardo, ed abbondante lo danno le uve nere. 86.
—— forte, e ſuo ſignificato. 114.
—— è Cavallo del Poeta. 127.
—— fa gli uomini vantatori. *ivi.*
—— ſolleva la fantaſia. *ivi.*
—— è veleno de' mali. 130.
—— inaffia l'Anime. 151.
—— detto. *παρὰ λύειν*, quaſi Poſaffanni. 157.
—— nel Saſſo piu eſquiſito. 158.
—— eccita tempeſte nel corpo umano. 170.
—— e ſuoi differenti effetti nelle Manne. 184.
Vino di Lecore. 36.
—— di Albano. 61.
—— di Lesbo. *
—— di Brozzi, Quaracchi, e Peretola. 117.
—— delle cinque Terre di Toſcana, e del Genoveſato. 118.
—— di Lappeggio, Rullato, alla Sciotta, Soleggiato, alla Franzeſe, alla Greca, alla Taſia. 154
—— Pompejano del Regno di Napoli. 156.
Viola mammola. 113.
Virgilio. 36. 38. 71. 85. 115. 130. 158. 159. 160. 168. 174. e 183.
Virgilio antico ms. di S. Lorenzo. 33.
Vitibilio. 183.
Vita di Gauſel Faiditz ms. di S. Lorenzo. 70. e 93.
—— *di Guidouſel Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.* 74. e 96.
—— *della Beata Umiltà Vallembroſana Priora ms. di Franc. Redi.* 77.
—— *di Laufranco Cicala Poeta Proven. ms. di S. Lorenzo.* 96.
—— *di Nuc de Sam Sire Poeta Proven. ms. di S. Lorenzo.* 96. e 119
—— *Rambaldo di Vachera Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.* 96.
—— *di Riccardo Berbeſin Poeta Provenzale m.s. di S. Lorenzo.* 106.
—— *di Naimerico di Perpignano Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.* 119.
—— *di S. Antonio Abbate ms. di Franc. Redi.* 156. e 171.
Vita di Cola di Rienzo ſtampata in Napoli. 128. e 129.
Vite baſſa. 156.
Vite trapiantata in parti differenti produce vino differente. 58.
Vitigno. 61.
Vocabolario della Cruſca. 36. 37. 43. 86. 97. 122. 156. 158. 168. 169. e 175.

Vocabolario Tolosano. 174. 175. e 184.
Volgarizamento antico di Rasis ms. di S. Lorenzo. 112.
Volgarizamento antico della Bibbia ms. di Franc. Redi. 156.
Volfio. 58. e 69.

Z.

Z mutata in D. 119.
Z come pronunciata da' Pisani. 108.
Zaccaria Vescovo di Crisopoli. 60.
Zamberlucco. 167.
Zucchero Bencivenni Fiorentino. 39. 98. 99. e 112.
Zucchezzù, Zuchezzù. Zuco, Zuco. 95.

IL FINE.

Dell' Indice delle Annotazioni.

SONETTI
DEL SIGNOR
FRANCESCO REDI
ARETINO.

SONETTO PRIMO.

Servi d'Amor se fia, che mai leggiate
Questi vani pensieri, e queste mie
Amorose insanabili follie,
Muova almeno il mio mal voi, che il provate.
Solo io le scrivo, acciocchè voi veggiate
Le malvage d'Amor frodi natie,
E quanto sien le sue perverse vie.
Lubriche, insidiose, ed intrigate.
E se in quelle tal volta un vago fiore,
O un dolce frutto si rincontra a sorte,
E fior d'inganno, e frutto di dolore;
Cui d'ascosi laccinoli aspre ritorte
Stan sempre intorno; e per cui dona Amore
Tormento in prima, e poi vergogna, e morte.

SONETTO II.

Lunga è l'Arte d'Amor, la Vita è breve:
Periglioſa la Prova, aſpro il cimento:
Difficile il Giudizio; e a par del vento
Precipitoſa l'Occaſione, e lieve.
Siede in la ſcuola il fiero Maſtro, e greve
Flagello impugna al crudo Uffizio intento;
Non per via del piacer; ma del tormento,
Ogni Diſcepol ſuo vuol, che s'alleve.
Meſce i premj al gaſtigo; e ſempre amari
I premj ſono, e tra le pene involti,
E tra gli ſtenti, e ſempre ſcarſi, e rari.
E pur fiorita è l'empia ſcuola, e molti
Già vi ſon vecchi, e pur non v'è chi impari;
Anzi imparano tutti a farſi ſtolti.

SONETTO III.

Aperto aveva il parlamento Amore
Nella ſolita ſua rigida Corte,
E già fremean ſulle ferrate porte
L'uſate Guardie a riſvegliar terrore.
Sedea quel ſuperbiſſimo Signore
Sovra un trofeo di ſtrali, e l'empia morte
Gli ſtava al fianco, e la contraria ſorte,
E'l ſoſpiro, e'l lamento appo il dolore.
Io meſto vi fui tratto, e prigioniero;
Ma quegli, allor, che in me le luci affiſſe,
Miſe uno ſtrido diſpietato, e fiero.
E poſcia aprì l'enfiate labbia, e diſſe:
Provi il rigor coſtui del noſtro Impero:
E il Fato in Marmo il gran Decreto ſcriſſe;

SONETO IV.

CHi cerca la Virtù, ſchivi d'Amore
Le fiorite contrade, e i molli prati;
Perchè quell'empio luſinghier Signore
Mille vi tende, anzi infiniti agguati.
E ſe un' incauto, e giovinetto cuore
Si ferma a reſpirar quei dolci fiati,
Ch'olezzan quivi con mentito odore;
Reſtano i vanni ſuoi toſto inveſcati.
Allor le Moghe, che ivi ſtanno, a gara
Ben lo tarpano in prima, e'l ſerran poi
In tetro Albergo di prigione amara;
Dove ſenza ſperanza i giorni ſuoi
Piangendo mena, e ſuo malgrado impara,
Come tu conci, Amore, i ſervi tuoi.

SONETTO V.

ERa il primiero Caos, e dall'oſcuro
Grembo di lui ebbe il natale Amore.
Che diſſipò quel tenebroſo orrore,
Onde le belle idee prodotte furo.
Tal nella mente mia foſco, ed impuro
Stavaſi in prima un' indiſtinto errore,
Quando Amor pur vi nacque; e al ſuo ſplendore,
Toſto io divenni luminoſo, e puro.
Natovi Amore, egli iſpirò la mente
Al deſio del ſovrano eterno Bello,
Che ſolo, ed in ſe ſteſſo ha la ſorgente.
E perchè ſempre io foſſi intento a quello,
Sempre voglioſo, e vie più ſempre ardente
Fe vedermene in voi, Donna, il modello.

SONETTO VI.

Donna Gentil, per voi mi accende il cuore.
Quegli non già, che di fralezza umana,
E d'ozio nacque, e che vien detto Amore
Da gente sciocca, lusinghiera, e vana;
Ma quell'eterno, che di puro amore
L'Animo infiamma, e d'ogni vizio il sana,
E lo rinfranca, e dona a lui vigore,
Per gire al Cielo, e l'erte vie gli spiana.
Ammiro in prima il vostro bello esterno;
Trapasso poscia a vagheggiare ardito
Di vostr' Alma immortale il pregio interno.
Quindi fattomi scala, e al Ciel salito,
Volgo il pensiero a contemplar l'eterno,
Che sol trovasi in Dio, Bene infinito.

SONETTO VII.

Questa sì bella, nobil donna, e degna,
Che sempre ho nella mente, e nel pensiero,
Mi guida il cuore in ogni mio sentiero,
E 'l cammin destro di Virtù m'insegna.
E se giammai fervida brama indegna
Pur mi lusinga a traviar dal vero
Calle di onore; Ella con alto impero
Meco non già, ma col mio frale si sdegna,
Anzi ver me pietosa, a se mi appella;
Ed in atto gentil m'addita in Cielo
Quella, donde scendemmo, ardente Stella:
Lassù, mi dice, ricondurti anelo,
E lassù mi godrai tanto più bella,
Quanto più scarca dal mortal mio velo:

SONETTO VIII.

Quell' Amor, che del tutto è il Maſtro eterno,
E che feco da prima opre ſi belle,
Il Sol, la Luna, tutte l'altre Stelle,
Per far fede tra noi del ſuo governo;
Mirando in giù dal ſoglio ſuo ſuperno
Vide, che l'uomo aſſuefatto a quelle
Bellezze, omai più non volgeva in elle
Stupido il guardo, nè del cuor l'interno;
Volle a ſe richiamarlo; e nuove coſe,
E vie più belle, e più ſtupende, e rare;
Alla viſta del Mondo in terra eſpoſe.
E queſte feron le divine, e care
Bellezze di Madonna, ove egli poſe
Infin del Bel, che in Paradiſo appare.

SONETTO IX.

Coſe del Cielo al baſſo volgo ignote
Mi detta Amore alle mie glorie intento;
Ma queſto ingegno mio sì pigro, e lento
A tanta Altezza formontar non puote.
Lo ſoccorre Madonna; e in chiare note
Gli diſpiega d'Amor l'alto argomento,
Onde acceſo di nobile ardimento,
Con un pronto volar l'aria percote.
Varca ſopra le nubi, e tal ſi avanza,
Che per Virtù di lei giunger felice
A i miſterj più occulti have ſperanza:
Forza dal volo a maggior volo elice,
E maggior prende in rimirar baldanza
Coſe, che in terra rivelar non lice.

SONETTO X.

Quell'alta Donna, che nel cuor mi ſiede,
E che de' miei penſier regge il governo,
E così bella, che del Bello eterno
Ella ſola quaggiù può render fede.
Nol puote immaginar chi non lo vede,
Qual ſia degli occhi lo ſplendore eſterno;
Ma vie più chiaro è quel candore interno,
Che nell' Alma puriſſima riſiede.
Oh gran Bontà dell'increato Amore,
Che un'Anima sì bella a me ſcoprio,
Che a venerar mi chiama il ſuo Fattore!
Or ſe tanto s'appaga il deſir mio
Nel mirar lei, e n'è contento il cuore,
Che farà in Cielo in contemplare Iddio?

SONETTO XI.

Scevro de' ſenſi dal contagio, e ſciolto
Dentro a queſto mio ſeno alberga Amore;
E tal qual ei vi fù da prima accolto,
Puriſſimo conſerva il ſuo candore.
Paſsò, nol nego, per l'infetto, e ſtolto
Varco de' ſenſi a penetrar nel cuore;
Ma non puote uno ſpirito eſſer mai colto
Da immondo, e reo material malore.
E quindi avvien, ch'io v'ami, e ch'io v'adori,
Donna gentil, benchè ſmarriti abbiate
Del mortal voſtro bello alcuni fiori.
Amo il Bello immortale, e quelle innate
Grazie dell'Alma, che da' ſommi Cori
Nello ſcender quaggiù vi furon date.

SONETTO XII.

Per liberarmi da quel rio veleno,
Veleno a tempo, che mi diede Amore,
D'Antidoti possenti armo il mio cuore,
E ne guernisco esternamente il seno.
Di gran fiducia, e di speranza pieno.
Rammento all'Alma il prisco suo valore;
Ed ella accesa del nativo ardore,
Tenta d'imporre a sì gran male il freno,
Chiama in ajuto sue Potenze, e fanno
Quanto mai far si può, tutte con lei,
Per riparare al già vicino danno.
Ma che però? Se i miei servi, i sensi miei,
Subornati da Amore, ognor mi danno
Nuovo veleno, e del mio mal son rei?

SONETTO XIII.

Coltomi al laccio di sue luci ardenti
Costei mi chiuse in rea prigione il cuore;
E diello in guardia al dispietato Amore,
Che di lagrime il pasce, e di lamenti.
Quanti inventò giammai strazzj, e tormenti
D'un rio tiranno il barbaro furore,
Tutti ei sofferse in quel penoso orrore,
Dove ancor mena i giorni suoi dolenti:
Nè scamparne potrà, perchè quel fiero
Amore ha posti a custodir le porte
Tutti i Ministri del suo crudo impero;
E de' suoi ceppi, e delle sue ritorte,
S'io ben comprendo interamente il vero;
Ha nascoste le chiavi in seno a morte.

SONETTO XIV.

ERa l'animo mio rozzo, e selvaggio
Rayvolto in fosco, e nuvoloso orrore;
E da un gelato, e squallido rigore
Lungo soffria di sterilezza oltraggio.
Della Beltade al luminoso raggio
Depose in prima il ruvido squallore;
Produsse poi qualche non rado fiore,
Qual suole il Prato al cominciar di Maggio.
Venne il caldo d'Amore; e i primi frutti
Fè nascer da quei fiori; e ben gli avria
In dolce ancor maturità condutti:
Ma sollevata dalla Donna mia,
Fece invanirgli interamente tutti
Una nebbia crudel di gelosia.

SONETTO XV.

DOnne Gentili devote d'Amore,
Che per la via della pietà passate,
Soffermatevi un poco, e poi guardate,
Se v'è dolor, che agguagli il mio dolore.
Della mia Donna risedea nel cuore,
Come in trono di gloria, alta onestate;
Nelle membra leggiadre ogni beltate,
E ne' begli occhi Angelico splendore;
Santi costumi, e per virtù baldanza:
Baldanza umile, ed innocenza accorta,
E fuor, che in ben'oprar, nulla fidanza:
Candida Fè, che a ben'amar conforta,
Avea nel seno, e nella Fè costanza:
Donne Gentili, questa Donna è morta;

SONETTO XVI.

Chi è costei, che tanto orgoglio mena,
Tinta di rabbia, di dispetto, e d'ira,
Che la speme in Amor dietro si tira
E la bella pietà strette in catena?
Chi è costei, che di furor sì piena
Fulmini avventa, quando gli occhi gira,
E ad ogni petto, che per lei sospira,
Il sangue fa tremar dentro ogni vena?
Chi è costei, che più crudel, che morte;
Disprezzando ugualmente uomini, e Dei,
Muove guerra del Ciel fin sulle porte?
Risponde il crudo Amor: Questa è colei,
Che per tua dura inevitabil sorte,
Eternamente idolatrar tu dei.

SONETTO XVII.

Cetra del Grande Iddio son l'auree sfere,
Che s'aggirano in Ciel con vario moto;
Ma di quelle armonie cotanto altere
All'orecchio mortale il suono è ignoto:
Anzi all'alma ristretta in le severe
Ritorte dell'oblio nè meno è noto:
Amor con sue dolcissime maniere
Tenta di sciorla, e non lo tenta a voto.
Amor la scioglie, la risveglia, e accende
Un dolce in lei connatural desio
Di chiaro udir ciò, che confuso intende:
Ond'ella poi lo strepitoso, e rio
Rumor de' sensi a racchetare attende,
E cerca farsi più vicina a Dio.

SONETTO XVIII.

L'Increato, Immortale, alto Motore
D'ogni bellezza è vivo fonte, e santo;
Ma lo nasconde a gli occhi nostri un manto
D'eterno incomprensibile fulgore.
Ond'ei, che vuol, per un'immenso Amore,
Ritrarci al Cielo a se medesmo accanto,
Nelle cose mortali infonde alquanto
Della Bellezza sua, del suo Splendore.
Così visibil fassi, e a noi si rende
Amabil sempre, e della sua Bellezza
I cuori, o Donna, dolcemente accende.
Quindi questo mio cuor Voi tanto apprezza,
Perchè un raggio di Dio in voi comprende,
E a contemplarne il bello in Voi s'avvezza.

SONETTO XIX.

DI Gran Corte Real tu pur andrai
Ad adorar gl' imporporati scanni,
Pazzerello mio cuor, tra mille affanni,
Tra mille stenti, e tra ben mille guai:
Pur caro al fine al tuo Signor sarai;
E baldanzoso in sul fiorir degli Anni,
Superati degli Emuli gl'Inganni,
Gli Emuli stessi al piede tuo vedrai.
Darai le vele a una più vasta speme,
E grazie immense in su i desiri tuoi
Fortuna, e Amor diluvieranno insieme.
Verran per te fin da i confini Eoi
Delizie, e Lussi, e dolle Gadi estreme
Gran tesor a tuo prò verranno: E poi?

SONETTO XX.

POi di morte cadrà quel ferreo telo,
Forse in giorno non tuo, che il tutto rompe;
Che gioveran tanti trionfi, e pompe,
Se sia, meschino, che tu perda il Cielo?
Lieve perdita fia, se squarcia il velo
Terreno, e il tuo vital Morte interrompe:
Lieve perdita fia; s'ella corrompe
Tuoi fiori, e frutti col mortal suo gielo:
Lieve perdita fia, se in cieco oblio
Tue Glorie il Tempo a divorar sen viene
Con l'insaziabil suo dente natio.
Somma perdita fia perder quel Bene,
Che in Ciel si gode, nel vedere Iddio:
Pazzerello mio cuor pensaci bene.

SONETTO XXI

OR che d'intorno al cuor freddi pensieri,
Fiancheggiati da gli Anni, alzan difese;
Che tenti amore, e qual vittoria speri
Nelle contro di lui nemiche imprese?
In darno, Amor, gli audaci tuoi guerrieri
S'accingono a portar le prime offese;
Che del tempo il rigor tutti i sentieri
Con ripari di giel chiuse, e conteše.
Così folle io diceva: e spensierato
Tra i gelidi ripari il cuor dormia,
Di non prudente confidenza armato.
Ma quel ghiaccio agevolò la via
D'Amore a una sorpresa: e lo Spietato
L'alta rocca del cuore ebbe in balìa.

SONETTO XXII.

Dl fitto verno in temporal gelato
Trovai Amor mezzo dal freddo estinto,
Ignudo, scalzo, di pallor dipinto,
Senza la benda, e tutto spennacchiato:
E vedendolo allora in quello stato,
Da una sciocca pietà preso, e sospinto,
Io m'era quasi a ricettarlo accinto,
Del tiepido mio sen nel manco lato.
Ma quegli altiero, e di superbia pieno,
Rivolto in me con gran dispetto il guardo,
Di focoso m'asperse atro veleno:
Senti, poi disse, come avvampo, & ardo
In mezzo al ghiado, e come il foco ho in seno:
E via sparendo, mi colpì d'un dardo.

SONETTO XXIII.

MUsico è Amore. Alle celesti sfere
Le Divine armonie gran Maestro insegna
E primiero motore albergo, e regna
Tra le Beate consonanze altere:
E se dal Cielo egli mai scende, e fere
Quaggiù coll'arco una bell'Alma, e degna,
In quell'Alma felice imprime, e segna
Quelle armoniche sue dolci maniere.
E si l'accende, e si l'infiamma, ch'ella
Altro non ha, che un'immortal desio
Di rifarsi più vaga, e ognor più bella;
Per tornar colassù donde partio,
Ad ascoltar nella sua propria stella
I concenti d'Amore intorno a Dio.

SONETTO XXIV.

AMor, ch' è mio nemico, una battaglia
D'amorosi pensier mi sveglia il seno,
E in vano armata la ragion si scaglia,
Per ricondur quei sollevati al freno.
Già temo, che del cuor la rocca assaglia;
Già muover sento de i desiri il treno;
E il cuor sì se n'attrista, e sen travaglia,
Ch'io credo certo, che verranne meno.
Amor pur grida ad alta voce: Guerra,
Guerra sopra costui: gran premio attenda
Chi primiero il conquide, e chi l'atterra.
E s'altro non si può, tosto s'incenda
Quel forte, dove il viver suo si serra,
O ch'il superbo a discrezion s'arrenda.

SONETTO XXV.

NOn è medico Amor: e s'ei risana
Gli amorosi tal volta aspri malori,
La sua maniera è sì crudel, e strana,
Che fa sovente inorridire i cuori.
Rozzo in arte non sua, rozza, e villana
Rende un'arte gentile, e in grandi errori
Vie più sempre l'involge, e mai non sana,
Se non a forza de' più rei martori.
Oh quai calici orrendi, atri, ed amari
A un cuore infermo tracannar conviene,
Prima, che Amore a ben curarlo impari!
O come tardi impara! E mai viene,
Ch'ei pur trovi ad un mal pronti i ripari;
Dal cieco caso, e non da lui proviene.

SONETTO XXVI.

IO vidi un giorno quel crudel d'Amore
Per la foreſta affaticato, e ſtanco,
Con l'arco in mano, e la fareta al fianco,
In abito leggier di cacciatore.
Tutto quanto grondava di ſudore,
Nudo moſtrando il deſtro lato, e'l manco,
E ſi dolca di non trovare un quanco,
Per riſtorar la ſete, un freſco umore.
Io, pietoſo, gli offerſi il pianto mio,
Che ſe ben caldo, e forſe amaro alquanto,
Era più proprio d'ogni fonte, o rio.
Ma quei, che porta d'ogni Tigre il vanto,
Ferendomi d'un dardo acerbo, e rio,
Voglio il ſangue, gridò, non voglio il pianto.

SONETTO XXVII.

GRan misfatti commeſſi aver ſapea
Scapeſtrato fanciullo, il cieco Amore;
E della Madre a gran ragion temea
Il provato più volte aſpro rigore.
Gittoſſi in bando, ed alla ſtrada; e fea
Con mille altri Amoretti il rubatore:
E vi ſpogliò di quanto bene avea
Il pellegrino mio povero cuore,
Altro ben non avea, che in libertade
Viver tranquillo, ed ei gliel tolſe, e volle
Farmi ſervo in catena a una Beltade:
A una Beltade sì proterva, e folle,
Che dal ſeno ogni ſpeme ognor mi rade,
E fin lo ſteſſo lagrimar mi tolle.

SONETTO XXX.

VAnerello mio cuor, che giri intorno
Qual notturna farfalla a un debol lume,
Vi laſcerai quelle ſuperbe piume,
Onde ten vai sì follemente adorno.
Vilipendio per te, vergogna, e ſcorno
In quel foſco ſplendor fia, che s'allume;
E ſe non hai più che propizio un Nume,
Veggio noſcer per tè l'ultimo giorno,
Volgiti a miglior luce, e guarda il Cielo,
Che ognor ti moſtra ſue bellezze eterne,
E a ſe ti chiama con pietoſo zelo:
E pur quelle laſsù bellezze eſterne,
Altro non ſono, che an'oſcuro velo
Di quel bello immortal, ch'entro ſi ſcerne.

SONETTO XXXI.

DEſio d'onore, e di virtù m'inſpira
Queſta, ch'è del mio cuor Donna, e Regina;
E i miei penſieri, come l'oro, affina
Nel ſuo bel foco, e verſo il Ciel gli tira.
Chi d'amar altamente in terra aſpira,
E un cuor gentile ve lo ſprona, e inchina,
Venga a veder la ſua beltà divina;
E ſia beato, ſe giammai la mira.
Ben ſia beato; che nel ſuo bel Regno
Scontentezza invidioſa unqua non naſce:
Contento è appien chi di mirarla è degno.
Così del Ciel ſulle rotanti faſce
Ogni ſpirto beato in bel contegno
Gode per viſta, e nulla ſpeme il paſce.

Digitized by Google

SONETTO XXXIV.

LA bell' Anima voſtra, o Donna altera,
Nacque nell'alto, e ſempre immobil Cielo,
E diſceſa tra noi di ſfera in ſfera,
D'un gentil ſi veſtì corporeo velo.
Quale al nuovo apparir di Primavera
Moſtra ſedendo in ſul materno ſtelo
La candidezza ſua pura, ed intera
Giglio non tocco dal notturno gielo;
Tale è il candor del voſtro freſco ſeno,
E nelle guance odoroſette, e belle
Spiega la roſa il ſuo colore appieno.
Ma negli occhi, che ſon d'amor facelle,
Traluce lo ſplendore almo, e ſereno,
Che portaſte con voi fin dalle Stelle.

SONETTO XXXV.

SE nulla io ſono, è per virtù d'Amore,
Che di rozzo mi tolſe a far gentile;
Quando degli anni miei nel verde Aprile
Entrò per gli occhi ad abitar nel cuore;
Egli mi fu Maeſtro; egli in orrore
Miſemi ogni penſier ſordido, e vile;
Egli addolcì quel mio sì crudo ſtile,
E quei verſi, che un dì faranmi onore.
Ei fu, che ſollevò mia mente altera
Al deſio dell'eterno; e la conduſſe
I Cieli a contemplar di ſfera in ſfera.
Egli ſol fu, che nel mio cuore addusſe
Brama di Gloria non mortal, ma vera;
E ſe nacque in me gloria, ei la produſſe.

SONETTO XXXVI.

DElla mia Donna eſce dagli occhi fuore
Un certo ſpiritel tutto di fuoco,
Che paſſandomi il ſeno, entra nel cuore,
E vi s'annida come in proprio loco.
Quindi riſveglia un sì penoſo ardore,
Che l'Anima mi ſtrugge appoco appoco;
Ed io qual nuovo martire d'Amore,
Son dal volgo deriſo, e meſſo in gioco:
Ma ſi rinforzin pur gli ardori, e i danni;
Si rinnovi lo ſcherno, ed il martire;
Creſcan l'angoſcie pur, creſcan gli affanni:
Perchè i ſavj di me potranno dire:
Coſtui beato! ſe nel fior degli anni
Per sì bella cagion ſaprà morire.

SONETTO XXXVII.

TRa i fieri venti d'un crudele inverno,
Involta in cieco, e tenebroſo orrore,
Corre la nave mia nel mar d'Amore,
Quaſi ſdrucita, e ſenza alcun governo.
Se volgo in giro il guardo, io non diſcerno
Donde poſſa apparir luce, e ſplendore,
Che mi additi la via, per uſcir fuore
Di queſto mar, nelle tempeſte eterno.
Parmi ben di vedere errar vaganti.
Reliquie miſerabili, e funeſte
Di rotte navi, e d'altri legni infranti.
E pure Amor mi riconforta; e in queſte
Acque, mi dice, io ſo condurgli Amanti
In dolce porto colle mie tempeſte.

SONETTO XXXVIII.

Negli occhi di Madonna è sì gentile
Talor lo sdegno, e sì vezzoso appare,
Ch'egli rassembra un'increspato mare
Dall'aura dolce del novello Aprile,
Se questo mare alteramente umile,
L'onde movendo orgogliosette, e chiare,
Da se respinge, in vaghe foggie, e care,
Ciò, che in lui si posò d'immondo, e vile.
Tal di Madonna il vezzosetto sdegno
D'ogni amante respinge ogni desire,
Che di sua purità le sembri indegno;
Ma sa ben anco inferocirsi all'ire,
Sollevando tempeste ad alto segno,
Se sommeger sia d'uopo un folle ardire.

SONETTO XXXIX.

Ameno è'l calle, e di bei fiori adorno,
Che guida all'antro del gran Mago Amore:
Spiranvi ognor soavità d'odore
Aurette fresche a più d'un fonte intorno.
Ma giunto appena a quel mortal soggiorno,
O volontario, o traviato un cuore,
E la noja vi trova, ed il dolore,
E colla noja, e col dolor lo scorno.
Lamie, Strigi, Meduse, Arpie, Megere
Se gli avventano al crine, e in sozzi modi
Lo straziano sì, che forsennato ei pere;
E s'ei non pere, con incanti, e nodi
Lo costringono a gir tra l'altre fiere
Ne' boschi a ruminar l'empie lor frodi.

SONETTO XL.

Dentro al mio seno addormentato Amore,
In un dolce letargo era sepolto;
Ma strepitosa la beltà d'un volto
M'entrò per gli occhi, e trapassò nel cuore:
E vi feo così strano alto romore,
Vedendol quivi tra le piume avvolto,
Ch'ei fu ben tosto da quel sonno sciolto,
E n'ebbe sdegno, e ne serbò rancore;
Non contro lei, ma contro me, che sono
Dell'albergo il Signore; e già suo strale
Mi drizza al fianco, e già ne sento il suono.
Ma voi, Donna, cagion del mio gran male,
Difendetemi almen per vostro dono;
Che natural mia forza a me non vale.

SONETTO XLI.

Estinguer mai non credo il grande ardore,
Che nel mio sen barbaramente accese
Quel dispietato incendiario Amore,
Che me per scopo alla sua rabbia prese.
Se l'esche ardenti allontanai dal cuore,
Più sfogato l'incendio al cuor s'apprese;
E se vi sparsi il lagrimoso umore,
Non rintuzzollo, anzi più fiero il rese.
Se fuggir procurai dall'empio loco,
Dove nacque l'incendio; allor m'avvidi,
Che con me stesso io trasportava il foco.
E se in te, crudo Amor, con alti stridi
Cerco muover pietade; e tu per gioco
M'accresci il male, e poi di me ti ridi.

Sovra un Trono di fuoco il Dio d'Amore
Stava sedendo, e vi tenea sua Corte;
E spalancate al Tribunal le porte,
Spirava orgoglio in maestoso orrore.
Ordigni di barbarico rigore
Da quei muri pendean lacci, e ritorte,
E mille inciampi di contraria sorte,
E mille incanti di quel reo Signore.
Curioso desio cola mi spinse;
Sol per vedere, e senz'altro pensiero;
Ma un cieco laccio il folle piè m'avvinse.
E n'ebbi un duolo sì diverso, e fiero,
Che dentro al cuore ogni potenza estinse:
Sì di me prese il crudo Amor l'impero.

SONETTO XLIII.

Nel centro del mio seno il nido ha fatto,
E poste l'uova sue, l'alato Amore;
Quivi le cova, e già del guscio fuore
Cento nuovi Amoretti escono a un tratto.
Pigola ognun di loro, e va ben ratto
Il rostro a insanguinar sovra il mio cuore;
Ed io ne sento un così reo dolore,
Che ne son per l'angoscia omai disfatto.
Altri Amoretti intanto escon dall'uova,
E con quei primi a pascolar sen vanno,
E 'l mio cuor non iscema, anzi s'innuova!
Grifagno Amor! barbaro Amor tiranno!
Gran barbarie è la tua, che chi la prova,
Provi senzá morire eterno affanno.

SONETTO XLIV.

Dopo mille aver fatti aspri lamenti,
E versato di lagrime un gran mare,
Il superbetto Amore al fin mi appare,
E sì mi sgrida in disdegnosi accenti:
Di che tanto ti duoli, e ti lamenti,
E tante spargi ognor querele amare?
Or non sai tu, che a voler bene amare,
Sol vi s'arriva col soffrir tormenti?
Chi fu, dimmi, chi fu, chi fu mai quelli,
Che ti spinse all'impresa; e chi fu mai,
Che ti fece adorar quegli occhi belli?
Tu da te stesso fosti; e ben lo sai:
E perchè dunque me crudele appelli?
Te stesso incolpa, e non Amor giammai.

SONETTO XLV.

Ape gentil, che intorno a queste erbette
Susurrando t'aggiri a sugger fiori,
E quindi nelle industri auree cellette
Fabbrichi i dolci tuoi grati lavori;
Se di tempre più fine, e più perfette
Brami condurgli, e di più freschi odori;
Vanne a i labbri, e alle guance amorosette
Della mia bella, e disdegnosa Clori.
Vanne, e quivi lambendo audace, e scorta,
Pungila in modo; che le arrivi al cuore
L'aspra puntura per la via più corta.
Forse avverrà, che da quel gran dolore
Ella comprenda quanto a me n'apporta,
Ape vie più maligna, il crudo Amore.

SONETTO XLVI.

Tra l'atre vampe d'alta febbre ardente
Geme affetato entro all'odiose piume
Fanciullo infermo, e si raggira in mente
L'ingorde brame d'assorbirsi un fiume,
Se quelle vampe mai restano spente
Per virtù d'erba, o per pietà d'un Nume,
Avvien, che sano egli nè men rammente
Del già bramato rio l'ondose spume.
Tal'io, cui già di sitibondo ardore
Per la vostra beltà, Donna, m'accese
L'anima inferma il dispietato Amore:
Or che lo sdegno in sanità mi ha rese
L'aride fibre, io non ho più nel cuore
Quel desio, che di voi già sì mi prese.

SONETTO XLVII.

Quasi un popol selvaggio, entro del cuore
Vivean liberi, e sciolti i miei pensieri;
E in rozza libertade incolti, e fieri,
Nè meno il nome conoscean d'Amore.
Amor si mosse a conquistargli; e il fiore
Spinse de' forti suoi primi Guerrieri;
E degl'ignoti inospiti sentieri
Superò coraggioso il grande orrore.
Venne, e vinse pugnando: e la conquista
A voi, Donna gentil, diede in governo;
A voi, per cui tutte sue glorie acquista.
Voi dirozzaste del mio cuor l'interno,
Ond'io contento, e internamente, e in vista,
L'antica libertà mi prendo a scherno.

SONETTO LXVIII.

Qui dove orgogliosetta a metter foce
Giugne la Pesa entro al bel letto d'Arno
Amor mi trova, e con superba voce
Mi sgrida, e dice: tu mi fuggi indarno:
Portar convienti l'amorosa croce,
Ancorchè tu sia pallido, e scarno:
Fuggi pur quanto sai, fuggi veloce;
Senti, come nel cuore i dardi incarno.
Tu pur semplice sei, se tu ti credi,
Che in queste selve, e tra romita gente
Amor non sia, sebben Amor non vedi.
Luogo non v'è dal suo potere esente;
E ti diran, s'a questi boschi il chiedi,
Che dove ei più si cela, è più possente.

SONETTO XLIX.

Amor tu la vuoi meco; e non t'appaga
Condotto avermi, ove condotto m'hai:
Tu la vuoi meco; e non ti sazi mai
Di rinnovarmi al cuor l'antica piaga.
Se la tua voglia del mio pianto è vaga,
Mira crudel, quanto n'ho sparso omai;
Mira crudel, che al mormorar de'lai,
Questo povero sen tutto s'allaga.
Che voi tu più da me? Vuoi tu che io mora?
Eccoti il seno, eccoti il seno ignudo,
Che del mio non morir s'ange, e s'accora;
Strazialo quanto vuoi, strazialo ognora;
Ma salva almen, barbaro Nume, e crudo,
L'immagin di colei, che vi s'adora.

SONETTO L.

Corre superba, e poderosa nave
Per l'ampie vie dell'Ocean profondo.
E d'altiere speranze onusta, e grave,
Porta i tesori suoi a un nuovo Mondo:
Le arridon gli astri scintillando, ed have
Con amica corrente il mar secondo;
Gonfia le vele un venticel soave,
Che fa più lieve del gran legno il pondo.
Per colpa intanto d'un fanciullo audace,
Che alla sulfurea polve appressa un foco,
In subitanea fiamma arde, e si sface.
Stolto fanciullo Amor tal per suo gioco
Incendiommi il sen, quando era in pace;
E pur gli sembra d'aver fatto poco.

SONETTO LI.

Io cerco indarno d'ammollir costei,
Ch'è più crudele d'una tigre Ircana,
Ed ha pensieri sì superbi, e rei,
Che per placarla ogni umiltade è vana.
Cosa non v'è, che sia più grata a lei,
Ch'il mostrarsi ver me tutta inumana;
E sol gode veder dagli occhi miei
Sgorgar di pianto un'immortal fontana;
Perch'in quella si specchia, e i raggi ardenti
Degli occhi suoi v'imprime, e tornan poi
Refleſſi nel mio cuor vie più cocenti.
Ma non ti basta, o fiera Donna, e vuoi
Anco render palesi i miei tormenti
Coll'empia voce degli scherni tuoi.

SONETTO LII.

ERa disposta l'esca, ed il focile,
Per destar nel mio seno un dolce ardore;
Sol vi mancava qualche man gentile,
Che batteſſe la selce in mezzo al cuore.
Quando Madonna alteramente umile,
Ver me si fece in compagnia d'Amore;
E con la bella man non ebbe a vile,
Trarmi dal sen qualche favilla fuore.
Ma sì ratto l'incendio allor s'appreſe,
E sì vaſto, e sì fiero, e sì ſtridente,
Che tutto il seno ad occupar si ſteſe.
Ah; ch'il fuoco d'Amor serpe talmente,
Che quella iſteſſa man, ch'in pria lo accese,
A frenarlo da poi non è poſſente.

SONETTO LIII.

SE fia mai, che s'annidi entro 'l mio petto,
Fuor che quel, che per voi m'infiamma ardore,
Gentiliſſima Donna, io prego Amore,
Che del voſtro mi privi inclito affetto;
E che a ſdegno m'abbiate, ed in diſpetto,
Anzi in odio crudele, ed in orrore,
E che m'affligga, e martorizzi il cuore
Ogn'altra Donna, che vi avrà ricetto.
Ma queſti appena io ſciolſi audaci accenti,
Che moſtrommi un bel volto, e un vago seno
Amor ridendo, e due pupille ardenti.
E di novello ardor sì fui ripieno,
Che non fia più, che il primo ardor rammenti:
Così l'uom cade, e sì ragion vien meno.

SONETTO LIV.

IN agonìa di morte era il mio cuore,
Quando la ſpeme a rinfrancar lo venne;
E ſeco venne una virtù d'Amore,
Che a viva forza in vita lo rattenne.
Ma non eſtinſe quell'antico ardore,
Che ſempre mai la ſignorìa vi tenne;
Anzi ch'ei racquiſtò nuovo vigore,
E dall'aura vital più forza ottenne.
Crudele Amor, Nume crudele, e fiero,
Chi può comprender mai le ſtrane tempre
Del Regno tuo, del tuo sì ſtrano Impero?
Deh laſcia omai, che il viver mio ſi ſtempre;
Perch' io provo un' Inferno e vivo, e vero,
Mentre morir non poſſo, ed ardo ſempre.

SONETTO LV.

OLtre l'uſanza ſua, un giorno Amore
Sembrò farſi ver me tutto pietoſo;
E mirando le piaghe del mio cuore,
Taci, mi diſſe, che averai riposo.
Io tacqui, e taccio; ed il mio gran dolore
Nel profondo del ſen tengo naſcoſo:
E taccio in modo, che dal petto fuore
Un ſol ſoſpiro tramandar non oſo.
E tacerò; ma pur al fin vorrei,
Dopo un sì lungo, e tacito martire,
Il riposo vedere a' giorni miei.
Temo, che il falſo Amor voleſſe dire,
Con empio inganno, che riposo aurei,
Non dalla Donna mia, ma dal morire.

SONETTO LVI.

Nell'affetato mio fervido seno
Serpentello orgoglioso Amor s'aggira;
E dogn'intorno dalle fauci spira
Il mortifero suo caldo veleno.
Il cuor, che se ne sente omai ripieno,
A trovar refrigerio indarno aspira;
Perchè quel serpe più ne monta in ira,
Ed il misero cuor più ne vien meno.
Se gli occhi miei per la pietà, che m'hanno,
Versan di stille lagrimose un mare,
Più si rinforza l'affetato affanno:
Perchè le rende più salmastre, e amare
Il luminoso scintillar, che fanno
Del mio bel sol l'ardenti luci, e chiare.

SONETTO LVII.

Quando io mi posi ad adorar costei,
Così bella mi parve, e così vaga,
Ch'io mi credetti di trovare in lei
Quel vero Ben, che le nostr'alme appaga.
Ma sol trovai, che in fieri modi, e rei
Ella al cuore mi feo così gran piaga,
Che traendone in duolo i giorni miei,
Un diluvio di pianti il sen m'allaga.
Così talor sovra un fiorito prato
Stendesi all'ombra un pastorello, e crede
Quivi trovar dolce riposo, e grato:
Ma una serpe crudel, ch'egli non vede,
Tra' fiori ascosa in un maligno agguato,
Con puntura mortale il sen gli fiede.

SONETTO LVIII.

Senza portar altr'armi da ferire,
Sol con quelle degli occhi entra in battaglia
Madonna, s'avvien mai, che un cuore assaglia,
E al primo assalto il voglia far morire.
Folle è chi spera di poter fuggire,
Ma più folle chi oppone o piastra, o maglia;
Perchè sì ratta a fulminar si scaglia,
Che a un tempo vien la morte, ed il colpire.
Dicon, che in Libia nell'ardente arena
Regna un'angue perverso, e sì possente,
Che senz'altr'armi cogli occhi avvelena,
Io creder nol volea, e tra la gente
N'era schernito: or dò credenza piena,
E a tanta verità chino la mente.

SONETTO LIX.

La beltà di Madonna entro il mio cuore
Passò così guerriera, e sì lo prese,
Che senza, ch'ei potesse far difese,
Vi stabilì la Signoria d'Amore.
Quel tirannico allora empio Signore
D'ogni bene a spogliarlo in prima attese;
E poscia un fuoco sì crudel v'accese,
Che dura ancor quel maladetto ardore.
E perchè l'alma a ribellar non pensi,
Tutte sbandì le sue potenze, e lei
Commise in guardia alla follia de' sensi:
E con modi superbi, indegni, e rei
La costrinse a pagar tributi immensi
Di sospiri, di lagrime, e d'omei.

SONETTO LX.

OGgi è il giorno dolente, e questa è l'ora,
Che tu fosti, o Signor, trafitto in Croce;
Questo è il momento, in cui per duolo atroce
Dal sacro Corpo tuo l'Alma uscì fuora.
In questo stesso le tue grazie implora
Il mio lungo fallir con umil voce,
Corri pietoso Dio, corri veloce,
E il mio pentir per tua pietà rincuora.
Ob mio Dio, tu ben sai, che mille volte
In me svegliasti il pentimento, e poi
Ebbi a nuovo peccar l'opre rivolte.
Or tu, Signor, che il mio pentir pur vuoi,
Mentre io combatto le mie voglie stolte,
Fermalo nel mio cuor co' chiodi tuoi.

A dì 6. Marzo 1701. ab Inc.

NOi infrascritti d'ordine dell'Arciconsolo abbiamo veduto i presenti Sonetti del Signor Francesco Redi nostro Accademico, e per quello riguarda la lingua, non v'abbiamo osservata cosa, che non abbiamo giudicata conforme alle regole, e all'uso approvato dalla nostra Accademia.

Innominato Manfredi
Macigni
Il Chiaro
} Censori dell'Accademia della Crusca.

Il Propaginato
L'Innominato Vincenzio da Filicaja.
} Deputati.

GIUNTA A' SONETTI DEL SIG. FRANCESCO REDI.

SONETTO LXI.

NOn così bianco mai nel verde prato
Sorge d'un Giglio il maestoso fiore,
Nè cotanto giammai spirano odore
Le bianche Rose a i Gelsomini allato;
Come, o Donna gentil, sembra odorato
Del vostro seno il tremulo candore,
Che fa scorno, e vergogna a quell'albore,
Di cui l'Alba s'ammanta, e in Cielo è nato.
Anzi lassù nel Ciel la via del Latte
Del vostro seno in paragon possiede
Candidezze men chiare, e meno intatte.
Solo, o Donna gentile, a lui non cede,
Con vostra pace, nè per lui si abbatte
Il divoto candor della mia fede.

SONETTO LXII.

IO correva alla gloria, e l'empio Amore
N'ebbe dispetto, e nel difficil campo
Tender mi volle ogni più strano inciampo,
Ogni più occulto laccio, e a tutte l'ore.
Schivogli un tempo ben guardigno il core,
E per ventura ne trovò lo scampo;
Ma cadde alfine, e il feo cadere un lampo,
Che l'abbagliò con improvviso ardore.
Cadde, fu preso, e alla terribil Corte
Tratto del grande onnipotente Sire,
Senza pietà fu condannato a morte;
Con tal legge però, che nel morire,
Ristretto in crudelissime ritorte,
Mille strazzi dovesse in pria soffrire.

SONETTO LXIII.

IO vo' gridar fin che colà ſi ſenta
Nel giuſto Seggio, dove Amor tien Corte;
Io vo' gridare, e vo' gridar ben forte,
Fin che la pena mia non ſi rallenta.
Donna crudel, tu la pietade hai ſpenta,
Tu le virtudi ſue compagne hai morte,
Tu contro queſto Cuor nuove ritorte
Fabbrichi ſempre a tormentarmi intenta.
Nuove ſtragi ritrovi, e a tempo, e a loco
L'incerta ſpeme, e il diſperar ben certo,
Il ſorriſo, lo ſdegno, il ghiaccio, il fuoco.
Non voglio più ſoffrir, troppo hò ſofferto.
Odimi Amor, ne tel pigliare a gioco,
Rendi a coſtei di ſua barbarie il merto.

SONETTO LXIV.

QUel primo ſtrale, che avventommi Amore
Da' due begli occhi non mi colſe a pieno;
Fu lieve la ferita; e poche uſcieno
Stille di ſangue, e ſenza alcun dolore.
Ma poſcia un certo, e non più inteſo ardore
Sveglieſſi, e corſe a ſerpeggiar nel ſeno,
E per le vie del ſangue il ſuo veleno
Portò non viſto ad infettarmi il Core.
Quindi nel Core ogni virtù ſen viene
Lentamente a morire: E il cuor ben vede,
Ch'anch'ei morrà tra ignoti affanni, e pene:
E ſe a Madonna qualche aita chiede,
Come a medica ſua, ei non l'ottiene,
Perchè troppo ineſperta il mal non crede.

SONETTO LXV.

Non posso più tacere; omai conviene,
Ch'io ti chiami mercè, Donna gentile;
Mostra pietate del tuo servo umile,
Mira gli affanni suoi, mira le pene.
Mira, che questo Cuor più non sostiene
Viver penando in sì gravoso stile;
Mira, che langue il suo più verde Aprile,
E che a gran passi il suo morir sen viene.
Mentre così favello, Amore intanto
Mi guarda, e dice: o mio fedele, e caro,
Non è la Donna tua crudel cotanto.
Quindi soggiugne con un riso amaro:
Non vuole il tuo morir, vuole il tuo pianto,
Ma vuol, che duri di tua vita al paro.

SONETTO LXVI.

Di Mongibello in sull'orficcia balza
Il fulminato Encelado dal fianco
Non tante fiamme sospirando innalza,
Quante io ne serro dentro al lato manco.
E'l cuor sì mi si scuote, e sì mi sbalza,
Ch' Etna sì forte non si scosse unquanco,
E già la Morte da vicin m'incalza,
Ma non ne temo, e non ne vengo bianco;
Anzi m'allegro. Il fier Gigante sciolto,
Se potesse morir, saria beato;
Perchè sarta da' tuoi tormenti sciolto.
Vieni, o Morte gentil, rompi il mio fato,
Sol la tua falce mi può far disciolto
Da' nodi, ove mi tiene Amor legato.

SONETTO LXVII.

Porta negli occhi un'arco Persiano
Costei, che delle Donne è la più bella;
E con esso avventando aspre quadrella
Le avventa in modo, ch'il fuggirle è vano.
Ma il voler ferir lei non è d'umano
Valor possanza. Ella d'Amor rubella
Si cinge il sen di dura pietra, e in quella
Lo stesso Dio d'Amor colpisce invano.
Ben se n'adira il superbetto, e riede
Con nuovi strali a ripigliar baldanza,
E di vincer la pugna alfin si crede.
Ma delusa provando ogni speranza,
Dispettoso, e confuso omai s'avvede,
Ch'Amor contro Virtù non ha possanza.

SONETTO LXVIII.

IN libertade io mi vivea beato.
Senza temer la tirannia d'Amore;
Quando questo crudele empio Signore
Ebbe in dispetto il mio felice stato.
Mi tese in prima ogni più occulto agguato,
Poscia sen venne a guerra aperta fuore;
Ma ritrovando ben munito il Cuore,
Vilipeso rimase, e svergognato.
Si morse allor l'enfiate labbra, e disse:
Ti voglio morto; E agli Sgherani suoi
Comandò, che ciascun ver me ferisse.
Questi, Donna crudel, fur gli occhi tuoi;
Fu quel tuo canto, ch'il mio sen trafisse
A tradimento, e lo scherni da poi.

SONETTO LXIX.

Delle glorie d'Amor schiavo in catena
In servitù di lui mi vivo affisso,
E credo il servir mio gloria, e non pena;
Onde vivrò qual sempre mai son visso.
Delle glorie d'Amor la Terra è piena,
E pieno il Mare, ed il profondo abisso,
Piena è dell'Aria la region serena,
Ed ogni Astro lassù mobile, e fisso.
Amor gloria è del Cielo; e gli altri Dei
Sol per gloria d'Amor regnan contenti,
Liberi, e scevri da i mortali omei.
Ma le glorie d'Amor le più lucenti
Folgoreggian negli occhi di costei,
Ch'è la dolce cagion de' miei tormenti.

SONETTO LXX.

S'Io fossi stato mai di me Signore,
Come un destino reo mi niega, e vieta,
Arezzo avrebbe forse il suo Poeta,
E montar ne potrebbe in qualche onore.
Ma di Stelle ben fisse aspro tenore,
E forza d'invincibile pianeta
Non vuol, ch'io salga alla serena, e lieta
Cima, ove sgorga il Pegaseo liquore.
Furtivo io rado a quel beato Monte
L'ime radici, e ben da lungi adoro
Il profetico orror del sacro Fonte.
E se talor d'un quasi secco Alloro
Cinger mi voglio la guardinga fronte,
Io so, qual ne prov'io scherno, e martoro.

SONETTO LXXI.

Antonio, poichè il vincitore Augusto
L'ebbe sopra del mar vinto, e dispersò,
Per non vedersi di vergogna aspersò,
E d'ostili catene il dorso onusto,
Volle morire: E tu tel vedi, o ingiusto
Amor tiranno, e alle grand'opre avversò,
Tu 'l vedi ben nel proprio sangue immersò
Colà d'Egitto sovra il lido adusto;
Tu ben lo vedi, e seco vedi ancora
Estinta quella barbara Regina,
Che di viver Regina indarno implora.
Or va, mio cuor, vanne, e d'Amore inchina
Al giogo il collo; e l'empio Nume adora;
Egli sol cagionò tanta ruina.

SONETTO LXXII.

Vago Augellin, che allo spuntar del giorno
Rallegri il prato co' tuoi dolci accenti,
E svegli l'aure addormentate, e i venti
A carolar per questi Boschi intorno.
Ecco che ad ascoltarti io pur ritorno
Per addolcir quegli aspri miei tormenti,
Che sì crudi, sì fieri, e sì possenti
Perpetuo fanno entro al mio Cuor soggiorno.
Canta, vago Augellino, alza un tal canto;
Quale intonò l'addolorato Orfeo
Nell'atre Bolge del Tartareo pianto;
E se dal posa al mio penar sì reo,
Dirò: Costui con un più nobil vanto
L'Inferno raddolcir volle, e poteo.

SONETTO LXXIII.

Quando colei, ch'io già fanciullo amai,
Tradir mi volle, e mi fè tanti inganni,
Da quegl'indegni obbrobriosi affanni
Con intrepido cuore uscir tentai;
E seguendo altra sorte, ardito alzai
De' miei pensieri i giovinetti vanni;
E della gloria agl'immortali scanni
Il mio volo talor forse appressai:
E se non giunsi, non fur l'esche, e gli ami
Della Donna infedel, che l'impedirò,
Nè l'ascose sue reti, o i suoi richiami.
Fur mie forze natìe, che non soffrirò
A gir tant'oltre; e s'ora avvien ch'io 'l brami,
Penso ch'indarno a sì gran vanto aspiro.

SONETTO LXXIV.

Voi, che in Parnaso d'Ippocrene al fonte
D'un lascivo velen l'onde mescete,
E non di Lauri, ma di Mirti avete
Ghirlande oscene all'impudica fronte;
Voi ch' in quel sacro, ed onorato Monte
Le caste Suore a illascivir traete,
E con cetra impurissima movete
Febo a trescar sul giogo suo bifronte:
Sozzi profanatori indegni, ed empj
Sgombrate fuor dal santo luogo; E dato
Vi sia portarne i meritati scempi.
Voi, voi lassù dalle Celesti Rocche
Fulmini il vero Giove, e non placato
Vendette eterne contro a voi trabocche.

SONETTO LXXV.

Dove Livorno al Mar Tirreno il volto
Gerriero volge, e co' ſuoi bronzi tuona,
Chi 'l crederebbe! a' lacci ſuoi m'ha colto
Quell'empio Amore; ch'a null'uom perdona.
Io caddi al laccio, e in fieri nodi avvolto
Tra catene indorate il piè mi ſuona;
E ch'io non ſperi mai d'eſſerne ſciolto
Con diſpettoſa voce il cuor m'intuona.
Non proccuro di ſciormi: lo cerco, e bramo,
Ch'almen Colei, ch'è del mio Cuor Regina,
Prima del mio morir ſappia, ch'io l'amo.
Se queſto avviene, e una ſol volta inchina
Ver me le luci ſue; felici io chiamo
Quei tormenti, che Amore a me deſtina.

SONETTO LXXVI.

Oltre il gran Padre ſuo ſpiegò le penne
Icaro audace a ſormontare il Cielo,
E ſquarciando dell'Aria il chiaro velo,
Là, dove il Sol più cuoce, alfin pervenne.
Non già pertanto i vanni ſuoi rattenne,
Ma diſſipovvi d'ogni tema il gielo,
E rinfiammato da più caldo zelo
Alto più ſempre il ſuo volar mantenne.
Se pupilla mortale erger tant'alto
Poteſſe il guardo, detto avrebbe, ch'eſſo
Alla Reggia del Sol portaſſe aſſalto.
Icaro cadde un ſol momento appreſſo.
Or tu da quel funeſto orribil ſalto,
Mio Cuore, impara a conſigliar te ſteſſo.

SONETTO LXXVII.

Batti pur quanto ſai, batti Tamburo,
Spiega pur, qual tu vuoi, nuova Bandiera,
Aſſoldarmi di nuovo alla tua ſchiera,
Superbiſſimo Amore, io più non curo.
Provai pur troppo quell'acerbo, e duro
Giogo di tua malizia aſpra, e ſevera,
E troppo noti di tua mente altera
I tirannici modi allor mi furo.
Spenſi il primo vigor de'miei verd'anni
Te ſeguitando in ogni dubbia impreſa
Per le vie degli ſtenti, e degli affanni.
E pur mi venne ogni mercè conteſa,
Ancorch'io ti moſtraſſi il petto, e i panni
Squarciati, e l'Alma da più mali offeſa.

SONETTO LXXVIII.

Spirando verſo me rabbia, e vendetta
L'arco più volte in mano Amor ripreſe,
Ed avventommi più d'una ſaetta
Non ben contento delle prime offeſe.
Ma di tempra sì forte, e sì perfetta
Mi cinſe la ragione un bello arneſe,
Che indurno ſempre il Maſnadier ſaetta,
Onde confuſo alfin pace mi chieſe;
Mi chieſe pace; Io glie la diedi, e volle
Ritenere in oſtaggio la Ragione,
Ch'io pur gli diedi ſempliceto, e folle.
Ma toſto il traditore alla tenzone
Ritornando mi feo di ſangue molle,
Ed or mi tiene in ſuo poter prigione.

SONETTO LXXIX.

CHe Amor contro virtù non ha possanza
Credei gran tempo, e lo credei ben certo,
E gonfio d'altierissima speranza
Esser volli di lui nemico aperto.
Sorrise Amore a tanta mia baldanza,
E qual vecchio Campion forte, ed esperto
Sprezzò la vana, e semplice fidanza
Di me nuovo guerriero, ed inesperto.
Nè si degnò tender nè meno un laccio,
Ma lasciò sprezzatore, e non curante
All'istinto natìo sì lieve impaccio;
E se ben l'opra, e tra la turba errante
Tosto mi spinse, ed ora avvampo, e agghiaccio
D'una vil femminetta occulto amante.

SONETTO LXXX.

NOn vò, che 'l sappia, e nol saprà giammai
Questa Donna, ch'io l'amo, e ch'io l'adoro,
Perchè non bramo all'amor mio ristoro,
Nè fia, ch'io 'l cerchi, o che 'l richiegga mai.
Con purissima fe l'amò, e l'amai,
Ed amerolla infino a ch'io non moro,
Perchè è degna d'amore, e s'io l'onoro,
Degna è d'onor molto più grande assai.
Vantin le Greche, e le Romane penne
Le Donne loro, o s'altra mai nel Mondo
Di pudica, e di bella il pregio ottenne,
Che della Donna mia non sia secondo
Il pregio mai: Ed ella in terra venne
Per porre ogni altra in un oblio profondo.

SONETTO LXXXI.

Degg'io mai sempre sospirare, e deggio
Pianger mai sempre, e sempre aver nel seno
L'amoroso mortifero veleno,
Per cui languisco, e nel languir vaneggio?
Odimi Amore. Io più da te non chieggio;
Che tu rallenti al mio servire il freno,
Io voglio rotti quei tuoi lacci a pieno,
E romperogli, se pur chiaro io veggio.
E se tant'alto mia virtù non sale,
Lo sdegno armato a fiancheggiar mi viene,
E l'odio, ch'è nemico tuo mortale.
Tu chiami indarno in tuo favor la spene,
Ti levi indarno contro me sull'ale,
Lasciar l'Imperio del mio Cuor conviene.

SONETTO LXXXII.

Qual tra le spume d'un tranquillo Mare
Venere apparve allor, quando ella nacque,
Tal la mia Donna maestosa appare
Quando scherza dell'Arno in mezzo all'acque.
Per contemplar le sue bellezze rare
Io ben vid'io, che un Venticel si tacque,
E vidi l'Arno tra quell'onde chiare,
Che per sommo stupore immobil giacque.
Per accostarsi a lei le verdi piante
L'ombra stendean del boschereccio orrore
Più lunga assai, che non soleano inante.
Sol Febo offeso da sì gran fulgore
A tuffar si fuggì nel Mar d'Atlante
D'invidia tinto, e di mortal rossore.

SONETTO LXXXIII.

BEn d'un ſaldo macigno il freddo ſeno
Cinge Madonna, e di Diamante il Core,
Per non temer di quel sì reo veleno,
Che con gli ſtrali ſuoi avventa Amore.
E ſe talor d'alta ſuperbia pieno
Vuol provar contro lei l'uſato ardore,
Delle facelle ſue toſto vien meno,
Caſo inſolito a lui, e ſpento muore.
Ed ella allor dall'infragibil rocca
Di ſua virtù tanta tempeſta piove,
E tante contro lui ſaette ſcocca;
Che tanti sù dal Ciel lampi non muove
Quando fulmina il Flegra, quando ſiocca
Gli ſdegni ſuoi delle vendette il Giove.

SONETTO LXXXIV.

ALlor che di me ſteſſo era Signore;
Io vólli di Signor cadere in ſervo,
E mi riſcelſi quel Signor protervo,
Ch'è tutto orgoglio, e pur ſi chiama Amore.
M'accolſe con sì ſtrano aſpro rigore,
Che mi fece tremar per ogni nervo,
E quaſi io foſſi alla fontana un Cervo
Mi diè d'una ſaetta in mezzo al Cuore.
E perch'io m'addeſtraſſi a ben ſervire
Conſegnommi al Timore, ed al Diſpetto,
E a queſti volle la Speranza unire,
Ma ciò ſtato ſaria gioja, e diletto,
Se non aveſſe quell'ingiuſto Sire
Chiuſa la Geloſia dentro al mio petto.

Digitized by Google

SONETTO LXXXV.

CUor mio non ti fidar dell'empio Amore,
Non ti fidar di quel piacevol riſo,
Che ti chiama, e t'alletta a un paradiſo,
Ch'è un vero Inferno d'immortal dolore.
Mira, come colà dal Regno fuore
Ei traſſe Antonio, e poſcia il volle ucciſo:
Mira, come Sanſon venne deriſo
Da una vil femminetta, e come ei muore.
Mira quel Re, che giovinetto vinſe
Con lieve fionda il Filiſteo Gigante,
In quali indegni lacci Amor lo ſtrinſe.
Mira il figlio di lui sì ſavio innante,
Che perſe il ſenno; e ſue virtudi eſtinſe
D'impudica beltà laſcivo Amante.

SONETTO LXXXVI.

TU non penſi al riparo? E ſpenſierato
Col periglio vicin dormi, o mio Cuore?
Tu pur lo ſai, che il tuo nemico Amore
Pace non vuole, e già paſſeggia armato.
Svegliati, o neghittoſo, e al manco lato
Richiama omai l'antico tuo valore:
Prendati almen pietà, ſe non timore
Dell'infelice tuo miſero ſtato.
Men dormireſti; ſe ſapeſſi a quali
Ti deſtina tormenti, ed a quai pene
Dariſſime, inſoffribili, immortali.
Tu ben lo proverai ſtretto in catene;
Tu 'l proverai, quando fra tanti mali
Perduto fia di libertade il bene.

SONETTO LXXXVII.

CON fiera legge di pietà nemica
Regna dentro al mio seno il crudo Amore,
E strazio a strazio crudelmente implica
Per disertar d'ogni virtude il Cuore.
Vestigio ormai della potenza antica
Più non riserba, nè del suo splendore,
Ma desolata, misera, e mendica
L'Anima giace in orrido squallore.
E pur non sazio il barbaro Tiranno
De i nemici domestici allo scherno
La vuole esposta in vergognoso affanno.
E s'io non fallo, i modi suoi discerno,
Preveggo, e so, che fin all'ultim'anno
Deve durar questo martirio eterno.

SONETTO LXXXVIII.

DI casto accesa, e d'onorato ardore
S'aprì col ferro lo sdegnato seno
La Romana Lucrezia, e trasse fuore
Della colpa non sua l'atro veleno.
Cinto di lampi, e d'immortal folgore
Videsi allora per lo Ciel sereno
Gire in trionfo il Maritale onore,
Cui bella gloria alte virtù facieno.
Ma del nobil trionfo il più pregiato
Simolacro splendea tra mille eletto
Della casta Lucrezia il sen piagato.
Premea col piede in vil catena stretto
Quel falso Amor, che di lascivia nato
Le magnanime imprese have in dispetto.

SONETTO LXXXIX.

IO fui ben folle, e fuor del senno, quando
De' miei verd'anni in sul primiero fiore
Piacquemi entrare in servitù d'Amore,
Senz'altro fin, che di penare amando.
Ogni allegro pensiero allora in bando
Sbigottito fuggì lunge dal Cuore,
E nel volto m'apparve un tal colore,
Che le miserie mie giva additando.
Arsi, pianſi, gelai, e fuor che Morte,
Ogn'altro affanno, ogn'altro duol più fiero
Trovai del mio Signor in sulle porte,
Ed egli poi del suo spietato Impero
M'impose un giogo sì intrigato, e forte,
Ch'or son più folle, se di sciorlo io spero.

SONETTO XC.

D'Un'invitta costanza esempio raro
Vissi d'Amor nemico lungamente,
E me ne giva baldanzosamente
De' più superbi suoi nemici al paro.
Ma pure anch'io quel dolce tosco amaro
In coppa di beltà bevvi altamente,
E cercai di celarlo nella mente,
Ma gli occhi furon quei, che m'accusaro.
Gli occhi miei traditori il gran segreto
Feron saper, ch'io nascondea nel seno
Per vergogna; e rossor guardingo, e cheto.
Sciolgon'or contro me le lingue il freno
Favola al volgo, e cotal frutto io mieto;
Ma contro Amor ogni virtù vien meno.

SONETTO XCI.

VOi, che piangete in servitù d'Amore,
E quell'empio, e crudel giogo portate,
Che fate miserelli ormai, che fate,
Che i fieri lacci non rompete al Core?
Da quel Tiranno lusinghier Signore,
Pazzerelli che siete, e che sperate?
Gli occhi ver me volgete, indi mirate
Quale Ei premio mi diè d'aspro dolore.
Io non dirò, perchè poter nol spero,
Quanti strazj soffersi, e quanti danni
Provai sotto il di lui malvagio Impero.
Dirò sol, ch'il sudor de'miei verd'anni
Tutto a lui diedi, ed egli sempre altiero
Nè men guardò que' miei sì lunghi affanni.

SONETTO XCII.

LA bella Donna, che non ha sdegnato
Scendermi nella mente, e nel pensiero,
Mi va reggendo con sì dolce impero,
Che a gran ragion mi potrei dir beato.
Ma temo ohimè, che un sì felice stato
Un dì non mi diventi acerbo, e fiero,
E lo minaccia quell'ignudo Arciero,
C'a' danni miei di gelosia s'è armato.
Ben mi guernisce la Ragione il fianco
Di salda impenetrabile difesa,
E poi mi sgrida, ch'io non tema unquanco.
E pur qual folle nella dura impresa
Cerco di disarmarmi il lato manco,
Ed apro il varco alla mortale offesa.

SONETTO XCIII.

Porto nel fianco l'infocato ſtrale,
Che già mi ſpinſe quel pennuto Arciero,
E mi ſveglia un dolor sì vivo, e fiero,
Ch'erba, od incanto addormentar nol vale.
Ardo mai ſempre, e ſon condotto a tale,
Che ſol da Morte il refrigerio io ſpero.
Quel cieco intanto Garzoncello altiero
Mi gira intorno a ſventolar coll'ale.
Sembra forſe pietà, ma più l'accende
Il maladetto velenoſo ardore,
Ed egli pure a ſventolare attende.
Di più vi ſpruzza il lagrimoſo umore,
Che in larga vena da queſti occhi ſcende,
E pur reſiſte, e non sò come, il Cuore.

SONETTO XCIV.

Portò l'inſegne ſue vittorioſe
Il feroce Aniballe incontro a Roma,
E l'avria vinta, ſoggiogata, e doma,
Ma l'inganno d'Amor vi s'interpoſe.
Amor fu quegli, che in catena il poſe
Con gli aurei lacci d'una bionda chioma,
E carco poi dell'amoroſa ſoma
Alla viſta del Mondo ancor l'eſpoſe.
E s'ei poteo rompere all'Alpi il ſeno,
Se franſe in Puglia il gran valor Romano,
Che pria piegato avea ſul Traſimeno,
Rimaſe vinto dall'imbelle mano
D'una fanciulla, che lo miſe a un freno,
Da cui ſempre tentò diſtorſi in vano.

SONETTO XCV.

Ferimmi un giorno, e non a fior di sangue,
Ma nel profondo penetrò del Cuore
Quel sì maligno, e sì terribil angue,
Ch'è tutto rabbia, e pur si chiama Amore.
Io ne rimasi allor pallido esangue,
E tinto in volto di mortal colore,
E sbigottita l'Anima, che langue,
Or brama uscir dal petto aperto fuore;
Ed uscirà, perch'a saldar la piaga
Forza non giova nè di pietra, o d'erba,
Nè d'ignota virtù dell'arte maga,
Anzi più sempre aperta, e sempre acerba
D'avvelenato sangue il seno allaga,
Ed in questo allagar più s'esacerba.

SONETTO XCVI.

E Così grande la virtù d'Amore,
Che di Madonna dagli occhi traspare,
Che con maniere pellegrine, e rare
Sforza tutte le Donne a farle onore.
Non nasce invidia, anzi ogn'invidia muore
In ogni luogo, ove il suo bello appare,
E quivi proprio il Paradiso pare,
Perchè contento appieno evvi ogni Cuore.
O tu che col tuo dir profano, ed empio
Neghi d'Amor l'onnipotenza, e vuoi
Vederne un qualche inusitato esempio,
Volgi, incredulo, volgi gli occhi tuoi
A questa Donna, ch'è d'Amore il Tempio,
E nega poscia il suo poter, se puoi.

SONETTO XCVII.

Io mi ſon giovinetto, e non poſſo io
Dar conſiglio ad altrui: E non dovrei
Ne i ſegreti paſſar degli alti Dei,
Che temerario ardir ſarebbe il mio.
Pure aſcoltami tu corteſe, e pio
Nume d'Amor, tu, che un fanciullo ſei,
Aſcolta, io te ne prego, i detti miei,
Nè voler ſeppellirgli in cieco oblio.
Dimmi, o Nume d'Amor, ſe la ſperanza
Sbandiſci dal tuo Regno, e qual potrai
Nel conquiſto de' Cuori aver baldanza?
Tu ſaper il dovreſti: e ſe nol ſai,
Apprendilo da me: la tua poſſanza
Guaſta, ed annichilata un dì vedrai.

SONETTO XCVIII.

Ingiuſtamente, Amore, io non mi dolgo,
Che tu non doni al mio ſervir mercede,
Mercenaria non è queſta mia fede,
Nè cotanta viltate in ſeno accolgo.
Non ſon qual, tu ti penſi, un uom del volgo,
Ch'una vil ricompenſa e brama, e chiede,
Volontario il mio Cuore a te ſi diede,
E ſol per corteſia non tel ritolgo.
Dolgomi ben, che di gradirlo in vece
Non lo prezzi, o nol curi, e a mille affanni
Fiſſo berſaglio il tuo rigor lo fece.
E i tuoi Miniſtri più di te tiranni
Tutti macchiati della ſteſſa pece
S'accordan tutti a raddoppiarmi i danni.

SONETTO XCIX.

Bella per sua beltade io vidi un giorno
Andar Madonna con più Donne in schiera,
E se ne giva di quel volto altera,
Che Natura le feo, non l'Arte adorno.
Lieto scherzava Amore a lei d'intorno
Per contemplar quella bellezza vera,
Che pura, e schietta, e in ogni parte intera
Ad ogn'altra facea vergogna, e scorno.
Ella un Sole parea senz'alcun velo,
E l'altre Donne eran le Stelle erranti,
Che di lume non suo splendono in Cielo.
Ma come il Sol beve dall'Alba i pianti,
Così Costei non ha moggiore zelo,
Che saziarsi di lagrime d'Amanti.

AL SIGNOR CONTE LORENZO MAGALOTTI.

SONETTO C.

Voi, che in virtù del vostro Canto altero
Portate in Pindo un'immortal corona,
E nel sacrato altissimo Elicona
Possente avete al par di Febo impero,
Perchè quella, che dievvi il biondo Arciero
Cetra, che in vostra man sì dolce suona,
Quella, che degli Eroi tant'alto intuona
La non finta virtude, e il valor vero;
Perchè, Signor, quasi negletta, e vile
Tenete appesa all'aureo chiodo, e fate
Sì lungo oltraggio al suo divino stile?
Deh staccatela ormai, ed all'usate
Armonie la rendete, e in suon gentile
Di COSMO il Grande la Pietà cantate.

SONETTO CI.

Colui, che muove le virtù del Cielo,
E sì chiaro diffonde il suo splendore,
Altri non è, che quello eterno Amore,
Che fue lassù prima, che fusse il Cielo.
Amor fu quegli, che creato il Cielo,
Ed acceso negli Astri un fiero ardore,
Divise l'acque, e nel terrestre orrore
Semi di eternità piovve dal Cielo.
Ad immagine sua l'uomo compose
Di terrena materia; e quindi in esso
Quei semi eterni suoi strinse, e ripose.
Ma dell'opere grandi il grande eccesso
Allora fu, che bella Donna ei pose
Per le glorie d'Amore all'uomo appresso.

SONETTO CII.

Chiuso gran tempo in l'amoroso Inferno
Arsi piangendo in fieri stenti, e guai,
E tal di me vi fece Amor governo,
Che più volte il morir chiesi, e cercai.
Ma quel Tiranno, che si prende a scherno
De' suoi dannati le querele, e i lai,
Volea, che 'l mio penar durasse eterno,
E che di crescer non finisse mai.
Quando una luce balenò sì chiara,
Che tutti ruppe i miei legami; ed io
Fuggir potei dalla prigione amara.
Quindi voce dal Ciel tonar s'udio:
Rendine grazie alla pietosa, e cara
Somma Bontà del Crocifisso Iddio.

SONETTO CIII.

De miei voleri impadronito appieno
Mi tiranneggia empio tiranno Amore
Con tanta ferità, ch'altro signore
Non vuol giammai, che mi s'annidi in seno.
Ben lo sdegno talor col suo veleno
Impadronirsi procurò del Core,
Ma quel superbo con l'usato ardore
Tosto ammortillo, e lo ridusse in freno.
Dello sdegno al cader cadde la spene,
E 'l mio nemico più fellone, e rio
Mi ristrinse in più forti aspre catene.
Or donde libertà sperar poss'io,
Se per somma pietà da te non viene,
Mio Creator, mio Redentor, mio Dio.

SONETTO CIV.

Amor di me si duole, e dice, ch'io
Contro di lui satire ordisco, e tesso;
Mi rinfaccia la Patria, e il suol natìo,
E al Menippo Aretin mi pone appresso.
Ah ch'io non sono un maldicente; E il rio
Tengo lungi da me villano eccesso,
E pronto sono anche a pagarne il fio,
Se dalla lingua mia fu mai commesso.
E s'una fiata mi lagnai d'Amore,
Per forza avvenne di quel gran tormento,
Ch' Ei mi diè come Giudice, e Signore.
Ma sciolto poi, non confermai, e lento
A disdirmi non fui, e il folle errore
Accusai, come accuso, e me ne pento.

SONETTO CV.

Come naſce negli occhi, e poſcia in ſeno
Cade ſgorgando il lagrimoſo umore,
Così negli occhi ha il ſuo natale Amore,
E poi ſcende nel Cuor col ſuo veleno.
Io ben lo sò, perchè d'Amor ripieno
Tutto mi ſento, e avvelenato il Cuore;
So, che venne dagli occhi il traditore
Per quelle vie, ch'a lui ſon note a pieno.
Ma ſe gli occhi fur quei, che il gran peccato
Fero in produrre Amor, perchè degli occhi
Pagar le pene al triſto Cuore è dato?
Giuſto è ben, ch'ogni pena al Cuor trabocchi;
Era cura di lui tener frenato
L'animoſo peccar di quegli ſciocchi.

SONETTO CVI.

Già dirozzata, e ben diſpoſta al ratto,
Che fa dell'Alme una gentil bellezza,
Era queſt'Alma, e fu rapita a un tratto,
Donna, da Voi, a sì bell'opre avvezza.
Voi la rapiſte, ed in favella, e in atto
Per addeſtrarla a quel, che in Ciel s'apprezza,
Con manieroſo freno, e nobil tratto,
La reggeſte per via con gran dolcezza.
E ſe de' ſenſi luſinghieri al canto
Ella teſe giammai l'orecchio, e volle
Per aſcoltarlo ſoffermarſi alquanto,
Voi la ſgridaſte qual'incauta, e folle,
E la traeſte, per pietade, intanto
Con nuovo ratto di Virtù ſul colle.

SONETTO CVII.

Dal vaſel d'oro, v' l'empia Citerea
Di ſua falſa beltà conſerva il fiore;
Qualche parte rubata un giorno avea
Maligno ladroncello il figlio Amore.
Quindi per ſcherzo, e per traſtullo fea
Sovra l'acque dell'Arno il Peſcatore,
E di quella beltà l'eſca ponea
Per trarre all'amo d'ogni gente il Cuore.
Correano i Cuori ſempliceti, e ſtolti
Ad abboccar quell'eſca, ed eran tutti
Dal finto Peſcator di vita tolti.
Anch'io con gli altri al precipizio giva,
Ma dal mio ſanto Protettor ridutti
Furono i paſſi miei a miglior riva.

SONETTO CVIII.

Occhio lucente a maraviglia, e nero
Splende, o Donna gentil, nel voſtro volto,
E nelle freſche guance avete accolto
Delle Roſe, e de' Gigli il pregio intero.
I vaghi denti in labbro luſinghiero
Alle perle più chiare il luſtro han tolto,
E il nero crine inanellato, e folto
Sovra ogni biondo crine have l'impero.
Più bianca è aſſai di quella man di gielo,
Che diſſerra del Sol le porte aurate,
La voſtra mano, e n'arroſſiſce il Cielo.
E pur tante bellezze, e sì pregiate
Altro non ſono, che un'opaco velo,
Con cui dell'Alma la beltà velate.

SONETTO CIX.

TRa le Donne più belle oneſta, e bella
Riportate, o Madonna, il preggio; e 'l vanto.
Sembrando quale agli altri Fiori accanto
Raſſembra in ſul mattin Roſa novella.
Io pur direi, che raſſembrate a quella,
Che dalla notte entro all'oſcuro ammanto
Diffonde il lume ſuo placido, e ſanto
Bella Madre d'Amor benigna ſtella.
Ma di lume non ſuo Venere ſplende
Laſsù tra gli Aſtri in Cielo; e i rai del Soie
Nel foſco volto gli ſplendori accende:
E da voi torre i più bei raggi ſuole
Il Sole in preſto: e da voi ſola apprende
La Terra a colorir Roſe, e Viole.

SONETTO CX.

UN sì dolce ſpendore eſce dal volto
Di queſta Donna maeſtoſa, e bella,
Che par ch'Ell'abbia tutto in ſe raccolto
L'almo ſplendor dell'amoroſa ſtella.
Il biondiſſimo crine all'aura ſciolto
Lieto ſcherzondo in queſta parte, e in quella
Al crin di Berenice il pregio ha tolto
Con più ſolta, e più lucida procella.
Nell'Indiche del Mar cerulee valli
Simili al bel teſor della ſua bocca
Anfitrite non ha perle, o criſtalli.
Ma il riſo, che talor dolce diſcocca
Del ſuo labbro da i fulgidi coralli,
Ha un non ſo che di più, che il cuor mi tocca.

SONETTO CXI.

CAndor di se, ch'ogni candore avanza,
E che vince in candor la via Celeste,
Di queſta Donna mia l'Anima veſte
Con nuova in terra, e non più viſta uſanza.
Eterna ſerba nello amar coſtanza
Anco in mezzo a i perigli, e alle tempeſte,
E con maniere alteramente oneſte
Sprezza Fortuna, e l'empia ſua poſſanza
Quel ſavio Re, che già cercava indarno
Donna, che foſſe di fortezza armata,
Volga gli occhi dal Cielo in riva all'Arno:
Miri Coſtei, che a ſuperare è nata
Quante il Pò ne produſſe, il Tebro, e il Sarno,
E per guida alla gloria a me fu data.

A MADAMA LA

GRANDUCHESSA DI TOSCANA.

SONETTO CXII.

PEr quel ſentiere, onde alla gloria vanno
L'anime grandi, e di grand'opre awiche,
Poggia VITTORIA, e delle donne antiche
Trapaſſa l'orme, e l'onorato affanno.
Seguendo lei, intorno a lei ſi ſtanno
Magnanimi penſier, voglie pudiche;
Quindi mille virtù d'amor nemiche
Con oſſequio gentil coro le fanno.
La precorre oneſtà, ſenno, e valore,
E coſtante, avveduta, alta prudenza
Vigila in guardia del ſuo nobil core.
Ma nel centro del core ha reſidenza
Come in ſuo proprio trono il vero onore;
Cui ſiede a deſtra una real clemenza.

GIUN-

GIUNTA DI VARIE POESIE
DEL SIG. FRANCESCO REDI.

I.

L'INCANTO AMOROSO,

Scherzo Poetico,

AL SIGNOR EGIDIO MENAGIO,

Gentiluomo Francese.

Dov'è del lauro il ramuscello? E dove
Il tripode sacrato?
Vo' dar principio all'amoroso incanto.
Sveglia, o Fillide, intanto
Il sopito carbon: reca il dorato
Vasel, ch'è sacro al sotterraneo Giove.
Alle magiche prove
Incenerito di Celindo il core,
Arder vedrollo al suo primiero ardore.
O s'avverrà, che il fastosetto attorno
Queste mura s'oggiri,
Allor che Borea l'Universo agghiaccia!
Oh s'avverrà, ch'ei faccia
Il noto fischio, e che tremante aspiri
Nell'eburneo mio seno a far ritorno!
Insino al nuovo giorno
Penar farollo; e goderò che il Cielo
Piova sopra di lui nembi di gelo.

Menel. del Menag. cap. 169.

Farò, che dalle tombe aperte e rotte
Sorgan in varie forme
A ſchernirlo talor larve inſolenti,
Farò, ch'altri ſpaventi
Gli apporti Empuſa, e che le tacit' orme
Non ricopra di lui la foſca notte.
Godrò che dalle grotte
D'Erebo uſciti, e dagli Stigj piani
Latrino all'ombra ſua d'Ecate i cani.
Se a queſte porte appenderà talora
Odoroſe ghirlande,
Quale in prima ſolea fervido amante;
Godrò, ch' ebro e baccante
Di quà le ſtrappi un fier rivale e grande;
E ch' egli per amor quaſi ſen mora;
Ch' ei beſtemi l'Aurora,
Se troppo lenta con le roſee dita
A i viuggi del cielo il Sole invita.
E ſe fia mai, ch'ad atterrar s'accinga
Queſta porta ferrata,
O ch'al chiuſo balcone avventi i ſaſſi,
Toſto chiedermi udraſſi
Umil perdono; e ſu la ſoglia amata
Già parmi, ch'a ſvenarſi il ferro ei ſtringa.
A sì cara luſinga
Io placherommi alfine: e in queſto tetto
All'armato garzon darò ricetto.
Ma perchè ciò pur ſegua, o Filli, e'l vento
Le mie belle ſperanze
Non diſperga per l'aria, o porti in mare,
Fillide, il negro altare
Diſvela, e con l'uſate orride danze,
Seconda il ſuon di queſto rauco argento:
E non temer s'io tento
Con lingua profferir di ſangue impura
Quel gran nome, di cui ſerva è natura:

Quel nome grande io profferir non temo;
Che profferir paventa
La plebe, e 'l volgo delle Maghe ancelle.
Spargi quell'ossa, e quelle
Polvi incognite, o Filli; e il freno allenta
Della magica linge al giro estremo,
Queste colte sull'Emo,
Queste colte in Tessaglia erbe omicide,
Pieghin colui, che del mio mal si ride.
E tu superbo Imperador feroce
Demogorgon tremendo,
Che con la man possente affreni i Fati,
Se rabbiosi ululati,
Se di strida solenni il suono orrendo
T'offerse mai con tributaria voce;
Del mio tormento atroce
Deh ti venga pietade: e in un baleno
L'adorato mio Ben tornami in seno.
Tu sai pur, che per te sovente ho presa
O di strige notturna
L'immonda forma, o di giovenca, o d'angue.
Tu sai pur, che di sangue
D'innocente bambin l'altare e l'urna
Farti tiepida e molle a me non pesa.
La tua gran legge offesa
Non ho giammai, ne di tua sferza ultrice
Porto sul dorso mio segno infelice.
Filli, Filli, che fai? perdesti il senno?
Or non vedi, che il foco
E' quasi spento, e che già fredda è l'ara?
Su su, pronta ripara
Al folle errore. Ah ch'in ischerno e gioco
Questi occulti misteri esser non non denno.
Fabbro, Nume di Lenno,
Sul tuo nuovo splendore abbronzo & ardo
Trogloditica mirra, Assirio nardo.

L'Ippomane, che già ſvelſi dal fronte
Della giumenta Iſpana,
Con tre fila diverſe annodo e ſtringo.
Tre fiate intorno io cingo
Il nappo d'or con la purpurea lana;
E tre fiate m'aggiro, e guardo il monte.
Tre fiate d'Acheronte
Spargo i lividi umori; e afferro e vibro
Queſte forbici annoſe, e ſcuoto il cribro.
La Fontana d'Amor, che già naſcoſe
Nella fronzuta Ardenna
L'innamorato incantator Merlino,
Con ſoave deſtino
Poteo più volte a i Paladin di Senna
Riaccender nel ſen fiamme amoroſe.
In quelle prezioſe
Onnipotenti ſtille io lavo e immergo
Di Celindo l'immago, e il ſuol n'aſpergo.
Oh qual lieto prodigio, o Filli! oh quale
Nuovo augurio gradito
Nell'ampolla incantata eſſer m'accorgo!
Celindo mio vi ſcorgo
Meſto e languente, e che d'Amor ferito
Per me ſoffre nel ſen piaga immortale.
Dove, o Filli, non vale
Fede e beltà per richiamar gli amanti;
Han ſovrana poſſanza i noſtri incanti.
Così dentro a un ſolingo albergo e nero,
Bella Maga ſolea,
Per dar pace al ſuo cuor, muover l'Inferno
EGIDIO, un duolo eterno
Mi ſerpe in ſeno, e la mia bella Dea
Sempre gira a i miei danni un guardo altiero.
Per addolcir quel fiero
Sdegno per ammollir quel cuor tiranno,
I carmi tuoi l'Incanto mio ſaranno.

De' carmi tuoi coll'armonie celesti
Stringi a i Gallici fiumi
In ceppi di stupor l'argentco piede.
Tu glorioso prede
Ritogli al tempo, & a i Tartarei fiumi
Del muto Lete: e tu la Morte arresti.
Tu addormentar sapesti
D'invidia il Drago: e di tant'opre il grido
Della bella Toscana assorda il lido.

II

SCHERZO PER MUSICA.

Sotto l'ombra d'una Zucca
Stava un giorno Bertoldino,
E gettandosi la Ignucca
Borbottava a capo chino.
E dicea: Che cosa è questa,
Che mi brulica nel Cuore?
Se per sort' è il mal d'Amore,
Sarà pur la bella festa.
Quest' Amore è un frugoletto
Ch' arrapina il Cristianello,
E ronzandogli nel petto
Gli scombussola il cervello.
Quest' Amore è un gran Diascolo
Rallevato tra gli Astori,
Che non campa d'altro pascolo,
Che di Fegati, e di Cuori.
Egli è il Diavol tentennino
Scatenato, e maladetto.
Che se ben pare un Bambino:
E' più antico del Brodetto.
Ma che cerchi, Amor, da me,
Che non t'ho veduto mai,
Dimmi un po, dimmi perchè
Vuoi condurmi in tanti guai?

Scri-

Scrivi, scrivi al Paese, hai fatto assai,
Tu m'hai ridotto all'ultima esterminio,
Ma furbettello te ne pentirai,
Saver ti posso un giorna a mio dominio,
Che vo' riderti a faria di ceffate,
Per la disperazione à farti Frate.

III.
SCHERZO POETICO PER MUSICA.

DEl Gran FERNANDO i coraggiosi Abeti
Avean già scorse l'acque
Del Turco Algieri, e depredati i lidi;
E già facean ritorno
Carchi di gloria a rallegrar Livorno.
Su l'Affricana spiaggia
Scorrea Maurinda, e proferia sovente
Del rapito suo Sposo indarno il nome;
Batteasi a palme, e si svellea le chiome.
Quindi afflitta, e dolente
Irrigando di lacrime le gote
Semiviva proruppe in queste note.
Or ch' ho perso il mio tesoro
Qual ristoro troverò?
Se rapito hanno il mio bene
Sempre in pene
Sconsolata io viverò.
Se m' an tolto i miei contenti
Rei tormenti proverò.
Se rapito hanno il mio bene
Per uscir di tante pene
Disperata io morirò.
Ma tu Santo Profeta,
Profeta del gran Dio, che l'Asia adora,
Pria che languendo io mora.
Vendica tu sul predator fellone
Del moribondo mio tremulo Cuore
L'angoscioso dolore.

Tu

Tu sai pur ch'in tue Meschite
Io ti porgo Arabi odori,
E di mille, e mille fiori
Le Girlande più gradite.
Giovinetta pellegrina
Corsi anch'io gli aspri viaggi
Della Mecca, e di Medina.
E con tenera mano
Sparsi dell'arca tua nel sacro giro
Balsamo Peruan, Galbano, Assiro.
E pur sordo non curi il mio martire,
E forse a gioco il prendi,
E spensierato, e neghittoso attendi,
Che il Re Toscano in su l'Etrusca arena
I Mussulmani tuoi miri in catena.
Oh Profeta menzognero
Ben' è folle colui, che ti crede,
Io rinnego la falsa tua fede
Ed in te più non ispero.
Maladetto
Macometto,
Maledetto il tuo Mufti.
Spergiurato
Bestemmiato
L'empio nome sia d'Alì.
Maladetto, ec.
E voi Toschi guerrieri
Terror de' Mari a diroccar venite
L'Arabiche meschite,
E a porre in ceppi i Mauritani Arcieri.
Quì dal Libico Algieri
Mille prede non vili aver potrete,
Ma incatenata ancora me traete.
Oh me felice,
Oh fortunata
Sun dì mi lice
Servir beata
Colà, dove risplende

Per gran virtude, e per tesori altera
La nobil Donna, ch'all'Etruria impera,
Fama, che il ver ridice,
Narra di sue virtù glorie ammirande;
E l'Europee Regine
Pel sentier di virtude
Nella bell'Alma suo si fanno speglio.
Lungi, lungi da me sorte rubella,
Se dell'Ancelle sue io sia l'Ancella.
Volea più dir Maurinda;
Ma i venti, che portavano le vele
Per l'alto mar delle Cristiane Antenne
Dispersero la speme, e le querele
Di quell'afflitto, e innamorato cuore
Martire del dolore.

IV.

AL SIGNOR MARCHESE PIER FRANGESCO VITELLI.

Capitano della Guardia de' Trabanti del Granduca di Toscana: mentre l'Autore dimorava colla Corte nella Villa dell'Ambrogiana.

O star di mezzo Inverno intorno al fuoco
Fu negli anni passati un gran ristoro,
E fin le genti del bel secol d'Oro
Trastullavansi anch'esse in questo gioco.
Se talor soffiava Tramontana,
Serravano le imposte, e le impannate:
A queste sono usanze disusate
Nella Corte, che sverna all'Ambrogiana.
Qui non si serran le finestre, infino
Che senate non son le due di notte;
E quel, ch'è più, certe persone dotte
Disegnan la ghiacciaja nel cammino.
Fuor se Borea uuito alla Bufera
Qui balli, qui imperversi, e qui gavazzi,

Lo

Lo ſan tutti quei piccoli ragazzi
Che vennero nel Mondo l'altra ſera.
Vi balla, v'imperverſa, e ſi ſcatena
E fa il Diavolo a quattro, e peggio ancora,
Braveggia ſu pe' tetti & ad ognora
Compiaceſi di farvi all'atalena.
E ſe avvien, che qualcun di lui borbotte,
Ei par, che lo cuculi, e ſuona il Zufolo,
E talor mugghia, che raſſembra un Bufolo
Di quei, che mugghian nell'inferne grotte;
Poi ſcarmigliato, e rabbuffato il crine
Gelide bave dalla bocca ſpruzzola,
E tutti quanti in queſta foce aggruzzola
Gli Atomi freddi raggrupati in brine:
Ed è così maligno, e invidioſaccio,
Che in tanta ſua gelata iſpida frega
Tra catene di gielo Arno non lega,
Che almeno avremmo queſta State il ghiaccio!
Noi non avremmo il ghiaccio queſta State.
Ed or morrem di dura morte a ghiado
Quì fitti in terra, e ne ſaprem buon grado
A quel voſtro figliuol, che tanto amate,
A quel voſtro figliuol (Signor Marcheſe;
Che la Regia Anticamera governa,
A quel voſtro figliuol, che quando verna
Non vuol veder mai le faſcine acceſe.
Grida, ſtride, ſchiamazza, e pare un Diavolo
A cui l'Angel Michel tolt'abbia un' Anima,
E contro me sì beſtialmente ci s'anima,
Che vuol mandarmi ad ingraſſare il cavolo.
Ma faccia lui: che poco ingraſſerollo,
Perchè il freddo m'ha ſecco il cuojo addoſſo,
E ſembro per appunto un catrioſſo
D'un tiſico cappon ſpolpato, e brollo,
E Magro, e ſecco, e allampanato, e ſtrutto
Potrei ſervir per un fanal da Nave;
E ſenza grimaldello, e ſenza chiave
Come uno ſpirto paſſerei per tutto.
Voi, che avete paterna autorità

V.

AL SIG. CONTE FEDERICO VETERANI.

Nel mandarli alcuni ſaggi di Vino.

SE l'Ungbero rubelle, e il Tranſilvano
Ridurre al giogo Imperial bramate,
Bevete, o Signor Conte, anzi trincate
Queſto, ch'or vi mand'io, Montepulciano.
Se di queſto, Signor, voi trincherete
A colizione, a deſinare, e a cena,
Il Prence Montecuccoli, e il Turrena
In gloria militar trapaſſerete.
Anzi quel Re di Francia sì terribile,
Che fa paura a tutto quanto il Mondo,
E tutto lo vorria domare a tondo
Avrà di voi una paura orribile.
E ſe'l Demonio lo tentaſſe mai
D'attaccarvi di notte nel Quartiere,
Se baderete, o Signor Conte, a bere,
Il Re di Francia n'averà de' guai.
Bevete dunque, e giorno, e notte in guerra
State col fiaſco, e generoſo, e forte,
E ſarete più bravo della Morte,
E il maggior Capitan, che viva in Terra.
Bevete pure, e ve lo dice il Medico,
Bevetel freddo, che non fa mai male,
E ſtimate un ſolenne arciſtivale
Chi non da fede a quanto adeſſo io predico.
E ſe tornate in Alemagna, dite
Al noſtro Imperator da parte mia,
Che ſe vuol gaſtigar quell'Ungheria,
E far le ribellioni ormai finite;
Anch'egli bea Montepulciano, e faccia
Nel bel mezzo di Vienna un'ampia Grotta,
Dove ſempre ognun trinchi a guerra rotta
Verdea, Montepulcian, Chianti, e Vernaccia.
Se queſto fia, vedremo a' noſtri giorni
Marcire il Turco prigioniero in Vienna,

Farò, che dalle tombe aperte e rotte
Sorgan in varie forme
A ſchernirlo talor larve inſolenti,
Farò, ch'altri ſpaventi
Gli apporti Empuſa, e che le tacit' orme
Non ricopra di lui la foſca notte.
Godrò che dalle grotte
D'Erebo uſciti, e dagli Stigj piani
Latrino all'ombra ſua d'Ecate i cani.
Se a queſte porte appenderà talora
Odoroſe ghirlande,
Quale in prima ſolea fervido amante;
Godrò, ch'ebro e baccante
Di quà le ſtrappi un fier rivale e grande;
E ch'egli per amor quaſi ſen mora;
Ch'ei beſtemi l'Aurora,
Se troppo lenta con le roſee dita
A i viaggi del cielo il Sole invita.
E ſe fia mai, ch'ad atterrar s'accinga
Queſta porta ferrata,
O ch'al chiuſo balcone avventi i ſaſſi,
Toſto chiedermi udraſſi
Umil perdono; e ſu la ſoglia amata
Già parmi, ch'a ſvenarſi il ferro ei ſtringa.
A sì cara luſinga
Io placherommi alfine: e in queſto tetto
All'armato garzon darò ricetto.
Ma perchè ciò pur ſegua, o Filli, e'l vento
Le mie belle ſperanze
Non diſperga per l'aria, o porti in mare,
Fillide, il negro altare
Diſvela, e con l'uſate orride danze,
Seconda il ſuon di queſto rauco argento:
E non temer s'io tento
Con lingua profferir di ſangue impura
Quel gran nome, di cui ſerva è natura.

Quel nome grande io profferir non temo;
Che profferir paventa
La plebe, e 'l volgo delle Maghe ancelle.
Spargi quell'ossa, e quelle
Polvi incognite, o Filli; e il freno allenta
Della magica linge al giro estremo,
Queste colte sull'Emo,
Queste colte in Tessaglia erbe omicide,
Pieghin colui, che del mio mal si ride.
E tu superbo Imperador feroce
Demogorgon tremendo,
Che con la man possente affreni i Fati,
Se rabbioso ululati,
Se di strida solenni il suono orrendo
T'offerì mai con tributaria voce;
Del mio tormento atroce
Deh ti venga pietade; e in un baleno
L'adorato mio Ben tornami in seno.
Tu sai pur, che per te sovente ho presa
O di strige notturna
L'immonda forma, o di giovenca, o d'angue.
Tu sai pur, che di sangue
D'innocente bambin l'altare e l'urna
Farti tiepida e molle a me non pesa.
La tua gran legge offesa
Non ho giammai, ne di tua sferza ultrice
Porto sul dorso mio segno infelice.
Filli, Filli, che fai? perdesti il senno?
Or non vedi, che il foco
E' quasi spento, e che già fredda è l'ara?
Su su, pronta ripara
Al folle errore. Ah ch'in ischerno e gioco
Questi occulti misteri esser non non denno.
Fabbro, Nume di Lenno,
Sul tuo nuovo splendore abbronzo & ardo
Trogloditica mirra, Assirio nardo.

L'Ippomane, che già svelsi dal fronte
Della giumenta Ispana,
Con tre fila diverse annodo e stringo.
Tre fiate intorno io cingo
Il nappo d'or con la purpurea lana;
E tre fiate m'aggiro, e guardo il monte.
Tre fiate d'Acheronte
Spargo i lividi umori; e afferro e vibro
Queste forbici annose, e scuoto il cribro.
La Fontana d'Amor, che già nascose
Nella fronzuta Ardenna
L'innamorato incantator Merlino,
Con soave destino
Poteo più volte a i Paladin di Senna
Riaccender nel sen fiamme amorose.
In quelle preziose
Onnipotenti stille io lavo e immergo
Di Celindo l'immago, e il suol n'aspergo.
Oh qual lieto prodigio, o Filli! oh quale
Nuovo augurio gradito
Nell'ampolla incantata esser m'accorgo!
Celindo mio vi scorgo
Mesto e languente, e che d'Amor ferito
Per me soffre nel sen piaga immortale.
Dove, o Filli, non vale
Fede e beltà per richiamar gli amanti;
Han sovrana possanza i nostri incanti.
Così dentro a un solingo albergo e nero,
Bella Maga solea,
Per dar pace al suo cuor, muover l'Inferno
EGIDIO, un duolo eterno
Mi serpe in seno, e la mia bella Dea
Sempre gira a i miei danni un guardo altiero.
Per addolcir quel fiero
Sdegno per ammollir quel cuor tiranno,
I carmi tuoi l'Incanto mio saranno.

De' carmi tuoi coll'armonie celesti
Stringi a i Gallici fiumi
In ceppi di stupor l'argenteo piede.
Tu glorioſe prede
Ritogli al tempo, & a i Tartarei fiumi
Del muto Lete: e tu la Morte arresti.
Tu addormentar sapesti
D'invidia il Drago: e di tant'opre il grido
Della bella Toscana asſorda il lido.

II

SCHERZO PER MUSICA.

Sotto l'ombra d'una Zucca
Stava un giorno Bertoldino,
E gettandosi la lgnucca
Borbottava a capo chino.
E dicea: Che cosa è queſta,
Che mi brulica nel Cuore?
Se per sort' è il mal d'Amore,
Sarà pur la bella feſta.
Queſt' Amore è un frugoletto
Ch' arrapina il Criſtianello,
E ronzandogli nel petto
Gli ſcombuſſola il cervello.
Queſt' Amore è un gran Diaſcolo
Rallevato tra gli Aſtori,
Che non campa d'altro paſcolo,
Che di Fegati, e di Cuori.
Egli è il Diavol tentennino
Scatenato, e maladetto.
Che se ben pare un Bambino;
E' più antico del Brodetto.
Ma che cerchi, Amor, da me,
Che non t'ho veduto mai,
Dimmi un po, dimmi perchè
Vuoi condurmi in tanti guai?

Scri-

Scrivi, ſcrivi al Paeſe, hai fatto aſſai,
Tu m'hai ridotto all'ultima eſterminio,
Ma furbettello te ne pentirai,
Saver ti poſſo un giorna a mio dominio,
Che vo' riduti a faria di ceffate,
Per la diſperazione à farti Frate.

III.

SCHERZO POETICO PER MUSICA.

DEl Gran FERNANDO i coraggioſi Abeti
Avean già ſcorſe l'acque
Del Turco Algieri, e depredati i lidi;
E già facean ritorno
Carchi di gloria a rallegrar Livorno.
Su l'Affricana ſpiaggia
Scorrea Maurinda, e proferia ſovente
Del rapito ſuo Spoſo indarno il nome;
Batteaſi a palme, e ſi ſvellea le chiome.
Quindi afflitta, e dolente
Irrigando di lacrime le gote
Semiviva proruppe in queſte note.
Or ch' ho perſo il mio teſoro
Qual riſtoro troverò?
Se rapito hanno il mio bene
Sempre in pene
Sconſolata io viverò.
Se m' an tolto i miei contenti
Rei tormenti proverò.
Se rapito hanno il mio bene
Per uſcir di tante pene
Diſperata io morirò.
Ma tu Santo Profeta,
Profeta del gran Dio, che l'Aſia adora,
Pria che languendo io mora.
Vendica tu ſul predator fellone
Del moribondo mio tremulo Cuore
L'angoſcioſo dolore.

Tu

Tu ſai pur ch'in tue Meſchite
Io ti porgo Arabi odori,
E di mille, e mille fiori
Le Girlande più gradite.
Giovinetta pellegrina
Corſi anch'io gli aſpri viaggi
Della Mecca, e di Medina.
E con tenera mano
Sparſi dell'arca tua nel ſacro giro
Balſamo Peruan, Galbano, Aſſiro.
E pur ſordo non curi il mio martire,
E forſe a gioco il prendi,
E ſpenſierato, e neghittoſo attendi,
Che il Re Toſcano in ſu l'Etruſca arena
I Maſſulmani tuoi miri in catena.
Oh Profeta menzognero
Ben' è folle colui, che ti crede,
Io rinnego la falſa tua fede
Ed in te più non iſpero.
Maladetto
Macometto,
Maledetto il tuo Muftì.
Spergiurato
Beſtemmiato
L'empio nome ſta d'Alì.
Maladetto, ec.
E voi Toſchi guerrieri
Terror de' Mari a diraccar venite
L'Arabiche meſchite,
E a porre in ceppi i Mauritani Arcieri.
Quì dal Libico Algieri
Mille prede non vili aver potrete,
Ma incatenata ancora me tracte.
Oh me felice,
Oh fortunata
Sun dì mi lice
Servir beata
Colà, dove riſplende

Per gran virtude, e per teſori altera
La nobil Donna, ch'all'Etruria impera,
Fama, che il ver ridice,
Narra di ſue virtù glorie ammirande;
E l'Europee Regine
Pel ſentier di virtude
Nella bell'Alma ſuo ſi fanno ſpeglio.
Lungi, lungi da me ſorte rubella,
Se dell'Ancelle ſue io ſia l'Ancella.
Volea più dir Maurinda;
Ma i venti, che portavano le vele
Per l'alto mar delle Criſtiane Antenne
Diſperſero la ſpeme, e le querele
Di quell'afflitto, e innamorato cuore
Martire del dolore.

IV.

AL SIGNOR MARCHESE PIER FRANGESCO VITELLI.

Capitano della Guardia de' Trabanti del Granduca di Toſcana: mentre l'Autore dimorava colla Corte nella Villa dell'Ambrogiana.

LO ſtar di mezzo Inverno intorno al fuoco
Fu negli anni paſſati un gran riſtoro,
E fin le genti del bel ſecol d'Oro
Traſtullavanſi anch'eſſe in queſto gioco.
E ſe talor ſoffiava Tramontana,
Serravano le impoſte, e le impannate:
Ma queſte ſono uſanze diſuſate
Nella Corte, che ſverna all'Ambrogiana.
Qui non ſi ſerran le fineſtre, infino
Che ſenate non ſon le due di notte;
E quel, ch'è più, certe perſone dotte
Diſegnan la ghiacciaja nel cammino.
E pur ſe Borea uuito alla Bufera
Qui balli, qui imperverſi, e qui gavazzi,

Lo

Lo fan tutti quei piccoli ragazzi
Che vennero nel Mondo l'altra sera.
Vi balla, s'imperversa, e si scatena
E fa il Diavolo a quattro, e peggio ancora,
Braveggia su pe' tetti & ad ognora
Compiacesi di farvi all'ataena.
E se avvien, che qualcun di lui borbotte,
Ei par, che lo cuculi, e suona il Zufolo,
E talor mugghia, che rassembra un Bufolo
Di quei, che mugghian nell'inferne grotte;
Poi scarmigliato, e rabbuffato il crine
Gelide bave dalla bocca spruzzola,
E tutti quanti in questa foce aggruzzola
Gli Atomi freddi raggrupati in brine:
Ed è così maligno, e invidioſaccio,
Che in tanta sua gelata ispida frega
Tra catene di gielo Arno non lega,
Che almeno avremmo questa State il ghiaccio.
Noi non avremmo il ghiaccio questa State.
Ed or morrem di dura morte a ghiado
Qui fitti in terra, e ne saprem buon grado
A quel vostro figliuol, che tanto amate,
A quel vostro figliuol (Signor Marchese;
Che la Regia Anticamera governa,
A quel vostro figliuol, che quando verna
Non vuol veder mai le fascine accese.
Grida, stride, schiamazza, e pare un Diavolo
A cui l'Angel Michel tolt'abbia un' Anima,
E contro me sì bestialmente ci s'anima,
Che vuol mandarmi ad ingrassare il cavolo.
Ma faccia lui: che poco ingrasserollo,
Perchè il freddo m'ha secco il cuojo addosso,
E sembro per appunto un catriosso
D'un tisico cappon spolpato, e brollo,
E Magro, e secco, e allampanato, e strutto
Potrei servir per un fanal da Nave;
E senza grimaldello, e senza chiave
Come uno spirto passerei per tutto.
Voi, che avete paterna autorità

V.

AL SIG. CONTE FEDERICO VETERANI.

Nel mandarli alcuni saggi di Vino.

SE l'Ungbero rubelle, e il Transilvano
Ridurre al giogo Imperial bramate,
Bevete, o Signor Conte, anzi trincate
Queſto, ch'or vi mand'io, Montepulciano.
Se di queſto, Signor, voi trincherete
A colizione, a deſinare, e a cena,
Il Prence Montecuccoli, e il Turrena
In gloria militar trapaſſerete.
Anzi quel Re di Francia sì terribile,
Che fa paura a tutto quanto il Mondo,
E tutto lo vorria domare a tondo
Avrà di voi una paura orribile.
E ſe'l Demonio lo tentaſſe mai
D'attaccarvi di notte nel Quartiere,
Se baderete, o Signor Conte, a bere,
Il Re di Francia n'averà de' guai.
Bevete dunque, e giorno, e notte in guerra
State col fiaſco, e generoſo, e forte,
E ſarete più bravo della Morte,
E il maggior Capitan, che viva in Terra.
Bevete pure, e ve lo dice il Medico,
Bevetel freddo, che non fa mai male,
E ſtimate un ſolenne arciſtivale
Chi non da fede a quanto adeſſo io predico.
E ſe tornate in Alemagna, dite
Al noſtro Imperator da parte mia,
Che ſe vuol gaſtigar quell'Ungheria,
E far le ribellioni ormai finite;
Anch'egli bea Montepulciano, e faccia
Nel bel mezzo di Vienna un'ampia Grotta,
Dove ſempre ognun trinchi a guerra rotta
Verdea, Montepulcian, Chianti, e Vernaccia.
Se queſto fia, vedremo a' noſtri giorni
Marcire il Turco prigioniero in Vienna,

E la ſuperba trionfale Ardenna
Contenta ſtar de' vaſti ſuoi contorni:
Vedremo, io ſo bene io, ch'io ſon Profeta;
Perchè un fiaſco di Vino in ſen mi bolle,
E tutto pieno di furor m'eſtolle
Del profetico Pindo all'alta meta.

VI.

PRete Pero era un Maeſtro,
Che inſegnava a ſmenticare,
Goffo sì, ma però deſtro,
Ed io era ſuo Scolare;
E il primo giorno ch'alla ſcuola andai
La coſtanza in Amor dimenticai:
Onde il Maeſtro accorto
In mia propria preſenza
Trenta punti mi diè di diligenza,
E negli ſtati dello Dio d'Amore
Per ſei meſi mi fece Imperatore.
La coſtanza nell'amare
Parmi proprio una pazzia,
Savrò mai tal freneſia
Cominciatemi a legare.
Se 'l mio Ben non vuole amarmi,
Anzi odiarmi ſi compiace,
Me la piglio in ſanta pace
Io non vò' mica impiccarmi.
Impiccarſi da ſe ſteſſo
E' un voler farſi del male,
E v'è un riſchio, che il Fiſcale
Poi gaſtighi un tale eccesſo.
Donne vaghe, Donne belle,
Che negli occhi avete Amore,
V'ingannate, o pazzerelle,
Se credete, che il mio Core
Nell'amoroſo ardore
Più d'un giorno giammai voglia penare.
La coſtanza nell'amare

Parmi proprio una pazzia,
S'avrò mai tal freneſia
Cominciatemi a legare.

VII.

QUando io era ancor bambina
Leſſi un giorno una leggenda,
E imparai ſebben piccina
Ch'Amore la Befana, e la Tregenda.
Semplicetta
Pargoletta
Lo credetti allora affè,
Ed al ſol nome d'Amore
Il mio Core
Spiritava di paura.
Ma in etade or più matura
Rido ben di mia ſciocchezza,
E di mia ſimplicità,
Perch'ho letto
In un libretto,
Che l'Amore
E' un batticuore,
Che chi nol vuol non l'ha.

VIII.

AL SAPIENTISS. E GIUSTISS.

MANNUCCI

GIUDICE DELEGATO

IN NOME DI CARLINO BAGNERA

Giovane della Spezieria, e Confettiere del Sereniſs. Granduca.

DA che tramonta il Sole infin che Fosforo
Spunta nel Cielo, e caccia via le lucciole,
Signor Mannucci, infin di là dal Bosforo
Vengon ne' fogli miei le rime ſdrucciole,

Apol-

Digitized by Google

Apollo intanto m'inghirlanda i Lendini,
E vuol, che ne' poetici volumini
Affaticando i muſcoli, ed i tendini
L'Erbette Aganippee io biaſci, e rumini.
Verſo il giogo di Pindo inſuperabile
Di balza in balza ruminando io portomi,
E mi ritrovo il piè tanto inſtancabile,
Che di poterlo ſormontar confortomi.
Quivi cantar voglio l'alta Buccolica
Col zufoletto di Meſſer Virgilio.
E voglio ſtrimpellar la piva Argolica,
E'l pifferon del Satiro Lucilio.
So, che diſpetto n'averà grandiſſimo
Il Salveſtrini, e gli altri poetonzoli,
Che negli orti Febei ſono il cariſſimo
A piantar le carote, e i raperonzoli.
Signor Mannucci, io non gli ſtimo un nocciolo,
Mentre a far due verſacci ſtanno un ſecolo,
Ed io di botto gli ſpippolo, e ſnocciolo,
Coſa che a dire il ver me ne ſtraſecolo.
Or voi che avete ſale in ſul comignolo
Del voſtro Capo, e ſiete Uom di Scilloria,
Giudicate tra noi chi è'l groſſo, o'l mignolo,
Io ſon ſicuro d'ottener vittoria.

IX.

RISPOSTA DEL SILVESTRINI

Giovane della Credenza del Sereniſs. Granduca.

CCorrete, o Muſe, al Lago di Maciuccoli,
Pigliate Anguille, e fatene ghirlande
A quel Carlin Bagnera, a quello Uom grande
Che ſi crede eſſer Re de' Mammagnuccoli.
Ha fatto uno ſtrambotto in rima ſdrucciola
Goffo, ſcipito, e ſenza concluſione,
Onde tutte di Corte le Perſone
Non lo ſtiman nè meno una vil ſucciola.

Nel

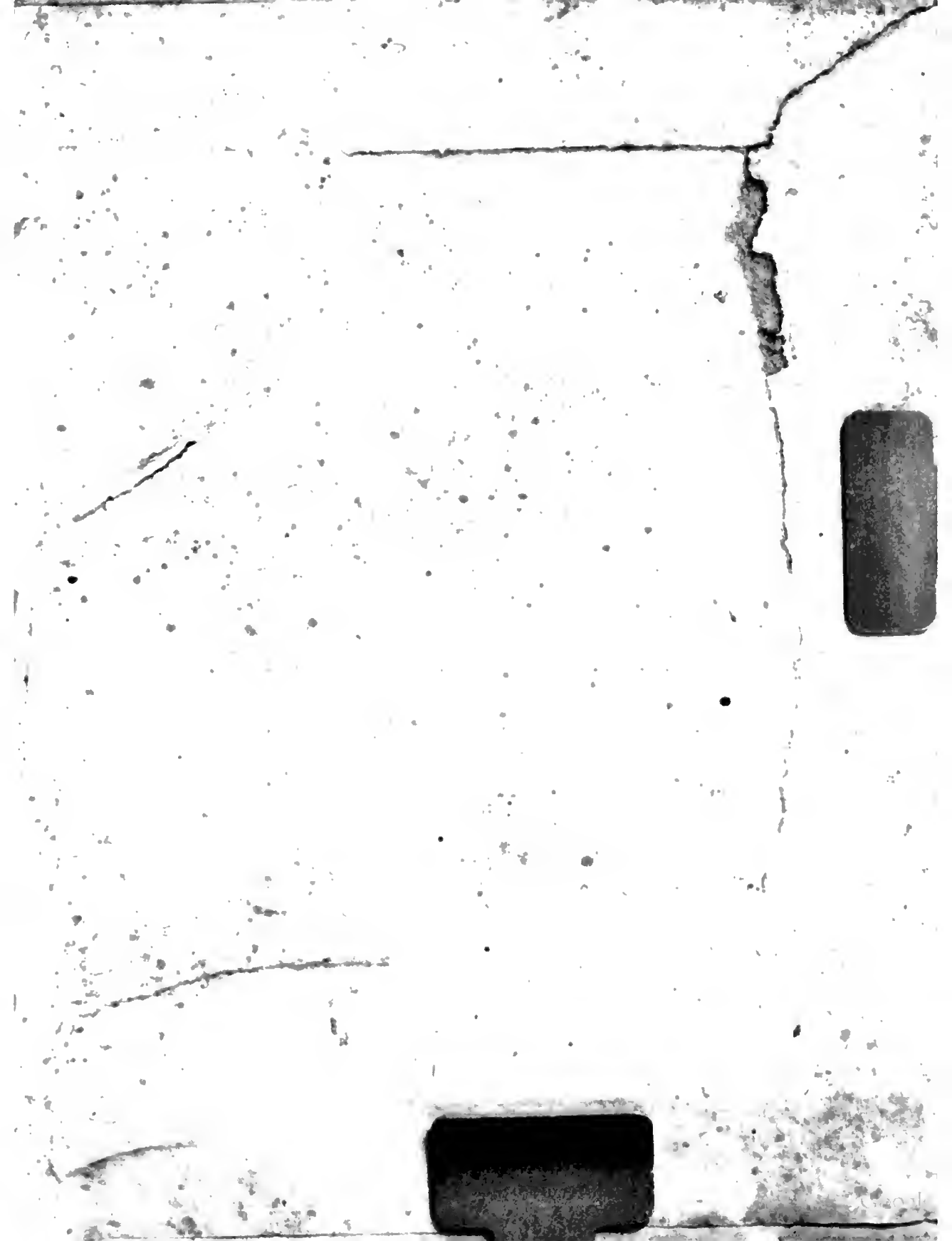
Nel fondo di un bel cantaro dipingasi
Il suo ritratto dentro una seggetta;
E il cul del Pegaseo fatto trombetta
A spetezzar l'alte sue glorie attingasi.
E dica, che se a corre i raperonzoli,
E l'ortiche di Pindo ei non è il caso,
Almeno in Aganippe, ed in Parnaso
Saprà d'Apollo confettar gli Stronzoli.
Io per me starò cheto, e non vo' mettere
La lingua in queste cose a repentaglio,
Perchè sebbene, quando io canto, io raglio,
Nulladimeno io sono un'uom di lettere.
E sono stato a Pisa: e tra i discepoli
Fui del famoso, e dotto Baragalli,
E tra l'erbette de' Parnasj calli
Conosco la cicoria, e i terracrepoli;
E so quai Stelle colassù nell'Etera
Stan sempre fisse, e mai non vanno a bere,
E distinguo le sorbe dalle pere,
E so cent'altre belle cose: Eccetera.

X.

UNa vaga Pastorella,
Che due lustri appena avea;
Semplicetta, scinta, e scalza
Stava l'Oche a guardar sotto una balza,
E mentre alla conocchia il fil traea,
Lieta così canterellar solea:
S'io son bella, son per me;
Non mi curo avere amanti,
E mi rido de' lor pianti,
De' sospiri, e degli oimè.
Per un grembo di bei fiori
Mille amanti io donerei,
Che con tanti piagnistei
An l'appalto de i dolori.

Dolce

Dolce cosa ognor mi pare
Con Lirinda, e con Lisetta
Lo sdrajarmi in sull'erbetta
D'un bel prato, e merendare.
E' il più bel piacer del Mondo
Far sul prato a mosca cieca,
Ed al suon d'una ribeca
Far saltando il ballo tondo.
Guancial d'oro, Scalda mano
Son trastullo a me gradito:
Pigli pur chi vuol marito,
Io non ho pensier sì strano.
Ho più volte udito dire,
Che il marito cuoce il grifo;
Onde sempre avrollo a schifo,
S'io credessi anco morire.

IL FINE.

60 56 37